

16.4.2024

A9-0218/258

**Emenda 258**  
**Pascal Canfin**

f'isem il-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

**Rapport**

**A9-0218/2023**

**Alessandra Moretti**

Regolament dwar l-Ekodisinn

(COM(2022)0142 – C9-0132/2022 – 2022/0095(COD))

**Proposta għal regolament**

–

EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW\*

għall-proposta tal-Kummissjoni

-----

**REGOLAMENT (UE) 2024/...**  
**TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

ta' ...

**li jstabbilixxi qafas għall-istabbiliment ta' rekwiziti tal-ekodisinn għal prodotti sostenibbli, li jemenda d-Direttiva (UE) 2020/1828 u r-Regolament (UE) 2023/1542 u li jhassar id-Direttiva 2009/125/KE**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

---

\* Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-thassir huwa indikat permezz tas-simbolu ■ .

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,  
Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>1</sup>,  
Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ĠU C „p. .

<sup>2</sup> *Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' ... (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill ta' ....*

Billi:

- (1) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew *stabbilit fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019* huwa l-istrategġja ta' tkabbir sostenibbli tal-Ewropa u għandha l-għan li tittrasforma l-Unjoni f'soċjetà ġusta u għanja, b'ekonomija moderna, kompetittiva, newtrali għall-klima u ċirkolari **u ambjent hieles mis-sustanzi tossiċi**. Dan jistabbilixxi l-oġettiv ambizzjuż li jiġi żgurat li l-Unjoni ssir l-ewwel kontinent newtrali għall-klima sal-2050. Dan jirrikonoxxi l-vantaġġi tal-investiment fis-sostenibbiltà kompetittiva tal-Unjoni billi tinbena Ewropa aktar ġusta, aktar ekoloġika u aktar diġitali. Il-prodotti jaqdu rwol ċentrali f'din it-tranzizzjoni ekoloġika. Filwaqt li jissottolinja li l-proċessi tal-produzzjoni u x-xejriet tal-konsum attwali għadhom lineari wisq u jiddependu minn throughput ta' materjali godda estratti, innegożjati u pproċessati **f'oġġetti li** finalment jintremew bħala skart jew emissjonijiet, il-Patt Ekoloġiku Ewropew jenfasizza l-htieġa urgenti għal tranzizzjoni lejn mudell ta' ekonomija ċirkolari u jenfasizza l-progress sinifikanti li għad irid isir. Dan jidentifika wkoll l-effiċjenza enerġetika bħala prijorità għad-dekarbonizzazzjoni tas-settur tal-enerġija u biex jintlaħqu l-oġettivi klimatiċi fl-2030 u fl-2050.

- (2) Biex tithaffef it-tranzizzjoni lejn mudell ta' ekonomija ċirkolari, il-Kummissjoni fasslet agenda orjentata lejn il-futur ***fil-komunikazzjoni tagħha tal-11 ta' Marzu 2020 dwar Pjan ta' Azzjoni ġdid*** dwar l-Ekonomija Ċirkolari għal Ewropa aktar nadifa u aktar kompetittiva (CEAP), bl-objettiv li tagħmel il-qafas regolatorju adattat għal futur sostenibbli. ***Is-CEAP jissottolinja li, "għaċ-ċittadini, l-ekonomija ċirkolari se tipprovdi prodotti ta' kwalità għolja, funzjonali u sikuri, li jkunu effiċjenti u affordabbli, idumu jservu aktar u li jkunu ddisinjati għal użu mill-ġdid, tiswija u riċiklaġġ ta' kwalità għolja."*** Kif stabbilit ***■ fis-CEAP***, bħalissa ma hemm l-ebda sett komprensiv ta' rekwiżiti biex jiġi żgurat li l-prodotti kollha imqiegħda fis-suq tal-Unjoni jsiru dejjem aktar sostenibbli u jissodisfaw il-kriterji taċ-ċirkolarità. B'mod partikolari, id-disinn tal-prodott ma jippromwovix biżżejjed is-sostenibbiltà tul iċ-ċiklu tal-ħajja kollu. Minħabba f'hekk, il-prodotti qed jiġu sostitwiti ta' spiss, u dan jinvolvi użu sinifikanti tal-enerġija u tar-riżorsi sabiex jiġu prodotti u distribwiti prodotti godda u jintremew dawk qodma. Għadu diffiċli wisq għall-operaturi ekonomiċi u għaċ-ċittadini biex jagħmlu għażliet sostenibbli fir-rigward tal-prodotti, peress li l-informazzjoni rilevanti u l-għażliet affordabbli biex jagħmlu dan huma nieqsa. Dan iwassal għal opportunitajiet mitlufa għas-sostenibbiltà u għal operazzjonijiet li jzommu l-valur, domanda limitata għal materjali sekondarji u ostakli għall-adozzjoni ta' mudelli ta' negozju ċirkolari.

- (3) *Suq intern li jiffunzjona bis-shih għall-prodotti sostenibbli huwa prerekwiżit għall-istabbiliment ta' ekonomija ċirkolari fl-Unjoni. Rekwiżiti komuni tal-ekodisinn fil-livell tal-Unjoni jippermettu l-iżvilupp, l-użu u l-espansjoni ta' mudelli ta' negozju godda tal-ekonomija ċirkolari fis-suq intern kollu. Tali miżuri jtaffu wkoll il-piż fuq il-kumpaniji u jipprovdu lill-industrija u lill-konsumaturi aċċess għal data affidabbli u ċara, u b'hekk jippermettu li jsiru għażliet aktar sostenibbli.*
- (4) *Il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' Marzu 2020 dwar Strategija Industrijali Ġdida għall-Ewropa* tistabbilixxi l-ambizzjoni komprensiva tal-Unjoni li trawwem “tranzizzjoni doppja” lejn in-newtralità klimatika u t-tmexxija diġitali. Din tirrifletti l-Patt Ekoloġiku Ewropew fl-enfasi fuq ir-rwol ewlieni li l-industrija tal-Ewropa trid taqdi *f'dak il-għan*, billi tnaqqas l-impronta tal-karbonju u l-impronta tal-materjali tagħha u tintegra ċ-ċirkolarità fl-ekonomija kollha, u tissottolinja l-ħtieġa li nimxu lil hinn mill-mudelli tradizzjonali, u nirrivoluzzjonaw il-mod kif niddisinjaw, nagħmlu, nużaw u narmu l-prodotti, *kif ukoll il-ħtieġa ta' provvista sikura ta' materja prima. Ir-riċiklaġġ u l-użu tal-materja prima sekondarja se jgħinu biex titnaqqas id-dipendenza tal-Unjoni. Il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Mejju 2021 intitolata “Aġġornament tal-Istrateġija Industrijali l-Ġdida tal-2020: Nibnu Suq Uniku aktar b'saħħtu għall-irkupru tal-Ewropa”* jsaħħaħ il-messaġġi prinċipali tal-Istrateġija tal-2020 u jiffoka fuq it-tagħlimiet mill-kriżi tal-COVID-19, inkluża l-ħtieġa li titrawwem ir-reziljenza.

- (5) Fin-nuqqas ta' liġi tal-Unjoni, diġà tfaċċaw approċċi nazzjonali divergenti għat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, li jvarjaw minn rekwiżiti ta' informazzjoni dwar it-tul ta' żmien tal-kompatibbiltà tas-software tal-apparati elettronici għal rapportar tal-obbligi dwar l-immaniġġar ta' oġġetti durabbli mhux mibjugħa. Din hija indikazzjoni li aktar sforzi nazzjonali biex jinkisbu l-għanijiet li jfittex li jilhaq dan ir-Regolament aktarx iwasslu għal aktar frammentazzjoni tas-suq intern. Għalhekk, sabiex *isir kontribut favur* il-funzjonament tas-suq intern filwaqt li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni ambjentali, *huwa mehtieġ* qafas regolatorju *ambizzjuż* biex jiġu introdotti progressivament rekwiżiti tal-ekodisinn għall-prodotti. Dan ir-Regolament *se jistabilixxi tali qafas*, billi jagħmel l-approċċ tal-ekodisinn stabbilit inizjalment fid-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>3</sup> applikabbli għall-aktar firxa wiesgħa possibbli ta' prodotti

---

<sup>3</sup> Id-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija (ĠU L 285, 31.10.2009, p. 10).

- (6) Dan ir-Regolament se **jappoġġa xejriet tal-produzzjoni u tal-konsum li jkunu allinjati mal-miri kumplessivi tas-sostenibbiltà tal-Unjoni, inklużi dawk klimatiċi, ambjentali, u dawk b'rabta mal-enerġija, l-użu tar-riżorsi u l-bijodiversità, filwaqt li jibqa' fi hdan il-limiti planetarji, billi jstabilixxi qafas leġiżlattivi li jikkontribwixxi biex ikun possibbli li l-prodotti jkunu** adatti għal ekonomija newtrali għall-klima, effiċjenti fir-riżorsi u ċirkolari, **filwaqt li jitnaqqas** l-iskart u **jigi żgurati** li l-prestazzjoni ta' dawk li jinsabu fuq quddiem nett fis-sostenibbiltà ssir in-norma b'mod progressiv. Jenhtieg li jipprevedi l-istabiliment ta' rekwiżiti godda tal-ekodisinn biex jittejbu d-durabbiltà, **l-affidabbiltà**, il-possibbiltà ta' tiswija, il-possibbiltà ta' titjib fil-kwalità, il-possibbiltà ta' użu mill-ġdid **u r-riċiklabbiltà**, jittejbu l-possibbiltajiet għar-rinnovazzjoni u għall-manutenzjoni ta' prodotti, tiġi indirizzata l-preżenza ta' sustanzi kimiċi perikolużi fil-prodotti, tiżdied l-effiċjenza enerġetika u fir-riżorsi ta' prodotti, **inkluż fir-rigward tal-possibbiltà ta' rkupru tal-materja prima strateġika u kritika**, tonqos il-ġenerazzjoni mistennija tagħhom tal-iskart u jiżdied il-kontenut riċiklat fil-prodotti, filwaqt li jigi żgurati l-prestazzjoni u s-sikurezza tagħhom, ikunu possibbli l-manifattura mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' kwalità għolja u jonqsu l-impronta tal-karbonju u dik ambjentali.
- (7) **Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn jenhtieg li jindirizzaw ukoll il-prattiki assoċjati ma' obsolescenza prematura. Tali Prattiki għandhom impatt negattiv kumplessiv fuq l-ambjent fil-forma ta' żieda fl-iskart u użu tal-enerġija u tal-materjali, li jistgħu jitnaqqsu permezz tar-rekwiżiti tal-ekodisinn filwaqt li jikkontribwixxu għal konsum sostenibbli.**

(8) Il-Parlament Ewropew, ***fir-riżoluzzjoni*** tiegħu tal-25 ta' Novembru 2020 “Lejn suq uniku aktar sostenibbli għall-impriżi u l-konsumaturi”<sup>4</sup>, laqa’ l-promozzjoni ta’ prodotti durabbli li huma aktar faċli biex jissewwew, jintużaw mill-ġdid u jiġu rriċiklati. ***Fir-riżoluzzjoni*** tiegħu ***tal-10 ta’ Frar 2021*** dwar il-Pjan ta’ Azzjoni ġdid għall-Ekonomija Ċirkolari<sup>5</sup>, il-Parlament Ewropew ***issottolinja li prodotti u materjali sostenibbli, ċirkolari, sikuri u mhux tossiċi jenhtieg li jsiru n-norma fis-suq tal-Unjoni u mhux l-eċċezzjoni u jenhtieg li jitqiesu bhala l-għażla prestabbilita li tkun attraenti, affordabbli u aċċessibbli għall-konsumaturi kollha. Il-Parlament Ewropew appella wkoll għal miri vinkolanti tal-Unjoni biex jitnaqqsu b’mod sinifikanti l-impronti tal-materjali u tal-konsum tal-Unjoni.*** Qies li t-tranzizzjoni lejn ekonomija ċirkolari tista’ tipprovdi soluzzjonijiet biex jiġu indirizzati l-isfidi ambjentali attwali u l-kriżi ekonomika li gabet magħha l-pandemija tal-COVID-19. Il-Kunsill, fil-konklużjonijiet tiegħu dwar “Nagħmlu l-Irkupru Ċirkolari u Ekoloġiku” adottati fil-11 ta’ Diċembru 2020, laqa’ wkoll l-intenzjoni tal-Kummissjoni li tippreżenta proposti leġiżlattivi bhala parti minn qafas ta’ politika komprensiv u integrat dwar il-prodotti sostenibbli li jippromwovi n-newtralità klimatika, l-effiċjenza enerġetika u fir-riżorsi u ekonomija ċirkolari mhux tossika, li jipproteġi s-saħħa pubblika u l-bijodiversità, u jagħti s-setgħa u jipproteġi lill-konsumaturi u lix-xerrejja pubbliċi.

---

<sup>4</sup> ***ĠU C 425, 20.10.2021, p. 10.***

<sup>5</sup> ***ĠU C 465, 17.11.2021, p. 11.***



(9) Dan ir-Regolament *se* jikkontribwixxi għall-ksib tal-obiettivi tal-Unjoni b’rabta mal-klima u mal-enerġija. F’konformità mal-għanijiet stabbiliti fil-Ftehim ta’ Pariġi, ***adottat fit-12 ta’ Diċembru 2015 fl-ambitu tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima***<sup>6</sup> (*il-“Ftehim ta’ Pariġi”*), ***approvat*** mill-Unjoni ***fil-5 ta’ Ottubru 2016***<sup>7</sup>, ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>8</sup> jistabbilixxi impenn vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-emissjonijiet netti tal-gassijiet serra ta’ mill-anqas 55 % sal-2030 u jnaqqax fil-leġizlazzjoni l-mira tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sal-2050. Fl-2021, il-Kummissjoni adottat il-Pakkett “Lesti għall-mira ta’ 55 %” biex tagħmel il-politiki tal-Unjoni dwar il-klima u l-enerġija adatti għall-ksib ta’ dawn l-obiettivi. Biex dan isir, f’konformità mal-prinċipju “l-effiċjenza enerġetika tiġi l-ewwel” minqax fid-Direttiva (UE) 2018/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>9</sup>, it-titjib fl-effiċjenza enerġetika jeħtieġ li jiżdied b’mod sinifikanti, sa madwar 36 % f’termini tal-konsum finali tal-enerġija sal-2030. Ir-rekwiżiti tal-prodotti stabbiliti fl-ambitu ta’ dan ir-Regolament *se* jaqdu rwol sinifikanti ***fl-ilhuq ta’*** dik il-mira billi jnaqqsu b’mod sostanzjali l-impronta enerġetika tal-prodotti. ***Dawk*** ir-rekwiżiti tal-effiċjenza enerġetika *se* jnaqqsu wkoll il-vulnerabbiltà tal-konsumatur għaż-żidiet fil-prezzijiet tal-enerġija. Kif rikonoxxut mill-Ftehim ta’ Pariġi, it-titjib tas-sostenibbiltà tal-konsum u tal-produzzjoni *se* jaqdi wkoll rwol importanti fl-indirizzar tat-tibdil fil-klima.

---

<sup>6</sup> ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4.

<sup>7</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1841 tal-5 ta’ Ottubru 2016 dwar il-konkluzjoni, f’isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta’ Pariġi adottat skont il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (ĠU L 282, 19.10.2016, p. 1).

<sup>8</sup> ***Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta’ Ġunju 2021 li jstabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 (“il-Liġi Ewropea dwar il-Klima”)*** (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

<sup>9</sup> Id-Direttiva (UE) 2018/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2018 li temenda d-Direttiva 2012/27/UE dwar l-effiċjenza fl-enerġija (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 210).

(10) Dan ir-Regolament *se* jikkontribwixxi wkoll biex jintlaħqu l-oġġettivi ambjentali usa' tal-Unjoni. It-tmien **■** Programm ta' Azzjoni Ambjentali *stabbilit bid-Deċiżjoni (UE) 2022/591 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill* <sup>10</sup>jonqox f'qafas legali l-oġġettiv tal-Unjoni li tibqa' fi hdan il-limiti planetarji u jidentifika l-kundizzjonijiet abilitanti biex jinkisbu l-oġġettivi prijoritarji, li jinkludu t-tranzizzjoni lejn ekonomija ċirkolari mhux tossika. Il-Patt Ekoloġiku Ewropew jappella wkoll biex l-Unjoni timmonitorja, tirrapporta, tipprevjeni u tirrimedja aħjar it-tniġġis tal-arja, tal-ilma, tal-ħamrija u tal-prodotti għall-konsumatur. Dan ifisser li s-sustanzi kimiċi, il-materjali u l-prodotti jridu jkunu sikuri u sostenibbli **■** fil-livell tad-disinn u tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom, filwaqt li jwasslu għal ċikli ta' materjali mhux tossiċi *kif stabbilit fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-12 ta' Mejju 2021 dwar Pjan ta' Azzjoni tal-UE: "Lejn Tniġġis Żero għall-Arja, għall-Ilma u għall-Ħamrija" u l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' Ottubru 2020 rigward Strategija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà – Lejn Ambjent Ħieles mit-Tossicità li tappella għat-thaddin tal-ghanijiet ta' tniġġis żero fil-produzzjoni u fil-konsum*. Barra minn hekk, kemm il-Patt Ekoloġiku Ewropew kif ukoll is-CEAP jirrikonoxxu li s-suq intern tal-Unjoni jipprovdi massa kritika li kapaċi tinfluwenza l-istandards globali dwar is-sostenibbiltà tal-prodott u d-disinn tal-prodott. Dan ir-Regolament **■** għalhekk *se* jaqdi rwol sinifikanti lejn il-kisba ta' diversi miri stabbiliti fl-ambitu tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli **■** tal-Aġenda 2030 tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Iżvilupp Sostenibbli, kemm fl-Unjoni kif ukoll barra mill-Unjoni, *b'mod partikolari l-miri fl-ambitu tal-Għan ta' Żvilupp Sostenibbli nru 12 ('Konsum u produzzjoni responsabbli')*.

---

<sup>10</sup> *Id-Deċiżjoni (UE) 2022/591 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' April 2022 dwar Programm Ġenerali ta' Azzjoni Ambjentali tal-Unjoni sal-2030 (ĠU L 114, 12.4.2022, p. 22).*

- (11) Id-Direttiva 2009/125/KE **stabbiliet** qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija. Flimkien mar-Regolament (UE) 2017/1369 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>11</sup>, **din naqqset** b'mod sinifikanti d-domanda għall-enerġija primarja tal-Unjoni għall-prodotti u huwa stmat li **dak** l-iffrankar se jkompli jizdied. Il-miżuri ta' implimentazzjoni adottati fl-ambitu tad-Direttiva 2009/125/KE inkludew ukoll rekwiżiti dwar aspetti taċ-ċirkolarità, bħad-durabbiltà, il-possibbiltà ta' tiswija u r-riċiklabbiltà. Fl-istess ħin, l-istrumenti bħall-Ekotikketta tal-UE, introdotti bir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>12</sup>, jew il-kriterji tal-UE għall-akkwist pubbliku ekoloġiku **stabbiliti fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Lulju 2008 intitolata "Akkwist pubbliku għal ambjent ahjar"** għandhom ambitu usa' iżda jhallu inqas impatt minhabba l-limitazzjonijiet tal-approċċi volontarji.
- (12) Id-Direttiva 2009/125/KE b'mod ġenerali rnexxielha trawwem l-effiċjenza enerġetika u xi aspetti taċ-ċirkolarità ta' prodotti relatati mal-enerġija, u l-approċċ tagħha **fir-rigward tal-ekodisinn** għandu l-potenzjal li jindirizza b'mod progressiv is-sostenibbiltà tal-prodotti kollha. Biex jitwettqu l-impenji tal-Patt Ekoloġiku **Ewropew**, dan l-approċċ jenhtieg li jiġi estiż għal gruppi ta' prodotti oħra u jindirizza sistematikament aspetti ewlenin biex tiżdied is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti b'rekwiżiti vinkolanti. Billi jiżgura li l-prodotti li jissodisfaw daww ir-rekwiżiti biss jitqiegħdu fis-suq tal-Unjoni, dan ir-Regolament **mhux biss se jtejjeb** il-moviment liberu ta' tali prodotti billi jevita d-disparitajiet nazzjonali, iżda wkoll inaqqas l-impatti ambjentali negattivi taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti li għalihom jiġu stabbiliti tali rekwiżiti.

---

<sup>11</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/1369 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2017 li jstabbilixxi qafas għat-tikkettar tal-enerġija u li jhassar id-Direttiva 2010/30/UE (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 1).

<sup>12</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE (ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1).

(13) Biex jinholoq qafas regolatorju *armonizzat*, effettiv u li jibqa' validu fil-futur, jehtieg li jkun permess l-istabbiliment ta' rekwiziti tal-ekodisinn għall-oġġetti fiżiċi kollha mqieghda fis-suq jew imqieghda fis-servizz, inklużi komponenti *bhal tajers* u prodotti intermedji. *Il-kontenut diġitali li jkun parti integrali minn prodott fiżiku jiġi inkluż ukoll fil-kamp ta' applikazzjoni.* Dan jenhtieg li jippermetti lill-Kummissjoni tqis l-usa' firxa ta' prodotti possibbli meta tipprijoritizza l-istabbiliment tar-rekwiziti tal-ekodisinn u b'hekk timmassimizza l-effettività tagħhom. Meta mehtieg, jenhtieg li jiġu pprovduti eżenzjonijiet speċifiċi meta jiġu stabbiliti r-rekwiziti tal-ekodisinn, *b'mod partikolari meta r-rekwiziti tal-ekodisinn ma jkunux mehtieġa biex jikkontribwixxu għas-sostenibbiltà ambjentali ta' prodotti speċifiċi, jew pereżempju għal prodotti b'użu partikolari, prodotti bi skop partikolari* li ma *setax jiġi ssodisfat meta tali prodotti jikkonformaw* mar-rekwiziti tal-ekodisinn *jew prodotti fabbrikati fi kwantitajiet żgħar hafna, jew meta jitqiesu l-ispeċifitàt u d-daqs tas-suq tal-prodott.* Barra minn hekk, jenhtieg lidan ir-Regolament ma japplikax għal prodotti li għalihom diġà huwa ċar li r-rekwiziti tal-ekodisinn mhumiex se jkunu xierqa jew meta oqfsa oħra jipprevedu l-istabbiliment ta' tali rekwiziti. Dan jenhtieg li jkun il-każ għall-ikel u għall-għalf kif definit fir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>13</sup>, għall-prodotti mediċinali kif definit fid-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>14</sup>, għall-prodotti mediċinali veterinarji kif definit fir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>15</sup>, għall-pjanti ħajjin, annimali u mikroorganizmi, *għall-prodotti* li joriginaw mill-bniedem, u *għall-prodotti* ta' pjanti u annimali relatati direttament mar-riproduzzjoni futura tagħhom *u għall-vetturi kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) fir-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament*

<sup>13</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jstabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

<sup>14</sup> Id-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67).

<sup>15</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar prodotti mediċinali veterinarji u li jhassar id-Direttiva 2001/82/KE (ĠU L 4, 7.1.2019, p. 43).

*Ewropew u tal-Kunsill<sup>16</sup>, fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) Nru 168/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>17</sup> u fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>18</sup>, fir-rigward ta' daww l-aspetti tal-prodotti li ghalihom ir-rekwiżiti huma stabbiliti fl-ambitu tal-atti leġislativi settorjali tal-Unjoni applikabbli ghal daww il-vetturi. Daww il-vetturi huma soġġetti ghal diversi rekwiżiti speċifiċi ghall-prodott u sistemi tal-approvazzjoni tat-tip armonizzati differenti fl-ambitu tal-atti ġuridiċi tal-Unjoni, bħad-Direttivi 2000/53/KE<sup>19</sup> u 2005/64/KE<sup>20</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) 2018/858. Rekwiżiti armonizzati addizzjonali ghall-vetturi jenhtieg li jiġu limitati ghal aspetti li bhalissa mhumiex indirizzati, pereżempju r-rekwiżiti ambjentali ghat-tajers. Jenhtieg, madankollu, li r-roti elettrici u l-iscooters elettrici ma jkunux esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.*

---

<sup>16</sup> *Ir-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Frar 2013 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi ghall-agrikoltura u ghall-forestrija (ĠU L 60, 2.3.2013, p. 1).*

<sup>17</sup> *Ir-Regolament (UE) Nru 168/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2013 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi b'żewġ jew tliet roti u kwadriċikli (ĠU L 60, 2.3.2013, p. 52).*

<sup>18</sup> *Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 | dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba ghal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jhassar id-Direttiva 2007/46/KE (ĠU L 151, 14.6.2018, p. 1).*

<sup>19</sup> *Id-Direttiva 2000/53/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Settembru 2000 dwar vetturi li m'ghadhomx jintużaw (ĠU L 269, 21.10.2000, p. 34).*

<sup>20</sup> *Id-Direttiva 2005/64/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2005 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-possibiltajiet tal-użu mill-ġdid, tar-riċiklagġ u tal-irkupru tagħhom, u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE (ĠU L 310, 25.11.2005, p. 10).*

- (14) **Id-Direttiva** 2024/...<sup>+</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>21</sup> tirrikjedi li l-Istati Membri jistabbilixxu rekwiżiti minimi ta' rendiment fl-użu tal-enerġija għall-elementi tal-bini li jagħmlu parti mill-involukru tal-bini u rekwiżiti tas-sistema fir-rigward tar-rendiment generali fl-użu tal-enerġija, l-installazzjoni kif suppost u d-dimensjonar, l-aġġustament u l-kontroll xierqa tas-sistemi tekniċi tal-bini fil-bini ġdid jew eżistenti. Hija konsistenti mal-objettivi ta' dan ir-Regolament li daww ir-rekwiżiti minimi ta' rendiment fl-użu tal-enerġija jistgħu f'ċerti ċirkostanzi jillimitaw l-installazzjoni ta' prodotti relatati mal-enerġija li jikkonformaw ma' dan ir-Regolament u l-atti delegati tiegħu, dment li tali rekwiżiti ma jikkostitwux ostaklu mhux ġustifikat għas-suq.
- (15) Biex tittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u jiġi żgurat il-moviment liberu tal-prodotti fis-suq intern, jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn. Daww ir-rekwiżiti tal-ekodisinn jenħtieġ li bħala regola japplikaw għal gruppi speċifiċi ta' prodotti, bħal ***magni tal-hasil tal-hwejjeġ għal użu domestiku jew u magni tal-hasil u tat-tnixxif tal-hwejjeġ għall-użu domestiku***. Biex tiġi massimizzata l-effettività tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u tittejjeb b'mod effiċjenti s-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, jenħtieġ li jkun possibbli wkoll li rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn wieħed jew aktar jiġu stabbiliti għal firxa usa' ta' gruppi ta' prodotti, bħall-apparati elettronici jew it-tessuti. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn meta s-similaritajiet tekniċi tal-gruppi ta' prodotti jippermettu li s-sostenibbiltà ambjentali tagħhom tittejjeb abbażi tal-istess rekwiżiti. ***Huwa importanti li jiġu żviluppati rekwiżiti orizzontali b'mod partikolari rigward id-durabbiltà u l-possibbiltà ta' tiswija.***

---

<sup>+</sup> ĠU: dahhal in-numru għal PE-CONS 102/23 (COD 2021/0426) u kkompleta n-nota ta' qiegħ il-paġna.

<sup>21</sup> Id-Direttiva (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L ...).

- (16) *Ir-reqwiżiti tal-ekodisinn* jenħtieġ li, *kif xieraq*, jinkludu reqwiżiti ta' prestazzjoni *jew* reqwiżiti ta' informazzjoni, *jew* it-tnejn. Jenħtieġ li daww ir-reqwiżiti jintużaw biex jittejjbu l-aspetti tal-prodott rilevanti għas-sostenibbiltà ambjentali, *bħad-durabbiltà, il-possibbiltà ta' użu mill-ġdid, il-possibbiltà ta' tiswija, l-effiċjenza* enerġetika, *ir-riċiklabbiltà*, u l-impronta tal-karbonju u dik ambjentali. Ir-reqwiżiti tal-ekodisinn jenħtieġ li jkunu trasparenti, oġġettivi, proporzjonati u f'konformità mar-regoli kummerċjali internazzjonali.
- (17) *Is-settur tal-oġġetti secondhand jaqdi rwol importanti fil-promozzjoni tal-produzzjoni u tal-konsum sostenibbli, inkluż fl-iżvilupp ta' mudelli ta' negozju ċirkolari godda, u jikkontribwixxi biex jittawwal it-tul tal-hajja ta' prodott u jiġi evitat li jsir skart. Il-prodotti secondhand, b'mod partikolari prodotti li jgħaddu minn rinnovazzjoni jew tiswija, li joriġinaw mill-Unjoni mhumiex prodotti godda u jistgħu jiċċirkolaw fis-suq intern mingħajr il-htieġa li jikkonformaw mal-atti delegati li jstabilixxu r-reqwiżiti tal-ekodisinn li dahlu fis-seħħ wara t-tqegħid tagħhom fis-suq. Madankollu, il-prodotti manifatturati mill-ġdid huma meqjusa prodotti godda u jiġu soġġetti għar-reqwiżiti tal-ekodisinn jekk jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat.*

(18) Ladarba att delegat li jistabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn jiġi adottat mill-Kummissjoni għal grupp ta' prodotti partikolari, l-Istati Membri jenħtieġ li, sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tas-suq intern, ma jibqgħux jithallew jistabbilixxu rekwiżiti nazzjonali ta' prestazzjoni abbażi tal-parametri tal-prodott koperti minn tali rekwiżiti ta' prestazzjoni stabbiliti f'dak l-att delegat, u ma jibqgħux jithallew jistabbilixxu rekwiżiti nazzjonali ta' informazzjoni abbażi tal-parametri tal-prodott koperti minn tali rekwiżiti ta' informazzjoni stabbiliti f'dak l-att delegat. ***Sabiex tittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u jiġi żgurat il-moviment liberu taġġhom fis-suq intern, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tistabbilixxi li ma huwa meħtieġ l-ebda rekwiżit tal-ekodisinn fil-forma ta' rekwiżiti ta' prestazzjoni jew fil-forma ta' rekwiżiti ta' informazzjoni fir-rigward ta' xi parametru speċifiku tal-prodott jekk rekwiżit relatat ma' dak il-parametru speċifiku tal-prodott ikollu impatt negattiv fuq ir-rekwiżiti tal-ekodisinn meqjusa għal dak il-grupp ta' prodotti.***



(19) Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis in-natura u l-iskop tal-prodotti kkonċernati kif ukoll il-karatteristiċi tas-swieq rilevanti. Pereżempju, it-tagħmir tad-difiża **jehtieg li jkun** jista' jopera f'kundizzjonijiet speċifiċi u xi drabi horox, u dak jehtieg li jitqies meta jiġu stabbiliti r-rekwiżiti tal-ekodisinn. Ċerta informazzjoni dwar it-tagħmir tad-difiża jenhtieg li ma tiġix divulgata u jenhtieg li tiġi protetta. **Ghalhekk, jenhtieg li r-rekwiżiti tal-ekodisinn ma jiġux stabbiliti għall-prodotti bl-iskop uniku li jaqdu d-difiża jew is-sigurtà nazzjonali. Importanti li għal** tagħmir militari jew sensitiv ta' tip ieħor, **ir-rekwiżiti tal-ekodisinn iqisu** l-htigijiet tas-sigurtà u l-karatteristiċi tas-suq tad-difiża, kif definit fid-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>22</sup>. Bl-istess mod, l-industrija spazjali hija strateġika għall-Ewropa kif ukoll biex l-Ewropa ma tkunx dipendenti mil-lat teknoloġiku. Peress li t-teknoloġiji spazjali joperaw f'kundizzjonijiet estremi, kwalunkwe rekwiżit tal-ekodisinn għall-prodotti spazjali jenhtieg li jibbilanċja l-kunsiderazzjonijiet tas-sostenibbiltà mar-reziljenza u mal-prestazzjoni mistennija. Barra minn hekk, għall-apparati mediċi kif definit fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2017/745 **tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**<sup>23</sup> u l-apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro* kif definit fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) 2017/746 **tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**<sup>24</sup>, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis il-htieġa li ma jiġux affettwati b'mod negattiv is-saħħa u s-sikurezza tal-pazjenti u tal-utenti. **Barra minn hekk, jenhtieg li l-Kummissjoni, meta tivvaluta l-karatteristiċi tas-suq u ttipprepara r-rekwiżiti tal-ekodisinn, tistinka biex tqis il-karatteristiċi nazzjonali, bhall-kundizzjonijiet klimatiċi differenti fl-Istati Membri u l-prattiki u t-teknoloġiji użati fl-Istati Membri b'effetti ambjentali ta' benefiċċju ppruvati.**

<sup>22</sup> Id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-ghoti ta' ċerti kuntratti ta' xoghlijiet, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà, u li temenda d-Direttiva 2004/17/KE u d-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 216, 20.8.2009, p. 76).

<sup>23</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 1).

<sup>24</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro* u li jhassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 176).

- (20) Biex **jigi evitat il-piż** regolatorju, jenhtieg li tigi żgurata l-konsistenza bejn dan ir-Regolament u r-rekwiżiti stabbiliti f'ligijiet oħra tal-Unjoni<sup>26</sup>, speċjalment **dawk li jikkonċernaw il-prodotti**, is-sustanzi kimiċi, **l-imballaġġ** u l-iskart<sup>26</sup>. Madankollu, jenhtieg li l-eżistenza ta' setgħat fl-ambitu ta' ligijiet oħra tal-Unjoni biex jiġu stabbiliti rekwiżiti bl-istess effetti tar-rekwiżiti skont dan ir-Regolament jew b'effetti simili għal dawk ta' dan ir-Regolament ma tillimitax is-setgħat inklużi f'dan ir-Regolament, dment li ma jkunx speċifikat f'dan ir-Regolament.
- (21) **Meta tipprepara r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis għadd ta' elementi, jiġifieri l-prijoritajiet tal-Unjoni, il-liġi rilevanti tal-Unjoni u nazzjonali, ftehimiet internazzjonali rilevanti kif ukoll miżuri ta' awtoregolamentazzjoni u standards rilevanti. Jenhtieg li l-Kummissjoni tqis ukoll il-prijoritajiet għall-klima, l-ambjent, l-effiċjenza enerġetika, l-effiċjenza fir-riżorsi u s-sigurtà, inkluża l-ekonomija ċirkolari mhux tossika, u prijoritajiet u miri relatati oħra tal-Unjoni. Huwa importanti li tingħata attenzjoni lill-objettivi tat-tmien Programm ta' Azzjoni Ambjentali stabbilit fid-Deċiżjoni (UE) 2022/591<sup>25</sup>, inkluż li, sa mhux aktar tard mill-2050, in-nies ikunu qed jgħixu tajjeb, fi hdan il-limiti planetarji f'ekonomija favur il-benesseri, il-prinċipju ta' "la tagħmilx hsara" u l-ġerarkija tal-iskart kif definit fid-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>26</sup>, kif ukoll l-impenji tal-Unjoni li tipproteġi u tirrestawra l-bijodiversità kif espressi wkoll fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-20 ta' Mejju 2020 dwar Strategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 – Inreġġghu n-natura lura f'hajjitna u l-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal adottat fil-15-il laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet (COP 15) għall-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika tan-Nazzjonijiet Uniti.**

---

<sup>26</sup> **Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).**

(22) L-atti delegati *li jistabbilixxu r-rekwiżiti* tal-ekodisinn jenhtieg li, kif kien il-każ *għall-miżuri ta' implimentazzjoni fl-ambitu tad-Direttiva* 2009/125/KE, isirulhom valutazzjoni tal-impatt u konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati apposta, u jenhtieg li jitfasslu f'konformità mal-linji gwida tal-Kummissjoni għal Regolamentazzjoni Ahjar, u jinkludu valutazzjoni tad-dimensjoni internazzjonali u tal-impatti fuq pajjiżi terzi. *Il-Kummissjoni* jenhtieg li *tibbaża l-valutazzjoni tal-impatt tagħha fuq l-ahjar evidenza disponibbli u* tqis kif xieraq l-aspetti kollha taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott. Meta tipprepara r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni jenhtieg li tuża approċċ xjentifiku kif ukoll tqis l-informazzjoni teknika rilevanti użata bħala bażi għal, b'mod partikolari, ir-Regolament (KE) Nru 66/2010, jew derivata minnha, mid-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>27</sup>, il-kriterji tekniċi ta' skrinjar adottati skont ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>28</sup> u l-kriterji tal-UE għall-akkwist pubbliku ekoloġiku.

---

<sup>27</sup> Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17).

<sup>28</sup> Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investiment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13).

(23) Sabiex titqies id-diversità tal-prodotti, il-Kummissjoni jenhtieg li tagħzel il-metodi biex tivvaluta l-istabbiliment tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u, kif xieraq, tiżviluppahom aktar. **Tali metodi għandhom ikunu** abbażi tan-natura tal-prodott, tal-aspetti l-aktar rilevanti tiegħu u tal-impatti tiegħu fuq iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu. Meta tagħmel dan, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis l-esperjenza tagħha fil-valutazzjoni tal-istabbiliment tar-rekwiżiti fl-ambitu tad-Direttiva 2009/125/KE u l-isforzi kontinwi biex jiġu żviluppati u mtejbja għodod ta' valutazzjoni bbażati fuq ix-xjenza, **inklużi l-aġġornament** tal-metodoloġija għall-ekodisinn ta' prodotti relatati mal-enerġija, u l-metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodotti stabbilit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2279<sup>29</sup>, inkluż fir-rigward tal-ħżin temporanju tal-karbonju, kif ukoll l-iżvilupp ta' standards minn organizzazzjonijiet internazzjonali u Ewropej tal-istandardizzazzjoni, inkluż dwar l-effiċjenza materjali tal-prodotti relatati mal-enerġija. Filwaqt li tibni fuq dawk l-għodod u tuża studji dedikati meta jkun meħtieġ, il-Kummissjoni jenhtieg li tkompli ssahħah l-aspetti taċ-ċirkolarità, bħad-durabbiltà, il-possibbiltà ta' tiswija inkluż punteġġ għat-tiswija, **ir-riċiklabbiltà, il-possibbiltà ta' użu mill-ġdid**, l-identifikazzjoni ta' sustanzi kimiċi li jfixklu l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ fil-valutazzjoni tal-prodotti, **f'konformità ma' approċċ taċ-ċiklu tal-ħajja bil-hsieb tat-thejjija** tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, u jenhtieg li tiżviluppa metodi jew għodod ġodda meta jkun xieraq. **L-informazzjoni relatata mal-indikaturi ambjentali taċ-ċiklu tal-ħajja, bħall-impronta tal-karbonju, jenhtieg li jiġu kkalkolati fid-dawl ta' metodi konsolidati fil-livell internazzjonali li diġà huma implimentati fil-liġi tal-Unjoni. Huwa importanti wkoll li jitqiesu l-metodi xjentifiċi rakkomandati minn organizzazzjonijiet ta' standardizzazzjoni internazzjonali u Ewropej. B'mod partikolari, għal dak li għandu x'jaqsam mal-immudellar tal-enerġija użata fil-proċessi tal-manifattura, jenhtieg li tingħata kunsiderazzjoni partikolari lill-immudellar tat-tahlita tal-enerġija li jkun iqis ukoll kwistjonijiet bħall-ftehimiet dwar ix-xiri tal-enerġija, il-garanziji tal-orijini u l-ġenerazzjoni proprja tal-elettriku.** Jistgħu **x'aktarx ikunu** meħtieġa wkoll approċċi ġodda għat-thejjija ta' kriterji obligatorji tal-akkwist pubbliku u għall-projbizzjonijiet fuq il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa.

<sup>29</sup> Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2279 tal-15 ta' Diċembru 2021 dwar l-użu tal-metodi tal-Impronta Ambjentali għall-kejl u l-komunikazzjoni tal-prestazzjoni ambjentali taċ-ċiklu tal-ħajja ta' prodotti u ta' organizzazzjonijiet (ĠU L 471, 30.12.2021, p. 1).

(24) Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni jenħtieg li jkunu relatati ma' parametru tal-prodott magħżul rilevanti għall-aspett tal-prodott fil-mira li għalih ikun gie identifikat potenzjal għal titjib tas-sostenibbiltà ambjentali. Tali rekwiżiti jistgħu jinkludu livelli minimi jew massimi ta' prestazzjoni fir-rigward tal-parametru tal-prodott, rekwiżiti mhux kwantitattivi li jkollhom l-għan li jtejbu l-prestazzjoni fir-rigward tal-parametru tal-prodott, jew rekwiżiti relatati mal-prestazzjoni funzjonali ta' prodott biex jiġi żgurat li r-rekwiżiti tal-prestazzjoni magħżula ma jhallux impatt negattiv fuq il-kapaċità tal-prodott li jwettaq il-funzjoni li għaliha jkun gie ddisinjat u kummerċjalizzat. Fir-rigward tal-livelli minimi jew massimi, dawn jistgħu pereżempju jieħdu l-forma ta' limitu fuq il-konsum tal-enerġija fil-fażi tal-użu jew fuq il-kwantitajiet ta' materjal partikolari inkorporat fil-prodott, rekwiżit għal kwantitajiet minimi ta' kontenut riċiklat, jew limitu fuq kategorija speċifika ta' impatt ambjentali jew fuq aggregazzjoni tal-impatti ambjentali rilevanti kollha. Eżempju ta' rekwiżit mhux kwantitattiv huwa l-projbizzjoni ta' soluzzjoni teknika speċifika li tkun ta' detriment għall-possibbiltà ta' tiswiġja tal-prodott. Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni se jintużaw biex tiġi żgurata t-tneħħija tal-prodotti bl-aġar prestazzjoni mis-suq ***u biex gradwalment ikun hemm tranżizzjoni għall-prodotti bl-aġar prestazzjoni*** meta dak ikun meħtieg biex jikkontribwixxi għall-oġettivi ta' sostenibbiltà ambjentali ***ta' dan ir-Regolament. Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni jistgħu jikkonċernaw ukoll l-użu tar-riżorsi, inklużi r-rekwiżiti relatati mal-użu ta' riżorsi rinnovabbli jew materjali b'kontenut b'bażi bijoloġika fil-prodott u jindirizzaw ir-rilaxx ta' nanoplastiks u ta' mikroplastiks. Meta tipprevedi kombinazzjoni ta' rekwiżiti, jenħtieg li l-Kummissjoni tivvalutahom fit-totalità tagħhom u tidentifika l-kombinazzjoni ta' rekwiżiti li twassal għall-ogħla benefiċċji għas-sostenibbiltà ambjentali.***

(25) Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza, ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni jenħtieġ li jikkomplementaw l-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni dwar l-iskart. Filwaqt li r-rekwiżiti għat-tqegħid fis-suq tal-imballaġġ bhala prodott finali huma stabbiliti fl-ambitu tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 94/62/KE<sup>30</sup>, dan ir-Regolament jista' jikkomplementa dik id-Direttiva billi jistabbilixxi rekwiżiti bbażati fuq il-prodott li jiffukaw fuq l-imballaġġ ta' prodotti speċifiċi meta jitqieghdu fis-suq. Meta rilevanti, tali rekwiżiti komplementari jenħtieġ li jikkontribwixxu b'mod partikolari biex jimminimizzaw l-ammont ta' imballaġġ użat, u b'hekk jikkontribwixxu għall-prevenzjoni tal-ġenerazzjoni tal-iskart fl-Unjoni.

---

<sup>30</sup> *Id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 94/62/KE tal-20 ta' Diċembru 1994 dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 365, 31.12.1994, p. 10).*

- (26) Is-sikurezza kimika hija element rikonoxxut tas-sostenibbiltà tal-prodott. Hija bbażata fuq il-perikli intrinsiċi tas-sustanzi kimiċi għas-saħħa jew għall-ambjent flimkien ma' esponiment speċifiku jew ġeneriku, u hija indirizzata mil-liġi tal-Unjoni **dwar is-sustanzi kimiċi**, bħar-Regolamenti (KE) Nru 1935/2004<sup>31</sup>, (KE) Nru 1907/2006<sup>32</sup>, **(KE) Nru 1272/2008**<sup>33</sup>, (KE) Nru 1223/2009<sup>34</sup>, (UE) 2017/745<sup>35</sup> u **(UE) 2019/1021**<sup>35</sup> u d-Direttiva 2009/48/KE<sup>36</sup> **tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**. Dan ir-Regolament jenħtieġ li ma **jipprevedix** ir-restrizzjoni ta' sustanzi bbażati **prinċipalment** fuq is-sikurezza kimika, kif isir fl-ambitu ta' liġijiet oħra tal-Unjoni. **Il-liġi tal-Unjoni dwar is-sustanzi kimiċi diġà tipprevedi r-restrizzjoni ta' sustanzi jew tahlitiet relatati mas-sikurezza jew mar-riskju, meta meħtieġ. Madankollu, l-istabbiliment tar-reqwiżiti ta' prestazzjoni jenħtieġ ukoll li, meta xieraq, inaqqs riskji sinifikanti għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent.**

<sup>31</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1935/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba biex jiġu f'kuntatt mal-ikel u li jhassar id-Direttivi 80/590/KEE u 89/109/KEE (ĠU L 338, 13.11.2004, p. 4).

<sup>32</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

<sup>33</sup> **Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).**

<sup>34</sup> Ir-Regolament (KE) 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prodotti kozmetiċi (ĠU L 342, 22.12.2009, p. 59).

<sup>35</sup> **Ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 45).**

<sup>36</sup> Id-Direttiva 2009/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 dwar is-sikurezza tal-ġugarelli (ĠU L 170, 30.6.2009, p. 1).

*Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni rigward il-preżenza ta' sustanzi ta' thassib, se jikkontribwixxu wkoll għat-tnaqqis tal-esponiment għas-sustanzi kimiċi, filwaqt li jżidu mal-miżuri ta' ġestjoni tar-riskju pprovduti minn liġijiet oħra tal-Unjoni.* Bl-istess mod, dan ir-Regolament jenħtieġ li ma jippermettix ir-restrizzjoni ta' sustanzi għal raġunijiet relatati mas-sikurezza tal-ikel. Madankollu, il-liġi tal-Unjoni dwar is-sustanzi kimiċi u l-ikel ma tipprovdix għall-indirizzar tal-impatti fuq is-sostenibbiltà li mhumiex relatati mas-sikurezza tas-sustanzi kimiċi jew mas-sikurezza tal-ikel permezz ta' restrizzjonijiet fuq ċerti sustanzi. Biex tingħeleb dik il-limitazzjoni, dan ir-Regolament jenħtieġ li jipprevedi, f'ċerti kundizzjonijiet, ir-restrizzjoni ta' sustanzi preżenti fi prodotti jew użati fil-proċessi tal-manifattura tagħhom li jaffettwaw b'mod negattiv is-sostenibbiltà tal-prodotti. Dan ir-Regolament jenħtieġ li **jikkomplementa, meta meħtieġ, iżda la jidduplika u lanqas jissostitwixxi r-restrizzjonijiet** fuq sustanzi koperti mid-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>37</sup>, li għandha bħala l-oġettiv tagħha l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u l-protezzjoni ambjentali, inklużi rkupru u rimi li jharsu l-ambjent tal-iskart minn tagħmir elettriku u elettroniku.

---

<sup>37</sup> Id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku (ĠU L 174, 1.7.2011, p. 88).



(27) *Jenhtieg li, meta l-Kummissjoni tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' prestazzjoni, tkun tista' tintroduci rekwiżiti li jipprevjenu li ċerti sustanzi jiġu inklużi fi prodott. Jenhtieg li l-identifikazzjoni ta' tali sustanzi tkun parti mill-valutazzjoni tal-Kummissjoni qabel l-istabbiliment tar-rekwiżiti tal-ekodisinn għal grupp speċifiku ta' prodotti, u jenhtieg li f'dik il-valutazzjoni l-Kummissjoni tqis, pereżempju, jekk sustanza tagħmilx l-użu mill-ġdid jew ir-riċiklaġġ ta' prodott aktar ikkumplikat, jew jekk taffettwax b'mod negattiv il-proprjetajiet tal-materjal riċiklat, pereżempju minhabba l-kulur jew ir-riħa tagħha. Meta jkun diġà ġie stabbilit, għal grupp ta' prodotti, li sustanza hija waħda li tfixkel iċ-ċirkolarità, dan jista' jkun indikazzjoni li din tfixkel ukoll iċ-ċirkolarità għal gruppi oħra ta' prodotti. L-identifikazzjoni, u r-restrizzjoni possibbli, ta' sustanza jenhtieg li jagħtu lok ukoll għal rekwiżit ta' informazzjoni.*

(28) Biex tittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, ir-rekwiżiti ta' informazzjoni jenħtieg li jkunu relatati ma' parametru tal-prodott magħżul rilevanti għall-aspett tal-prodott, bħall-impronta ambjentali **u tal-karbonju** tal-prodott **u d-durabbiltà** tiegħu. Dawn **jenħtieg li** jirrikjedu li l-manifattur jagħmel disponibbli informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward ta' parametru tal-prodott magħżul jew informazzjoni oħra li tista' tinfluwenza l-mod kif il-prodott jiġi ttrattat minn partijiet oħra minbarra l-manifattur sabiex tittejjeb il-prestazzjoni b'rabta ma' tali parametru. Tali rekwiżiti ta' informazzjoni jenħtieg li jiġu stabbiliti jew flimkien mar-rekwiżiti tal-prestazzjoni fuq l-istess parametru tal-prodott, inkella minflokhom, kif ikun xieraq. **Huwa importanti li l-Kummissjoni tiġġustifika kif xieraq id-deċiżjoni tagħha li tistabilixxi biss rekwiżiti ta' informazzjoni minflok rekwiżiti ta' prestazzjoni.** Meta att delegat jinkludi rekwiżiti ta' informazzjoni, jenħtieg li dan jindika l-metodu biex l-informazzjoni meħtieġa ssir disponibbli **u aċċessibbli b'mod faċli**, bħall-inkluzjoni tagħha fuq sit web b'aċċess liberu, fil-passaport digitali tal-prodott jew fuq it-ticketta tal-prodott.

*Jenhtieg li l-informazzjoni essenzjali relatata mas-sahha, mas-sikurezza u mad-drittijiet tal-utenti finali dejjem tigi pprovduta lill-konsumaturi permezz ta' mezz fiżiċi u tkun aċċessibbli permezz ta' mezz ta' data inkluż fuq il-prodott. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni huma meħtieġa biex joħolqu t-tibdil meħtieġ fl-imġiba halli jiġi żgurat li jinkisbu l-oġġettivi tas-sostenibbiltà ambjentali ta' dan ir-Regolament. L-informazzjoni rilevanti għat-tehid ta' deċiżjoni infurmata dwar ix-xiri ta' prodott jenhtieg li tigi pprovduta lill-konsumatur qabel ix-xiri tal-prodott. Billi jipprovdu mezz xieraq għax-xerrejja u għall-awtoritajiet pubbliċi biex iqabblu l-prodotti abbażi tas-sostenibbiltà ambjentali tagħhom, ir-rekwiżiti ta' informazzjoni huma mistennija li jixprunaw lill-konsumaturi u lill-awtoritajiet pubbliċi lejn għażliet aktar sostenibbli. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni jenhtieg li jikkontribwixxu wkoll għal rati ta' ġbir imtejba mill-Istati Membri għal gruppi ta' prodotti rilevanti, b'mod partikolari għal dawk li għalihom jeżisti potenzjal sinifikanti ta' użu mill-ġdid u rinnovazzjoni, bħall-mobiles li għalihom ir-rata ta' ġbir fl-Istati Membri ma taqbiżx il-5 %, pereżempju billi jiffaċilitaw l-informazzjoni dwar skemi ta' tehid lura permezz ta' inċentivi finanzjarji u sistemi ta' rifiżjoni tad-depożitu, garanziji tal-privatezza tad-data, bażijiet tad-data ta' punti fejn wiehed jista' jhalli l-prodott, u informazzjoni personalizzata dwar it-tmiem tal-hajja permezz ta' passaport diġitali tal-prodott, dwar il-valur tal-prodott u dwar l-aħjar prattiki dwar ir-rimi xieraq.*

- (29) Meta l-atti delegati jinkludu rekwiżiti ta' informazzjoni, dawn jistgħu wkoll, barra minn hekk, jiddeterminaw il-klassijiet ta' prestazzjoni b'rabta ma' parametru tal-prodott wieħed jew aktar rilevanti, sabiex jiffaċilitaw it-tqabbil bejn il-prodotti. Il-klassijiet ta' prestazzjoni jenħtieġ li jippermettu d-differenzjazzjoni tal-prodotti abbażi tas-sostenibbiltà relattiva tagħhom u jistgħu jintużaw kemm mill-konsumaturi kif ukoll mill-awtoritajiet pubbliċi. Bħala tali, huma maħsuba biex jixprunaw is-suq lejn prodotti aktar sostenibbli.
- (30) *Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni rigward il-possibbiltà ta' tiswija u d-durabbiltà jaqdu rwol ewlieni biex il-konsumaturi jkunu jistgħu jagħmlu konsum sostenibbli. Dan ir-Regolament jenħtieġ li jippermetti l-istabiliment ta' punteġġi għall-possibbiltà ta' tiswija jew tad-durabbiltà għall-prodotti fejn tali punteġġi jitqiesu xierqa għall-ghan li jiġu pprovdutibenefiċċji ambjentali u informazzjoni aktar ċara lill-konsumaturi. Sabiex il-konsumaturi jkunu jistgħu jivvalutaw u jqabblu l-prodotti b'mod effettiv, huwa importanti li l-format, il-kontenut u l-wiri ta' tali punteġġi tal-possibbiltà ta' tiswija u tad-durabbiltà jinkludu lingwaġġ u pittogrammi faċli biex jinftiehem u li l-punteġġ tal-possibbiltà ta' tiswija jkun ibbażat fuq metodoloġija armonizzata speċifikata għall-prodott jew għall-grupp ta' prodotti li taggrega l-parametri, bħad-disponibbiltà u l-prezz tal-ispere parts, kemm huwa faċli li jiżżarma l-prodott u d-disponibbiltà tal-ghodod f'punteġġ wieħed.*

(31) L-informazzjoni dwar il-preżenza ta' sustanzi ta' tħassib fil-prodotti hija element ewlieni biex jiġu identifikati u promossi prodotti li huma sostenibbli. Il-kompożizzjoni kimika tal-prodotti tiddetermina b' mod wiesa' l-funzjonalitajiet u l-impatti tagħhom, kif ukoll *il-possibbiltà* għall-użu mill-ġdid tagħhom jew għall-irkupru ladarba jsiru skart. Il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' Ottubru 2020 "Strateġija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà Lejn Ambjent Hieles mit-Tossicità" tappella biex tiġi minimizzata l-preżenza ta' sustanzi ta' tħassib fil-prodotti, u *tiġi* żgurata d-disponibbiltà tal-informazzjoni dwar il-kontenut kimiku u l-użu sikur, billi jiddaħħlu rekwiżiti ta' informazzjoni u tiġi traċċata l-preżenza ta' sustanzi ta' tħassib tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-materjali u tal-prodotti. Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ■ u liġijiet eżistenti oħra dwar is-sustanzi kimiċi bħar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 diġà jiżguraw komunikazzjoni dwar perikli għas-saħħa jew għall-ambjent ikkawżati minn ċerti sustanzi ta' tħassib waħedhom jew f'taħlita. L-utenti tas-sustanzi u tat-taħlitiet jenħtieġ li jiġu pprovvduti wkoll b'informazzjoni pertinenti ■ .

Barra minn hekk, l-utenti ta' prodotti għajr sustanzi jew taħlitiet, u daww responsabbli mill-immaniġġjar tal-iskart minn tali prodotti, jenħtieġ li jirċievu wkoll informazzjoni **rilevanti**, inkluża informazzjoni primarjament relatata mal-perikli tas-sustanzi kimiċi għas-saħħa jew għall-ambjent. Għalhekk, dan ir-Regolament jenħtieġ li jipprovdi l-istabbiliment ta' rekwiżiti relatati mat-traċċar u mal-komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar is-sostenibbiltà, inkluża l-preżenza ta' sustanzi ta' thassib fil-prodotti matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom, ■ bil-ħsieb **ukoll** li dawn jiġu ddekontaminati u rkuprati meta jsiru skart. Tali qafas jenħtieġ li jkollu l-għan li jkopri b'mod progressiv is-sustanzi ■ ta' thassib fil-prodotti kollha elenkati fil-pjanijiet ta' hidma li serjiġu adottati mill-Kummissjoni. **Tali rekwiżiti rigward it-traċċar ta' sustanzi ta' thassib jenħtieġ li jiġu inklużi b'mod awtomatiku meta rekwiżit ta' informazzjoni jkollu jiġi stabbilit fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, għajr meta tali rekwiżit ta' informazzjoni jkun parti minn rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn. Sabiex jitqiesu l-kriterji li jridu jiġu ssodisfati mir-rekwiżiti tal-ekodisinn, u b'mod partikolari biex jiġi evitat piż amministrattiv sproporzjonat fuq l-operaturi ekonomiċi, jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun tista', kif xieraq għall-grupp ta' prodotti kkonċernat, tistabbilixxi limiti fuq il-konċentrazzjoni ta' sustanzi fil-prodott jew fil-komponenti rilevanti li jagħtu lok għar-rekwiżit ta' traċċar, tistabbilixxi skadenzi differenzjati għall-applikazzjoni u, f'każijiet debitament ġustifikati, tipprovdi derogi mir-rekwiżit ta' traċċar. Meta tistabbilixxi d-dettall tal-informazzjoni meħtieġa u l-limiti, jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis ir-rekwiżiti ta' informazzjoni u l-limiti eżistenti fl-ambitu tal-liġi tal-Unjoni, b'mod partikolari fl-ambitu tar-Regolamenti (UE) 1907/2006 u (UE) 1272/2008, u leġiżlazzjoni settorjali oħra dwar il-prodotti. Tista' tapplika deroga bbażata fuq il-fattibbiltà teknika f'każijiet li fihom il-preżenza ta' sustanza fi prodott ma tkunx tista' tiġi vverifikata bit-teknoloġiji attwalment disponibbli.**

(32) Ir-rekwiziti ta' informazzjoni stabbiliti fl-ambitu ta' dan ir-Regolament jenħtieg li jinkludu r-rekwizit li **█** passaport diġitali tal-prodotti jsir disponibbli. Il-passaport diġitali tal-prodotti huwa għodda importanti biex l-informazzjoni ssir disponibbli għall-atturi tul il-katina tal-valur kollha u d-disponibbiltà ta' passaport diġitali tal-prodotti **mistennija** ttejjeb b' mod sinifikanti t-traċċabbiltà minn tarf sa tarf ta' prodott tul il-katina tal-valur tiegħu. Fost affarijiet oħra, il-passaport diġitali tal-prodotti **mistenni** jgħin **lill-klijenti** jagħmlu għazliet infurmati billi jtejjeb l-aċċess tagħhom għall-informazzjoni **█** rilevanti **█**, jippermetti lill-operaturi ekonomiċi, jiġifieri lill-manifatturi, lir-rappreżentanti awtorizzati, lill-importaturi, lid-distributuri, lin-negozjanti u lill-fornituri ta' servizz ta' eżekuzzjoni, u **lil** atturi oħra tal-katina tal-valur, bħal **klijenti**, sewwejja **professjonisti**, **operaturi indipendenti**, **rinnovaturi**, **manifatturi mill-ġdid**, riċiklaturi, **awtoritajiet doganali u tas-sorveljanza tas-suq**, **organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili**, **riċerkaturi**, **trade unions u l-Kummissjoni**, **jew kwalunkwe organizzazzjoni li taġixxi għalihom**, jaċċessaw, **jintroduċi jew jaġġornaw id-data** rilevanti **█** u jippermetti lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwettqu dmirijiethom, **minghajr ma titqiegħed il-periklu l-protezzjoni ta' informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali**. Għal dak il-ghan, **huwa importanti li l-passaport diġitali tal-prodotti jkun faċli għall-utent u li d-data li jkun hemm fih tkun preċiża, kompluta, u aġġornata**. Il-passaport diġitali tal-prodotti jenħtieg li, **meta neċessarju, jkun ikkomplementat b'forom** mhux diġitali tat-trażmissjoni tal-informazzjoni, bħall-informazzjoni fil-manwal tal-prodott jew fuq it-tikketta. Barra minn hekk, jenħtieg li jkun possibbli li l-passaport diġitali tal-prodotti jintuża għall-ghoti ta' informazzjoni li tirrigwarda l-grupp ta' prodotti rilevanti skont liġijiet oħra tal-Unjoni.

- (33) Biex titqies in-natura tal-prodott u tas-suq tiegħu, l-informazzjoni li trid tiġi inkluza fil-passaport diġitali tal-prodotti jenħtieġ li tiġi eżaminata bir-reqqa fuq bażi ta' każ b'każ meta jithejjew regoli speċifiċi għall-prodott. Biex jiġi ottimizzat l-aċċess għad-data li tirriżulta filwaqt li jiġu protetti wkoll id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali, il-passaport diġitali tal-prodotti jenħtieġ li jitfassal u jiġi implimentat b' mod li jippermetti aċċess differenzjat għad-data fil-passaport diġitali tal-prodotti skont it-tip ta' data u t-tipologija tal-partijiet ikkonċernati. Bl-istess mod, biex jiġu evitati kostijiet għall-kumpaniji u għall-pubbliku li jkunu sproporzjonati għall-benefiċċji usa', il-passaport diġitali tal-prodotti jenħtieġ li jkun speċifiku għall-mudell tal-oġġett, tal-lott jew tal-prodott, skont, pereżempju, il-kumplessità tal-katina tal-valur, id-daqs, in-natura jew l-impatti tal-prodotti kkunsidrati. ***Jenħtieġ li l-valutazzjonijiet tal-impatt imwettqa meta jkunu qed jithejjew atti delegati li jstabilixxu rekwiżiti tal-ekodisinn janalizzaw ukoll il-kostijiet u l-benefiċċji tal-istabbiliment ta' rekwiżiti ta' informazzjoni permezz ta' passaporti diġitali tal-prodotti fil-livell tal-mudell, tal-lott jew tal-oġġett. It-terminu "mudell" normalment jirreferi għal verżjoni ta' prodott li l-unitajiet kollha tiegħu jkollhom l-istess karatteristiċi tekniċi rilevanti għar-rekwiżiti tal-ekodisinn u l-istess identifikatur tal-mudell, it-terminu "lott" normalment jirreferi għal subsett ta' mudell speċifiku magħmul mill-prodotti kollha prodotti f'impjant speċifiku tal-manifattura f'mument ta' żmien speċifiku u t-terminu "oġġett" normalment jirreferi għal unità wahda ta' mudell. Il-valutazzjoni tal-impatt jenħtieġ ukoll, sal-punt li l-passaport diġitali tal-prodotti jiddependi minn standards li mhumiex minghajr hlas, tqis jekk tali dipendenza hijiex xierqa u kif jistgħu jiġu evitati kostijiet sproporzjonati għall-intrapriżi mikro, żgħira u ta' daqs medju (SMEs).***



(34) *Peress li liġi oħra tal-Unjoni tistabbilixxi rekwiżiti ta' informazzjoni għall-prodotti u tistabbilixxi sistemi biex l-informazzjoni ssir disponibbli għall-operaturi ekonomiċi u għall-klijenti, il-Kummissjoni jenhtieg li tikkunsidra li torbot ir-rekwiżiti ta' informazzjoni fl-ambitu ta' dan ir-Regolament ma' daww ir-rekwiżiti, bhal pereżempju l-obbligu li jiġu pprovduti skedi tad-data dwar is-sikurezza għas-sustanzi u għat-tahlitiet skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Meta jkun fattibbli, jenhtieg li l-Kummissjoni torbot ukoll il-passaport diġitali tal-prodotti ma' bażijiet tad-data u għodod eżistenti tal-Unjoni bħar-Registru Ewropew tal-Prodotti għat-Tikkettar tal-Energija (EPREL) jew il-bażi tad-data għal informazzjoni dwar Sustanzi ta' Thassib F'oġġetti, bhala tali jew f'oġġetti kumplessi (Prodotti) (SCIP).*

(35) Sabiex ma jkunx hemm dewmien bla bżonn fl-istabbiliment ta' rekwiziti tal-ekodisinn għajr dawk li jikkonċernaw il-passaport diġitali tal-prodotti jew biex jiġi żgurat li l-passaporti diġitali tal-prodotti jistgħu jiġu implimentati b' mod effettiv, jenħtieġ li l-Kummissjoni tithalla teżenta lil gruppi ta' prodotti mir-rekwiziti tal-passaport diġitali tal-prodotti jekk l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ma jkunux disponibbli fir-rigward tar-rekwiziti essenzjali għad-disinn tekniku u għall-operat tal-passaport diġitali tal-prodotti. Bl-istess mod, sabiex jiġi evitat kwalunkwe piż amministrattiv bla bżonn fuq ***l-operaturi ekonomiċi***, jenħtieġ li l-Kummissjoni tithalla teżenta lil gruppi ta' prodotti mir-rekwiziti tal-passaport diġitali tal-prodotti f'każ li liġijiet oħra tal-Unjoni diġà jinkludu sistema għall-forniment diġitali ta' informazzjoni dwar il-prodott li tippermetti lill-atturi tul il-katina tal-valur jaċċessaw informazzjoni rilevanti dwar il-prodott u tiffaċilita l-verifika tal-konformità tal-prodott mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti. ***Dawk*** l-eżenzjonijiet jenħtieġ li jiġu riezaminati perjodikament filwaqt li titqies disponibbiltà ulterjuri tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

(36) L-identifikazzjoni unika tal-prodotti hija element fundamentali biex it-traċċabbiltà tkun possibbli tul il-katina tal-provvista. Għalhekk, il-passaport diġitali tal-prodotti jenhtieg li jkun marbut ma' identifikatur uniku tal-prodott. Barra minn hekk, meta xieraq, il-passaport diġitali tal-prodotti jenhtieg li ***jkun marbut ma' identifikatur uniku tal-operatur u ma' identifikatur uniku tal-faċilità li jkunu jippermettu t-traċċar tal-atturi u tal-faċilitajiet tal-manifattura relatati ma' dak il-prodott. Sabiex jiżguraw l-interoperabbiltà, il-mezz ta' data, l-identifikatur uniku tal-operatur u l-identifikatur uniku tal-faċilità li jippermettu t-traċċabbiltà jenhtieg li jinħarġu f'konformità ma' standards rikonoxxuti internazzjonalment. Jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex temenda dan ir-Regolament billi tissostitwixxi jew iżżid standards li f'konformità magħhom jistgħu jinħarġu l-mezz ta' data, l-identifikatur uniku tal-operatur u l-identifikatur uniku tal-faċilità, fid-dawl tal-progress tekniku jew xjentifiku. Dan jenhtieg li jiżgura li d-data li jkun hemm fil-passaport diġitali tal-prodotti tkun tista' tiġi rreġistrata u trażmessa mill-operaturi ekonomiċi kollha, kif ukoll li tiġi ggarantita l-kompatibbiltà tal-identifikaturi uniċi ma' komponenti esterni bħal pereżempju l-apparati tal-iskennjar. Barra minn hekk, jenhtieg li d-data tkun trasferibbli permezz ta' network interoperabbli miftuh għall-iskambju tad-data mingħajr intrappolament tal-klijentela.***

- (37) L-informazzjoni diġitalizzata dwar il-prodott u ċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu jew, meta applikabbli, il-passaport tiegħu jenħtieġ li tkun faċilment aċċessibbli bl-iskennjar ta' mezz ta' data, bħal marka tal-ilma jew kodiċi ta' rispons rapidu (QR). Meta possibbli, il-mezz ta' data jenħtieġ li jkun fuq il-prodott innifsu biex jiġi żgurat li d-data tibqa' aċċessibbli tul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu. Madankollu, jenħtieġ li jkunu possibbli *derogi* skont in-natura, id-daqs jew l-użu tal-prodotti kkonċernati.
- (38) Sabiex jiġi żgurat aċċess għall-passaport diġitali tal-prodotti għall-perjodu speċifikat fl-atti delegati, inkluż wara insolvenza, likwidazzjoni jew waqfien tal-attività fl-Unjoni, l-operatur ekonomiku li jqiegħed il-prodott fis-suq, jenħtieġ li jagħmel disponibbli kopja ta' riżerva tal-passaport diġitali tal-prodotti permezz ta' fornitur ta' servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti li jkun parti terza indipendenti.

(39) Biex tkun żgurata l-introduzzjoni effettiva tal-passaport diġitali tal-prodotti, id-disinn tekniku, ir-rekwiżiti tad-data u t-thaddim tiegħu jenħtieġ li jkunu konformi ma' sett ta' rekwiżiti tekniċi essenzjali li jipprovdu bażi għall-użu konsistenti tal-passaport diġitali tal-prodotti fis-setturi kollha. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti speċifikazzjonijiet tekniċi biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effettiva ta' daww ir-rekwiżiti essenzjali, fil-forma ta' standards armonizzati **li għalihom ir-referenzi ġew ippubblikati f' Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea** jew, bħala għażla ta' riżerva, speċifikazzjonijiet komuni adottati mill-Kummissjoni **permezz ta' atti ta' implimentazzjoni**. Id-disinn tekniku jenħtieġ li jiżgura li l-passaport diġitali tal-prodotti jgħorr id-data b'mod sigur, filwaqt li jirrispetta r-regoli tal-privatezza. Huwa neċessarju li l-passaport diġitali tal-prodott jiġi żviluppata fi djalogu miftuħ mas-sħab internazzjonali, sabiex jitqiesu l-fehmiet tagħhom meta jiġu żviluppata l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u biex jiġi żgurat li dawn jgħinu biex jitneħħew l-ostakli kummerċjali għal prodotti aktar ekoloġiċi **b'cikli tal-hajja u ċirkolarità estiżi**, jitnaqqsu l-kostijiet għall-investimenti sostenibbli, **il-konformità, u tiġi appoġġata l-innovazzjoni**. Sabiex tkun tista' ssir l-implimentazzjoni effettiva, huwa importanti li l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u r-rekwiżiti relatati mat-traċċabbiltà tul il-katina tal-valur tiġi żviluppata, sa fejn ikun possibbli, abbażi ta' approċċ kunsenswali u tal-involviment, ir-rieda, u l-kollaborazzjoni effettiva ta' sett varjat ta' atturi, inklużi korpi ta' standardizzazzjoni, assoċjazzjonijiet tal-industrija, **negozji godda**, organizzazzjonijiet tal-konsumaturi, esperti, organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs) u sħab internazzjonali, inklużi ekonomiji li qed jiżviluppaw.

**(40) Jenhtieg li tigi delegata lill-Kummissjoni s-setgha li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tiddefinixxi b'mod car ir-rwol u r-responsabbiltajiet tal-atturi differenti bhal pereżempju l-agenziji emittenti u l-fornituri tas-servizzi li se jkunu involuti fil-holqien, fl-awtentikazzjoni, fl-ipproċessar u fil-hżin tad-data u, possibbilment fl-irtirar ta' elementi importanti tal-passaport diġitali tal-prodotti, bhall-identifikaturi uniċi u l-mezzi ta' data. Il-Kummissjoni tista', sa dak il-punt, twettaq valutazzjoni tal-impatt biex tinvestiga jekk huwa xieraq li tiżviluppa skema ta' ċertifikazzjoni għall-fornituri ta' servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti.**

(41) *Sabiex jiġi żgurat li l-passaport diġitali tal-prodotti jkun flessibbli, aġli u mmexxi mis-suq u li jevolvi f'konformità mal-mudelli ta' negozju, mas-swieq u mal-innovazzjoni, jenhtieg li dan ikun ibbażat fuq sistema ta' data deċentralizzata u jiġi stabbilit u miżmum mill-operaturi ekonomiċi. Madankollu, għal finijiet ta' infurzar u monitoraġġ, huwa mehtieg li l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u l-Kummissjoni jkollhom aċċess dirett għal rekord tal-identifikaturi uniċi kollha marbuta ma' prodotti mqiegħda fis-suq jew fis-servizz. Għal dak il-għan, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi u żżomm reġistru tal-passaporti diġitali tal-prodotti biex taħżen tali data (ir-“reġistru”). Meta mehtieg, biex jiġi ffaċilitat aktar l-infurzar, il-Kummissjoni jenhtieg li, kif xieraq, tispeċifika data oħra inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti li jehtieg li tinhażen fir-reġistru.*

- (42) *Jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi u żżomm aġġornat web portal faċli għall-  
utent u disponibbli għall-pubbliku fejn il-partijiet ikkonċernati bhall-klijenti, l-  
operaturi ekonomiċi u atturi rilevanti ohra, ikollhom aċċess għad-data inkluża fil-  
passaporti diġitali tal-prodotti u l-possibbiltà li jfittxu għal u jqabblu d-data  
inkluża f'dawk il-passaporti f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess rispettivi  
tagħhom speċifikati fl-atti delegati li jstabbilixxu r-rekwiżiti tal-ekodisinn.  
Jenhtieg li l-web portal jipprovdi links għal data diġà mahżuna mill-operatur  
ekonomiku fil-passaport deċentralizzat tiegħu tal-prodotti.*
- (43) Kwalunkwe pproċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament *irid ikun*  
f'konformità mar-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data personali. L-  
iproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti fl-Istati Membri  
*jrid isir* f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-  
Kunsill<sup>38</sup> *filwaqt li tinghata attenzjoni partikolari lill-prinċipji tal-protezzjoni tad-  
data fil-livell tad-disinn u b'mod prestabbilit. Kwalunkwe pproċessar ta' data  
personali mill-Kummissjoni, b'mod partikolari dik mahżuna fir-reġistru, irid isir*  
f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u  
tal-Kunsill<sup>39</sup>. *Jenhtieg li d-data personali tal-klijenti ma tinhażinx fil-passaport  
diġitali tal-prodotti.*

---

<sup>38</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-iproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (*Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

<sup>39</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-iproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).



(44) L-infurzar effettiv fir-rigward ta' prodotti mqiegħda fis-suq tal-Unjoni, kemm jekk prodotti internament kif ukoll jekk importati, huwa essenzjali biex jintlaħqu l-għanijiet ta' dan ir-Regolament. Għalhekk, ladarba l-Kummissjoni tkun stabbiliet **ir-regjistru**, l-awtoritajiet doganali jenħtiegħ li jkollhom aċċess dirett għalih permezz tal-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana **stabbilit** bir-Regolament (UE) **2022/2399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**<sup>40</sup>. Ir-rwol **tal-awtoritajiet doganali** jenħtiegħ li jkun li **jivverifikaw bhala minimu** li l-identifikatur uniku ta' registrazzjoni ta' prodott li huwa meħtiegħ li jiġi pprovdut jew magħmul disponibbli lilhom u l-kodiċi tal-komodità rilevanti jikkorrispondu għad-data maħżuna fir-regjistru.. Dan jippermetti **lill-awtoritajiet doganali jivverifikaw** li jeżisti passaport diġitali tal-prodotti għall-prodotti importati. **Meta xieraq, il-Kummissjoni jenħtiegħ li tistabbilixxi fl-att ta' implimentazzjoni tagħha dwar ir-regjistru l-obbligi meħtieġa għall-operaturi ekonomiċi biex iżommu aġġornata d-data maħżuna fir-regjistru.**

(45) Id-data inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti tista' tippermetti lill-awtoritajiet doganali jsaħħu u jiffaċilitaw il-ġestjoni tar-riskju u tippermetti li l-kontrolli fil-fruntiera jkunu mmirati aħjar. Għalhekk, jenħtiegħ li l-awtoritajiet doganali jkunu jistgħu jirkupraw u jużaw d-data inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti u fir-regjistru relatat għat-twettiq tal-kompiti tagħhom f'konformità mal-liġi tal-Unjoni inkluż għall-ġestjoni tar-riskju f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>41</sup>.

<sup>40</sup> ***Ir-Regolament (UE) 2022/2399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 2022 li jistabbilixxi l-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-Unjoni Ewropea għad-Dwana u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 952/2013 (ĠU L 317, 9.12.2022, p. 1).***

<sup>41</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

(46) Sabiex il-konsumaturi jitheggu jagħmlu għażliet sostenibbli, jenħtieg li t-tikketti, meta jkunu meħtieġa mill-atti delegati adottati skont dan ir-Regolament, jipprovdu informazzjoni *ċara u li tinftiehem faċilment* li tippermetti tqabbil effettiv tal-prodotti, pereżempju billi jindikaw il-klassijiet tal-prestazzjoni. Speċifikament għall-konsumaturi, it-tikketti fiżiċi jistgħu jkunu sors addizzjonali ta' informazzjoni fil-post tal-bejgħ. Dawn jenħtieg li jipprovdu bażi viżiva rapida għall-konsumaturi biex jiddistingwu bejn il-prodotti abbażi tal-prestazzjoni tagħhom b'rabta ma' parametru speċifiku tal-prodott jew sett ta' parametri tal-prodott. Jenħtieg li, meta xieraq, jagħmlu wkoll possibbli l-aċċess għal informazzjoni addizzjonali billi jkollhom fuqhom referenzi speċifiċi bħall-indirizzi tas-siti web, il-kodiċijiet QR dinamiċi, il-links għat-tikketti online jew kwalunkwe mezz xieraq orjentat lejn il-konsumatur. Il-Kummissjoni jenħtieg li tistabbilixxi fl-att delegat rilevanti l-aktar mod effettiv biex turi dawn it-tikketti, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod online, filwaqt li tqis l-implikazzjonijiet għall-klijenti u għall-operaturi ekonomiċi u l-karatteristiċi tal-prodotti kkonċernati. Il-Kummissjoni *jenħtieg li tkun* tista' tirrikjedi wkoll li t-tikketta tiġi stampata fuq l-imballaġġ tal-prodott.

(47) Ir-Regolament (UE) 2017/1369 li jistabbilixxi qafas dwar it-tikkettar tal-enerġija japplika, b'mod parallel għal dan ir-Regolament, għall-prodotti relatati mal-enerġija. ***It-tikketti*** tal-enerġija huma strument ***ta' suċċess*** fir-rigward tal-ġoti tal-informazzjoni xierqa lill-konsumaturi għall-prodotti relatati mal-enerġija. Il-klassijiet ta' prestazzjoni ddeterminati fl-ambitu ta' dan ir-Regolament jenhtieg li, meta xieraq, ikunu inkorporati fit-tikketta tal-enerġija bħala informazzjoni supplimentari kif previst fl-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2017/1369. Meta l-informazzjoni rilevanti dwar il-prestazzjoni ta' prodott b'rabta ma' parametru ta' prodott ma tkunx tista' tiġi inkluża bħala informazzjoni supplimentari fit-tikketta tal-enerġija, jenhtieg li l-Kummissjoni, ***meta xieraq, tkun tista' tirrikjedi l-istabbiliment ta' tikketta f'konformità ma' dan ir-Regolament minflok it-tikketta tal-enerġija, li fiha tista' tiġi inkorporata l-informazzjoni rilevanti tat-tikketta tal-enerġija.***

(48) ***Hemm bżonn li l-konsumaturi*** jġu protetti minn informazzjoni qarrieqa li tista' xxejjel l-għażliet tagħhom għal prodotti aktar sostenibbli. Għal ***dik*** ir-raġuni, jenhtieg li jkun ipprojbit li ***jitqieghdu fis-suq jew fis-servizz il-prodotti*** li jkollhom ***fuqhom tikketti jew ikunu akkumpanjati b'tikketti li x'aktarx iqarrqu jew ihawdu lill-klijenti billi jimitaw it-tikketti*** previsti f'dan ir-Regolament, ***jew li huma akkumpanjati bi kwalunkwe informazzjoni ohra li x'aktar tqarraq jew thawwad lill-klijenti fir-rigward tat-tikketti*** previsti f'dan ir-Regolament. ***L-Ekotikketta tal-UE jew ekotikketti ohra EN ISO 14024 tat-tip I rikonoxxuti uffiċjalment fil-livell nazzjonali jew reġjonali jridu jitqiesu bhala tikketti qarrieqa jew li jhawdu, dment li l-kriterji żviluppati fl-ambitu ta' daww l-iskemi ta' tikkettar ikunu tal-anqas stretti daqs ir-rekwiżiti tal-ekodisinn.***

(49) Biex l-objettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew jinkisbu bl-aktar mod effiċjenti u biex l-ewwel jiġu indirizzati l-prodotti li jhallu l-akbar impatt, il-Kummissjoni jenħtieġ li twettaq prijoritizzazzjoni tal-prodotti li jridu jiġu regolati fl-ambitu ta' dan ir-Regolament u r-rekwiżiti li se japplikaw għalihom. Abbażi tal-proċess segwit għall-prijoritizzazzjoni fl-ambitu tad-Direttiva 2009/125/KE, jenħtieġ li l-Kummissjoni tadotta pjan ta' hidma, li jkopri mill-anqas tliet snin, li jstabilixxi lista ta' gruppi ta' prodotti li għalihom *bihsiebha* tadotta atti delegati kif ukoll l-aspetti tal-prodotti li għalihom bihsiebha tadotta atti delegati ta' applikazzjoni orizzontali. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibbaża l-prijoritizzazzjoni tagħha fuq sett ta' kriterji li jappartjenu b'mod partikolari għall-kontribut potenzjali tal-atti delegati għall-objettivi tal-Unjoni b'rabta mal-klima, l-ambjent u l-enerġija u l-potenzjal tagħhom għat-titjib tal-aspetti tal-prodotti magħzula mingħajr ma tasal għal kostijiet sproporzjonati għall-operaturi pubbliċi u ekonomiċi. L-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati jenħtieġ li jiġu kkonsultati wkoll permezz tal-Forum dwar l-Ekodisinn li għandu jiġi stabbilit mill-Kummissjoni. Minhabba l-komplementarjetajiet bejn dan ir-Regolament u r-Regolament (UE) 2017/1369 għall-prodotti relatati mal-enerġija, l-iskedi ta' żmien għall-pjan ta' hidma fl-ambitu ta' dan ir-Regolament u għall-pjan ta' hidma previst fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) 2017/1369 jenħtieġ li jiġu allinjati.

*Meta tiddefinixxi l-prijorità tal-prodotti intermedji, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis ukoll il-konsegwenzi għall-prodotti finali li jkunu magħmula minn tali prodotti intermedji. Meta titqies l-importanza tagħhom biex jintlahqu l-objettivi tal-Unjoni b'rabta mal-enerġija, il-pjani ta' hidma jenhtieg li jinkludu sehem adegwat ta' azzjonijiet relatati ma' prodotti relatati mal-enerġija. Il-vetturi kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) Nru 167/2013, fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) Nru 168/2013 u fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2018/858 diġà huma soġġetti għal dispożizzjonijiet komprensivi, inklużi rekwiżiti ambjentali speċifiċi, u għalhekk jenhtieg li ma jingħatawx prijorità għall-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn. Għall-ewwel pjan ta' hidma, jenhtieg li l-Kummissjoni tagħti prijorità lill-hadid, lill-azzar, lill-aluminju, lit-tessuti, b'mod partikolari l-ilbies, xedd is-saqajn, l-ghamara, inklużi s-saqijiet, it-tajers, id-deterġenti, iż-żebgħa, il-lubrikanti, is-sustanzi kimiċi, il-prodotti relatati mat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni u prodotti elettronici oħrajn, u prodotti relatati mal-enerġija li għalihom ir-rekwiżiti tal-ekodisinn iridu jiġu stabbiliti għall-ewwel darba jew li għalihom il-miżuri eżistenti adottati skont id-Direttiva 2009/125/KE jridu jiġu rieżaminati skont dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni jenhtieg li tipprovdi ġustifikazzjoni xierqa f'każ li tiddeċiedi li timmodifika dik il-lista.*

(50) *L-industrija tas-siment, peress li hija wiehed mill-aktar setturi b'intensità gholja ta' enerġija, materjali u karbonju, bhalissa hija responsabbli ghal madwar 7 % tal-emissjonijiet globali u 4 % tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> tal-Unjoni, u dan jagħmilha settur fundamentali għall-allinjament malajr kemm jista' jkun mal-ftehim ta' Pariġi dwar il-klima u l-oġettivi tal-Unjoni b'rabta mal-klima. Filwaqt li l-prodotti għall-bini, inkluż is-siment, iridu jkunu koperti skont Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini (ir-“Regolament dwar il-prodotti għall-bini”), dawn jibqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Sabiex jiġi evitat nuqqas ta' rekwiżiti tal-prodotti meħtieġa b'mod urġenti biex jintlahqu l-oġettivi tagħna b'rabta mal-klima u mal-ambjent, fl-assenza ta' rekwiżiti adegwati ta' prestazzjoni u ta' informazzjoni għal dawn il-prodotti skont ir-Regolament dwar il-prodotti għall-bini jenħtieġ li l-Kummissjoni tadotta atti li jstabbilixxu rekwiżiti tal-ekodisinn għas-siment mhux qabel il-31 ta' Diċembru 2028 u mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2030.*

(52) Fl-indirizzar tal-prodotti għall-bini, dan ir-Regolament jenhtieg li jstabilixxi rekwiziti għall-prodotti finali biss meta l-obbligi maħluqa ***mir-Regolament dwar il-prodotti għall-bini*** u l-implimentazzjoni tiegħu x'aktarx li ma jilhqax bizzejjed l-oġettivi ta' sostenibbiltà ambjentali li dan ir-Regolament qed ifittex li jilhaq. Barra minn hekk, meta tfassal il-pjanijiet ta' hidma, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis li, b'kontinwazzjoni tal-prattika attwali, ir-***Regolament dwar il-prodotti għall-bini, tagħti*** prevalenza lir-rekwiziti ta' sostenibbiltà stabbiliti fl-ambitu ta' dan ir-Regolament. Dan jenhtieg li jkun il-każ pereżempju għall-apparati tat-tishin, għall-bojlers, għall-pompi tas-shana, għall-apparati tat-tishin tal-ilma u tal-post, għall-fannijiet, għas-sistemi tat-tkessiħ u tal-ventilazzjoni u għall-prodotti fotovoltajċi, esklużi pannelli fotovoltajċi integrati fil-bini. ***Ir-Regolament dwar il-prodotti għall-binijista' japplika għal dawk il-prodotti*** b' mod komplementari meta mehtieg, prinċipalment fir-rigward tal-aspetti tas-sikurezza, filwaqt li jqis ukoll liġijiet oħra tal-Unjoni dwar prodotti bħal apparati tal-gass, makkinarju u tagħmir b'vultaġġ baxx.



(52) *Sabiex tiġi żgurata li ssir konsultazzjoni xierqa mal-partijiet interessati kollha, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi Forum dwar l-Ekodisinn, magħmul minn esperti ddeżinjati mill-Istati Membri u minn partijiet interessati ohra, bhar-rappreżentanti tal-industrija, fosthom l-SMEs, is-settur tas-snaġġa, l-impriżi soċjali, it-trade unions, il-kummerċjanti, il-bejjieġha bl-imnut, l-importaturi, l-organizzazzjonijiet ambjentali u tal-konsumatur, l-atturi involuti fl-attivitajiet tal-ekonomika ċirkolari, l-organizzazzjonijiet Ewropej fil-qasam tal-istandardizzazzjoni kif ukoll ir-riċerkaturi. Fi hdan il-Forum dwar l-Ekodisinn, il-Kummissjoni jenhtieg li tistabbilixxi Grupp ta' Esperti tal-Istati Membri, li jenhtieg li jikkontribwixxi għat-thejjija ta' rekwiżiti godda tal-ekodisinn, għall-valutazzjoni tal-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni, għall-iskambju ta' informazzjoni u tal-ahjar prattiki bejn l-Istati Membri dwar miżuri li jsahhu l-konformità ma' dan ir-Regolament, bħall-edukazzjoni u l-kampanji ta' informazzjoni jew l-ġħoti ta' appoġġ lill-SMEs, kif ukoll għall-istabbiliment tal-prijoritajiet.*

(53) Sabiex tithegġeġ l-awtoregolamentazzjoni bħala alternattiva valida għall-approċċi regolatorji, dan ir-Regolament jenħtieġ li, b'zieda fuq id-Direttiva 2009/125/KE, jinkludi l-possibbiltà għall-industrija li tipprezenta miżuri ta' awtoregolamentazzjoni **għall-prodotti li ma jkunux inklużi fil-pjan ta' hidma. Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jenħtieġ li jiġu allinjati mal-oġettivi ta' dan ir-Regolament.** Il-Kummissjoni jenħtieġ li tivvaluta l-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni proposti mill-industrija, flimkien mal-informazzjoni u l-evidenza pprezentati mill-firmatarji, fid-dawl, fost oħrajn, tal-impenji kummerċjali internazzjonali tal-Unjoni u l-ħtieġa li tiġi żgurata l-konsistenza mal-liġi tal-Unjoni. Ikun xieraq ukoll, pereżempju fid-dawl tal-iżviluppi rilevanti tas-suq jew dawk teknoloġiċi fi ħdan il-grupp ta' prodotti kkonċernat, li l-Kummissjoni tkun tista' titlob verżjoni riveduta tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni kull meta jitqies meħtieġ. Ladarba miżura ta' awtoregolamentazzjoni tiġi elenkata f'att ta' implimentazzjoni li jkun fih lista ta' miżuri ta' awtoregolamentazzjoni li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti f'dan ir-Regolament, ikun hemm aspettattiva legittima għall-operaturi ekonomiċi li l-Kummissjoni **l-ewwel se tqis il-kontenut ta' tali miżura qabel ma tipproponi** att delegat li jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ekodisinn għal dan il-grupp ta' prodotti speċifiku. Madankollu, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' **tadotta** rekwiżiti tal-ekodisinn li japplikaw ukoll għall-prodotti **kollha jew għal uħud minnhom** koperti minn miżura ta' awtoregolamentazzjoni rikonoxxuta għall-aspetti tal-prodotti mhux indirizzati minn dik il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni. Meta l-Kummissjoni tqis li miżura ta' awtoregolamentazzjoni ma tkunx għadha tissodisfa l-kriterji stabbiliti f'dan ir-Regolament, jenħtieġ li **tneħhiha** minn dak l-att ta' implimentazzjoni. Konsegwentement, **jenħtieġ li jkun possibbli li jiġu stabbiliti r-rekwiżiti** tal-ekodisinn għall-gruppi ta' prodotti li qabel ġew indirizzati minn dik il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni.

(54) **L-SMEs** jistgħu jibbenefikaw ħafna minn żieda fid-domanda għal prodotti sostenibbli iżda jistgħu wkoll jiffaċċjaw kostijiet u diffikultajiet minħabba wħud mir-rekwiziti. **Jenhtieg li l-Kummissjoni, meta thejji r-rekwiziti tal-ekodisinn, tqis l-impatt tagħhom fuq l-SMEs, b'mod partikolari fuq il-mikrointrapriži, attivi fis-settur tal-prodotti rilevanti.** L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenhtieg li, fl-oqsma ta' responsabbiltà rispettivi tagħhom, jipprovdu informazzjoni adegwata **inkluża gwida, joffru** taħriġ immirat u speċjalizzat, u jipprovdu assistenza u appoġġ speċifiċi, inkluż **appoġġ finanzjarju**, lill-SMEs attivi fil-manifattura ta' prodotti li għalihom huma stabbiliti r-rekwiziti tal-ekodisinn. Dawk l-azzjonijiet **huma partikolarment importanti għall-gruppi ta' prodotti li fihom il-preżenza tal-SMEs hija rilevanti.** **Jenhtieg li l-Kummissjoni** , meta jkun xieraq, **tappoġġa** l-kalkolu tal-impronta ambjentali tal-prodott **billi toffri l-ghodod diġitali, pereżempju għodod għall-kalkolu tal-valutazzjoni taċ-ċiklu tal-hajja, u tappoġġa** l-implimentazzjoni tal-passaport diġitali tal-prodotti. Huwa importanti **li l-Kummissjoni tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-rappreżentanti tal-SMEs, b'mod partikolari dawk tal-mikrointrapriži, biex tippermetti l-parteciċipazzjoni effettiva tagħhom fil-Forum dwar l-Ekodisinn u li tipprovdi lill-SMEs informazzjoni li tkun aċċessibbli faċilment dwar l-appoġġ u l-programmi finanzjarji disponibbli.** Jenhtieg li l-azzjonijiet mill-Istati Membri jittiehdu f'konformità mar-regoli applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat. **Meta jiżviluppaw u jimplementaw dawk l-azzjonijiet, l-Istati Membri jistgħu jafdaw fuq l-appoġġ mogħti mill-programmi u l-inizjattivi tal-Unjoni għall-SMEs.**

(55) Il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa, bħat-tessuti u xedd is-saqajn, mill-operaturi ekonomiċi qed issir problema ambjentali mifruxa madwar l-Unjoni, b'mod partikolari minħabba t-tkabbir rapidu tal-bejgħ online. Dan jammonta għal telf ta' riżorsi ekonomiċi ta' valur peress li l-merkanzija tkun qed tiġi prodotta, trasportata u wara tinqered mingħajr ma qatt tintuża għall-iskop intenzjonat tagħha. Għalhekk, fl-interess tal-protezzjoni ambjentali, dan ir-Regolament jehtieg li jistabbilixxi qafas biex tiġi evitata l-qerda ta' prodotti mhux mibjugħa li jkunu maħsuba primarjament għall-konsumaturi, inklużi l-prodotti ***li ma jkunux ġew offruti għall-bejgħ jew prodotti rritornati mill-konsumaturi abbażi*** tad-dritt ta' reċess tagħhom kif stabbilit mid-Direttiva (UE) 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>42</sup> ***jew matul kwalunkwe perjodu ta' reċess itwal mogħti mill-kummerċjant.***

---

<sup>42</sup> Id-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 64).

*Il-kunċett ta' qerda kif deskritt f'dan ir-Regolament jenhtieg li jkopri l-ahhar tliet attivitajiet fil-gerarkija tal-iskart, jgħifieri riċiklaġġ, irkupru u rimi ohra. Il-preparazzjoni għall-użu mill-ġdid, inklużi r-rinnovazzjoni u l-manifattura mill-ġdid, jenhtieg li ma jitqisux bhala qerda. Il-prevenzjoni tal-qerda tal-prodotti se tnaqqas l-impatt ambjentali tagħhom billi tnaqqas il-ġenerazzjoni tal-iskart u billi tiġi diżinċentivata l-produzzjoni żejda. L-operaturi ekonomiċi jenhtieg li jiehdu l-miżuri neċessarji biex jipprevjenu l-htieġa li jinqerdu prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa. Barra minn hekk, minħabba li diversi Stati Membri introduċew leġizlazzjoni nazzjonali dwar il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa u b'hekk holqu distorsjonijiet fis-suq, huma meħtieġa regoli armonizzati dwar il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa biex jiġi żgurat li d-distributuri, il-bejjieġha bl-imnut u operaturi ekonomiċi ohra jkunu soġġetti għall-istess regoli u inċentivi fl-Istati Membri kollha.*

- (56) Biex tiġi diżinċentivata l-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa u biex tinholoq aktar data dwar it-tħaddim ta' din il-prattika, dan ir-Regolament jenħtieġ li jintroduċi obbligu ta' trasparenza għall-operaturi ekonomiċi, ***bl-eċċezzjoni tal-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju***, li jimponilhom jiddivulgaw l-informazzjoni dwar l-għadd ***u l-piż*** tal-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li jintremew fis-sena ***tal-anqas f'paġna faċilment aċċessibbli fis-sit web tagħhom. Meta applikabbli, jenħtieġ li jkollhom il-possibbiltà li jinkludu dik l-informazzjoni fir-rapport ta' ġestjoni*** tagħhom skont id-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>43</sup>. ***L-obbligu jenħtieġ li jibda japplika għall-intrapriżi ta' daqs medju sitt snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament. L-operatur ekonomiku jenħtieġ li jindika t-tip jew il-kategorija ta' prodott, ir-raġunijiet għar-rimi tal-prodotti u għall-konsenja tagħhom għal operazzjonijiet sussegwenti ta' trattament tal-iskart kif ukoll il-miżuri mehuda u l-miżuri ppjanati biex tiġi evitata l-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa.***

---

<sup>43</sup> ***Id-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kkonsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriżi, u li temenda d-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 19).***

(57) *Il-volumi gholja bla bżonn tal-produzzjoni u ż-żmien qasir li matulu jintużaw it-tessuti, li l-akbar sehem tal-konsum tagħhom fl-Unjoni huwa l-ilbies, jikkawżaw impatt ambjentali sinifikanti kif deskritt fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-30 ta' Marzu 2022 dwar "Strategija tal-UE għal Tessuti Sostenibbli u Ċirkolari"<sup>1</sup>. Tessuti prodotti godda iżda li ma jinbighux u speċjalment l-ilbies huma fost l-oġġetti li qed jiġi rrapportat li qed jinqerdu. Jenhtieg li l-ilbies jiġi apprezzat aktar, u jintlibes u jiġi ndukrat għal żmien itwal minn kif huwa l-każ fil-kultura tal-moda mghaġġla tal-lum. Minn perspettiva tal-ekonomija ċirkolari, tali hela ta' riżorsi ta' valur tikkontradixxi b'mod ċar l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament. Għalhekk huwa ġustifikat li tiġi pprojbita l-qerda ta' lbies u aċċessorji tal-ħwejjeġ kif ukoll xedd is-saqajn tal-konsumatur mhux mibjugħa.*

(58) *Sabiex jitqies l-impatt ambjentali tal-qerda ta' tipi ohra ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa, jenħtiegħ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex **temenda** dan ir-Regolament billi **żżid prodotti godda fil-lista ta' prodotti tal-konsumatur li l-qerda tagħhom mill-operaturi ekonomiċi hija pprojbita**. Minhabba l-firxa wiesgħa ta' prodotti li jistgħu potenzjalment jinqerdu mingħajr ma qatt jinbiegħu jew jintużaw, jeħtiegħ **li** l-Kummissjoni **tivvaluta** sa liema punt fil-prattika sseħħ tali qerda ta' prodotti, filwaqt li titqies l-informazzjoni li titqieghed għad-dispożizzjoni tal-operaturi ekonomiċi meta xieraq. Biex ikun żgurat li dan l-obbligu jkun proporzjonat, **jenħtiegħ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi derogi** speċifiċi li skonthom il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa xorta tista' tkun permessa, pereżempju fid-dawl ta' tħassib dwar is-saħħa u s-sikurezza. Biex tiġi mmonitorjata l-effettività ta' tali projbizzjoni u tiġi diżincentivata ċ-ċirkonvenzjoni, jenħtiegħ li l-operaturi ekonomiċi jkunu meħtieġa jiddivulgaw l-għadd **u l-piż** ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li jintremew, ir-raġunijiet għar-rimi ta' dawk il-prodotti u **d-derogi** applikabbli. Fl-aħħar nett, biex jiġi evitat kwalunkwe piż amministrattiv bla bżonn għall-**intrapriżi żgħar u ta' daqs medju**, jenħtiegħ li dawn jiġu eżentati **mill-projbizzjoni li jeqirdu prodotti speċifiċi stabbiliti f'dan ir-Regolament**. Dik il-projbizzjoni **jenħtiegħ li tibda tapplika għal intrapriżi ta' daqs medju sitt snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament**. Madankollu, meta jkun hemm evidenza raġonevoli li **l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju** jistgħu jintużaw biex **tiġi evitata din il-projbizzjoni**, jenħtiegħ li l-Kummissjoni tkun tista' tirrikjedi fl-atti delegati, **li l-projbizzjoni li jinqerdu l-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa jew l-obbligu ta' divulgazzjoni japplikaw għal dawk l-intrapriżi għal prodotti speċifiċi**.*



- (59) *Jenhtieg li l-Istati Membri ma jgux prekluzi milli jintroducu jew izommu mizuri nazzjonali fir-rigward tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha ghal prodotti li mhumiex soggetti ghall-projbizzjoni fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, dment li tali mizuri jkunu konformi mal-ligi tal-Unjoni.*
- (60) *Abbazi tal-informazzjoni divulgata mill-operaturi ekonomiċi u ta' evidenza oħra disponibbli, jenhtieg li l-Kummissjoni tippubblika, fuq is-sit web tagħha, informazzjoni konsolidata dwar il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha u jenhtieg li tidentifika fil-pjan ta' hidma l-prodotti li ghalihom jenhtieg li tiġi kkunsidrata l-projbizzjoni tal-qerda. It-tagħmir elettriku u elettroniku jenhtieg li jiġi kkunsidrat ghall-inkluzjoni fl-ewwel pian ta' hidma.*

- (61) L-operaturi ekonomiċi jenħtieg li jkunu responsabbli għall-konformità tal-prodotti mar-rekwiziti tal-ekodisinn, b'rabta mar-rwoli rispettivi tagħhom fil-katina tal-provvista, sabiex ikun żgurat il-moviment liberu ta' daww il-prodotti fis-suq intern u biex tittejjeb is-sostenibbiltà tagħhom. L-operaturi ekonomiċi li jintervjenu fil-katina tal-provvista u tad-distribuzzjoni jenħtieg li jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw li jagħmlu disponibbli biss fis-suq prodotti li jkunu konformi ma' dan ir-Regolament u mal-atti delegati adottati skontu.
- (62) Minhabba li l-manifatturi jkollhom għarfien dettaljat tad-disinn u tal-proċess tal-produzzjoni, jenħtieg li dawn ikunu **responsabbli biex iwettaq** il-proċedura tal-valutazzjoni tal-konformità **applikabbli jew li titwettaq f'isimhom**.

- (63) Sabiex jiġihares il-funzjonament tas-suq intern, jeħtieġ li jiġi żgurat li l-prodotti minn pajjiżi terzi li jidhlu fis-suq tal-Unjoni jkunu konformi ma' dan ir-Regolament u mal-atti delegati adottati skontu, kemm jekk jiġu importati bħala prodotti, kif ukoll bħala komponenti jew prodotti intermedji. B'mod partikolari, jeħtieġ li jiġi żgurat li l-manifatturi jkunu wettqu proċeduri xierqa ta' valutazzjoni tal-konformità fir-rigward ta' dawk il-prodotti. Għalhekk jenħtieġ li l-importaturi jkunu meħtieġa jiżguraw li l-prodotti li jqiegħdu fis-suq ikunu konformi ma' dawk ir-rekwiżiti u li l-markatura CE u d-dokumentazzjoni mfassla mill-manifatturi jkunu disponibbli għall-ispezzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti. Jenħtieġ li l-importaturi jiġu rikjesti biex, meta applikabbli, jiġi żgurat li passaport diġitali tal-prodotti jkun disponibbli għal dawk il-prodotti.
- (64) Meta jqiegħed prodott fis-suq, l-importaturi jenħtieġ li fuq il-prodott jindikaw isimhom, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark irreġistrata kif ukoll l-indirizz postali li fih u **■** mezz elettroniku ta' komunikazzjoni li permezz tiegħu ***jkunu jistgħu jiġu kkuntattjati***. Jenħtieġ li jiġu previsti ***derogi*** f'każijiet meta d-daqs tal-prodott ma jippermettix dawn l-indikazzjonijiet ***jew*** meta l-importaturi jkollhom jifih l-imballaġġ biex ipoġġu l-isem u l-indirizz fuq il-prodott jew meta l-prodott ikun żgħir wisq fid-daqs biex fuqu titwaħħal din l-informazzjoni.

- (65) Peress li *d-distributuri jagħmlu prodotti* disponibbli fis-suq wara li *dawk il-prodotti jkunu tqieghdu* hemmhekk mill-manifattur jew mill-importatur, jenħtieg li jaġixxu bl-attenzjoni dovuta b'rabta mar-rekwiziti applikabbli tal-ekodisinn. *Id-distributuri* jenħtieg li *jiżguraw* wkoll li l-immaniġġar *tagħhom tal-prodotti* ma jaffettwax hażin il-konformità *ta' dawn il-prodotti ma'* dan ir-Regolament jew mal-atti delegati adottati skontu.
- (66) Billi d-distributuri u l-importaturi huma qrib tas-suq u jaqdu rwol importanti biex jiżguraw il-konformità tal-prodott, jenħtieg li *dawn ikunu* involuti fil-kompiti tas-sorveljanza tas-suq li jitwettqu mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, u jenħtieg li *dawn* jithejjew biex jipparteċipaw b'mod attiv, billi jipprovdu l-informazzjoni kollha neċessarja lil dawk l-awtoritajiet dwar il-prodott ikkonċernat.

- (67) Peress li ***n-negozjanti joffru prodotti*** għall-bejgħ, kiri jew lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri, jew ***jur*** prodotti lill-klijenti jew lill-installaturi, ***in-negozjanti*** jeħtieġ li ***jiżguraw*** li l-klijenti ***tagħhom, inklużi l-klijenti potenzjali***, ikunu jistgħu jaċċessaw b'mod effettiv l-informazzjoni meħtieġa fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod. B'mod partikolari, dan ir-Regolament jenħtieġ li jirrikjedi li n-negozjanti jiżguraw li l-passaport digitali tal-prodotti jkun aċċessibbli għall-klijenti tagħhom, ***inklużi l-klijenti potenzjali***, u li t-tikketti jintwerew b'mod ċar, f'konformità mar-rekwiziti applikabbli. ***In-negozjanti*** jenħtieġ li ***jikkonformaw*** ma' ***dak*** l-obbligu kull darba li ***prodott*** jiġi offrut ***għall-bejgħ***, għall-kiri ***jew għal lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri***.
- (68) Biex tiġi ffaċilitata l-għażla ta' prodotti aktar sostenibbli, it-tikketti, meta meħtieġ, jenħtieġ li jintwerew b'mod vizibbli u identifikabbli b'mod ċar. Jenħtieġ li jkunu identifikabbli bħala t-tikketti li jappartjenu għall-prodott inkwistjoni, mingħajr ma l-klijenti, inkluż l-klijenti potenzjali, jkollhom jaqraw l-isem tad-ditta u n-numru tal-mudell fuq it-tikketti. It-tikketti jenħtieġ li jattiraw l-attenzjoni tal-klijenti li jkun qed ifittex qalb il-prodotti murija. Biex jiġi żgurat li t-tikketti ikunu aċċessibbli għall-klijenti meta jkunu qed jikkunsidraw li jixtru prodott, kemm in-negozjant kif ukoll l-operatur ekonomiku responsabbli jenħtieġ li juruhom kull meta jirreklamaw il-prodott, anke f'każijiet ta' bejgħ mill-bogħod, inkluż online.

- (69) **L-importaturi jew id-distributuri** li jew **iqieghdu** fis-suq prodott kopert minn att delegat adottat skont dan ir-Regolament bl-isem jew bit-trademark **tagħhom** stess, inkella **jimmodifikaw** tali prodott **qabel ma jitqieghed fis-servizz** b'tali mod li tista' tiġi affettwata l-konformità ma' dan ir-Regolament jew mal-att delegat rilevanti, jenħtieġ li jitqies bhala l-manifattur u jenħtieġ li jassumi l-obbligi tal-manifattur.
- (70) Il-fornituri tas-swieq online jaqdu rwol kruċjali fil-katina tal-provvista, u b'hekk jippermettu lill-operaturi ekonomiċi jilħqu għadd kbir ta' klijenti. Minħabba r-rwol importanti tagħhom bhala intermedjarji bejn l-operaturi ekonomiċi u l-klijenti fil-bejgħ tal-prodotti, il-fornituri tas-swieq online jenħtieġ li jassumu r-responsabbiltà li jindirizzaw il-bejgħ ta' prodotti li ma jikkonformawx mar-rekwiziti tal-ekodisinn u jenħtieġ li jikkooperaw mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. Id-Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>44</sup> tipprovdi l-qafas ġenerali għall-kummerċ elettroniku u tistabbilixxi ċerti obbligi għall-pjattaformi online. Ir-Regolament **(UE) 2065/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**<sup>45</sup> jirregola r-responsabbiltà u l-obbligu ta' rendikont tal-fornituri ta' servizzi intermedjarji online fir-rigward ta' kontenut illegali, inklużi prodotti li ma jikkonformawx mar-rekwiziti tal-ekodisinn. Filwaqt li titkompla l-ħidma abbazi ta' dak il-qafas ġenerali, jenħtieġ li jiddaħhlu rekwiziti speċifiċi biex jiġi indirizzat b'mod effettiv il-bejgħ online ta' prodotti mhux konformi.

---

<sup>44</sup> Id-Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2000 dwar ċerti aspetti legali tas-servizzi minn soċjetà tal-informazzjoni, partikolarment il-kummerċ elettroniku, fis-Suq Intern ("Direttiva dwar il-kummerċ elettroniku") (ĠU L 178, 17.7.2000, p. 1).

<sup>45</sup> Ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill **tad-19 ta' Ottubru 2022** dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali **u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE** (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali), (ĠU L 277, 27.10.2022, p. 1).

(71) Huwa essenzjali li l-fornituri tas-swieq online jikkooperaw mill-qrib mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. L-obbligu ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq huwa impost fuq il-fornituri tas-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni skont l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2019/1020 *tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*<sup>46</sup> fir-rigward ta' prodotti koperti minn dak ir-Regolament, inkluzi prodotti li għalihom huma stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn fl-ambitu ta' dan ir-Regolament. *Għal dak il-għan, jenhtieg li japplikaw, l-obbligi ġenerali kif stabbiliti fil-Kapitolu IV tar-Regolament (UE) 2022/2065, b'mod partikolari l-obbligu relatat mal-konformità fil-livell tad-disinn għall-fornituri tas-swieq online fl-Artikolu 31 tar-Regolament (UE) 2022/2065. Għall-finijiet tal-Artikolu 31(3) tar-Regolament (UE) 2022/2065, jenhtieg li l-fornituri tas-swieq online jużaw, fost l-oħrajn, l-informazzjoni għad-dispożizzjoni fl-interfaċċja pubblika tal-utenti tas-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemmija fir-Regolament (UE) 2019/1020. Il-fornituri tas-swieq online jenhtieg li jikkooperaw ukoll mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq biex jindirizzaw kontenut illegali relatat ma' prodotti mhux konformi. Azzjonijiet fil-qafas ta' dik il-kooperazzjoni jenhtieg li jinkludu l-istabbiliment ta' skambju regolari u strutturat ta' informazzjoni dwar l-azzjoni mehuda mill-fornituri tas-swieq online, inkluża t-tnehhija ta' offerti tal-prodott. Il-fornituri tas-swieq online jenhtieg li jagħtu wkoll access għall-interfaċċji tagħhom biex jghinu lill-awtoritajiet tas-sorveljanza jidentifikaw prodotti mhux konformi mibjugha online. Barra minn hekk, huwa possibbli li l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq ikollhom bżonn ukoll li jiġbru xi data mis-swieq online.*

---

<sup>46</sup> *Ir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti u li jemenda d-Direttiva 2004/42/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 765/2008 u (UE) Nru 305/2011 (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 1).*

- (72) L-Artikolu **14** tar-Regolament (UE) 2019/1020 jagħti lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq is-setgħa, meta ma jkun hemm l-ebda mezz effettiv ieħor disponibbli biex jiġi eliminat riskju serju, li jirrikjedu t-tneħħija tal-kontenut li jirreferi għall-prodotti mhux konformi minn interfaċċja online. Is-setgħat fdati lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq mill-Artikolu **14** ta' dak ir-Regolament jenħtieġ li japplikaw ukoll **fil-kuntest ta'** dan ir-Regolament. Madankollu, għas-sorveljanza effettiva tas-suq fl-ambitu ta' dan ir-Regolament u biex ikun evitat li l-prodotti mhux konformi jkunu preżenti fis-suq tal-Unjoni, jenħtieġ li daww is-setgħat japplikaw fil-każijiet kollha meħtieġa u proporzjonati, inkluż għall-prodotti li joħolqu riskju mhux daqstant serju. Daww is-setgħat jenħtieġ li jiġu eżerċitati f'konformità mal-Artikolu **9 tar-Regolament (UE) 2022/2065**.
- (73) L-iżgurar tat-traċċabbiltà ta' prodott tul il-katina kollha tal-provvista jiffaċilita l-kompitu tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq li jittraċċaw lill-operaturi ekonomiċi li jkunu qiegħdu fis-suq jew li jkunu għamlu disponibbli fis-suq prodotti mhux konformi. Għalhekk, jenħtieġ li l-operaturi ekonomiċi jkunu meħtieġa jzommu l-informazzjoni dwar it-tranzazzjonijiet tagħhom għal ċertu perjodu ta' żmien.



(754 Biex tithaffef u tiġi ffaċilitata l-verifika tal-konformità tal-prodotti mqiegħda fis-suq, jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tirrikjedi li l-operaturi ekonomiċi, meta meħtieġ, jagħmlu partijiet speċifiċi tad-dokumentazzjoni teknika disponibbli b'mod diġitali kemm għall-awtoritajiet nazzjonali kompetenti kif ukoll għall-Kummissjoni. Dan ikun jippermetti lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jaċċessaw tali informazzjoni mingħajr talba, filwaqt li jkompli jggarantixxi l-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali *u tad-drittijiet ta' proprjetà intellettwali*. Mezzi possibbli biex tali informazzjoni ssir disponibbli b'mod diġitali jenħtieġ li bħala regola jinkludu passaport diġitali tal-prodotti, jew permezz tal-inklużjoni fil-parti tal-konformità tal-bażi tad-data tal-prodotti msemmija fir-Regolament (UE) 2017/1369, jew fuq sit web tal-operatur ekonomiku. Tali obbligu jenħtieġ li ma jneħħix mid-dritt tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti li jaċċessaw partijiet oħra tad-dokumentazzjoni teknika fuq talba.

(75) Sabiex tkun tista' ssir stima aħjar tal-penetrazzjoni fis-suq tal-prodotti rilevanti, biex l-istudji li jikkontribwixxu għall-abbozzar jew għall-aġġornament tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u tal-pjanijiet ta' ħidma jkunu aktar infurmati, u biex tiġi meġġuna l-identifikazzjoni tas-sehem mis-suq ta' gruppi ta' prodotti speċifiċi sabiex jithaffu l-formulazzjoni jew ir-rieżami tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tirrikjedi l-ġbir ta' data adegwata u affidabbli dwar il-bejgħ tal-prodotti, billi tippermetti l-ġbir ta' tali data mill-Kummissjoni jew f'isimha direttament mingħand il-manifatturi jew il-bejjiegħa bl-imnut. Meta tadotta regoli dwar il-monitoraġġ u r-rapportar, il-Kummissjoni jenħtieġ li tqis il-ħtieġa li tiġi massimizzata d-data disponibbli dwar il-penetrazzjoni tas-suq u l-ħtieġa li jiġi minimizzat il-piż amministrattiv għall-operaturi ekonomiċi *speċjalment għall-SMEs*.

(76) Sabiex ittejjeb ir-rekwiziti futuri tal-ekodisinn u ttejjeb il-fiduċja tal-utenti finali fir-rigward tal-identifikazzjoni u tal-korrezzjoni ta' devjazzjonijiet bejn il-parametri tal-enerġija fl-użu u parametri oħra tal-prestazzjoni meta mkejla taħt kundizzjonijiet ta' ttestjar u l-funzjonament reali, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha aċċess **għal data data ta' natura mhux personali dwar il-konsum** reali tal-enerġija tal-prodotti waqt l-użu u meta rilevanti għal parametri oħra tal-prestazzjoni. Għal dak il-għan, jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti delegati **skont l-Artikolu 290 tat-TFUE** biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tirrikjedi li prodotti individwali, b'mod simili għall-vetturi tat-triq, jirreġistraw il-konsum tal-enerġija waqt l-użu tagħhom u l-parametri ta' prestazzjoni rilevanti oħra u juru d-data relatata lill-utent finali. Għall-prodotti konnessi mal-internet, **jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti delegati** biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tirrikjedi li l-operaturi ekonomiċi jiġbru b'mod remot **data ta' natura mhux personali** waqt l-użu u **jirrapportaw tali data** lill-Kummissjoni, peress li huwa essenzjali li tiġi identifikata l-prestazzjoni tal-prodotti u li l-pubbliku jiġi infurmat. Għal prodotti li l-prestazzjoni tagħhom fl-użu tiddependi b'mod sinifikanti wkoll minn kundizzjonijiet klimatiċi jew ġeografiki, jenħtieġ li tingabar, tiġi **rrapportata informazzjoni klimatika jew ġeografika ġenerali** wkoll, **b'tali mod li ma jippermettix id-determinazzjoni tal-pożizzjoni ġeografika speċifika tal-individwi u tal-apparati. L-utenti finali jenħtieġ li jagħtu espressament il-kunsens tagħhom għall-ġbir ta' informazzjoni li jqisu xierqa li jikkondividu. Il-ġbir ta' informazzjoni dwar l-imġiba tal-apparati li jseħh f'kuntast li fih individwu jista' raġonevolment jistenna li ma tkun qed issir l-ebda osservazzjoni jew reġistrazzjoni, jew ġbir ta' informazzjoni li jista' jipprovdi jew li jista' jippermetti l-identifikazzjoni ta' individwi jew l-inferenza tal-imġiba tagħhom jenħtieġ li ma jkunx permess.**

- (77) *Sabiex tgħin biex tiġi ffaċilitata l-verifika tal-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, inkluż biex jiġu ffaċilitati l-valutazzjoni tal-konformità u s-sorveljanza tas-suq, jenħtieġ li l-Kummissjoni tinghata s-setgħa li tirrikjedi, meta jkun debitament ġustifikat, li l-atturi fil-katina tal-provvista jagħtu, mingħajr hlas, informazzjoni dwar dak li jipprovdu, bħall-kwantità u t-tip jew il-kompożizzjoni kimika tal-materjali użati jew il-proċess ta' produzzjoni użat, jew informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tal-forniment tas-servizzi tagħhom. Jenħtieġ li jkun possibbli wkoll li l-manifatturi jgħallaw ikollhom aċċess għad-dokumenti li jkun fihom tali informazzjoni jew għall-faċilitajiet proprji tal-atturi fil-katina tal-provvista sabiex ikunu jistgħu jaċċessaw direttament l-informazzjoni meħtieġa jekk l-atturi fil-katina tal-provvista ma jagħtux l-informazzjoni mitluba fi żmien raġonevoli. Jenħtieġ ukoll li l-Kummissjoni tinghata s-setgħa li tippermetti lill-korpi nnotifikati u lill-awtoritajiet nazzjonali jivverifikaw il-preċiżjoni tal-informazzjoni relatata mal-attivitajiet tal-atturi fil-katina tal-provvista.*
- (78) Sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva u armonizzata tar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, inkluż dwar aspetti bħall-użu tal-enerġija jew l-effiċjenza enerġetika, id-durabbiltà u l-affidabbiltà, u l-kontenut riċiklat, il-konformità ma' daww ir-rekwiżiti jenħtieġ li titkejjel bl-użu ta' metodi affidabbli, preċiżi u riproducibbli li jqisu l-metodi l-aktar avvanzati rikonoxxuti b' mod ġenerali. L-atti delegati li jstabbilixxu r-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-prodotti jenħtieġ li bħala regola jinkludu l-ispeċifikazzjonijiet għat-testijiet, il-kejl jew il-kalkoli meħtieġa biex tiġi stabbilita jew ivverifikata l-konformità. Barra minn hekk, jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tirrikjedi l-użu ta' għodod **digitali** li jirriflettu r-rekwiżiti ta' kalkolu applikabbli, sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni armonizzata tagħhom.

- (79) Sabiex jiġi żgurat li r-rekwiżiti tal-ekodisinn jiksbu l-effetti maħsuba tagħhom, dan ir-Regolament jenħtieġ li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komprensivi u ġenerali li huma applikabbli għall-prodotti kollha koperti mir-rekwiżiti tal-ekodisinn u jipprojbixxi ċ-ċirkomvenzjoni ta' tali rekwiżiti. Għalhekk, kwalunkwe Prattika li twassal għal bidla mhux ġustifikata fil-prestazzjoni tal-prodott matul l-ittestjar tal-konformità jew fi żmien perjodu qasir wara li l-prodott jitqiegħed fis-servizz, li twassal għal prestazzjoni ddikjarata li tirrappreżenta hażin il-prestazzjoni reali tal-prodott waqt l-użu jenħtieġ li tiġi pprojbata.
- (80) Fejn xieraq, jenħtieġ li jkun possibbli li l-atti delegati li jistabbilixxu r-rekwiżiti tal-ekodisinn jirreferu għall-użu ta' standards biex tiġi stabbilita jew ivverifikata l-konformità. Sabiex jiġi żgurat li ma jkunx hemm ostakli għall-kummerċ fis-suq intern, jenħtieġ li tali standards jiġu armonizzati fil-livell tal-Unjoni. Ladarba tkun ġiet adottata referenza għal tali standards f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>47</sup> u ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, il-prodotti f'konformità ma' tali standards jenħtieġ li jitqiesu f'konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn adottati skont dan ir-Regolament sal-punt li jkunu koperti mill-istandards armonizzati rilevanti. Bl-istess mod, il-metodi għat-testijiet, il-kejl jew il-kalkolu li jkunu f'konformità mal-istandards armonizzati jenħtieġ li jitqiesu f'konformità mar-rekwiżitigħal metodi ta' testjar, kejl u kalkolu stabbiliti fl-atti delegati rilevanti li jistabbilixxu r-rekwiżiti tal-ekodisinn, sa fejn ikunu koperti mill-istandards armonizzati rilevanti.

---

<sup>47</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/686/KEE u 93/15/KEE u d-Direttivi 94/9/KE, 94/25/KE, 95/16/KE, 97/23/KE, 98/34/KE, 2004/22/KE, 2007/23/KE, 2009/23/KE u 2009/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 87/95/KEE u d-Deċiżjoni Nru 1673/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 316, 14.11.2012, p. 12).

(81) *Il-qafas ta' standardizzazzjoni attwali tal-Unjoni, li huwa bbażat fuq il-prinċipji ta' Approċċ Ġdid stabbiliti fir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-7 ta' Mejju 1985 dwar approċċ ġdid għall-armonizzazzjoni teknika u l-istandards<sup>48</sup> u fuq ir-Regolament (UE) Nru 1025/2012, jirrappreżenta l-qafas awtomatiku biex jiġu mfassla standards li jipprevedu għal preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti rilevanti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Fin-nuqqas ta' referenzi rilevanti għall-istandards armonizzati, jenħtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu speċifikazzjonijiet komuni, bħala soluzzjoni ta' riżerva **ecċezzjonali** biex tiġi ffaċilitata l-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn mill-manifattur, pereżempju meta l-proċess ta' standardizzazzjoni jiġi mblukkat minħabba nuqqas ta' kunsens bejn il-partijiet ikkonċernati jew meta jkun hemm dewmien fl-istabiliment ta' standard armonizzat **u l-iskadenza preskritta ma tkunx tista' tiġi rispettata**. Tali dewmien jista' pereżempju jsehh meta ma tintlahaqx il-kwalità meħtieġa. Barra minn hekk, ir-rikors għal din is-soluzzjoni jenħtieg li jkun possibbli meta l-Kummissjoni tkun irrestringiet jew irtirat ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012. Il-konformità mal-ispeċifikazzjonijiet komuni jenħtieg li tagħti lok ukoll għall-preżunzjoni tal-konformità. **Sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza, jenħtieg li l-Kummissjoni tinvolvi lill-partijiet ikkonċernati rilevanti fil-proċess tal-istabiliment ta' speċifikazzjonijiet komuni li jkopru r-rekwiżiti tal-ekodisinn ta' dan ir-Regolament.***

---

<sup>48</sup> ĠU C 136, 4.6.1985, p. 1.

(82) Sabiex l-operaturi ekonomiċi jkunu jistgħu juru, u l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jivverifikaw, li l-prodotti mqiegħda fis-suq jikkonformaw mar-rekwiziti tal-ekodisinn adottati skont dan ir-Regolament, jenħtiegħ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità li huma xierqa u proporzjonati għan-natura tal-prodott ikkonċernat u tal-parametri tal-prodott regolati. Biex tiġi żgurata l-konsistenza ma' liġijiet oħra tal-Unjoni, il-proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità jenħtiegħ li jintgħażlu minn fost dawg tal-modulu ta' kontroll intern tal-produzzjoni inkluż f'dan ir-Regolament u tal-moduli inklużi fid-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>49</sup>, li jvarjaw mill-anqas stretti għall-aktar stretti. Biex jiġi żgurat aktar li l-modulu applikabbli jkun xieraq u proporzjonat għan-natura tal-prodott ikkonċernat u għall-parametri tal-prodott regolati, jenħtiegħ li l-Kummissjoni, fejn meħtiegħ, tadatta l-modulu magħżul b'mod xieraq.

---

<sup>49</sup> Id-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar qafas komuni għall-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti u li tħassar id-Deċiżjoni 93/465/KEE (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 82).

(83) Jenhtieg li l-manifatturi jfasslu dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE biex jipprovdu informazzjoni dwar il-konformità tal-prodotti ma' dan ir-Regolament. Il-manifatturi jistgħu jkunu mehtiega wkoll, minn ligijiet oħra tal-Unjoni, ifasslu dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE. Biex jiġi żgurat aċċess effettiv għall-informazzjoni għal finijiet ta' sorveljanza tas-suq, jenhtieg li titfassal dikjarazzjoni ta' konformità unika tal-UE fir-rigward tal-ligijiet kollha tal-Unjoni. Biex jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq l-operaturi ekonomiċi, jenhtieg li jkun possibbli li dik id-dikjarazzjoni ta' konformità unika tal-UE tkun dossier magħmul minn dikjarazzjonijiet individwali rilevanti ta' konformità tal-UE.



- (84) Ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>50</sup> jistabbilixxi regoli dwar l-akkreditament tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità **u jistabbilixxi prinċipji ġenerali li jirregolaw il-markatura CE u r-relazzjoni tagħha ma' markaturi oħra**. Jenħtieġ li dak ir-Regolament ikun applikabbli għall-prodotti koperti minn dan ir-Regolament sabiex jiġi żgurat li l-prodotti li jibbenefikaw mill-moviment liberu tal-merkanzija fl-Unjoni jissodisfaw ir-rekwiżiti li jipprovdu livell għoli ta' protezzjoni tal-interessi pubbliċi bħas-saħħa tal-bniedem, is-sikurezza u l-ambjent. Meta jkunu ġew adottati rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodott, il-markatura CE jenħtieġ li tindika l-konformità ta' dak il-prodott ma' dan ir-Regolament u r-rekwiżiti tal-ekodisinn adottati skont dan, sa fejn dawn ikunu relatati mal-prodott. Meta jitqies li dan ir-Regolament jipprevedi l-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal firxa kbira ta' prodotti, jenħtieġ li l-atti delegati li jistabbilixxu dawk ir-rekwiżiti jistabbilixxu **■** regoli dwar il-markatura tal-konformità fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn sabiex tiġi żgurata l-konsistenza mar-rekwiżiti fl-ambitu tal-liġi tal-Unjoni applikabbli għall-prodotti koperti, tipprevjeni l-konfużjoni ma' markaturi **■** oħra u timminimizza l-piż amministrattiv **fuq l-operaturi** ekonomiċi.
- (85) Uħud mill-moduli ta' valutazzjoni tal-konformità stabbiliti fid-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE jirrikjedu l-intervent tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li dawk il-korpi jiġu notifikati lill-Kummissjoni mill-awtoritajiet tal-Istati Membri.

---

<sup>50</sup> Ir-Regolament (KE) 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93(ĠU L 218, 13.8.2008, p. 30).

- (86) Sabiex jiġi żgurati livell konsistenti ta' kwalità fit-tweġiq tal-valutazzjoni tal-konformità, jeħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti għall-awtoritajiet tan-notifika involuti fil-valutazzjoni, fin-notifika u fil-monitoraġġ tal-korpi nnotifikati. B'mod partikolari, jeħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw li l-awtorità tan-notifika tkun oġġettiva u imparzjali fir-rigward tal-attività tagħha. Barra minn hekk, jeħtieġ li l-awtoritajiet tan-notifika jkunu meħtieġa jissalvagwardjaw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li jiksibu, iżda jeħtieġ ukoll li jkunu jistgħu jiskambjaw informazzjoni dwar il-korpi nnotifikati mal-awtoritajiet nazzjonali, mal-awtoritajiet tan-notifika ta' Stati Membri oħra u mal-Kummissjoni biex tiġi żgurata l-konsistenza fil-valutazzjoni tal-konformità. Biex jiġu stabbiliti u mmonitorjati b'mod effettiv il-kompetenza u l-indipendenza tal-korpi applikanti, l-awtoritajiet tan-notifika jeħtieġ li **jivvalutaw** biss il-korp ġuridiku speċifiku li japplika **għan-notifika**, mingħajr ma jqisu l-kredenzjali tal-kumpaniji prinċipali jew oħt. Għall-istess raġuni, l-awtoritajiet tan-notifika jeħtieġ li jivvalutaw lill-korpi applikanti b'relazzjoni mar-rekwiżiti u l-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità rilevanti kollha, abbażi ta' standards armonizzati għar-rekwiżiti u kompiti koperti minn dawk l-istandards.
- (87) Minhabba r-rwol ċentrali tagħhom biex jiżguraw l-affidabbiltà tal-valutazzjonijiet tal-konformità fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, huwa essenzjali li l-awtoritajiet tan-notifika jkollhom biżżejjed persunal kompetenti u finanzjament għad-dispożizzjoni tagħhom biex iwettqu l-kompiti tagħhom kif xieraq. ■

- (88) Huwa essenzjali li l-korpi nnotifikati kollha jwettqu l-funzjonijiet tagħhom fl-istess livell u taħt kundizzjonijiet ta' kompetizzjoni u awtonomija ugwali. Għalhekk, jenħtieg li jiġu stabbiliti rekwiżiti għall-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità li jixtiequ jiksbu l-istatus ta' korp innotifikat sabiex jipprovdu attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità. Jenħtieg li daww ir-rekwiżiti jkomplu japplikaw biex jiġi żgurat li tinżamm il-kompetenza tal-korp innotifikat. Biex tkun żgurata l-awtonomija tiegħu, il-korp innotifikat u l-persunal li jimpjega jenħtieg li jkunu mitluba jzommu l-indipendenza mill-operaturi ekonomiċi fil-katina tal-valur tal-prodotti li fir-rigward tagħhom ikun gie notifikat u minn kumpaniji oħra, inklużi assoċjazzjonijiet tan-negozju u kumpaniji prinċipali *u oħt*, sussidjarji *u sottokuntratturi*.
- (89) Jekk korp ta' valutazzjoni tal-konformità juri konformità mal-kriterji stabbiliti fi standards armonizzati, jenħtieg li jiġi preżunt li jikkonforma mar-rekwiżiti korrispondenti stabbiliti f'dan ir-Regolament.

- (90) Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità sikwit jissottokuntrattaw partijiet mill-attivitajiet tagħhom marbuta mal-valutazzjoni tal-konformità jew jirrikorru għal sussidjarja. Biex jiġi żgurat li l-prodotti mqiegħda fis-suq tal-Unjoni jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, is-sottokuntratturi tal-valutazzjoni tal-konformità u s-sussidjarji jenħtieġ li jissodisfaw l-istess rekwiżiti bhall-korpi nnotifikati b'rabta mat-tweqqiq tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità fl-ambitu ta' dan ir-Regolament.
- Biex jiġi żgurat li dak ikun il-każ, il-korpi nnotifikati rilevanti jenħtieġ li jistabbilixxu proċeduri għall-monitoraġġ kontinwu tal-kompetenza, tal-attivitajiet u tal-prestazzjoni tas-sottokuntratturi jew tas-sussidjarji tagħhom, permezz ta' pereżempju matrici tal-kwalifiki.***
- (91) Sabiex l-awtoritajiet tan-notifika jistabbilixxu u jimmonitorjaw il-kompetenza u l-indipendenza tal-korpi applikanti, il-korpi nnotifikati jenħtieġ li jkunu u jibqgħu awtonomi. Għalhekk, ċerti attivitajiet u proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet, kemm fir-rigward tal-valutazzjoni tal-konformità tal-prodotti kif ukoll ta' attivitajiet oħra interni għall-korp innotifikat, jenħtieġ li jitwettqu esklużivament mill-korp innotifikat individwali stess.

- (92) Biex jiġi ffaċilitat il-proċess tal-istabbiliment u tal-monitoraġġ tal-kompetenza u tal-indipendenza tal-korpi applikanti, jenħtieġ li l-korpi applikanti ***jipprovdu deskrizzjoni ta' kif il-persunal rilevanti u l-istatus u l-kompiti ta' dak il-persunal jikkorrispondu għall-kompiti tal-valutazzjoni tal-konformità, li fir-rigward ta' dawk il-korp bihsiebhom jiġu nnotifikati, bħal pereżempju fil-forma ta' matrici tal-kwalifiki***, biex b'hekk jippermettu lill-awtorità tan-notifika tivvaluta b'mod aktar effettiv l-adegwatezza tal-persunal u l-awtonomija kontinwa tal-korpi nnotifikati. ***Il-korpi nnotifikati jenħtieġ li jiżguraw rotazzjoni fost il-persunal li jwettaq kompiti differenti ta' valutazzjoni tal-konformità.***
- (93) Billi s-servizzi offruti mill-korpi nnotifikati fi Stat Membru jafu jkunu relatati ma' prodotti mqiegħda fis-suq fl-Unjoni kollha, huwa xieraq li l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni jingħataw l-opportunità li jqajmu oġġezzjonijiet rigward korp innotifikat. ■

- (94) Sabiex tiġi ffaċilitata u aċċellerata l-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità, u jiġi żgurat trattament ugwali għall-operaturi ekonomiċi, huwa kruċjali li l-korpi nnotifikati japplikaw il-proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità b'mod konsistenti u mingħajr ma joħolqu piż żejjed għall-operaturi ekonomiċi.
- (95) Qabel ma tittiehed deċiżjoni finali dwar jekk il-prodott jistax jingħata ċertifikat ta' konformità, jenħtieġ li l-operatur ekonomiku li jkun jixtieq iqiegħed dak il-prodott fis-suq jithalla jissupplimenta d-dokumentazzjoni rilevanti darba biss. Din il-limitazzjoni hija meħtieġa biex jiġi żgurat li l-korpi nnotifikati ma jkunux jistgħu jassistu lill-manifatturi biex jagħmlu bidliet sa ma tinkiseb il-konformità, għax dan ikun ifisser li s-servizz ipprovdut ikun simili għal servizz ta' konsultazzjoni u fil-prattika jista' jdgħajjef in-natura ta' interess pubbliku tal-kompiti tal-korpi nnotifikati. Fejn xieraq, il-korpi nnotifikati jenħtieġ li jkunu jistgħu wkoll jirrestringu, jissospendu jew jirtiraw kwalunkwe ċertifikat jew deċiżjoni ta' approvazzjoni.

- (96) Biex jiġu ffaċilitati l-identifikazzjoni u s-soluzzjoni ta' kazijiet ta' nuqqas ta' konformità tal-korpi nnotifikati, tal-manifatturi jew tal-prodotti, il-korpi nnotifikati jenhtieg li jgħaddu b'mod proattiv l-informazzjoni rilevanti għad-dispożizzjoni tagħhom lill-awtoritajiet tan-notifika jew lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq.
- (97) Huwa essenzjali li jiġi żgurat skambju effiċjenti ta' informazzjoni bejn il-korpi nnotifikati u l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, inkluż minn Stati Membri oħra. Għal dak il-għan, jenhtieg li l-awtoritajiet tan-notifika u l-korpi nnotifikati jiżguraw is-segwitu għal talbiet għall-informazzjoni mingħand l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq.

- (98) Jenhtieg li l-Kummissjoni tippermetti koordinazzjoni u kooperazzjoni xierqa bejn il-korpi nnotifikati. Biex tigi żgurata l-applikazzjoni armonizzata tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-korpi nnotifikati jenhtieg li jiddiskutu suġġetti ta' divergenza possibbli u jikkoordinaw dwarhom. F'dak il-proċess, jenhtieg li ***jqisu kwalunkwe gwida u rakkomandazzjoni rilevanti mahruġa mill-komitati tekniċi kompetenti tal-korpi Ewropej tal-istandardizzazzjoni.***
- (99) Sabiex il-konsumaturi jiġu inċentivati jagħmlu għażliet sostenibbli, b'mod partikolari meta l-prodotti li jkunu aktar sostenibbli ma jkunux affordabbli biżżejjed, jistgħu jiġu previsti mekkaniżmi bħall-eco-vouchers u t-tassazzjoni ekoloġika. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jagħmlu użu minn inċentivi biex jippremjaw il-prodotti bl-aħjar prestazzjoni **■**, jenhtieg li jagħmlu dan billi jimmiraw dawk l-inċentivi lejn l-aktar żewġ klassijiet ta' prestazzjoni ppopolati ***li ġew stabbiliti mill-atti delegati adottati skont dan ir-Regolament, mhux neċessarjament mehuda b'mod kumulattiv, f'każ li xi klassijiet tal-prestazzjoni jiġu stabbiliti b'rabta ma' aktar minn parametru wiehed. Għall-prodotti relatati mal-enerġija koperti mir-Regolament (UE) 2017/1369 jew għat-tajers koperti minn rekwiżiti tat-tikkettar fir-rigward tal-effiċjenza fl-użu tal-fjuwils u parametri oħra fl-ambitu tar-Regolament (UE) 2020/740 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>51</sup>, il-kriterji stabbiliti fl-ambitu ta' dawn iż-żewġ strumenti jenhtieg li japplikaw minflok dawk skont dan ir-Regolament. Madankollu, l-Istati Membri jenhtieg li ma jkunux jistgħu jipprojbixxu t-tqeghid fis-suq ta' prodott abbażi tal-klassi ta' prestazzjoni tiegħu.*** L-introduzzjoni ta' inċentivi tal-Istati Membri jenhtieg li tkun minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat.

---

<sup>51</sup> ***Ir-Regolament (UE) 2020/740 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-25 ta' Mejju 2020 dwar it-tikkettar tat-tajers fir-rigward tal-effiċjenza fl-użu tal-fjuwil u parametri oħra, li jemenda r-Regolament (UE) 2017/1369 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1222/2009 (ĠU L 177, 5.6.2011, p. 1).***



(100) L-akkwist pubbliku jammonta għal 14 % tal-PDG tal-Unjoni. Biex jikkontribwixxu għall-objettiv li tintlaħaq in-newtralità klimatika, tittiejeb l-effiċjenza enerġetika u l-effiċjenza fir-rizorsi u t-tranzizzjoni lejn ekonomija ċirkolari li tiproteġi s-saħha pubblika u l-bijodiversità, **billi jiżguraw li jkun hemm biżżejjed domanda għal prodotti aktar ambjentalment sostenibbli, l-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti jenhtieg li, fejn xieraq, jallinjaw l-akkwist tagħhom ma' rekwiżiti speċifiċi tal-akkwist pubbliku ekoloġiku. Meta mqabbla ma' approċċ volontarju, rekwiżiti obligatorji ta' akkwist pubbliku ekoloġiku se jiżguraw li jiġi massimizzat l-ingranaġġ tal-infiq pubbliku biex tingħata spinta lid-domanda għal prodotti bi prestazzjoni aħjar. Huwa importanti li l-Istati Membri jipprovdu assistenza lill-awtoritajiet kontraenti nazzjonali biex itejbu l-hiliet tal-persunal inkarigat mill-akkwist pubbliku ekoloġiku u jharrġu lil tali persunal mill-ġdid. Dawk ir-rekwiżiti tal-akkwist pubbliku ekoloġiku jenhtieg li jkunu rekwiżiti minimi, li jfisser li l-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti jenhtieg li jkunu jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti addizzjonali u aktar eżiġenti. Dawk ir-rekwiżiti jenhtieg li jkunu trasparenti, oġġettivi u mhux diskriminatorji. Il-proċedura tal-akkwist pubbliku jenhtieg li titwettaq mill-awtoritajiet kontraenti u mill-entitajiet kontraenti f'konformità mad-Direttivi 2014/24/UE<sup>52</sup> u 2014/25/UE<sup>53</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u mal-leġiżlazzjoni settorjali applikabbli, kif ukoll mal-impenji internazzjonali tal-Unjoni, inkluż il-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliku u ftehimiet internazzjonali oħra li l-Unjoni hija marbuta bihom. Dawk ir-rekwiżiti huma mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti jiddependu fuq derogi jew eżenzjonijiet fir-rigward ta' kuntratti pubbliċi stabbiliti fil-liġi tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Direttivi 2014/24/UE u 2014/25/UE.**

<sup>52</sup> Id-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65).

<sup>53</sup> Id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li tħassar id-Direttiva 2004/17/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243).

***Ir-reqwiżiti*** stabbiliti għal gruppi ta' prodotti speċifiċi jenhtieg li jiġu rispettati mhux biss meta daww il-prodotti jinxtrow direttament f'kuntratti pubbliċi ta' provvista iżda wkoll f'kuntratti pubbliċi ta' xogħlijiet jew ta' servizzi pubbliċi, meta daww il-prodotti jkunu se jintużaw għal attivitajiet li jikkostitwixxu s-sugġett ta' daww il-kuntratti. ***Daww ir-reqwiżiti jenhtieg li jiġu stabbiliti fir-rigward tal-aspetti tal-prodotti indirizzati fl-att delegat li jirregola l-prodotti inkwistjoni. Bħala parti minn daww ir-reqwiżiti, il-Kummissjoni jaf tistabbilixxi speċifikazzjonijiet tekniċi obligatorji minimi li jirrikjedu li l-prodotti jikkonformaw mal-aħjar livelli ta' prestazzjoni possibbli kif stabbilit fl-atti delegati rilevanti, inkluż meta disponibbli mal-oghla żewġ klassijiet ta' prestazzjoni jew ta' punteġġi. B'rizultat ta' dan, pereżempju, ikun obligatorju għall-awtoritajiet kontraenti u għall-entitajiet kontraenti li jirrikjedu li l-prodotti tal-offerenti jissodisfaw reqwiżiti speċifiċi tal-impronta tal-karbonju. F'konformità mal-qafas tal-akkwist pubbliku, jenhtieg li daww l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi obligatorji minimi jevitaw li jnaqqsu l-kompetizzjoni b'mod artifiċjali u jevitaw li jiffavorixxu operatur ekonomiku speċifiku.***

*Il-Kummissjoni jaf tistabbilixxi wkoll kriterji minimi obbligatorji għall-aġġudikazzjoni inkluża l-assenjazzjoni ta' ponderazzjoni speċifika, bejn 15 % u 30 %, għal dawk il-kriterji bl-iskop li jiġi żgurat li dawn ikunu jistgħu jinfluwenzaw b'mod sinifikanti l-għażla tal-prodotti favur dawk li jkunu l-aktar ambjentalment sostenibbli. B'riżultat ta' dan, pereżempju, ikun obbligatorju għall-awtoritajiet kontraenti u għall-entitajiet kontraenti li jagħtu lill-kontenut riċiklat tal-prodotti inkwistjoni ponderazzjoni minima bejn 20 % u 30 %. B'konsegwenza ta' dan, l-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti, fil-proċedura speċifika tal-aġġudikazzjoni, ikollhom il-possibbiltà li jassenjaw ponderazzjoni oghla minn 30 %, iżda mhux anqas minn 20 % għall-kontenut riċiklat. Jenhtieg li tingħata preferenza lill-kriterji għall-aġġudikazzjoni fuq l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meta jkun hemm incertezzi dwar id-disponibbiltà jew il-kost tal-prodotti bl-oghla prestazzjoni fis-suq tal-Unjoni. Il-Kummissjoni jaf tistabbilixxi wkoll kundizzjonijiet u miri ta' prestazzjoni fil-kuntratt li jistipulaw, pereżempju, li l-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti jenhtieg li jaġġudikaw mill-anqas 50 % tal-akkwist annwali tagħhom ta' ċerti prodotti lil dawk b'aktar minn 70 % ta' materjal riċiklabbli. B'riżultat ta' dan, l-Istati Membri xorta jistgħu jistabbilixxu miri oghla għall-akkwist ta' dawk il-prodotti. Meta tiżviluppa atti ta' implimentazzjoni u b'mod partikolari meta tikkunsidra l-fattibbiltà ekonomika għall-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis l-aħjar prodotti u soluzzjonijiet ambjentali possibbli disponibbli fis-suq, l-effetti tar-rekwiżiti fuq il-kompetizzjoni u l-fatt li awtoritajiet kontraenti differenti u l-entitajiet kontraenti fi Stati Membri differenti jaf ikollhom kapacitajiet baġitarji differenti jew restrizzjonijiet oħra bhal fir-rigward tal-kundizzjonijiet klimatiċi jew infrastruttura tan-networks.*

- (101) *Jenhtieg li l-Istati Membri ma jgħux prekluzi milli jintroduċu jew iżommu miżuri nazzjonali dwar l-akkwist pubbliku ekoloġiku fir-rigward ta' gruppi ta' prodotti li għalihom għadhom ma ġewx stabbiliti rekwiżiti tal-akkwist pubbliku fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, jew milli jintroduċu rekwiżiti nazzjonali aktar stretti fir-rigward ta' prodotti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-atti ta' implimentazzjoni li jstabilixxu rekwiżiti tal-akkwist pubbliku ekoloġiku, dment li tali miżuri u rekwiżiti jkunu konformi mal-liġi tal-Unjoni.*
- (102) L-infurzar effettiv tar-rekwiżiti tal-ekodisinn huwa essenzjali biex tiġi żgurata kompetizzjoni ugwali fis-suq tal-Unjoni u jiġi żgurat li jinkisbu l-benefiċċji u l-kontribut mistennija minn dan ir-Regolament biex jinkisbu l-oġġettivi tal-Unjoni b'rabta mal-klima, mal-enerġija u maċ-ċirkolarità. Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2019/1020, li jstabilixxi qafas orizzontali għas-sorveljanza tas-suq u l-kontroll tal-prodotti li jidhlu fis-suq tal-Unjoni, japplika għall-prodotti li għalihom huma stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn skont dan ir-Regolament, sakemm ma jkun hemm l-ebda dispozizzjoni speċifika bl-istess oġġettiv, natura jew effett f'dan ir-Regolament. Barra minn hekk, biex jitnaqqsu l-livelli problematiċi ta' nuqqas ta' konformità tal-prodotti koperti mill-miżuri ta' implimentazzjoni adottati fl-ambitu tad-Direttiva 2009/125/KE, biex jiġi evitat b'mod aktar effettiv in-nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti futuri tal-ekodisinn, u filwaqt li jitqiesu l-kamp ta' applikazzjoni usa' u ż-żieda fl-ambizzjoni ta' dan ir-Regolament meta mqabbel mad-Direttiva 2009/125/KE, dan ir-Regolament jenhtieg li jkun fih regoli addizzjonali speċifiċi li jikkomplementaw il-qafas maħluq mir-Regolament (UE) 2019/1020. Dawk ir-regoli jenhtieg li jkunu mmirati lejn aktar tishiħ tal-ippjanar, tal-koordinazzjoni u tal-appoġġ tal-isforzi tal-Istati Membri u jenhtieg li jipprovdu għodod addizzjonali għall-Kummissjoni biex *tgħin* tiżgura li l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jieħdu azzjoni biżżejjed li tevita n-nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn.

- (103) Minbarra l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, anke l-awtoritajiet doganali jaqdu rwol importanti fl-infurzar ta' dan ir-Regolament fir-rigward ta' oġġetti importati u jistgħu jistrieħu fuq ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97<sup>54</sup> għal dak l-iskop.
- (104) Biex jiġi żgurat li kontrolli xierqa jitwettqu fuq skala adegwata b'rabta mar-rekwiziti tal-ekodisinn, *fl-istrateġija nazzjonali ta' sorveljanza tas-suq previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2019/1020*, l-Istati Membri jenħtieġ li jfasslu *sezzjoni ddedikata li telenka* l-prodotti jew ir-rekwiziti *li jkunu identifikaw* bhala prijoritajiet għas-sorveljanza tas-suq fl-ambitu ta' dan ir-Regolament u l-attivitajiet ippjanati biex jitnaqqas *jew jintemm* in-nuqqas ta' konformità tal-prodotti rilevanti jew mar-rekwiziti rilevanti tal-ekodisinn. ■

---

<sup>54</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 tat-13 ta' Marzu 1997 dwar għajjnuna reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn dawn tal-aħħar u l-Kummissjoni biex ikun assigurat l-applikar korrett tal-liġi dwar materji doganali u agrikoli (ĠU L 82, 22.3.1997, p. 1).

(105) Il-prijoritajiet għas-sorveljanza tas-suq fl-ambitu ta' dan ir-Regolament jenħtieg li jiġu identifikati abbażi ta' kriterji oġġettivi bħal-livelli ta' nuqqas ta' konformità osservati jew l-impatti ambjentali li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformità. L-attivitajiet ippjanati biex jiġu indirizzati dawk il-prijoritajiet jenħtieg li, min-naha tagħhom, ikunu proporzjonati għall-fatti li jwasslu għall-prijoritizzazzjoni tagħhom.

(106) Abbażi tad-data mdaħħla fis-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemmija fir-Regolament (UE) 2019/1020, il-Kummissjoni jenħtieg li tfassal rapport li jkun fih informazzjoni dwar in-natura u l-għadd ta' kontrolli mwettqa, dwar il-livelli ta' nuqqas ta' konformità identifikati u dwar in-natura u s-severità tal-penali imposti fir-rigward tan-nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti tal-ekodisinn matul *l-erba' snin* kalendarji preċedenti. *Ir-rapport* jenħtieg li jkun *fih* paragun tal-attivitajiet tal-Istati Membri mal-attivitajiet ippjanati, mal-parametri referenzjarji indikattivi *u ma' lista ta' prijoritajiet* għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. *Meta tikkunsidra l-adozzjoni ta' atti ta' implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 11(4) tar-Regolament (UE) 2019/1020, jenħtieg li l-Kummissjoni tqis ir-riżultati ta' dawk ir-rapporti li tkun fasslet skont dan ir-Regolament abbażi tal-informazzjoni mdaħħla mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fis-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemmija fir-Regolament (UE) 2019/1020, u jenħtieg li tindirizza, kif xieraq, il-prodotti jew il-gruppi ta' prodotti koperti minn atti delegati adottati skont dan ir-Regolament li fir-rigward tagħhom ikunu ġew identifikati kontinwament riskji speċifiċi jew ksur serju, sabiex jiġi żgurat livell għoli ta' konformità ma' dan ir-Regolament.*

I

(107) Biex tissaħħaħ aktar il-koordinazzjoni tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, il-grupp ta' kooperazzjoni amministrattiva ("ADCO") stabbilit skont ir-Regolament (UE) 2019/1020 jenħtieg li, għall-finijiet tal-identifikazzjoni tal-prodotti jew tar-rekwiziti identifikati bhala prijoritajiet għas-sorveljanza tas-suq fl-ambitu ta' dan ir-Regolament u l-attivitajiet ippjanati biex jitnaqqas jew jintemm in-nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament, jiltaqa' f'intervalli regolari u jidentifika prijoritajiet komuni għas-sorveljanza tas-suq li jridu jitqiesu ***fl-istrateġiji nazzjonali ta' sorveljanza tas-suq*** tal-Istati Membri, prijoritajiet għall-ghoti ta' appogg mill-Unjoni, u rekwiżiti adottati skont dan ir-Regolament li huma ***applikati jew*** interpretati b'mod differenti, u li għalhekk iwasslu għal distorsjoni tas-suq.

- (108) Biex tappoġġa lill-Istati Membri fl-isforzi tagħhom biex jiżguraw li tittiehed azzjoni suffiċjenti li tevita n-nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni jenħtieġ li, fejn rilevanti, tuża l-miżuri ta' appoġġ previsti fir-Regolament (UE) 2019/1020. Il-Kummissjoni jenħtieġ li torganizza u, fejn xieraq, tiffinanzja, proġetti kongunti ta' sorveljanza tas-suq u ttestjar f'oqsma ta' interess komuni, investimenti kongunti fil-kapaċitajiet ta' sorveljanza tas-suq u **programmi ta' taħriġ** komuni għall-persunal tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, **l-awtoritajiet doganali**, l-awtoritajiet tan-notifika u l-korpi nnotifikati. Barra minn hekk, il-Kummissjoni jenħtieġ li tfassal linji gwida dwar kif iridu jiġu applikati u infurzati r-rekwiżiti adottati skont dan ir-Regolament fejn meħtieġ biex tiġi żgurata l-applikazzjoni armonizzata tagħhom.
- (109) Il-prodotti jenħtieġ li jitqiegħdu fis-suq biss jekk ma jipprezentawx riskju. Sabiex ikun hemm allinjament aħjar man-natura speċifika tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u biex jiġi żgurat li l-enfasi tal-isforzi tas-sorveljanza tas-suq tkun fuq in-nuqqas ta' konformità ma' tali rekwiżiti, prodott li jipprezenta riskju jenħtieġ li, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, jiġi definit bħala prodott li, billi ma jikkonformax ma' rekwiżit tal-ekodisinn jew minhabba li operatur ekonomiku responsabbli ma jikkonformax ma' rekwiżit tal-ekodisinn, jista' jaffettwa b'mod negattiv l-ambjent jew interessi pubbliċi oħra protetti minn dak ir-rekwiżit. Dik id-definizzjoni aktar speċifika jenħtieġ li tintuża meta jiġu applikati l-Artikoli 19 u 20 tar-Regolament (UE) 2019/1020.



(110) Jenħtieg li tkun teżisti proċedura li fil-qafas tagħha l-partijiet interessati jiġu informati b'miżuri maħsuba li jittieħdu fir-rigward ta' prodotti li jipprezentaw riskju. Jenħtieg li din tippermetti wkoll lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fl-Istati Membri, b'kooperazzjoni mal-operaturi ekonomiċi rilevanti, jaġixxu fi stadju bikri fir-rigward ta' tali prodotti. Għal dak il-għan, jenħtieg li l-klawżola ta' salvagwardja attwalment inkluża fid-Direttiva 2009/125/KE tiġi aġġornata u allinjata mal-proċeduri ta' salvagwardja inklużi f'leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni u fid-Deciżjoni Nru 768/2008/KE.(111) L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jenħtieg li jkollhom id-dritt li jirrikjedu li l-operaturi ekonomiċi jieħdu azzjoni korrettiva abbażi ta' sejbiet li jew prodott ma jkunx konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn jew li l-operatur ekonomiku jkun kiser ir-regoli dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti jew regoli oħra indirizzati lilu.

(112) Fl-adozzjoni ta' atti delegati skont l-Artikolu 290 tat-TFUE, hu partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, ukoll fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jigu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Ligijiet<sup>55</sup>. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.

---

<sup>55</sup> ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

(113) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni fir-rigward ta': (a) ***l-istabbiliment ta' proċeduri għall-hruġ u għall-verifika tal-kredenzjali diġitali għall-aċċess għad-data mażżuna fil-passaport diġitali tal-prodotti mill-operaturi ekonomiċi u mill-atturi rilevanti l-oħra abbażi tad-drittijiet rispettivi tagħhom***; (b) l-ispeċifikazzjoni tal-arranġamenti ta' implimentazzjoni għall-interkonnnessjoni tar-registru u s-Sistema tal-Iskambju ta' Ċertifikati tat-Tieqa Unika Doganali tal-UE inkluża l-komunikazzjoni tal-identifikatur uniku tar-registrazzjoni; (c) l-istabbiliment ta' rekwiżiti komuni għall-preżentazzjoni tat-tikketti; (d) l-adozzjoni u l-aġġornament ta' lista ta' miżuri ta' awtoregolamentazzjoni stabbiliti bħala alternattivi validi għal att delegat adottat skont ***dan ir-Regolament***; (e) it-tfassil tad-dettalji u tal-format għad-divulgazzjoni tal-informazzjoni dwar prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li jkunu ġew skartati; (f) l-istabbiliment, l-emendar jew it-tħassir ta' speċifikazzjonijiet komuni li jkopru r-rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti diġitali tal-prodotti jew għall-metodi ta' ttestjar, kejl jew kalkolu; (g) l-istabbiliment ta' rekwiżiti minimi għall-ġoti ta' kuntratti pubbliċi għax-xiri ta' prodotti koperti mir-rekwiżiti tal-ekodisinn, jew għal xogħlijiet jew servizzi fejn daww il-prodotti jintużaw għal attivitajiet li jikkostitwixxu s-suġġett ta' daww il-kuntratti; u (h) id-deċiżjoni, skont il-proċedura ta' salvagwardja tal-Unjoni, dwar jekk miżura nazzjonali hijiex ġustifikata jew le. Jenħtieġ li daww is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>56</sup>.

---

<sup>56</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

(114) Biex tissaħħaħ il-fiduċja fil-prodotti mqieghda fis-suq, b' mod partikolari fir-rigward ***tal-konformità tal-prodotti*** mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-pubbliku jeħtieġ li jiġi żgurat li l-operaturi ekonomiċi li jqieghdu prodotti mhux konformi fis-suq ikunu soġġetti għal penali. Għalhekk ***jeħtieġ li*** l-Istati Membri ■ jistabbilixxu ***regoli dwar il-penali applikabbli għall-ksur ta' dan ir-Regolament u jiżguraw li dawk ir-regoli jiġu implimentati. Il-penali previsti jenħtieġ li jkunu*** effettivi, proporzjonati u dissważivi ***u jenħtieġ li tal-anqas jinkludu multi u esklużjoni limitata fiż-żmien mill-proċeduri tal-akkwist pubbliku. Mingħajr preġudizzju għall-awtonomija proċedurali tal-Istati Membri u għad-diskrezzjoni tal-awtoritajiet kompetenti u l-imħallfin li jimponu penali xierqa fil-każijiet individwali, jenħtieġ li jiġu stabbiliti kriterji komuni mhux eżawrjenti għad-determinazzjoni tat-tipi u l-livelli ta' penali li jridu jiġu imposti f'każ ta' ksur ta' dan ir-Regolament biex tiġi ffaċilitata applikazzjoni aktar konsistenti tal-penali. Jenħtieġ li dawkn il-kriterji jinkludu, fost l-oħrajn, in-natura, il-gravità u t-tul tal-ksur, is-sitwazzjoni finanzjarja tal-persuna fiżika jew ġuridika miżmuma responsabbli kif indikat pereżempju mill-fatturat totali jew l-introjtu annwali, u l-benefiċċji ekonomiċi derivati mill-ksur u generati minnu, sa fejn dawk il-benefiċċji jkunu jistghu jiġu ddeterminati.***

- (115) Jenhtieg li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament. Skont il-paragrafu 22 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet, jenhtieg li dik l-evalwazzjoni tkun ibbażata fuq il-ħames kriterji ta' effiċjenza, effettività, rilevanza, koerenza u valur miżjud tal-UE u jenhtieg li tipprovdli l-bażi għal valutazzjonijiet tal-impatt ta' miżuri ulterjuri possibbli. Jenhtieg li l-Kummissjoni tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, u lill-Kumitat tar-Regjuni rapport dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u l-impatt tiegħu fuq is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u l-funzjonament tas-suq intern. Fejn xieraq, jenhtieg li r-rapport ikun akkumpanjat minn proposta biex jiġu emendati d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.
- (116) *Huwa xieraq li l-Kummissjoni tivvaluta l-benefiċċji potenzjali tal-istabbiliment ta' rekwiżiti anke fir-rigward tal-aspetti soċjali tal-prodotti. Bhala parti minn dik il-valutazzjoni, il-Kummissjoni jenhtieg li tikkunsidra sa liema punt daww ir-rekwiżiti jistgħu jikkomplementaw il-liġi tal-Unjoni biex b'hekk tindirizza l-impatti negattivi fuq id-drittijiet tal-bniedem u d-drittijiet soċjali li jirriżultaw mill-operazzjonijiet tal-kumpanji u mill-prodotti. Jenhtieg għalhekk li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjoni fi żmien erba' snin mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament dwar il-benefiċċji potenzjali tal-inklużjoni ta' rekwiżiti ta' sostenibbiltà soċjali fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni jenhtieg li tissottometti rapport dwar l-evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, u lill-Kumitat tar-Regjuni. Fejn xieraq, jenhtieg li r-rapport ikun akkumpanjat minn proposta leġislattiva biex jiġi emendat dan ir-Regolament.*

(117) *Sabiex jiġi ffaċilitat l-infurzar privat ta' dan ir-Regolament, il-konsumaturi li jkunu sofrew dannu minhabba n-nuqqas ta' konformità ta' prodott mar-rekwiżiti tal-ekodisinn jenhtieg li jkollhom id-dritt li jitolbu kumpens ghal dik il-hsara mill-manifattur tal-prodott, jew, jekk il-manifattur ma jkunx stabbilit fl-Unjoni, mill-importatur jew mir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur, jew, jekk l-ebda wiehed minn dawk l-operaturi ekonomiċi ma jkun stabbilit fl-Unjoni, mill-fornitur ta' servizz ta' eżekuzzjoni. Jenhtieg li tali dritt ghal kumpens ikun mingħajr preġudizzju ghal rimedji oħra disponibbli għall-konsumaturi skont il-liġi tal-Unjoni, bħar-rimedji kontra l-bejgiegħ f'każ ta' nuqqas ta' konformità tal-oġġetti mibjugħa f'konformità mad-Direttiva (UE) 2019/771. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri ma jiġux prevenuti milli jżommu jew jintroduċu d-drittijiet għall-konsumaturi ghal rimedji oħra f'konformità mal-liġi nazzjonali, bħat-tiswija jew is-sostituzzjoni ta' prodotti li jiksru r-rekwiżiti tal-ekodisinn.*

(118) *Il-konsumaturi jenhtieg li jkunu intitolati li jinfurzwaw id-drittijiet tagħhom fir-rigward tal-obbligi imposti fuq il-manifatturi u, meta applikabbli, l-importaturi, ir-rappreżentanti awtorizzati u l-fornituri ta' servizz ta' eżekuzzjoni skont dan ir-Regolament permezz ta' azzjonijiet rappreżentattivi f'konformità mad-Direttiva (UE) 2020/1828 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>57</sup>. Għal dak l-iskop, jenhtieg li dan ir-Regolament jipprevedi li d-Direttiva (UE) 2020/1828 tkun applikabbli għall-azzjonijiet rappreżentattivi li jikkonċernaw il-ksur ta' dan ir-Regolament mill-manifatturi u, meta applikabbli, mill-importaturi, mir-rappreżentanti awtorizzati u mill-fornituri ta' servizz ta' eżekuzzjoni li jikkwalifikaw bhala kummerċjanti skont l-Artikolu 3, il-punt (2), ta' dik id-Direttiva li jagħmlu hsara jew li jistgħu jagħmlu hsara lill-interessi kollettivi tal-konsumaturi. L-Anness I ta' dik id-Direttiva jenhtieg għalhekk li jiġi emendat kif xieraq. Huwa f'idejn l-Istati Membri li jiżguraw li dik l-emenda tkun riflessa fil-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom adottati f'konformità ma' dik id-Direttiva, għalkemm l-adozzjoni ta' miżuri ta' traspożizzjoni nazzjonali f'dak ir-rigward mhijiex kundizzjoni għall-applikabbiltà ta' dik id-Direttiva għal dawg l-azzjonijiet rappreżentattivi. L-applikabbiltà ta' dik id-Direttiva għall-azzjonijiet rappreżentattivi mressqa kontra l-ksur mill-manifatturi u, meta applikabbli, mill-importaturi, mir-rappreżentanti awtorizzati u mill-fornituri ta' servizzi ta' eżekuzzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jagħmlu hsara jew li jistgħu jagħmlu hsara lill-interessi kollettivi tal-konsumaturi jenhtieg li tibda mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.*

---

<sup>57</sup> *Id-Direttiva (UE) Nru 2020/1828 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2020 dwar azzjonijiet rappreżentattivi għall-protezzjoni tal-interessi kollettivi tal-konsumaturi, u li tħassar id-Direttiva 2009/22/KE (ĠU L 409, 4.12.2020, p. 1).*

(119) Huwa neċessarju li r-reqwiziti tal-ekodisinn japplikaw għall-aktar firxa wiesgħa possibbli ta' prodotti, u mhux biss għall-prodotti relatati mal-enerġija, u li d-definizzjoni tar-reqwiziti tal-ekodisinn titwessa' biex tinkludi l-aspetti kollha taċ-ċirkolarità. Huwa neċessarju wkoll li dan ir-Regolament jiġi allinjat mal-Qafas Leġislattiv il-Ġdid stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 765/2008 u fid-Deciżjoni Nru 768/2008/KE, u li jittejjbu d-dispożizzjonijiet relatati mas-sorveljanza tas-suq. Id-Direttiva 2009/125/KE jenħtieġ li għalhekk tiġi sostitwita. Sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali għall-operaturi ekonomiċi kollha mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u biex jiġi żgurat ambjent ekwu għan-negozji li joperaw fis-suq intern, id-dispożizzjonijiet li jistabbilixxu l-obbligi ta' trasparenza relatati mar-rimi ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa, ċirkomvenzjoni, u s-sorveljanza tas-suq jenħtieġ li tkun ta' applikazzjoni uniformi għall-operaturi kollha madwar l-Unjoni. Għalhekk, jenħtieġ li d-Direttiva 2009/125/KE tiġi sostitwita minn Regolament.



(120) *Il-Pjan ta' Hidma dwar l-Ekodisinn u t-Tikkettar tal-Energija 2022-2024, stabbilit fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' Mejju 2002, identifika l-prijoritajiet politiċi għall-hidma fuq prodotti relatati mal-enerġija. Meta d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jidhlu fis-sehh, il-hidma preparatorja li tivvaluta l-fattibbiltà tar-rekwiżiti tal-ekodisinn skont id-Direttiva 2009/125/KE ser tkun fi stadju sostanzjalment avvanzata għall-pannelli fotovoltajċi, għall-hiters tal-post u dawk ikkombinati, għall-hiters tal-ilma, għall-hiters tal-post lokali tal-fjuwil solidu, għall-kundizzjonaturi tal-arja inklużi l-pompi tas-shana arja-arja u l-fannijiet għall-użu personali, għall-bojlers tal-fjuwil solidu, għall-unitajiet tal-ventilazzjoni, għall-vacuum cleaners, għall-apparati tat-tisjir, għall-pompi tal-ilma, għall-fannijiet industrijali, għaċ-ċirkolaturi, għall-provvisti tal-elettriku esterni, għall-kompjuters, għas-servers u għall-prodotti tal-hżin tad-data, għat-transformers tal-enerġija, għat-tagħmir professjonali għar-refriġerazzjoni u t-tagħmir għall-immagnijiet. Bis-saħħa ta' dik il-hidma preparatorja ġew identifikati bosta oqsma fejn l-enerġija u l-materjal jistgħu jiġu ffrankati, u saru konsultazzjonijiet estensivi maċ-ċittadini u mal-partijiet ikkonċernati. Jekk il-hidma preparatorja tinbeda mill-ġdid, dan ir-Regolament iddewwem b'mod konsiderevoli l-adozzjoni tar-rekwiżiti rigward l-iffrankar tal-enerġija u tal-materjal għal dawk il-prodotti. Sabiex jiġi żgurat li l-hidma preparatorja ma tintilifx, huwa għalhekk meħtieġ li jiġu previsti regoli tranżizzjonali li jippermettu li jiġu adottati miżuri ta' implimentazzjoni dwar dawk il-prodotti skont id-Direttiva 2009/125/KE, sal-31 ta' Diċembru 2026. Barra minn hekk, u sabiex jiġi żgurat il-funzjonament xieraq tal-miżuri ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2009/125/KE, jenħtieġ li jiġu adottati emendi meħtieġa li jindirizzaw il-kwistjonijiet tekniċi jekk rilevanti f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dik id-Direttiva dwar l-Ekodisinn, sal-31 ta' Diċembru 2030.*

(121) Sabiex jiġu żgurati ċ-ċertezza legali u l-kontinwità għall-prodotti mqiegħda fis-suq jew fis-servizz f'konformità mal-miżuri ta' implimentazzjoni adottati skont id-Direttiva 2009/125/KE, fil-verżjoni tagħha applikabbli fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, daww il-miżuri jenhtieg li jibqgħu fis-seħh wara dik id-data, u sakemm jiġu revokati b'att delegat adottat skont dan ir-Regolament. Għall-istess raġunijiet, għadd ta' dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2009/125/KE jenhtieg li jkomplu jkollhom effett sħiħ fil-kuntest tal-applikazzjoni ta' dawn il-miżuri ta' implimentazzjoni. Dan jikkonċerna b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2009/125/KE li jeskludu l-mezzi tat-trasport għall-merkanzija jew għall-persuni mill-kamp ta' applikazzjoni tagħha, l-istabbiliment ta' definizzjonijiet rilevanti għall-miżuri ta' implimentazzjoni, l-iffissar ta' responsabbiltajiet tal-operaturi ekonomiċi fir-rigward tal-prodotti mqiegħda fis-suq, l-ispeċifikazzjoni tad-dettalji tal-proċeduri rilevanti ta' valutazzjoni tal-konformità u tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-KE, l-istabbiliment ta' preżunzjoni ta' konformità għall-prodotti li jkunu ngħataw l-Ekotikketta tal-UE u l-iffaċilitar ta' azzjoni meħtieġa fir-rigward tal-istandards armonizzati. Minħabba l-importanza li jiġi żgurat il-moviment liberu tal-merkanzija, li jiġu pprojbti prattiki li jbiddu b'mod illegali l-prestazzjoni tal-prodotti biex jinkiseb riżultat aktar favorevoli u jiġi żgurat infurzar xieraq tar-rekwiziti tal-ekodisinn, id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament jenhtieg li jkunu applikabbli għall-prodotti relatati mal-enerġija mqiegħda fis-suq skont il-miżuri ta' implimentazzjoni skont id-Direttiva 2009/125/KE.

(122) Minhabba li l-objettivi ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li titjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u li jiġi żgurat il-moviment liberu fis-suq intern tal-prodotti li għalihom huma stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn, ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda jistgħu pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tagħhom, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea **■**. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jinkisbu dawk l-objettivi,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

## Kapitolu I

### Dispożizzjonijiet generali

#### Artikolu 1

##### Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas ***ghall-istabiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn li l-prodotti jridu jikkonformaw magħhom biex jitqieghdu fis-suq jew jitqieghdu fis-servizz, bl-għan li tittiejeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti sabiex il-prodotti sostenibbli jsiru n-norma u biex titnaqqas l-impronta tal-karbonju u ambjentali ġenerali tal-prodotti tul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom***, u li jiġi żgurat il-moviment liberu ***tal-prodotti sostenibbli fi hdan is-suq intern***.

#### I

Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll passaport diġitali tal-prodotti, jipprevedi l-istabiliment ta' ***rekwiżiti*** obbligatorji ta' akkwist pubbliku ekoloġiku u joħloq qafas biex jevita li l-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa jinqerdu.

2. Dan ir-Regolament għandu japplika għal kwalunkwe oġġett fiżiku li jitqiegħed fis-suq jew jitqiegħed fis-servizz, inklużi komponenti u prodotti intermedji. Madankollu, m'għandux japplika għal:

- (a) ikel kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002;
- (b) għalf kif definit fl-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KE) Nru 178/2002
- (c) prodotti mediċinali kif definiti fl-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 2001/83/KE;
- (d) prodotti mediċinali veterinarji kif definiti fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2019/6;
- (e) pjanti ħajjin, annimali u mikroorganizmi;
- (f) prodotti ta' oriġini umana;
- (g) prodotti ta' pjanti u annimali relatati direttament mar-riproduzzjoni futura tagħhom;
- (h) ***vetturi kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 167/2013, fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) Nru 168/2013 u fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2018/858, fir-rigward ta' dawk l-aspetti ta' prodotti li għalihom huma stabbiliti rekwiżiti taħt atti leġiżlattivi tal-Unjoni speċifiċi għas-settur applikabbli għal dawk il-vetturi.***

Artikolu 2  
Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “prodott” tfisser kwalunkwe oġġett fiżiku li jitqiegħed fis-suq jew jitqiegħed fis-servizz;
- (2) “komponent” tfisser prodott maħsub biex jiġi inkorporat fi prodott ieħor;
- (3) “prodott intermedju” tfisser prodott li jeħtieġ aktar manifattura jew trasformazzjoni bħat-tahlit, il-kisi jew l-assemblaġġ biex ikun adattat ***għall-klijenti***;
- (4) “prodott relatat mal-enerġija” tfisser kwalunkwe prodott li jkollu impatt fuq il-konsum tal-enerġija waqt l-użu;
- (5) “grupp ta' prodotti” tfisser sett ta' prodotti li jaqdu skopijiet simili u huma simili f'termini ta' użu, jew li għandhom proprjetajiet funzjonali simili, u huma simili f'termini ta' perċezzjoni tal-konsumatur;
- (6) “ekodisinn” tfisser l-integrazzjoni ta' kunsiderazzjonijiet ta' sostenibbiltà ambjentali fil-karatteristiċi ta' prodott u fil-proċessi li jseħħu tul il-katina tal-valur tal-prodott;

- (7) “rekwiżit tal-ekodisinn” tfisser rekwiżit tal-prestazzjoni jew rekwiżit ta’ informazzjoni li għandu l-għan li jagħmel prodott, ***inklużi l-proċessi li jseħhu tul il-katina tal-valur tal-prodott***, aktar ambjentalment sostenibbli;
- (8) “rekwiżit tal-prestazzjoni” tfisser rekwiżit kwantitattiv jew mhux kwantitattiv għal prodott jew b’rabta miegħu biex jinkiseb ċertu livell ta’ prestazzjoni fir-rigward ta’ parametru tal-prodott imsemmi fl-Anness I;
- (9) “rekwiżit ta’ informazzjoni” tfisser l-obbligu li prodott ikun akkumpanjat minn informazzjoni kif speċifikat fl-Artikolu 7(2);
- (10) “katina tal-provvista” tfisser l-attivitajiet u l-proċessi upstream kollha tal-katina tal-valur tal-prodott, sal-punt fejn il-prodott jilhaq ***lill-klijent***;
- (11) “katina tal-valur” tfisser l-attivitajiet u l-proċessi kollha li huma parti miċ-ċiklu tal-ħajja ta’ prodott, kif ukoll il-manifattura mill-ġdid possibbli tiegħu;
- (12) “ċiklu tal-ħajja” tfisser l-istadji konsekuttivi u interkonnessi tal-ħajja ta’ prodott, li jikkonsistu fl-akkwist jew il-ġenerazzjoni ta’ materja prima minn riżorsi naturali, l-ipproċessar minn qabel, il-manifattura, il-ħżin, id-distribuzzjoni, l-installazzjoni, l-użu, il-manutenzjoni, it-tiswija, it-titjib, ir-rinnovazzjoni u l-użu mill-ġdid, u t-tmiem tal-ħajja;

- (13) “tmiem tal-ħajja” tfisser l-istadju taċ-ċiklu tal-ħajja li jibda meta prodott jintrema u jintemm meta ***l-materjal ta’ skart tal-prodott*** jiġi rritornat lin-natura ■ jew jidhol fiċ-ċiklu tal-ħajja ta’ prodott ieħor;
- (14) “impatt ambjentali” tfisser kwalunkwe bidla fl-ambjent kemm jekk negattiva kif ukoll jekk ta’ benefiċċju, li tirrizulta b’mod shih jew parzjali mill-prodott matul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu;
- (15) “klassi ta’ prestazzjoni” tfisser firxa ta’ livelli ta’ prestazzjoni fir-rigward ta’ parametru ta’ prodott wieħed jew aktar imsemmija fl-Anness I, ***li hija stabbilita abbażi ta’ metodoloġija komuni għall-prodott jew għall-grupp tal-prodott***, ordnati fi stadji suċċessivi biex jippermettu d-differenzjazzjoni tal-prodott;
- (16) “manifattura mill-ġdid” tfisser ***azzjonijiet li permezz tagħhom*** prodott ġdid jiġi prodott minn oġġetti li huma skart, prodotti jew komponenti u li ***permezz tagħhom*** issir mill-anqas bidla waħda ■ li taffettwa ***sostanzjalment*** is-sikurezza, il-prestazzjoni, l-iskop jew it-tip tal-prodott ■ ;
- (17) “titjib” tfisser ***azzjonijiet imwettqa biex jissahhu l-funzjonalità, il-prestazzjoni, il-kapaċità, is-sikurezza jew l-estetika*** ta’ prodott;
- (18) “rinnovazzjoni” tfisser ***azzjonijiet imwettqa biex jithejja, jitnaddaf, jiġi ttestjat, jiġi mantnut u, fejn meħtieġ, jissewwa*** prodott jew prodott li ġie skartat ***sabiex*** il-prestazzjoni jew il-funzjonalità tiegħu jiġu restawrati fl-użu maħsub ***u*** l-firxa ta’ prestazzjoni ■ orġinarjament maħsuba fl-istadju tad-disinn ***fil-mument tat-tqeghid tal-prodott fis-suq***;



- (19) “manutenzjoni” tfisser azzjoni **wahda jew aktar imwettqa** biex prodott jinzamm f’kundizzjoni biex ikun jista’ **jissodisfa l-iskop maħsub għalih**;
- (20) “tiswija” tfisser **azzjoni wahda jew aktar imwettqa biex** prodott difettuż jew skart jitreġġgħu lura f’kundizzjoni fejn jissodisfaw l-iskop maħsub tagħhom;
- (21) **“obsolexxenza prematura”** tfisser **karatteristika tad-disinn ta’ prodott jew azzjoni jew ommissjoni sussegwenti li jwasslu biex il-prodott isir mhux funzjonali jew tonqoslu l-prestazzjoni mingħajr ma tali bidliet fil-funzjonalità jew fil-prestazzjoni jkunu r-riżultat ta’ tkagħbir bl-użu normali.**
- (22) “durabbiltà” tfisser il-kapaċità ta’ prodott li **maż-żmien iżomm il-funzjoni u l-prestazzjoni tiegħu**, f’kundizzjonijiet speċifikati ta’ użu, manutenzjoni u tiswija ■ ;
- (23) “affidabbiltà” tfisser il-probabbiltà li prodott jiffunzjona kif meħtieġ f’kundizzjonijiet partikolari għal tul ta’ żmien partikolari mingħajr **okkorrenza li twassal biex funzjoni primarja jew sekondarja tal-prodott ma titwassalx aktar**;

- (24) “impronta ambjentali” tfisser kwantifikazzjoni tal-impatti ambjentali li jirrizultaw minn prodott, ***tul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu***, kemm jekk b’rabta ma’ kategorija waħda ta’ impatt ambjentali kif ukoll ma’ sett aggregat ta’ kategoriji tal-impatt abbażi tal-metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodott ***stabbilit bir-Rakkomandazzjoni (UE) 2021/2279 jew metodi xjentifiċi oħra żviluppati minn organizzazzjonijiet internazzjonali, ittestjati b’mod wiesa’ b’kollaborazzjoni ma’ setturi tal-industrija differenti u adottati jew implimentati mill-Kummissjoni f’ligijiet oħra tal-Unjoni***;
- (25) “impronta tal-karbonju” tfisser is-somma tal-emissjonijiet ta’ gassijiet serra u tal-assorbimenti ta’ gassijiet serra f’sistema ta’ prodotti, espressa bħala ekwivalenti ta’ CO<sub>2</sub> u bbażata fuq valutazzjoni taċ-ċiklu tal-ħajja bl-użu tal-kategorija tal-impatt unika tat-tibdil fil-klima;
- (26) ***“impronta tal-materjali” tirreferi għall-ammont totali ta’ materja prima estratta biex tissodisfa d-domandi tal-konsum finali***;

(27) “sustanza ta’ thassib” tfisser sustanza li:



- (a) tissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 57 **tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006** u tiġi identifikata f’konformità mal-Artikolu 59(1) **ta’ dak ir-Regolament**;
- (b) hija klassifikata fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 f’waħda mill-klassijiet ta’ periklu jew kategoriji ta’ periklu li ġejjin:
  - (i) il-kategoriji 1 u 2 tal-karcinogeniċità;
  - (ii) il-kategoriji 1 u 2 tal-mutaġeniċità għaċ-ċelloli ġerminali;
  - (iii) il-kategoriji 1 u 2 tat-tossiċità riproduttiva; ■

- (iv) *il-kategoriji 1 u 2 tal-interferenzi endokrinali għas-saħha tal-bniedem;*
  - (v) *il-kategoriji 1 u 2 tal-interferenzi endokrinali għall-ambjent;*
  - (vi) *roprjetajiet persistenti, mobbli u tossiċi jew persistenti hafna, mobbli hafna;*
  - (vii) *proprjetajiet persistenti, bjoakkumulattivi u tossiċi jew persistenti hafna, bjoakkumulattivi hafna;*
  - (viii) sensitizzazzjoni respiratorja tal-kategorija 1;
  - (ix) sensitizzazzjoni tal-ġilda tal-kategorija 1;
  - (x) perikolużi għall-ambjent akkwatiku - kategoriji kronika 1 sa 4 kronika;
  - (xi) perikoluż għas-saff tal-ożonu;
  - (xii) tossiċità speċifika għall-organi fil-mira – esponiment ripetut tal-kategoriji 1 u 2;
  - (xiii) tossiċità speċifika għall-organi speċifiċi – esponiment uniku tal-kategoriji 1 u 2;
- (c) *hija regolata skont ir-Regolament (UE) 2019/1021; jew*
- (d) taffettwa b'mod negattiv l-użu mill-ġdid u r-riċiklagġ tal-materjali fil-prodott li fih ikun preżenti;

- (28) “passaport diġitali tal-prodotti” tfisser sett ta’ data speċifika għal prodott li tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4 u li tkun aċċessibbli permezz ta’ mezz elettronici permezz ta’ mezz ta’ data f’konformità mal-Kapitolu III;
- (29) “mezz ta’ data” tfisser simbolu tal-barcode lineari, simbolu bidimensjonali jew mezz ieħor għall-ġbir awtomatiku tad-data ta’ identifikazzjoni li jista’ jinqara minn apparat;
- (30) “identifikatur uniku tal-prodott” tfisser sekwenza unika ta’ karattri għall-identifikazzjoni ta’ **prodott** li tippermetti wkoll link web għall-passaport diġitali tal-prodotti;
- (31) “identifikatur uniku tal-operatur” tfisser sekwenza unika ta’ karattri għall-identifikazzjoni ta’ **attur involut f’katina** tal-valur **tal-prodott**;

- (32) *“fornitur tas-servizzi tal-passaport diġitali tal-prodotti” tfisser persuna fiżika jew ġuridika li hija parti terza indipendenti, awtorizzata mill-operatur ekonomiku li jqiegħed il-prodott fis-suq jew li tqiegħdu fis-servizz u li tipproċessa d-data tal-passaport diġitali tal-prodotti għal dak il-prodott bl-iskop li tagħmel tali data disponibbli għall-operaturi ekonomiċi u atturi rilevanti ohra bid-dritt ta’ aċċess għal dik id-data skont dan ir-Regolament jew liġijiet ohra tal-Unjoni;*
- (33) *“identifikatur uniku tal-faċilità” tfisser sekwenza unika ta’ karattri għall-identifikazzjoni ta’ postijiet jew bini involuti fil-katina tal-valur ta’ prodott jew użati minn atturi involuti fil-katina tal-valur ta’ prodott;*
- (34) *“qerda” tfisser il-ħsara jew ir-rimi intenzjonati ta’ prodott bħala skart bl-eċċezzjoni tar-rimi għall-iskop uniku li jiġi pprovdut il-prodott **mormi** għat-tnejjija għall-użu mill-ġdid, **inkluża r-rinnovazzjoni** jew għall-operazzjonijiet ta’ manifattura mill-ġdid;*

- (35) *“klijent”* tfisser persuna fiżika jew ġuridika li tixtri, tikri jew tirċievi prodott għall-użu personali tagħha kemm jekk tkun qed taġixxi bi skopijiet marbutin mas-sengha, in-negozju, l-artiġjanat jew il-professjoni tagħha kif ukoll jekk le;
- (36) “prodott tal-konsumatur” tfisser kwalunkwe prodott, minbarra l-komponenti u l-prodotti intermedji, primarjament maħsuba għall-konsumaturi ■ ;
- (37) “prodott tal-konsumatur mhux mibjugħ” tfisser kwalunkwe prodott tal-konsumatur li ma nbiegħx *inkluż is-surplus ta’ hażniet, l-inventarju żejjed u l-istokk mhux mibjugħ u prodotti li jkunu ġew irritornati* minn konsumatur fuq il-bażi tad-dritt tiegħu ta’ rtirar f’konformità mal-Artikolu 9 tad-Direttiva (UE) 2011/83/UE *jew, meta applikabbli, matul kwalunkwe perjodu ta’ rtirar itwal mogħti mill-kummerċjant*;
- (38) “miżura ta’ awtoregolamentazzjoni” tfisser ftehim volontarju jew kodiċi ta’ kondotta konklużi *minn operaturi ekonomiċi* fuq inizjattiva tagħhom stess, li huma responsabbli għall-infurzar tagħhom;

- (39) “tqegħid għad-dispożizzjoni fis-suq” tfisser kwalunkwe provvista ta’ prodott għad-distribuzzjoni, il-konsum jew l-użu fis-suq tal-Unjoni matul l-attività kummerċjali, kemm jekk issir bi ħlas kif ukoll mingħajru;
- (40) “tqegħid fis-suq” tfisser it-tqegħid għall-ewwel darba ta’ prodott fis-suq tal-Unjoni;
- (41) “tqegħid fis-servizz” tfisser l-ewwel użu ta’ prodott fl-Unjoni għall-iskop maħsub tiegħu;
- (42) “manifattur” tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li timmanifattura prodott jew li għandha  prodott iddisinjat jew manifatturat, u li tikkummerċjalizza dak il-prodott b’isimha jew bit-trademark tagħha  ;
- (43) “rappreżentant awtorizzat” tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fl-Unjoni li tkun irċeviet mandat bil-miktub mingħand il-manifattur biex jaġixxi f’isem il-manifattur b’relazzjoni mal-kompiti speċifikati fir-rigward tal-obbligi tal-manifattur skont dan ir-Regolament;



- (44) “importatur” tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fl-Unjoni li tqiegħed prodott minn pajjiż terz fis-suq tal-Unjoni;
- (45) “distributur” tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika fil-katina tal-provvista, li mhijiex il-manifattur jew l-importatur, li tagħmel il-prodott disponibbli fis-suq;
- (46) “operatur ekonomiku” tfisser il-manifattur, ir-rappreżentant awtorizzat, l-importatur, id-distributur, in-negozjant u l-fornitur ta’ servizz ta’ eżekuzzjoni;
- (47) ***“operatur indipendenti” tfisser persuna fiżika jew ġuridika li tkun indipendenti mill-manifattur u li tkun direttament jew indirettament involuta fir-rinnovazzjoni, fit-tiswija, fil-manutenzjoni jew fl-adattament għal skop differenti ta’ prodott, u tinkludi l-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart, ir-rinnovaturi, is-sewwejja, il-manifatturi jew id-distributori ta’ tagħmir għat-tiswija, għodda jew spare parts, kif ukoll il-pubblikaturi ta’ informazzjoni teknika, l-operaturi li joffru servizzi ta’ spezzjoni u ttestjar u l-operaturi li joffru tahriġ lill-installaturi, lill-manifatturi u lis-sewwejja tat-tagħmir;***
- (48) ***“sewwej professjonali” tfisser persuna fiżika jew ġuridika li tipprovdi servizzi ta’ tiswija jew manutenzjoni professjonali għal prodott, irrispettivament minn jekk dik il-persuna taġixxix fi hdan is-sistema ta’ distribuzzjoni tal-manifattur jew b’mod indipendenti;***

- (49) “speċifikazzjoni teknika” tfisser dokument li jippreskrivi r-rekwiżiti tekniċi li għandhom jiġu ssodisfati minn prodott, proċess jew servizz;
- (50) “markatura CE” tfisser markatura li biha l-manifattur jindika li l-prodott rilevanti huwa konformi mar-rekwiżiti applikabbli stabbiliti fil-leġislazzjoni ta’ armonizzazzjoni tal-Unjoni li tipprovdi għat-twahhil tagħha;

- (51) “valutazzjoni tal-konformità” tfisser il-proċess li juri jekk ir-rekwiżiti ***tal-ekodisinn*** stabbiliti fl-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4 ġewx issodisfati;
- (52) “korp ta’ valutazzjoni tal-konformità” tfisser korp li jwettaq attivitajiet ta’ valutazzjoni tal-konformità, inkluż il-kalibrar, l-ittestjar, iċ-ċertifikazzjoni u l-ispezzjoni;
- (53) “korp innotifikat” tfisser korp ta’ valutazzjoni tal-konformità nnotifikat f’konformità mal-Kapitolu IX;
- (54) “***fornitur ta’*** suq online” tfisser fornitur ta’ servizz intermedjarju li juża ***interfaċċja online li tippermetti*** lill-klijenti jikkonkludu kuntratti mill-bogħod ma’ operatori ekonomiċi għall-bejgħ ta’ prodotti koperti minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
- (55) “negozjant” tfisser distributtur ***jew kwalunkew persuna fiżika jew ġuridika ohra li toffri*** prodotti għall-bejgħ, għall-kiri jew għal-lokazzjoni b’opzjoni ta’ xiri, jew ***li jqiegħed*** prodotti, ***lil utenti finali*** matul attività kummerċjali, ***inkluż permezz ta’ bejgħ mill-bogħod; u jinkludi kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tqiegħed prodott fis-servizz matul attività kummerċjali;***

- (56) “bejgħ mill-bogħod” tfisser l-offerta għall-bejgħ, għall-kiri jew għal-lokazzjoni b’opzjoni ta’ xiri ta’ prodotti, online jew permezz ta’ mezzi oħra ta’ bejgħ mill-bogħod, li biha l-klijent potenzjali ma jkunx jista’ jaċċessa fiżikament il-prodott;
- (57) “prodott li jippreżenta riskju” tfisser prodott li, billi ma jikkonformax ma’ rekwizit ta’ ekodisinn stabbilit f’ dan ir-Regolament jew skont dan ir-Regolament għajr dawk elenkati fl-Artikolu 71(1), jista’ jaffettwa b’mod negattiv l-ambjent jew interessi pubbliċi oħra protetti minn dak ir-rekwizit;
- (58) “prodott li jippreżenta riskju serju” tfisser prodott li jippreżenta riskju li, abbazi ta’ valutazzjoni, il-grad tan-nuqqas ta’ konformità rilevanti jew il-ħsara assoċjata titqies li teħtiegħ intervent rapidu mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, inkluż kazijiet meta l-effetti tan-nuqqas ta’ konformità ma jkunux immedjati.

*Id-definizzjonijiet ta' "SMEs", "intrapriži żghar" u "mikrointrapriži" fl-Artikolu 2(1), (2) u (3) tal-Anness I tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE<sup>58</sup> għandhom japplikaw.*

*Id-definizzjonijiet ta' "sustanza" u "tahlita" fl-Artikolu 3, il-punti (1) u (2) rispettivament, tar-Regolament (KE) 1907/2006 għandhom japplikaw.*

*Id-definizzjonijiet ta' "akkreditament" u "korp nazzjonali ta' akkreditament" fl-Artikolu 2, il-punti (10) u (11), rispettivament, tar-Regolament (KE) 765/2008 għandhom japplikaw.*

*Id-definizzjonijiet ta' "skart", "skart perikoluż", "użu mill-ġdid", "irkupru", "tnejjija għall-użu mill-ġdid" u "riċiklaġġ" fl-Artikolu 3, il-punti (1), (2), (13), (15), (16) u (17), rispettivament, tad-Direttiva 2008/98/KE ■ għandhom japplikaw.*

---

<sup>58</sup> Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni tal-Intrapriži mikro, żghar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36).

*Id-definizzjoni ta' "standard armonizzat" fl-Artikolu 2, il-punt (1)(c), tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 ghandha tapplika;*

*Id-definizzjonijiet ta' "awtoritajiet kontraenti" fl-Artikolu 2, il-punt (1), tad-Direttiva 2014/24/UE u ta' "entitajiet kontraenti" fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/25/UE ghandhom japplikaw. "kuntratti pubblici" tfisser kuntratti koperti mid-Direttivi 2014/24/UE u 2014/25/UE;*

*Id-definizzjoni ta' "pproċessar" fl-Artikolu 3, il-punt (2), tar-Regolament (UE) 2018/1807 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>59</sup> ghandha tapplika;*

*Id-definizzjoni ta' "konsumatur" fl-Artikolu 2, il-punt (2), tad-Direttiva (UE) 2019/771 ghandha tapplika;*

Id-definizzjonijiet ta' "sorveljanza tas-suq", "awtorità tas-sorveljanza tas-suq", "fornitur ta' servizz ta' eżekuzzjoni", "interfaċċja online", "azzjoni korrettiva", "utent finali", "sejha lura", "irtirar", "awtoritajiet doganali" u "rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera" fl-Artikolu 3, il-punti (3), (4), (11), (15), (16), (21), (22), (23), (24) u (25), *rispettivament*, tar-Regolament (UE) 2019/1020 ghandhom japplikaw ■ .

---

<sup>59</sup> *Ir-Regolament (UE) Nru 2018/1807 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar qafas għall-moviment liberu ta' data mhux personali fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 303, 28.11.2018, p. 59).*

### Artikolu 3

#### Moviment liberu

1. Il-prodotti għandhom jitqiegħdu fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz biss jekk jikkonformaw mar-rekwiziti tal-ekodisinn ***applikabbli għal dawk il-prodotti***, stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 ■ .
2. L-Istati Membri ma għandhomx jipprojbixxu, jillimitaw jew ixekklu t-tqegħid fis-suq jew it-tqegħid fis-servizz ta' prodotti konformi mar-rekwiziti tal-prestazzjoni stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 minħabba nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti nazzjonali tal-prestazzjoni relatati mal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I koperti mir-rekwiziti tal-prestazzjoni inklużi f'tali atti delegati.

L-Istati Membri ma għandhomx jipprojbixxu, jillimitaw jew ixekklu t-tqegħid fis-suq jew it-tqegħid fis-servizz ta' prodotti li jikkonformaw mar-rekwiziti ta' informazzjoni stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 minħabba nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti nazzjonali ta' informazzjoni relatati mal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I koperti mir-rekwiziti ta' informazzjoni inklużi f'tali ***atti delegati***.

3. ***Minkejja l-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri ma għandhomx jiġu prekluzi*** milli jistabbilixxu rekwiżiti minimi tar-rendiment fl-użu tal-enerġija f'konformità mal-Artikolu 5 ***tad-Direttiva (UE) ...***<sup>+</sup> u mar-rekwiżiti tas-sistema f'konformità mal-Artikolu 13 ***ta' dik id-Direttiva***.
4. L-Istati Membri ma għandhomx jipprojbixxu, jillimitaw jew ixekklu t-tqegħid fis-suq jew it-tqegħid fis-servizz ta' prodotti li ***għalihom*** att delegat adottat skont l-Artikolu 4(2) ***jistabbilixxi*** li l-ebda rekwiżit tal-prestazzjoni, ***l-ebda rekwiżit*** ta' informazzjoni jew la ta' prestazzjoni u lanqas ta' informazzjoni ***ma jrid jiġi stabbilit għal parametru speċifiku tal-prodott wiehed jew aktar, kif imsemmi fl-Anness I, għal raġunijiet ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti nazzjonali li għandhom x'jaqsmu ma' tali parametri***.
5. Fil-fieri kummerċjali, fil-wirjiet u f'avvenimenti simili, l-Istati Membri ma għandhomx jipprevjenu l-wiri ta' prodotti li ma jkunux konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, meta b'sinjal viżibbli b'mod ċar jiġi indikat li tali prodotti mhumiex konformi ***mar-rekwiżiti stabbiliti f'dawk l-atti delegati*** u mhumiex għall-bejgħ sakemm ma jkunux saru konformi.

---

<sup>+</sup> ĠU: dahhal in-numru għal PE-CONS 102/23 (COD 2021/0426).



## Kapitolu II

### Rekwiżiti tal-ekodisinn

#### Artikolu 4

##### Setghat għall-adozzjoni ta' atti delegati

1. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 72 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn **■**. Dawk *l-atti delegati* għandhom jinkludu *tal-anqas* l-elementi elenkati *fl-Artikolu 8. Tali rekwiżiti tal-ekodisinn* għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mal-Artikoli 5, 6 u 7 u mal-Kapitolu III.
2. *Is-setgħa* msemmija fil-paragrafu 1 *għandha* tinkludi *l-possibbiltà* li jiġi stabbilit li mhu meħtieġ *li jiġi stabbilit* l-ebda rekwiżit tal-prestazzjoni, l-ebda rekwiżit ta' informazzjoni jew l-ebda rekwiżit la ta' prestazzjoni u lanqas ta' informazzjoni **■** għal ċerti parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I *meta rekwiżit relatat ma' dawk il-parametri speċifiċi tal-prodott ikollu impatt negattiv fuq ir-rekwiżiti tal-ekodisinn meqjusa għall-grupp ta' prodotti kkonċernat.*
3. *Is-setgħa* msemmija fil-paragrafu 1 *ma għandhiex* tinkludi *l-possibbiltà* li jiġi adottat *att delegat* li jistabbilixxi li l-ebda rekwiżit tal-ekodisinn mhu meħtieġ għal *grupp ta' prodotti.*

4. *Fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha taghti lill-operaturi ekonomiċi biżżejjed żmien biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti f'dawk l-atti delegati, b'mod partikolari filwaqt li tqis il-htigijiet tal-SMEs, b'mod partikolari l-mikrointrapriżi. Id-data ta' applikazzjoni tal-att delegat ma għandhiex tkun aktar kmieni minn 18-il xahar mid-dhul fis-sehh tiegħu, hliet f'kazijiet debitament ġustifikati, għall-att kollu jew għal xi rekwiżiti speċifiċi, jew hliet f'kazijiet ta' thassir parzjali jew emenda ta' atti delegati, fejn tista' tiġi stabbilita data ta' applikazzjoni aktar kmieni.*

5. *Fl-atti delegati msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-proċeduri applikabbli ta' valutazzjoni tal-konformità jew mill-modulu A stabbilit fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament jew f'wiehed mill-moduli B sa H1 stabbiliti fl-Anness II tad-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE, bl-adattamenti meħtieġa fid-dawl tar-rekwiżiti tal-prodott jew tal-ekodisinn ikkonċernati, f'konformità mal-Artikolu 43 ta' dan ir-Regolament.*

*Meta moduli differenti ta' valutazzjoni tal-konformità fl-Anness II tad-Deċiżjoni 768/2008/KE jridu jintużaw skont liġi oħra tal-Unjoni għall-istess prodott, il-modulu previst fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jintuża għar-rekwiżit tal-ekodisinn ikkonċernat;*

*Meta dan ir-Regolament, fejn xieraq, japplika għal grupp ta' prodotti b'mod komplementari għal-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini (ir-“Regolament dwar il-prodotti għall-bini”), l-att delegat adottat skont il-paragrafu 1 għandu jispeċifika l-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità, inkluż, fejn xieraq, kwalunkwe sistema prevista skont miżura fil-qafas tar-Regolament dwar il-prodotti għall-bini, filwaqt li jitqiesu l-karatteristiċi tal-grupp ta' prodotti, ir-rekwiżiti rilevanti tal-ekodisinn u l-kost għall-operaturi ekonomiċi.*

6. L-atti delegati *adottati skont il-paragrafu 1* jistgħu, *skont kif xieraq fid-dawl tal-ispeċifitàjiet tal-grupp ta' prodotti, jinkludu kwalunkwe wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:*

(a) *fejn dan ikun meħtieġ ghas-sorveljanza effettiva tas-suq:*

- (i) *il-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jżommu d-dokumentazzjoni teknika u d-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għal perjodu minbarra l-10 snin imsemmija fl-Artikolu 27(3), l-Artikolu 28(2), il-punt (a), jew l-Artikolu 29(7), skont kif applikabbli, wara li l-prodott rilevanti jkun tqiegħed fis-suq jew tqiegħed fis-servizz, b'kont meħud tan-natura tal-prodott jew tar-rekwiżiti tal-ekodisinn ikkonċernati;*
- (ii) *l-operaturi ekonomiċi jipprovdu, fuq talba, lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq bl-informazzjoni stabbilita fl-Artikolu 36(2), it-tieni subparagrafu, għal perjodu minbarra l-10 snin imsemmija fih wara li dak il-prodott ikun ġie fornit;*
- (iii) *il-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jagħmlu partijiet mid-dokumentazzjoni teknika relatata mal-prodott rilevanti disponibbli b'mod diġitali lill-Kummissjoni jew lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq mingħajr **ma tkun meħtieġa** talba, f'konformità mal-Artikolu 36(3);*
- (iv) *l-atturi tal-katina tal-provvista jikkonformaw mal-obbligi elenkati fl-Artikolu 38.*

- (b) il-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jagħmlu disponibbli lill-Kummissjoni informazzjoni dwar il-kwantitajiet ta' prodott kopert minn dawk l-atti delegati msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu mqiegħda fis-suq jew imqiegħda fis-servizz, f'konformità mal-Artikolu 37(1);
- (c) ***fejn dan ikun mehtieġ sabiex jiġi żgurat l-użu effiċjenti tal-enerġija tal-prodotti jew sabiex jiġu żviluppati rekwiżiti futuri għall-ekodisinn:***
- (i) il-prodotti ***jkunu*** jistgħu jkejlu l-enerġija li jikkonsmaw jew il-prestazzjoni tagħhom fir-rigward ta' parametri rilevanti oħra tal-prodott imsemmija fl-Anness I waqt l-użu, f'konformità mal-Artikolu 37(2);
  - (ii) il-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jiġbru ***data mhux personali*** waqt l-użu msemmija fil-punt (i) u ***jirrapportaw lill-Kummissjoni*** f'konformità mal-Artikolu 37(4);
  - (iii) ***l-ghodod diġitali jkunu jistgħu jintużaw*** biex tiġi kkalkolata l-prestazzjoni ta' prodott fir-rigward ta' parametru tal-prodott imsemmi fl-Anness I, f'konformità mal-Artikolu 39(2);

(d) *sabiex tiġi żgurata t-trasparenza dwar il-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-regoli dwar il-markaturi li jindikaw il-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, għall-prodotti li mhumiex soġġetti għar-rekwiżit li l-markatura CE titwahhal qabel ma jitqieghdu fis-suq jew jitqieghdu fis-servizz, f'konformità mal-Artikolu 47.*

█

7. *L-ewwel att delegat li jrid jiġi adottat skont dan l-Artikolu ma għandux jidhol fis-seħh qabel ... [ĠU: 12-il xahar mid-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].*

## Artikolu 5

### Rekwiziti tal-ekodisinn

1. ***Sabiex jiġu indirizzati l-impatti ambjentali u abbażi tal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I, ir-rekwiziti tal-ekodisinn fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom ikunu tali li jtejbu l-aspetti tal-prodott li ġejjin (“aspetti tal-prodott”) meta daww l-aspetti tal-prodott ikunu rilevanti għall-grupp ta’ prodotti kkonċernat:***
  - (a) id-durabbiltà;
  - (b) l-affidabbiltà;
  - (c) il-possibbiltà ta’ użu mill-ġdid;
  - (d) il-possibbiltà ta’ titjib fil-kwalità;
  - (e) it-tiswija;

- (f) il-possibbiltà ta' manutenzjoni u ta' rinnovazzjoni;
- (g) il-preżenza ta' sustanzi ta' tħassib;
- (h) l-użu tal-enerġija **u** l-effiċjenza enerġetika;
- (i) l-użu tal-ilma u l-effiċjenza tal-ilma;**
- (j) l-użu tar-riżorsi **u** l-effiċjenza fir-riżorsi;
- (k) il-kontenut irriċiklat;
- (l) il-possibbiltà ta' manifattura mill-ġdid **■** ;
- (m) riċiklabbiltà;**
- (n) il-possibbiltà ta' rkupru tal-materjali;
- (o) l-impatti ambjentali, inkluża l-impronta tal-karbonju u l-impronta ambjentali;
- (p) il-ġenerazzjoni mistennija ta' **■** skart.



2. *Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għandhom, fejn rilevanti, jiżguraw abbażi tal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I li l-prodotti ma jsirux obsoleti qabel iż-żmien, għal raġunijiet li jinkludu l-għażliet tad-disinn mill-manifatturi, l-użu ta' komponenti li huma ferm anqas robusti minn komponenti oħra, iż-żarmar ostakolat tal-komponenti ewlenin, l-informazzjoni mhux disponibbli dwar it-tiswija jew l-ispare parts, meta s-software ma jibqax jahdem ladarba tiġi aġġornata sistema operattiva jew meta ma jingħatawx aġġornamenti tas-software.*
3. *Il-Kummissjoni għandha tagħżel jew tiżviluppa għodod jew metodoloġiji, skont kif mehtieġ, biex jiġu stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn.*

4. Rekwiziti tal-ekodisinn għandhom jiġu stabbiliti għal **gruppi** ta' prodotti **speċifiċi**. **Jistghu jiġu differenzjati għal kwalunkwe prodott speċifiku li jappartjeni għal dak il-grupp speċifiku ta' prodotti.**
5. **Prodotti li l-iskop uniku tagħhom huwa li jservu għad-difiża jew għas-sigurtà nazzjonali għandhom jiġu esklużi mill-gruppi ta' prodotti.**
6. **Il-Kummissjoni tista' tistabilixxi** rekwiziti tal-ekodisinn ukoll għal dawg il-gruppi ta' prodotti jew aspetti ta' prodott **li ma jkunux ġew inklużi fil-pjan ta' hidma msemmi fl-Artikolu 18.**
7. Meta żewġ gruppi ta' prodotti jew aktar juru xebh tekniku **wieħed jew aktar** li jippermetti **li aspett** tal-prodott **jittejjeb b'mod effettiv** abbażi ta' rekwiziti tal-**informazzjoni jew rekwiziti tal-prestazzjoni komuni, jistghu jiġu stabbiliti rekwiziti orizzontali tal-ekodisinn għal dawg il-gruppi ta' prodotti** ("rekwiziti orizzontali tal-ekodisinn "). **Meta tikkunsidra jekk tistabilix rekwiziti orizzontali tal-ekodisinn, il-Kummissjoni għandha tqis ukoll l-effetti pożittivi ta' dawg ir-rekwiziti lejn l-ilhuq tal-obiettivi ta' dan ir-Regolament, b'mod parikolari li tiġi koperta firxa wiesgħa ta' gruppi ta' prodotti fl-istess att delegat. Il-Kummissjoni tista' tissupplimenta r-rekwiziti orizzontali tal-ekodisinn permezz tal-istabiliment ta' rekwiziti tal-ekodisinn għal grupp ta' prodotti speċifiku.**
8. Rekwizit █ tal-ekodisinn █ jista' jkopri prodott li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' miżura ta' awtoregolamentazzjoni **inkluża fil-lista kontenuta fl-att ta' implimentazzjoni adottat** skont l-Artikolu 21(3), **fil-każ li dik** il-miżura talawtoregolamentazzjoni ma tindirizzax **l-aspetti** tal-prodott **koperti** minn dak ir-rekwizit █ tal-ekodisinn.

9. Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għandhom jinkludu, ***u skont kif xieraq itejbi, l-aspetti speċifiċi tal-prodotti, wiehed jew it-tnejn li ġejjin:***
- (a) ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 6;
  - (b) ir-rekwiżiti ta' informazzjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 7;
10. Meta tkun qed thejji r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni għandha ***tiżgura konsistenza ma' liġijiet ohra tal-Unjoni u għandha:***
- (a) tiegħu kont ta':
    - (i) il-prijoritajiet tal-Unjoni ***għall-klima***, l-ambjent, l-effiċjenza enerġetika, ***l-effiċjenza fir-riżorsi u s-sigurtà, inkluża l-ekonomija ċirkolari mhux tossika***, u prijoritajiet ***u miri*** relatati ***ohra*** tal-Unjoni;
    - (ii) ***il-liġi*** rilevanti tal-Unjoni, inkluż sa liema punt tindirizza l-aspetti rilevanti tal-prodott;
    - (iii) ***il-ftehimiet internazzjonali rilevanti;***
    - (iv) il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni ■ ;
    - (v) il-liġi ambjentali nazzjonali rilevanti;
    - (vi) l-istandards Ewropej u internazzjonali rilevanti;

- (b) twettaq valutazzjoni tal-impatt ibbazata fuq l-aħjar evidenza u analiżi disponibbli, u fejn xieraq fuq studji u riżultati tar-riċerka addizzjonali prodotti permezz ta' programmi ta' finanzjament ***tal-Unjoni***. ■ L-istabiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn rigward ċerti ***aspetti tal-prodotti*** ma għandux jiġi mdewwem bla bżonn minn incertezzi rigward il-possibbiltà li jiġu stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn biex jittejjbu aspetti oħra tal-prodott ta' dak il-prodott.

***Fil-valutazzjoni tal-impatt, il-Kummissjoni għandha:***

- (i) ***tindika l-metodoloġija użata;***
- (ii) ***tiżgura li l-aspetti tal-prodott kollha jiġu analizzati u li l-profondità tal-analiżi tal-aspetti tal-prodott tkun proporzjonata għas-sinifikat tagħhom għall-prodott ikkonċernat;***
- (iii) ***tiżgura li jiġu analizzati l-interdipendenzi bejn l-aspetti differenti tal-prodott;***
- (iv) ***tistabbilixxi l-bidliet mistennija f'termini ta' impatti ambjentali, inkluż ikkwantifikati bhala impronta tal-karbonju u ambjentali kull meta jkun possibbli;***
- (v) ***tanalizza d-disponibbiltà tal-materja prima għas-settur tar-rinnovazzjoni, fejn xieraq;***
- (vi) ***tanalizza kwalunkwe impatt rilevanti fuq is-saħħa tal-bniedem;***
- (vii) ***tikkunsidra l-livell minimu ta' prestazzjoni ta' prodott jew ta' grupp ta' prodotti, meħtieġa sabiex fil-futur jintlahqu l-prijoritajiet tal-Unjoni kif elenkati fil-punt (a)(i);***

- (c) tqis l-informazzjoni teknika rilevanti użata bhala bazi għal-liġi tal-Unjoni jew għal strumenti tal-Unjoni jew derivata minnhom, inkluż ir-Regolament (KE) Nru 66/2010, id-Direttiva 2010/75/UE, il-kriterji tekniċi ta' skrinjar adottati skont ir-Regolament (UE) 2020/852 u l-kriterji tal-UE għall-akkwist pubbliku ekoloġiku;
- (d) ***tqis il-protezzjoni tal-informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali;***
- (e) tqis il-fehmiet espressi mill-Forum dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 19 ***u l-Grupp ta' Esperti tal-Istati Membri msemmi fl-Artikolu 20.***

11. Ir-rekwiziti tal-ekodisinn għandhom jissodisfaw il-kriterji li ġejjin:

- (a) ma għandu jkun hemm ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-funzjonalità tal-prodott, mill-perspettiva tal-utent;
- (b) ma għandu jkun hemm l-ebda effett negattiv fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-persuni;
- (c) ma għandu jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-konsumaturi f'termini tal-affordabbiltà tal-prodotti rilevanti, filwaqt li jitqies ukoll l-aċċess għall-prodotti secondhand, id-durabbiltà u l-kost taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti;
- (d) ma għandu jkun hemm l-ebda impatt negattiv sproporzjonat fuq il-kompetittività ***tal-operaturi ekonomiċi u atturi oħra fil-katina tal-valur, inklużi l-SMEs, u b'mod partikolari l-mikrointrapriżi***;
- (e) ma għandu jkun hemm l-ebda teknoloġija proprjetarja imposta fuq il-manifatturi jew fuq atturi **oħra *fil-katina tal-valur***;
- (f) ma għandu jkun hemm l-ebda piż amministrattiv sproporzjonat fuq il-manifatturi jew fuq atturi **oħra *fil-katina tal-valur, inklużi l-SMEs, b'mod partikolari fuq il-mikrointrapriżi***.

█

12. ***Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għandhom ikunu verifikabbli.*** Il-Kummissjoni għandha tidentifika mezzi xierqa ta' verifika għal rekwiżiti speċifiċi tal-ekodisinn, inkluż kontroll dirett tal-prodott jew fuq il-bażi tad-dokumentazzjoni teknika.
13. Il-Kummissjoni għandha tippubblika studji u analizijiet rilevanti, ***inklużi l-valutazzjonijiet tal-impatt imsemmija fil-paragrafu 10, il-punt (b)***, użati fl-istabbiliment tar-rekwiżiti tal-ekodisinn.
14. ***Għal kull grupp ta' prodotti kkonċernat mir-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni għandha tiddetermina, fejn rilevanti, liema sustanzi jaqgħu taħt id-definizzjoni fl-Artikolu 2(27), il-punt (d), b'kont mehud mill-anqas, ta' jekk:***
- (a) abbażi tat-teknoloġiji standard, is-sustanzi jagħmlux il-proċess tal-użu mill-ġdid, jew tar-riċiklaġġ aktar ikkumplikat, għali, b'impatt ambjentali, jew b'użu qawwi tal-enerġija jew tar-riżorsi,***
  - (b) is-sustanzi jfixklux il-proprjetajiet jew il-funzjonalitajiet tekniċi, l-utilità jew il-valur tal-materjal riċiklat li ġej mill-prodott jew tal-prodotti manifatturati minn dan il-materjal riċiklat,***
  - (c) is-sustanzi jkollhomx impatt negattiv fuq il-karatteristiċi estetici jew olfattivi tal-materjal riċiklat.***

## Artikolu 6

### Rekwiżiti tal-prestazzjoni

1. Il-prodotti għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-prestazzjoni relatati mal-aspetti tal-prodott, kif stabbilit fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.
2. Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni għandhom ikunu bbażati fuq il-parametri tal-prodott **rilevanti** msemmija fl-Anness I u għandhom, skont kif xieraq, jinkludu **wiehed minn dawn li ġejjin jew it-tnejn li huma:**
  - (a) livelli minimi jew massimi fir-rigward ta' parametru speċifiku tal-prodott jew tahlita tagħhom jew;
  - (b) rekwiżiti mhux kwantitattivi li għandhom l-għan li jtejbu l-prestazzjoni fir-rigward ta' **tali** parametri wiehed jew aktar tal-prodott ;
3. Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni bbażati fuq il-parametru tal-prodott **kif imsemmi** fl-Anness I, il-punt (f), ma għandhomx jirrestringu, **għal raġunijiet relatati primarjament mas-sikurezza kimika**, il-preżenza ta' sustanzi fi prodotti.  
**Madankollu, l-istabbiliment tar-rekwiżiti tal-prestazzjoni għandu wkoll, fejn xieraq, inaqqas riskji sinifikanti għas-saħha tal-bniedem jew għall-ambjent.**
4. Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti tal-prestazzjoni, il-Kummissjoni għandha ssegwi l-proċedura stabbilita fl-Anness II.



## Artikolu 7

### Rekwiżiti ta' informazzjoni

1. Il-prodotti għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' informazzjoni relatati mal-aspetti tal-prodott ■, kif stabbilit fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.
2. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni ■ għandhom:
  - (a) jinkludu, bħala minimu, rekwiżiti relatati mal-passaport diġitali tal-prodotti **stabbiliti** fil-Kapitolu III u rekwiżiti relatati ma' sustanzi ta' tħassib **stabbiliti** fil-paragrafu 5; ■
  - (b) kif xieraq, jirrikjedu **wkoll** li l-prodotti jkunu akkumpanjati minn:
    - (i) informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward ta' **wiehed mill-parametri** tal-prodott **jew aktar** imsemmija fl-Anness I, **inkluż punteġġ tal-possibiltà ta' tiswija, punteġġ tad-durabbiltà, impronta tal-karbonju jew impronta ambjentali**;
    - (ii) informazzjoni **għall-klijenti** u għal **atturi** oħra dwar kif jinstallaw, jużaw, iżommu u jsewwu l-prodott, biex jimminimizzaw l-impatt tiegħu fuq l-ambjent u jiżguraw l-aħjar durabbiltà, **dwar kif jinstallaw sistemi operattivi ta' partijiet terzi fejn ikun rilevanti**, kif ukoll dwar **il-ġbir għar-rinnovazzjoni jew il-manifattura mill-ġdid, u dwar** kif jirritornaw jew **jimmaniġġaw il-prodott fit-tmiem tal-hajja**;

- (iii) informazzjoni għall-facilitajiet tat-trattament dwar iż-żarmar, ***l-użu mill-ġdid, ir-rinnovazzjoni***, ir-riċiklaġġ, jew ir-rimi fit-tmiem tal-ħajja;
  - (iv) informazzjoni oħra li tista' tinfluwenza ***l-ghażliet tal-prodott sostenibbli għall-klijenti u*** l-mod kif il-prodott jiġi mmaniġġat minn partijiet għajr il-manifattur biex ***jiġu ffacilitati l-użu xieraq, l-operazzjonijiet ghaż-żamma tal-valur u t-trattament xieraq fit-tmiem tal-ħajja***;
- (c) ***ikunu ċari, jinftiehm u faċilment u mfassla għall-karatteristiċi partikolari tal-gruppi ta' prodotti kkonċernati u għal dawk maħsuba li jirċievu l-informazzjoni.***

***Jista' jiġi stabbilit rekwiżit ta' informazzjoni għal parametru speċifiku tal-prodott irrispettivament minn jekk jiġix stabbilit rekwiżit tal-prestazzjoni għal dak il-parametru speċifiku tal-prodott.***

Meta att delegat ikun fih rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn, il-punt (a), ta' dan il-paragrafu ma għandux japplika.

3. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni bbażati fuq il-parametru tal-prodott stabbilit fl-Anness I, il-punt (f), ma għandhomx **jikkonċernaw** it-tikkettar ta' sustanzi jew taħlitiet għal raġunijiet relatati primarjament mal-perikli tagħhom għas-saħħa jew għall-ambjent.
4. Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, il-punt (b)(i), il-Kummissjoni għandha, **fejn** xieraq, **fid-dawl tal-ispeċifità tal-grupp ta' prodotti**, tiddetermina l-klassijiet ta' prestazzjoni.

***Il-Kummissjoni tista' tibbaża l-klassijiet ta' prestazzjoni fuq parametri uniċi jew fuq punteġġi aggregati. Tali klassijiet ta' prestazzjoni jistgħu jiġu espressi f'termini assoluti jew fi kwalunkwe forma oħra li tippermetti lill-klijenti potenzjali jagħżlu l-prodotti bl-aħjar prestazzjoni.***

Dawk il-klassijiet ta' prestazzjoni għandhom jikkorrispondu għal titjib **█** sinifikanti fil-livelli ta' prestazzjoni.

***Meta l-klassijiet ta' prestazzjoni jkun bbażati fuq parametri li fir-rigward tagħhom jiġu stabbiliti rekwiżiti tal-prestazzjoni, il-klassi l-aktar baxxa għandha tikkorrispondi għall-prestazzjoni minima meħtieġa fil-mument meta jibdew japplikaw il-klassijiet ta' prestazzjoni.***

5. **Sakemm ma jkunx previst mod ieħor skont il-paragrafu 6, il-punt (b),** ir-rekwiziti ta' informazzjoni għandhom **jagħmluha possibbli li jiġu ttraċċati** s-sustanzi ta' tħassib, matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti **kkonċernati**, sakemm tali traċċar ma jkunx diġà **possibbli skont ir-rekwiziti ta' informazzjoni stabbiliti f'att** delegat ieħor adottat skont l-Artikolu 4 li jkopri l-prodotti kkonċernati, u għandhom jinkludu mill-anqas dan li ġej:

- (a) L-isem jew **il-kodiċi numeriku** tas-sustanzi ta' tħassib preżenti fil-prodott, **kif ġej:**
- (i) ***l-isem fin-nomenklatura tal-Unjoni Internazzjonali tal-Kimika Pura u Applikata (IUPAC), jew isem internazzjonali ieħor meta l-isem IUPAC ma jkunx disponibbli;***
  - (ii) ***ismijiet oħra, inkluż l-isem tas-soltu, l-isem kummerċjali, l-abbrevjazzjoni;***
  - (iii) ***in-numru tal-Komunità Ewropea (KE), kif indikat fl-Inventarju Ewropew tas-Sustanzi Kimiċi Kummerċjali Eżistenti (EINECS), il-Lista Ewropea tas-Sustanzi Kimiċi Notifikati (ELINCS) jew il-lista ta' Mhux Aktar Polimeri (NLP) jew in-numru assenjat mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), jekk ikun disponibbli u xieraq;***
  - (iv) ***l-isem u n-numru tas-Servizz tat-Taqsiriet tas-Sustanzi Kimiċi (CAS), jekk disponibbli;***

- (b) il-post fejn jinsabu s-sustanzi ta' thassib fil-prodott;
- (c) il-konċentrazzjoni, il-konċentrazzjoni massima jew il-firxa ta' konċentrazzjoni tas-sustanzi ta' thassib, fil-livell tal-prodott, il-komponenti *rilevanti* tiegħu, jew l-ispare parts;
- (d) istruzzjonijiet rilevanti għall-użu sikur tal-prodott;
- (e) informazzjoni rilevanti għaż-żarmar, *it-thejjija għall-użu mill-ġdid, l-użu mill-ġdid, ir-riċiklagġ u l-immaniġġar ambjentalment korrett tal-prodott fit-tmiem tal-hajja tiegħu.*

*Il-Kummissjoni tista', fejn ikun xieraq għall-grupp ta' prodotti kkonċernati, tistabbilixxi limiti minimi għal meta għandu japplika r-rekwiżit ta' informazzjoni rigward is-sustanzi ta' thassib.*

6. Meta l-Kummissjoni tistabilixxi rekwiżiti ta' informazzjoni f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4, din għandha, ***fejn ikun rilevanti***:

- 
- (a) tistabilixxi ***dati tal-applikazzjoni*** ta' tali rekwiżiti ta' informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 5, ***filwaqt li tagħmel differenza*** bejn is-sustanzi ta' thassib ***fejn ikun mehtieġ***;
  - (b) tipprovdi ***eżenzjonijiet debitament ġustifikati*** għal sustanzi ta' thassib jew għal elementi ta' informazzjoni mit-tali rekwiżiti ta' informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 5, ***abbażi tal-fattibbiltà teknika jew ir-rilevanza tal-intraċċar tas-sustanzi ta' thassib, l-eżistenza ta' metodi analitiċi biex dawn jiġu identifikati u kkwantifikati, il-htieġa li tiġi protetta informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali jew f'każijiet ohra debitament ġustifikati; is-sustanzi ta' thassib skont it-tifsira tal-Artikolu 2(27), il-punt (a), ma għandhomx jiġu eżentati jekk ikunu preżenti fil-prodotti, fil-komponenti rilevanti tagħhom jew fl-ispare parts tagħhom b'konċentrazzjoni ta' aktar minn 0,1% tal-piż skont il-piż.*** ■ u
  - (c) ***tiżgura l-konsistenza mar-rekwiżiti ta' informazzjoni eżistenti skont il-liġi tal-Unjoni u timminimizza l-piż amministrattiv, inkluż permezz ta' soluzzjonijiet tekniċi xierqa.***
-

7. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni għandhom jindikaw il-mod li bih *trid issir* disponibbli l-informazzjoni meħtieġa. *Meta passaport diġitali tal-prodotti jkun disponibbli, l-informazzjoni meħtieġa għandha tingħata fih u, fejn xieraq, għandha tingħata wkoll f'wahda mill-forom li ġejjin jew aktar:*

■  
(a) fuq il-prodott innifsu;

(b) fuq l-imballaġġ tal-prodott;

■  
(c) fuq tabella msemmija fl-Artikolu 16;

(d) f'manwal għall-utenti *jew f'dokumentazzjoni ohra li takkumpanja l-prodott*;

(e) fuq sit web jew applikazzjoni b'aċċess liberu.

L-informazzjoni *li tagħmilha possibbli li jiġu traċċati s-sustanzi ta' thassib* skont il-paragrafu 5 għandha tingħata jew fuq il-prodott jew tkun aċċessibbli permezz ta' mezz ta' data inkluż fuq il-prodott.

8. L-informazzjoni li trid tingħata skont ir-rekwiżiti ta' informazzjoni għandha tingħata b'lingwa li tista' tintfiehmed faċilment mill-*klijenti*, kif determinat mill-Istat Membru li fis-suq tiegħu l-prodott għandu jkun disponibbli fis-suq jew li fih għandu jitqiegħed fis-servizz.

## *Artikolu 8*

### *Kontenut tal-att delegat*

*L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 jridu jispeċifikaw mill-anqas l-elementi li ġejjin:*

- (a) id-definizzjoni tal-grupp jew gruppi ta' prodotti koperti, inkluża l-lista tal-kodiċijiet tal-komoditajiet kif stabbilit fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87<sup>60</sup> u d-deskrizzjonijiet tal-prodott;*
- (b) ir-rekwiżiti tal-ekodisinn tal-gruppi ta' prodotti koperti;*
- (c) fejn rilevanti, il-parametri tal-prodott msemmija fl-Anness I li għalihom il-Kummissjoni tiddikjara li mhu mehtieġ ebda rekwiżit tal-ekodisinn, skont l-Artikolu 4.*
- (d) l-istandards jew il-metodi tat-test, tal-kejl jew tal-kalkolu li jridu jintużaw skont l-Artikolu 39(1);*
- (e) fejn rilevanti, ir-rekwiżiti għall-użu ta' għodod diġitali skont l-Artikolu 39(2);*

---

<sup>60</sup> *Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju, 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).*



- (f) fejn rilevanti, il-metodi tranżizzjonali, l-istandards armonizzati jew partijiet minnhom, ir-rereferenzi li ġew ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, jew l-ispeċifikazzjonijiet komuni li jridu jintużaw;*
- (g) il-format, il-mod, u l-ordni li bihom l-informazzjoni neċessarja għall-verifika tal-konformità trid issir disponibbli.*
- (h) il-modulu ta' valutazzjoni tal-konformità li jrid jintuża skont l-Artikolu 4(5); meta l-modulu li jrid jiġi applikat ikun differenti mill-modulu stabbilit fl-Anness IV, il-fatturi li jwasslu għall-ghażla ta' ta' dak il-modulu;*

- (i) ir-reqwiżiti rigward l-informazzjoni li trid tiġi pprovduta mill-manifatturi, inkluż dwar l-elementi tad-dokumentazzjoni teknika li huma meħtieġa biex jippermettu l-verifika tal-konformità tal-prodott mar-reqwiżiti tal-ekodisinn.*
- (j) fejn rilevanti, kwalunkwe reqwiżit ta' informazzjoni addizzjonali skont l-Artikoli 36 u 37;*

- (k)** *it-tul tal-perjodu tranzitorju li matulu l-Istati Membri ghandhom jippermettu t-tqeghid fis-suq jew it-tqeghid fis-servizz tal-prodotti li jikkonformaw mal-miżuri nazzjonali fis-sehh fit-territorju tagħhom fid-data tad-dhul fis-sehh tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4;*
- (l)** *id-data għar-rieżami tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4, filwaqt li jitqiesu, fost aspetti oħra:*
- (i)** *il-karatteristiċi tal-grupp ta' prodotti u s-suq tiegħu;*
  - (ii)** *il-htieġa li r-rekwiżiti jiġu adattati biex il-prodotti jsiru aktar sostenibbli;*
  - (iii)** *l-oġettivi tal-politika tal-Unjoni;*
  - (iv)** *il-progress tekniku; u*
  - (v)** *Id-disponibbiltà tal-metodi.*

## Kapitolu III

### Il-passaport diġitali tal-prodotti

#### Artikolu 9

### Il-passaport diġitali tal-prodotti

1. Ir-rekwiziti ta' informazzjoni għandhom jipprovdu li l-prodotti jistgħu jitqiegħdu fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz biss jekk ikun disponibbli passaport diġitali tal-prodotti f'konformità mal-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4 u l-Artikoli **10 u 11. Id-data fil-passaport diġitali tal-prodotti għandha tkun preċiża, kompluta u aġġornata.**
2. Ir-rekwiziti relatati mal-passaport diġitali tal-prodotti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom, kif xieraq għall-gruppi ta' prodotti koperti, jispeċifikaw dan li ġej:
  - (a) id-data li trid tiġi inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti skont l-Anness III;
  - (b) **il-mezzi ta' data, wiehed jew aktar**, li jridu jintużaw;
  - (c) il-format li bih il-mezz ta' data **jrid jiġi pprezentat** u l-pożizzjonament tiegħu;
  - (d) jekk il-passaport diġitali tal-prodotti **jridx jiġi stabbilit fil-livell** tal-mudell, tal-lott jew tal-oġġett, **u d-definizzjoni ta' tali livelli**;
  - (e) il-mod li bih il-passaport diġitali tal-prodotti **jrid isir** aċċessibbli għall-klijenti qabel ma jkunu marbuta **b'kuntratt ta' bejgħ, kiri jew lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri**, inkluż **fil-każ** ta' bejgħ mill-bogħod;

- (f) l-atturi li **jehtieg li** jkollhom aċċess għad-data fil-passaport diġitali tal-prodotti u għal liema data **jehtieg li** jkollhom aċċess;
- (g) l-atturi li **jehtieg li johlqu passaport diġitali tal-prodotti** jew jaġġornaw id-data f'passaport diġitali tal-prodotti, u liema data jistgħu jintroduċu jew jaġġornaw;
- (h) **l-arranġamenti dettaljati għall-introduzzjoni jew l-aġġornament tad-data;**
- (h) il-perjodu li **matulu jehtieg** jibqa' disponibbli l-passaport diġitali tal-prodotti, **li għandu jikkorrispondi għal mill-anqas il-hajja mistennija ta' prodott speċifiku.**

3. Ir-rekwiziti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom:
- (a) jiżguraw li l-atturi tul il-katina tal-valur ***jistgħu jaċċessaw u jifhmu faċilment*** l-informazzjoni dwar il-prodott li tkun rilevanti għalihom;
  - (b) jiffaċilitaw il-verifika tal-konformità tal-prodott mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti; ***u***
  - (c) itejbu t-traċċabbiltà tal-prodotti tul il-katina tal-valur.
4. Meta ***tistabbilixxi*** r-rekwiziti relatati mal-passaport diġitali tal-prodotti, il-Kummissjoni tista' teżenta gruppi ta' prodotti mir-rekwizit ***li jkollhom passaport diġitali tal-prodotti*** meta:
- (a) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ***tal-passaport diġitali tal-prodotti*** mhumiex disponibbli fir-rigward tar-rekwiziti essenzjali inklużi ***fl-Artikoli 10 u 11***; jew
  - (b) liġi tal-Unjoni oħra tinkludi sistema għall-forniment diġitali ta' informazzjoni relatata ma' grupp ta' prodotti li għalih il-Kummissjoni tqis li tilhaq l-oġettivi msemmija fil-paragrafu 3, il-punti (a) u (b).

## Artikolu 10

### Rekwiziti għall-passaport diġitali tal-prodotti

1. Il-passaport diġitali tal-prodotti għandu jikkonforma mar-rekwiziti essenzjali li ġejjin:
  - (a) għandu jkun konness permezz ta' mezz ta' data ma' identifikatur *persistenti* uniku tal-prodott;
  - (b) il-mezz ta' data għandu jkun fizikament preżenti fuq il-prodott, fuq l-imballaġġ tiegħu jew fuq id-dokumentazzjoni li takkumpanja l-prodott, kif speċifikat fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4;
  - (c) il-mezz ta' data u *l-identifikatur* uniku tal-prodott għandhom jikkonformaw ma' *wiehed jew aktar mill-istandards imsemmija fl-Anness III, it-tieni paragrafu jew standards Ewropej jew internazzjonali ekwivalenti sakemm ir-referenzi tal-istandards armonizzati jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea;*

- (d) id-data kollha inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti għandha tkun ibbażata fuq standards miftuħa, żviluppati b'format interoperabbli, u għandha, *fejn ikun xieraq*, tkun tista' tinqara minn magna, tkun strutturata, *tista' titfittex, u trasferibbli permezz ta' network ta' skambju ta' data miftuħa u interoperabbli minghajr lock-in tal-bejjiegh*, f'konformità mar-rekwiżiti essenzjali stabbiliti *f'dan l-Artikolu u fl-Artikolu 11*;
- (e) *id-data personali relatata mal-klijenti ma għandhiex tinhażen fil-passaport diġitali tal-prodotti minghajr il-kunsens esplicitu tagħhom f'konformità mal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2016/679*;
- (f) id-data inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti għandha tirreferi għall-mudell, il-lott jew l-oġġett tal-prodott kif speċifikat fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4;
- (g) l-aċċess għad-data inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti għandu jkun regolat f'konformità mar-rekwiżiti essenzjali stabbiliti *f'dan l-Artikolu u fl-Artikolu 11* u *bid-drittijiet* speċifiċi ta' aċċess fil-livell tal-grupp ta' prodotti *kif speċifikat* fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4.



Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 72 biex temenda l-Anness III, l-ewwel paragrafu, **il-punti (c), u t-tieni paragrafu** fid-dawl tal-progress tekniku u xjentifiku billi tissostitwixxi ***l-istandards*** jew billi żżid standards Ewropej jew internazzjonali oħrajn li magħhom ***il-mezzi*** ta' data, ***l-identifikaturi uniċi tal-operatur*** u l-identifikaturi uniċi ***tal-facilità jehitigilhom*** jikkonformaw sabiex jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Meta liġi oħra tal-Unjoni tkun teħtieġ jew tippermetti l-inklużjoni ta' data speċifika fil-passaport diġitali tal-prodotti, dik id-data tista' ■ tiġi inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti skont l-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4.
3. L-operatur ekonomiku li jqiegħed il-prodott fis-suq għandu:
  - (a) jipprovdi lin-negozjanti ***u lill-fornituri tas-swieq online*** b'kopja diġitali tal-mezz ta' data ***jew l-identifikatur uniku tal-prodott, kif rilevanti***, biex ***jippermettilhom*** jagħmlu ***l-mezz ta' data jew l-identifikatur uniku tal-prodott*** aċċessibbli għall-klijenti ***potenzjali*** meta ma jkunux jistgħu jaċċessaw fiżikament il-prodott.
  - (b) jipprovdi kopja diġitali msemmija fil-punt (a) jew ***link ta' paġna web*** mingħajr ħlas ***fil-pront u f'kull każ*** fi żmien ħamest (5) ijiem tax-xogħol ***minn meta jirċievi*** t-talba ***biex jagħmel dan***.
4. ***L-operatur ekonomiku, meta jqiegħed il-prodott fis-suq, għandu jagħmel disponibbli kopja ta' riżerva tal-passaport diġitali tal-prodotti permezz ta' fornitur ta' servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti.***

## Artikolu 11

### Id-disinn tekniku u l-operat tal-passaport digitali tal-prodotti

Id-disinn tekniku u l-operat tal-passaport digitali tal-prodotti għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti essenzjali li ġejjin:

- (a) il-passaport digitali tal-prodotti għandu jkun kompletament interoperabbli ma' passaporti oħra digitali tal-prodotti meħtieġa minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 fir-rigward tal-aspetti tekniċi, semantiċi u organizzattivi tal-komunikazzjoni minn tarf sa tarf u tat-trasferiment tad-data;
- (b) ***il-klijenti, il-manifatturi, l-importaturi, id-distributuri, in-negożjanti, is-sewwejja professjonali, l-operaturi indipendenti, ir-rinnovaturi, dawk li jimmanifatturaw mill-ġdid, ir-riċiklaturi, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq u l-awtoritajiet doganali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, l-ghaqdiet tal-haddiema*** u atturi rilevanti oħra għandu jkollhom aċċess ***faċli u minghajr hlas*** għall-passaport digitali tal-prodotti abbażi tad-drittijiet ta' aċċess rispettivi tagħhom stabbiliti fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4;
- (c) il-passaport digitali tal-prodotti għandu jinħażen ***mill-operatur*** ekonomiku responsabbli għall-ħolqien tiegħu jew ***mill-fornituri ta' servizzi ta' passaporti digitali tal-prodotti***;

- (d) ***meta jinholoq passaport diġitali tal-prodotti ġdid għal prodott li diġà jkollu passaport diġitali tal-prodotti, il-passaport diġitali tal-prodotti l-ġdid għandu jkun marbut mal-passaport(i) diġitali tal-prodotti oriġinali;***
- (e) il-passaport diġitali tal-prodotti għandu jibqa' disponibbli għall-perjodu speċifikat fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, inkluż wara insolvenza, likwidazzjoni jew waqfien tal-attività fl-Unjoni tal-operatur ekonomiku ***responsabbli għall-holqien tal-passaport diġitali tal-prodotti;***
- (f) id-drittijiet għall-introduzzjoni, il-modifika jew l-aġġornament tad-data fil-passaport diġitali tal-prodotti għandhom jiġu ristretti abbażi tad-drittijiet ta' aċċess speċifikati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.

- (g) għandhom ikunu żgurati l-awtentikazzjoni, l-affidabbiltà u l-integrità tad-data;
- (h) il-passaporti diġitali tal-prodotti għandhom jitfasslu u jiġihaddmu b'tali mod li jiżgura livell għoli ta' sigurtà u ta' privatezza u jevita l-frodi.

Jekk il-passaport diġitali tal-prodotti jinħażen skont il-punt (c) tal-ewwel subparagrafu jew jiġi pproċessat b'mod iehor minn *fornituri ta' servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti*, skont il-punt (c) *tal-ewwel subparagrafu*, daww *il-fornituri terzi indipendenti ta' servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti* m'għandhomx ibiġġu, *jużaw mill-ġdid* jew jipproċessaw tali *data*, kompletament jew parzjalment, lil hinn minn dak meħtieġ għall-forniment tas-servizzi rilevanti tal-ħżin jew tal-ipproċessar, *sakemm mhux bi qbil speċifiku mal-operatur ekonomiku li jqiegħed il-prodott fis-suq jew fis-servizz*.

*Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 72 biex tissupplimenta dan l-Artikolu billi tistabbilixxi r-rekwiżiti li daww il-fornituri ta' servizzi ta' passaport diġitali tal-prodotti jeħtieġ li jikkonformaw magħhom sabiex ikunu jistgħu jsiru tali fornituri, u, fejn xieraq, skema ta' ċertifikazzjoni biex tivverifika l-konformità ma' tali rekwiżiti, u billi tistabbilixxi r-rekwiżiti li daww il-fornituri ta' servizzi jeħtieġ jikkonformaw magħhom meta jipprovdu servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti.*

*Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-proċeduri għall-ħruġ u l-verifika tal-kredenzjali diġitali tal-operaturi ekonomiċi u atturi rilevanti oħra li għandhom drittijiet ta' aċċess għad-data inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 73(3).*

## Artikolu 12

### Identifikaturi uniċi

1. L-identifikaturi uniċi tal-operatur imsemmija fl-Anness III, l-ewwel paragrafu, il-punti (g) u (h), u l-identifikaturi uniċi tal-faċilità msemmija fl-Anness III, il-punt (i), għandhom jikkonformaw ***mal-istandards imsemmija fl-Anness III, l-ewwel paragrafu, il-punt (c), u t-tieni paragrafu jew standards Ewropej jew internazzjonali ekwivalenti, sakemm ir-referenzi tal-istandards armonizzati jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.***
2. Meta identifikatur uniku tal-operatur imsemmi fl-Anness III, l-ewwel paragrafu, il-punt (h), ikun għadu mhux disponibbli, l-operatur ekonomiku ***li johloq jew jaġġorna*** l-passaport diġitali tal-prodotti għandu jitlob identifikatur uniku tal-operatur f'isem l-attur rilevanti ***u għandu jipprovdi li dak l-attur b'dettalji shiha tal-identifikatur uniku tal-operatur ladarba jinhareġ***

Qabel ma johroġ talba kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, l-operatur ekonomiku ***li johloq jew jaġġorna*** l-passaport diġitali tal-prodotti għandu jfittex konferma ***minghand dak l-attur rilevanti*** li ma jeżisti l-ebda identifikatur uniku tal-operatur.

3. Meta identifikatur uniku tal-facilità msemmi fl-Anness III, l-ewwel paragrafu, il-punt (i), ikun għadu mhux disponibbli, l-operatur ekonomiku **li johloq jew jaġġorna** l-passaport digitali tal-prodotti għandu jitlob identifikatur uniku tal-facilità f'isem l-attur responsabbli għall-post jew għall-bini rilevanti u għandu jipprovdi lil **dak** l-attur bid-dettalji kollha tal-identifikatur uniku tal-facilità ladarba jinħareġ.

Qabel ma johroġ talba kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, l-operatur ekonomiku **li johloq jew jaġġorna** l-passaport digitali tal-prodotti għandu jfittex konferma mill-attur **rilevanti** li ma jeżisti l-ebda identifikatur uniku.

█

4. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 72 biex tissupplementa dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli u proċeduri relatati mal-ġestjoni taċ-ċiklu tal-hajja tal-identifikaturi uniċi u tal-mezzi ta' data. B'mod partikolari, daww l-atti delegati għandhom:*

- (a) jistabbilixxu regoli għall-organizzazzjonijiet li jixtiequ jsiru aġenzija emittenti għall-identifikaturi uniċi u l-mezzi ta' data; u*
- (b) jistabbilixxu regoli għall-operaturi ekonomiċi li jixtiequ johlqu l-identifikaturi uniċi u l-mezzi ta' data tagħhom stess mingħajr ma jiddependu fuq aġenzija emittenti għall-identifikaturi uniċi u l-mezzi ta' data.*

5. *L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 ghandhom jistabbilixxu:*
- (a) *il-kriterji għall-aġenziji emittenti għall-identifikaturi uniċi u għall-mezzi ta' data;*
  - (b) *ir-rwoli ta' aġenzija emittenti għall-identifikaturi uniċi u għall-mezzi ta' data;*
  - (c) *ir-regoli biex jiġi żgurat li l-identifikaturi uniċi u l-mezzi ta' data jkunu affidabbli, verifikabbli u uniċi globalment;*
  - (d) *ir-regoli dwar il-holqien, iż-żamma, l-aġġornament u l-irtirar ta' identifikaturi uniċi u mezzi ta' data;*
  - (e) *ir-regoli relatati mal-ġestjoni tad-data.*
6. *Meta tistabbilixxi r-regoli u l-proċeduri kif imsemmi fil-paragrafu 4, il-Kummissjoni għandha:*
- (a) *tfittex li tiżgura l-interoperabbiltà bejn l-approċċi differenti;*
  - (b) *tqis l-istandards u s-soluzzjonijiet tekniċi eżistenti rilevanti;*
  - (c) *tiżgura li r-regoli u l-proċeduri stabbiliti jibqgħu, kemm jista' jkun, teknoloġikament newtrali.*



## Artikolu 13

### Reġistru tal-passaporti diġitali tal-prodotti

1. ***Sa... [sentejn mid-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi reġistru diġitali (“ir-reġistru”) li jahżen b’mod sigur tal-anqas l-identifikaturi uniċi.***

***Fil-każ ta’ prodotti mahsuba biex jitqieghdu taht il-proċedura doganali “rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera”, ir-reġistru għandu jahżen il-kodiċi tal-komodità.***

***Ir-reġistru għandu jahżen l-identifikaturi uniċi tal-batteriji kif msemmija fl-Artikolu 77(3) tar-Regolament (UE) 2023/1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>61</sup>.***

***Il-Kummissjoni għandha tiġġestixxi r-reġistru u għandha tiżgura li d-data mahżuna fir-reġistru tiġi pproċessata b’mod sigur u f’konformità mal-liġi tal-Unjoni, inkluż ir-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data personali.***

---

<sup>61</sup> ***Ir-Regolament (UE) Nru 2023/1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta’ Lulju 2023 dwar il-batteriji u l-iskart ta’ batteriji, li jemenda d-Direttiva 2008/98/KE u r-Regolament (UE) 2019/1020 u li jhassar id-Direttiva 2006/66/KE (ĠU L L 191, 28.7.2023, p. 1).***

2. Il-Kummissjoni għandha, fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, tispeċifika ***kwalunkwe data oħra*** li, apparti li tkun inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti, għandha tinhazen fir-registru, filwaqt li jitqiesu tal-anqas il-kriterji li ġejjin:
  - (a) il-htieġa li tkun tista' ssir il-verifika tal-awtentiċità tal-passaport diġitali tal-prodotti;
  - (b) ir-rilevanza tal-informazzjoni għat-titjib tal-effiċjenza u tal-effettività tal-kontrolli tas-sorveljanza tas-suq u tal-kontrolli doganali;
  - (c) il-htieġa li jkun evitat piz amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi ***u l-awtoritajiet doganali***.
3. Fir-rigward tar-responsabbiltà tagħha li ***tistabilixxi*** u tiġġestixxi r-registru ■ u l-ipproċessar ta' kwalunkwe data personali li tista' tirriżulta minn dik l-attività, il-Kummissjoni għandha titqies bħala kontrollur kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (8) tar-Regolament (UE) 2018/1725.
4. L-operatur ekonomiku li jqiegħed il-prodott fis-suq jew fis-servizz għandu jtella', fir-registru, id-data msemmija ***fil-paragrafi 1 u 2***.

5. *Malli d-data msemija fil-paragrafi 1 u 2, tiġi mtella mill-operatur ekonomiku fir-reġistru, ir-reġistru għandu jikkomunika awtomatikament lil dak l-operatur ekonomiku identifikatur uniku tar-reġistrazzjoni assoċjat mal-identifikaturi uniċi mtellgħin fir-reġistru għal prodott speċifiku skont il-paragrafu 4. Dik il-komunikazzjoni mir-reġistru ma għandhiex titqies bħala prova ta' konformità ma' dan ir-Regolament jew ma' liġi oħra tal-Unjoni.*

*Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jispeċifika l-arranġamenti ta' implimentazzjoni għar-reġistru, inkluż għall-komunikazzjoni tal-identifikatur uniku tar-reġistrazzjoni msemija fl-ewwel subparagrafu.*

*Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 73(3).*

6. Il-Kummissjoni, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u l-awtoritajiet doganali għandu jkollhom aċċess għar-reġistru għall-finijiet tat-twettiq tad-dmirijiet tagħhom skont *il-liġi* tal-Unjoni.

#### *Artikolu 14*

##### *Portal web ghad-data fil-passaport diġitali tal-prodotti*

*Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u tiġġestixxi portal web aċċessibbli għall-pubbliku li jippermetti lill-partijiet ikkonċernati jfittxu u jkabblu d-data inkluża fil-passaporti diġitali tal-prodotti. Il-portal web għandu jitfassal biex jiggarantixxi li l-partijiet ikkonċernati jkunu jistgħu jfittxu u jkabblu d-data b'mod li hu konsistenti mad-drittijiet ta' aċċess rispettivi tagħhom speċifikati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.*

## Artikolu 15

Kontrolli doganali relatati mal-passaport diġitali tal-prodotti

1. ***Kwalunkwe persuna li jkollha l-ħsieb li tqiegħed prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 taħt il-proċedura doganali “rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera” għandha tipprovi lill-awtoritajiet doganali jew tagħmel disponibbli għalihom l-identifikatur uniku tar-reġistrazzjoni ta’ dak il-prodott imsemmi fl-Artikolu 13(5).***

L-ewwel subparagrafu ta’ dan il-paragrafu għandu japplika mill-mument li r-reġistru jkun qed jopera.

2. ***L-awtoritajiet doganali jistgħu jirrilaxxaw prodott għaċ-ċirkolazzjoni libera biss wara li jkunu vverifikaw bħala minimu li l-identifikatur uniku tar-reġistrazzjoni msemmi fl-Artikolu 13(5) u l-kodiċi tal-komodità pprovdut jew magħmul disponibbli għalihom jikkorrispondu mad-data maħżuna fir-reġistru.***

***Il-verifika msemmija fl-ewwel subparagrafu ta’ dan il-paragrafu għandha ssir b’mod elettroniku u awtomatiku permezz tal-interkonnessjoni msemmija fil-paragrafu 3. Għandha tapplika mill-mument li l-interkonnessjoni tkun qed topera.***

***Ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera ma għandux jittqies bħala prova ta’ konformità ma’ dan ir-Regolament jew ma’ liġi oħra tal-Unjoni.***

II

3. Ir-reġistru għandu jigi interkonness mill-Kummissjoni ***mas-Sistema*** ta’ Tieqa Unika Doganali tal-UE għall-Iskambju taċ-Ċertifikati (CSW-CERTEX tal-UE), biex b’hekk jigi permess l-iskambju awtomatizzat ta’ informazzjoni mas-sistemi doganali nazzjonali permezz tal-Ambjent tat-Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana stabbilita bir-Regolament (UE) ***2022/2399***.

***Dik l-interkonnessjoni għandha tkun operattiva fi żmien erba’ snin mid-data tad-dhul fis-seħħ tal-att ta’ implimentazzjoni msemmi fl-Artikolu 13(5).***

4. ***Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet doganali*** jistgħu jirkupraw u jużaw d-data inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti u fir-registru ■ għat-twettiq tad-dmirijiet tagħhom skont ***il-liġi*** tal-Unjoni, inkluż il-ġestjoni tar-riskju, ***il-kontrolli doganali u r-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera f'konformità mar-Regolament*** (UE) Nru 952/2013.
5. ***Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) Nru 952/2013 u l-Kapitolu VII tar-Regolament (UE) 2019/1020 u kwalunkwe liġi oħra tal-Unjoni.***

## Kapitolu IV

### Tikketti

#### Artikolu 16

### Tikketti

1. Meta r-rekwiziti ta' informazzjoni **jindikaw** li l-informazzjoni **trid tiġi** inkluża f'tikketta skont l-Artikolu 7(7), il-punt (c), l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jispeċifikaw:
  - (a) il-kontenut tat-tikketta;
  - (b) it-tqassim tat-tikketta, **filwaqt li jiġu żgurati** l-vizibbiltà u l-leġibbiltà;
  - (c) il-mod li bih **trid** tintwera t-tikketta lill-klijenti inkluż **fil-każ** ta' bejgħ mill-bogħod, filwaqt li jitqiesu r-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 32 u l-implikazzjonijiet għall-operaturi ekonomiċi rilevanti;
  - (d) fejn xieraq, il-mezzi elettronici għall-generazzjoni tat-tikketti.
2. Meta rekwizit ta' informazzjoni jinvolvi l-inklużjoni f'tikketta tal-klassi ta' prestazzjoni, it-tqassim tat-tikketta msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (b) għandu **jkun ċar u jinftehem b'mod faċli, u għandu** jippermetti lill-klijenti jqabblu faċilment il-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward tal-parametru rilevanti tal-prodott u jagħzlu prodotti bi prestazzjoni aħjar.

3. Għall-prodotti relatati mal-enerġija **li huma soġġetti għal tikketti tal-enerġija stabbiliti skont ir-Regolament (UE) 2017/1369**, fejn l-informazzjoni dwar parametru ta' prodott rilevanti, inkluż dwar il-klassijiet ta' prestazzjoni msemmija fl-Artikolu 7(4) **ta' dan ir-Regolament**, ma tistax tiġi inkorporata fit-tikketta tal-enerġija, **u dment li tali informazzjoni titqies li hija aktar rilevanti u komprensiva mill-informazzjoni koperta mit-tikketta tal-enerġija**, il-Kummissjoni, wara li tivvaluta **r-riskju ta' konfużjoni għall-klijenti, il-piż amministrattiv għall-operaturi ekonomiċi u l-aħjar** mod kif tikkomunika **dik** l-informazzjoni partikolari, tista', jekk ikun xieraq, tirrikjedi l-istabbiliment ta' tikketta f'konformità ma' dan ir-Regolament **minflok it-tikketta tal-enerġija stabbilita f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/1369**.
4. Meta tistabbilixxi r-rekwiziti ta' informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha, meta xieraq, titlob li t-tikketta tinkludi mezzi ta' data jew mezzi oħra biex tippermetti lill-klijenti jaċċessaw informazzjoni addizzjonali dwar il-prodott, inkluż mezzi li jippermettu aċċess għall-passaport diġitali tal-prodotti **■** .
5. Il-Kummissjoni **għandha** tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu rekwiziti komuni għat-tqassim tat-tikketti meħtieġa skont l-Artikolu 7(7), il-punt **(c)**.  
Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 73(3).



## Artikolu 17

### Imitazzjoni tat-tikketti

*Il-prodotti li jkollhom fuqhom jew magħhom tikketti li x'aktarx iqarrqu jew ifixklu lill-klijenti jew lill-klijenti potenzjali billi jimitaw it-tikketti previsti fl-Artikolu 16 jew prodotti li jkollhom magħhom kwalunkwe informazzjoni ohra li x'aktarx tqarraq jew tfixkel lill-klijenti jew lill-klijenti potenzjali fir-rigward tat-tikketti previsti fl-Artikolu 16 **m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq jew fis-servizz.***

## Kapitolu V

### Prijoritizzazzjoni, ippjanar u konsultazzjoni

#### Artikolu 18

##### Prijoritizzazzjoni u ppjanar

1. Meta tipprijoritizza l-prodotti li għandhom jiġu koperti mir-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni għandha ***tanalizza l-kontribut*** potenzjali ***ta' dawk il-prodotti għall-ilhug tal-objettivi*** tal-Unjoni dwar il-klima, l-ambjent u l-effiċjenza enerġetika, ***filwaqt li jitqiesu l-kriterji*** li ġejjin:
- (a) il-potenzjal għat-titjib tal-aspetti tal-prodott li ma jinvolvix kostijiet sproporzjonati, filwaqt li jitqiesu b'mod partikolari:
    - (i) in-nuqqas jew l-insuffiċjenza tal-liġi tal-Unjoni, jew in-nuqqas ta' forzi tas-suq jew ***ta'*** miżuri ta' awtoregolamentazzjoni biex l-objettiv jiġi indirizzat kif xieraq; u
    - (ii) id-disparità fil-prestazzjoni tal-prodotti disponibbli fis-suq ***li għandhom*** funzjonalità ekwivalenti fir-rigward tal-aspetti tal-prodott;
  - (b) il-volum tal-bejgħ u tal-kummerċ ta' ***dawk il-prodotti*** fl-Unjoni;
  - (c) id-distribuzzjoni tul il-katina tal-valur tal-impatti ***klimatiċi u*** ambjentali, tal-użu tal-enerġija, ***tal-użu tar-riżorsi*** u tal-generazzjoni tal-iskart ***fir-rigward ta' dawk il-prodotti*** ;
  - (d) il-htieġa li l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 jiġu riveduti u adattati b'mod regolari fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi u tas-suq.

***Il-Kummissjoni għandha tistinka wkoll biex tivvaluta l-kontribut potenzjali ta' dawk il-prodotti għall-funzjonament tas-suq intern u għar-reżiljenza ekonomika tal-Unjoni.***

2. *Meta tipprijoritizza aspetti li ghandhom jiġu koperti minn rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn, il-Kummissjoni ghandha tqis il-benefiċċji li tkopri firxa wiesgħa ta' prodotti u ta' gruppi ta' prodotti fl-istess att delegat fir-rigward tal-ilhuq tal-objettivi ta' dan ir-Regolament.*
3. *Il-Kummissjoni ghandha tadotta pjan ta' hidma u tagħmlu disponibbli għall-pubbliku, flimkien mad-dokumenti ta' thejġija rilevanti (il-“pjan ta' hidma”). Il-pjan ta' hidma ghandu jistabbilixxi lista ta' gruppi ta' prodotti li jeħtieġ li jingħataw prijorità għall-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn u l-iskedi taż-żmien stmati għall-istabbiliment tagħhom. Dik il-lista ghandha tinkludi l-aspetti tal-prodotti u gruppi ta' prodotti li jeħtieġ li jitqiesu prijoritajiet għall-istabbiliment ta' rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn, kif ukoll prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa, jekk ikun hemm, li fir-rigward tagħhom jeħtieġ li titqies l-introduzzjoni ta' projbizzjoni fuq il-qerda mill-operaturi ekonomiċi, abbażi tal-informazzjoni konsolidata pprovduta skont l-Artikolu 26 u kwalunkwe evidenza disponibbli oħra. Il-Kummissjoni ghandha b'mod partikolari tqis l-inklużjoni ta' tagħmir elettriku u elettroniku meta tidentifika għall-ewwel darba l-prodotti, jekk ikun hemm, li fir-rigward tagħhom hija tqis l-introduzzjoni ta' projbizzjoni fuq il-qerda mill-operaturi ekonomiċi.*
- Il-pjan ta' hidma ghandu jkopri perjodu ta' mill-anqas tliet snin, u ghandu jiġi aġġornat regolarment.*

Meta tadotta jew taggorna l-pjan ta' hidma, il-Kummissjoni ghandha tqis il-kriterji stabbiliti *fil-paragrafi 1 u 2* .

4. *Il-Kummissjoni għandha tippreżenta abbozz tal-pjan ta' hidma lill-Parlament Ewropew qabel l-adozzjoni tal-pjan ta' hidma.*
5. *Fl-ewwel pjan ta' hidma, li għandu jiġi adottat sa... [dahhal id-data: 9 xhur mid-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tagħti prijorià lill-gruppi ta' prodotti li ġejjin:*
- (a) il-hadid u l-azzar;*
  - (b) l-aluminju;*
  - (c) it-tessuti, b'mod partikolari l-hwejjeġ u x-xedd is-saqajn;*
  - (d) l-għamara, inklużi s-saqqijiet;*
  - (e) it-tajers;*
  - (f) id-deterġenti;*

*(g) iż-żebgħa;*

*(h) il-lubrikanti;*

*(i) is-sustanzi kimiċi;*

*(j) il-prodotti relatati mal-enerġija li għalihom jeħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn għall-ewwel darba jew li għalihom il-miżuri eżistenti adottati skont id-Direttiva 2009/125/KE jeħtieġ jiġu rieżaminati skont dan ir-Regolament; u*

*(k) il-prodotti tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni u prodotti elettroniki oħra.*

*Jekk kwalunkwe wieħed mill-gruppi ta' prodotti msemmija fl-ewwel subparagrafu ma jiġix inkluż fl-ewwel pjan ta' hidma jew jekk jiġi inkluż kwalunkwe grupp ta' prodotti iehor, il-Kummissjoni għandha tipprovdi ġustifikazzjoni għad-deċiżjoni tagħha f'dak il-pjan ta' hidma.*

5. *Meta jkun hemm nuqqas ta' rekwiżiti adegwati tal-prestazzjoni u ta' rekwiżiti tal-informazzjoni rigward l-impronta ambjentali u tal-karbonju tas-siment skont ir-Regolament dwar il-prodotti għall-bini, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn għas-siment f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4 mhux qabel il-31 ta' Diċembru 2028 u mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2030.*
6. *Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull sena dwar il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-pjan ta' hidma.*

## Artikolu 19

### Forum dwar l-Ekodisinn

Il-Kummissjoni għandha **tistabilixxi Forum dwar l-Ekodisinn bhala grupp ta' esperti b'parteċipazzjoni** bbilanċjata u **effettiva ta' esperti mahtura mill-Istati Membri** u **tal-partijiet** kollha li għandhom interess fil-prodott jew fil-grupp ta' prodotti inkwistjoni.

**Il-Forum dwar l-Ekodisinn għandu jikkontribwixxi b'mod partikolari għal dan li ġej:**

- (a) it-thejjija tar-rekwiżiti tal-ekodisinn;**
- (b) it-thejjija ta' pjanijiet ta' hidma;**
- (c) l-eżami tal-effettività tal-mekkaniżmi stabbiliti ta' sorveljanza tas-suq;**
- (d) il-valutazzjoni tal-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni; u**
- (e) il-valutazzjoni tal-projbizzjonijiet tal-gerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha b'żieda ma' dawk elenkati fl-Anness VII.**

█

*Artikolu 20*

*Grupp ta' Esperti tal-Istati Membri*

- 1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi Grupp ta' Esperti tal-Istati Membri bhala sottogrupp tal-Forum dwar l-Ekodisinn, magħmul minn esperti mahtura mill-Istati Membri.*

*Dawk l-esperti għandhom jikkontribwixxu b'mod partikolari għal dan li ġej:*

- (a) it-tnejn tar-rekwiżiti tal-ekodisinn;*
- (b) il-valutazzjoni tal-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni;*
- (c) l-iskambju ta' informazzjoni u tal-aħjar prattiki dwar miżuri biex tissaħħaħ il-konformità ma' dan ir-Regolament;*
- (d) l-istabbiliment ta' prijoritajiet skont l-Artikolu 26.*



## Artikolu 21

### Miżuri ta' awtoregolamentazzjoni

1. L-operaturi ekonomiċi ■ jistgħu jipprezentaw ***lill-Kummissjoni*** miżura ta' awtoregolamentazzjoni li tistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-prodotti ***li ma jaqghux fil-kamp ta' applikazzjoni ta'*** att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ***jew li ma jkunux inklużi fil-pjan ta' hidma***. Dawk l-operaturi għandhom jipprovdut evidenza li l-kriterji msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu huma ssodisfati. ■
2. Il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni ***ppreżentata skont il-paragrafu 1*** għandu jkun fiha l-informazzjoni li ġejja:
  - (a) lista tal-operaturi ekonomiċi li huma firmatarji tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni;
  - (b) ir-rekwiżiti tal-ekodisinn applikabbli għall-prodotti koperti mill-miżura ta' awtoregolamentazzjoni;
  - (c) pjan ta' monitoraġġ dettaljat, trasparenti u oġġettiv, b'responsabbiltajiet identifikati b'mod ċar għall-industrija u għall-isperturi indipendenti, inkluż il-kriterji stabbiliti fl-Anness ***VI, il-punt 6***;

- (d) regoli dwar l-informazzjoni li għandha tiġi rrapportata mill-firmatarji u dwar l-ittestjar u l-ispezzjonijiet;
- (e) *regoli dwar il-konsegwenzi tan-nuqqas ta' konformità ta' firmatarju li jinkludu dispożizzjonijiet fejn, jekk il-firmatarju ma jkunx ha azzjoni korrettiva biżżejjed fi żmien tliet xhur, jiġi mneħhi mill-firmatarji ta' dik il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni; u*
- (f) *nota li tispjega kif il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni ppreżentata skont il-paragrafu 1 ittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti f'konformità mal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament aktar malajr jew bi spiża iżgħar minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4; dik in-nota għandha tiġi appoġġata mill-evidenza, li tkun tikkonsisti minn analiżi teknika, ambjentali u ekonomika strutturata, li tiġġustifika l-oġġettivi u r-rekwiżiti tal-ekodisinn tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, u li tivvaluta l-impatti ta' dawk ir-rekwiżiti tal-ekodisinn.*

***Il-firmatarji tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni għandhom iżommu l-informazzjoni*** msemmija f' dan il-paragrafu aġġornata u disponibbli fuq sit web aċċessibbli għall-pubbliku ***u liberament***.

***Il-firmatarji tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni għandhom, minghajr dewmien, jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe bidla għall-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, b'mod partikolari kwalunkwe bidla li jikkonċernawhom***

3. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-miżura ta' awtoregolamentazzjoni ***ppreżentata***, u, fejn meħtieġ, għandha tfittex parir xjentifiku mill-aġenziji deċentralizzati tal-Unjoni. ***Fil-valutazzjoni, il-Kummissjoni għandha tivverifika jekk*** il-kriterji li ġejjin ikunux issodisfati:

- (a) ***il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tiġi ppreżentata tal-anqas minn żewġ operaturi ekonomiċi;***
- (b) is-sehem mis-suq f' termini ta' volum tal-firmatarji għall-miżura ta' awtoregolamentazzjoni fir-rigward tal-prodotti koperti minn dik il-miżura hu mill-anqas 80% tal-unitajiet imqiegħda fis-suq jew fis-servizz;
- (c) il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tikkontribwixxi għat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti ***f'konformità mal-objettivi ta' dan ir-Regolament*** u ***għall-iżgurar*** tal-moviment liberu fis-suq intern ***aktar*** malajr jew bi spiża iżgħar minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ***u tikkonsisti f'rekwiżiti tal-ekodisinn li jkunu meħtieġa biex jinkisbu l-objettivi ta' dan ir-Regolament;***

(d) il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tikkonforma mal-kriterji stabbiliti fl-Anness VI;

■

(6) il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tikkonforma *mal-liġi* tal-Unjoni u mal-impenji kummerċjali internazzjonali tal-Unjoni.■

Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jkun fih lista ta' miżuri ta' awtoregolamentazzjoni *li jissodisfaw il-kriterji ta' dan* l-Artikolu ■ . Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 73(2).

4. Il-Kummissjoni tista' fi kwalunkwe ħin titlob lill-firmatarji **ta'** miżura ta' awtoregolamentazzjoni **elenkata f'att ta' implimentazzjoni adottat skont il-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu**, biex jissottomettu, **f'perjodu ta' żmien xieraq**, verżjoni riveduta u aġġornata ta' dik il-miżura fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi jew tas-suq rilevanti fir-rigward tal-grupp ta' prodotti kkonċernat. Fejn **il-Kummissjoni jkollha** raġuni biex temmen li l-kriterji stabbiliti **f'dan l-Artikolu** ma għadhomx issodisfati, **il-firmatarji għandhom jissottomettu verżjoni riveduta u aġġornata ta' dik il-miżura fi żmien tliet xhur mit-talba magħmula mill-Kummissjoni**.
5. Ladarba miżura ta' awtoregolamentazzjoni tkun giet elenkata f'att ta' implimentazzjoni adottat skont il-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu, il-firmatarji ta' dik il-miżura għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni, f'intervalli regolari stabbiliti f'dak l-att ta' implimentazzjoni, dwar il-progress **magħmul** lejn il-kisba tal-oġġettivi tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni u biex jintwera li l-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 3 jibqgħu ssodisfati.

**L-ispettur indipendenti imsemmi fl-Anness VI, il-punt 6 għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bin-nuqqas ta' konformità ta' firmatarju.**

**Ir-rapporti ta' progress, inklużi r-rapporti ta' konformità li jkun għamel l-ispettur indipendenti, u n-notifiki dwar in-nuqqas ta' konformità u l-azzjoni korrettiva korrispondenti għandhom** ikunu magħmula disponibbli **mill-firmatarji** fuq sit web aċċessibbli għall-pubbliku.

6. Meta l-Kummissjoni tqis *li miżura ta' awtoregolamentazzjoni elenkata f'att ta' implimentazzjoni adottat skont il-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu* ma għadhiex tissodisfa l-kriterji stabbiliti *f'dan l-Artikolu jew fejn il-firmatarji tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni kkonċernata ma rrispettawx l-iskadenza msemmija fil-paragrafu 4*, din għandha tassar dik il-miżura mil-lista msemmija fil-paragrafu 3 *permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' konsulenza msemmija fl-Artikolu 73(2).*

*Meta miżura ta' awtoregolamentazzjoni tkun tassar mil-lista msemmija fil-paragrafu 3, il-Kummissjoni tista' tistabilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn applikabbli għall-prodott kopert minn dik il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4.*

## Artikolu 22

### Intrapriži żgħar u medji

1. Fil-kuntest ta' programmi li minnhom jistgħu jibbenefikaw ***l-SMEs, b'mod partikolari l-mikrointrapriži***, il-Kummissjoni għandha ***tiżgura li jkun hemm*** inizjattivi li jgħinu ***lil dawk l-intrapriži*** biex jintegraw is-sostenibbiltà ambjentali, **inkluż l-effiċjenza enerġetika, fil-katina tal-valur tagħhom.**
2. Meta tadotta atti delegati skont l-Artikolu 4, il-Kummissjoni għandha, fejn xieraq, takkumpanja dawk l-atti ***delegati b'għodod diġitali u*** linji gwida li jkopru l-ispeċifitàjiet tal-SMEs, ***u b'mod partikolari l-mikrointrapriži***, attivi ***fis-settur*** tal-prodott jew tal-grupp ta' prodotti ***kkonċernati, sabiex tiġi faċilitata l-konformità ta' dawk l-intrapriži ma'*** dan ir-Regolament. ***Meta tabbozza dawk il-linji gwida, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw lill-SMEs.***

3. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri xierqa biex jgħinu lill-SMEs, **u b'mod partikolari l-mikrointrapriżi, jikkonformaw mar-reqwiżiti** tal-ekodisinn stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4. **L-Istati Membri għandhom jikkonsultaw lill-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw lill-SMEs dwar it-tip ta' miżuri li l-SMEs iqisu utli.**

Dawk il-miżuri għandhom tal-anqas jinkludu l-iżgurar tad-disponibbiltà ta' punti uniċi ta' servizz jew mekkaniżmi simili biex titqajjem konsapevolezza tar-reqwiżiti tal-ekodisinn u jinholqu opportunitajiet ta' networking għall-SMEs, **b'mod partikolari l-mikrointrapriżi**, biex jadattaw għar-reqwiżiti **tal-ekodisinn.**

Barra minn hekk, mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli dwar l-għajnuna mill-Istat, tali miżuri jistgħu jinkludu:

- (a) appoġġ finanzjarju, inkluż billi **jipprovdu** vantaġġi fiskali u **jinvestu fl-infrastruttura** fiżika u diġitali;
- (b) aċċess għal finanzi;
- (c) taħriġ speċjalizzat tal-manigġers u tal-persunal;
- (d) assistenza organizzazzjonali u teknika.



## Kapitolu VI

Qerda ta' prodotti tal-konsumaturi mhux mibjugha

### *Artikolu 23*

#### *Prinċipju ġenerali ta' prevenzjoni tal-qerda*

*L-operaturi ekonomiċi għandhom jieħdu l-miżuri neċessarji biex jipprevjenu l-htieġa li jinqerdu prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha.*

### Artikolu 24

*Divulgazzjoni ta' informazzjoni dwar* prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha

1. *L-operaturi ekonomiċi li jarmu* prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha direttament *jew li jkollhom prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha mormija f'isimhom* għandhom jiddivulgaw:
  - (a) l-għadd *u l-piż* ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha mormija fis-sena, differenzjati skont it-tip jew il-kategorija ta' prodotti;
  - (b) ir-raġunijiet għar-rimi tal-prodotti, *u meta applikabbli, id-deroga rilevanti skont l-Artikolu 25(5)*;

- (c) *il-proporzjon tal-konsenja ta' prodotti mormija, direttament jew permezz ta' parti terza, ghal kull wahda mill-attivitajiet li ġejjin: it-tnejn għall-użu mill-ġdid, inkluż ir-rinnovazzjoni u l-manifattura mill-ġdid, ir-riċiklaġġ, irkupru iehor inkluż l-irkupru tal-enerġija, u l-operazzjonijiet ta' rimi f'konformità mal-ġerarkija tal-iskart kif definita mill-Artikolu 4 tad-Direttiva 2008/98/KE;*
- (d) *miżuri mehuda u miżuri ppjanati għall-fini tal-prevenzjoni tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa.*

*L-operaturi ekonomiċi għandhom jiddivulgaw l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu b'mod ċar u viżibbli tal-anqas fuq paġna faċilment aċċessibbli fis-sit web tagħhom. L-operaturi ekonomiċi li huma soġġetti għall-obbligu li jipubblikaw ir-rapportar dwar is-sostenibbiltà fir-rapport ta' ġestjoni tagħhom skont l-Artikolu 19a jew 29a tad-Direttiva 2013/34/UE jistghu jinkludu wkoll dik l-informazzjoni f'dak ir-rapportar dwar is-sostenibbiltà.*

*L-operaturi ekonomiċi għandhom jiżvelaw l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu fuq bażi annwali u għandhom jinkludu bhala parti minn dik l-informazzjoni l-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li ntremew matul is-sena finanzjarja preċedenti. Huma għandhom jagħmlu l-informazzjoni għal kull sena disponibbli għall-pubbliku. Dik l-ewwel divulgazzjoni għandha tkopri l-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li ntremew matul l-ewwel sena finanzjarja shiha li matulha kien fis-sehħ dan ir-Regolament.*

*Dan il-paragrafu ma għandux japplika għal intrapriżi mikro u żgħar.*

*Dan il-paragrafu għandu japplika għall-intrapriżi ta' daqs medju minn ... [Nota għall-ĠU: sitt snin wara d-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament].*

2. *Bl-eċċezzjoni ta' meta l-informazzjoni tkun disponibbli għall-awtorità nazzjonali kompetenti fuq il-bażi ta' att legali iehor, l-operaturi ekonomiċi għandhom, fuq talba mill-Kummissjoni jew minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovdu l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex juru l-konsenja u l-wasla tal-prodotti mormija kif divulgat skont il-paragrafu 1, il-punt (c), ta' dan l-Artikolu, u, fejn rilevanti, l-informazzjoni meħtieġa biex tintwera l-applikabbiltà ta' deroga skont l-Artikolu 25(5). Tali informazzjoni u dokumentazzjoni għandhom jiġu pprovdu f'forma stampata jew elettronika fi żmien 30 jum mill-wasla tat-talba.*

3. Il-Kummissjoni *għandha* tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu *d-dettalji u l-format għad-divulgazzjoni tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, inkluż id-delimitazzjoni ta' tipi jew kategoriji ta' prodotti u kif trid tiġi vverifikata l-informazzjoni.*

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 73(3).

*L-ewwel att ta' implimentazzjoni ta' dan it-tip għandu jiġi adottat sa ... [Nota għall-ĠU: 12-il xahar mid-data ta' dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].*

█

## *Artikolu 25*

### *Qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha*

- 1. Minn ... [24 xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha kif elenkat fl-Anness VII ghandha tkun ipprojbta.*

*Dan il-paragrafu ma ghandux japplika ghal intraprizi mikro u zghar.*

*Dan il-paragrafu ghandu japplika ghall-intraprizi ta' daqs medju minn ... [sitt snin mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].*

- 2. L-operaturi ekonomiċi li mhumiex soġġetti għall-projbizzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ma ghandhomx jeqirdu l-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha fornuti lilhom bl-iskop ta' ċirkumvenzjoni ta' dik il-projbizzjoni.*

3. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 72 sabiex temenda l-Anness VII:*

- (a) biex jinżiedu prodotti ġodda, sabiex jitqiesu l-impatti ambjentali tal-qerda tagħhom;*
- (b) biex jiġu aġġornati l-entrati fi hdan gruppi ta' prodotti, sabiex jiġu allinjati ma' modifiki fil-kodiċijiet tal-komodità jew deskrizzjonijiet rispettivi tagħhom li jsiru fl-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87, meta meħtieġ.*

4. *Meta thejji att delegat biex jiġi adottat skont il-paragrafu 3, il-punt (a), il-Kummissjoni għandha:*

- (a) tivvaluta l-prevalenza u l-impatti ambjentali tal-qerda ta' ċerti prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa;*
- (b) tqis l-informazzjoni divulgata mill-operaturi ekonomiċi skont l-Artikolu 24(1);*
- (c) twettaq valutazzjoni tal-impatt ibbażata fuq l-aħjar evidenza u analizijiet disponibbli, u fuq studji addizzjonali kif meħtieġ.*

*Dak l-att delegat għandu jispeċifika d-data ta' applikazzjoni tiegħu, u fejn xieraq, kwalunkwe miżura bi stadji jew miżuri jew perjodi tranżizzjonali.*

5. *Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 72 biex jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabilixxu derogi mill-projbizzjonijiet tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha elenkati fl-Anness VII fejn ikun xieraq fid-dawl ta' kwalunkwe waħda mir-raġunijiet li ġejjin:*
- (a) raġunijiet ta' saħħa, iġjene u sikurezza;*
  - (b) ħsara kkawżata lill-prodotti b'riżultat tal-immaniġġar tagħhom, jew identifikata wara li prodotti jkunew irritornati, li ma tkunx tista' tissewwa b'mod kosteffettiv;*
  - (c) in-nuqqas ta' idoneità tal-prodotti għall-iskop li għalih ikunu mahsuba, filwaqt li jitqiesu, meta applikabbli, l-istandards tekniċi u l-liġi tal-Unjoni u nazzjonali;*
  - (d) in-nuqqas ta' aċċettazzjoni ta' prodotti offruti għal donazzjoni;*
  - (e) prodotti ma jkunux adatti għal thejjija għall-użu mill-ġdid jew għall-manifattura mill-ġdid;*
  - (f) prodotti li ma jistgħux jinbieghu minhabba ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, inklużi prodotti ffalsifikati;*
  - (g) il-qerda tkun l-għażla bl-impatti ambjentali l-anqas negattivi.*

*Dawk l-atti delegati jistgħu ukoll, fejn rilevanti, jipprevedu li l-projbizzjoni tal-  
qerda tal-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa msemija fil-paragrafu 1 ta'  
dan l-Artikolu jew l-obbligu ta' divulgazzjoni stabbilit fl-Artikolu 24 japplikaw  
għall-intrapriži mikro u żghar fejn ikun hemm biżżejjed evidenza li tali intrapriži  
jistgħu jintużaw għaċ-ċirkumvenzjoni ta' dik il-projbizzjoni jew dak l-obbligu.*

*L-ewwel att delegat imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandu jiġi adottat sa ...*

*[Nota għall-ĠU: 12-il xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].*

#### *Artikolu 26*

*Informazzjoni konsolidata dwar il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa*

*Sa... [Nota għall-ĠU: 36 xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u kull  
36 xahar minn dakinhar 'il quddiem, il-Kummissjoni għandha tippubblika fuq is-  
sit web tagħha informazzjoni konsolidata dwar il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur  
mhux mibjugħa, inkluż l-elementi li ġejjin:*

- (a) il-prevalenza tal-qerda ta' gruppi speċifiċi ta' prodotti tal-konsumatur mhux  
mibjugħa għal kull sena, abbażi tal-informazzjoni divulgata mill-operaturi  
ekonomiċi skont l-Artikolu 24(1);*
- (b) l-impatti ambjentali komparattivi li jirriżultaw mill-qerda ta' prodotti tal-  
konsumatur mhux mibjugħa għal kull grupp ta' prodotti.*





## Kapitolu VII

### Obbligi tal-operaturi ekonomiċi

#### Artikolu 27

##### Obbligi tal-manifatturi

1. Meta jqiegħdu prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 fis-suq jew fis-servizz, il-manifatturi għandhom jiżguraw li:
  - (a) dawk il-prodotti jkunu ġew iddisinjati u manifatturati f'konformità mar-rekwiziti ***tal-prestazzjoni*** stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
  - (b) dawk il-prodotti jkunu akkumpanjati mill-informazzjoni meħtieġa mill-Artikolu 7 u mill-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4; ***u***
  - (c) passaport diġitali tal-prodotti jkun disponibbli f'konformità mal-Artikolu 9 u l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, ***inkluż kopja ta' riżerva tal-aktar verżjoni aġġornata tal-passaport diġitali tal-prodotti mahżuna minn fornitur ta' servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti f'konformità mal-Artikolu 10(4).***

2. Qabel ma jqiegħdu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 fis-suq jew fis-servizz, il-manifatturi għandhom iwettqu l-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità speċifikata *f'dak l-att delegat*, jew jaraw li din titwettag f' isimhom, *u jfasslu d-dokumentazzjoni teknika meħtieġa*.

Meta l-konformità ta' prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu **4 mar-rekwiżiti** applikabbli tkun intweriet permezz ta' dik il-proċedura, il-manifatturi għandhom ifasslu dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE f'konformità mal-Artikolu **44** u jwaħħlu l-markatura CE f'konformità mal-Artikolu **46**. Madankollu, meta l-Kummissjoni tkun speċifikat regoli alternattivi skont l-Artikolu 4(6), il-punt (d), il-manifattur għandu jwaħħal il-markatura tal-konformità f'konformità ma' dawk ir-regoli.

3. Il-manifatturi għandhom iżommu d-dokumentazzjoni teknika u d-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għal 10 snin wara li **prodott kopert minn att** delegat adottat skont l-Artikolu 4 **ikun tqiegħed fis-suq jew fis-servizz, dment li ma jkunx ġie speċifikat perjodu differenti f'dak l-att delegat.**
4. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li jkollhom fis-seħħ proċeduri **biex jiżguraw li l-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li huma parti minn** produzzjoni tas-serje biex din tibqa' konformi mar-rekwiżiti applikabbli. Il-bidliet fil-proċess tal-produzzjoni, fid-disinn tal-prodott jew fil-karatteristiċi, kif ukoll il-bidliet fl-istandards armonizzati, fl-ispeċifikazzjonijiet komuni jew fi speċifikazzjonijiet tekniċi oħra li b'referenza għalihom tiġi ddikjarata l-konformità tal-prodott jew li permezz l-applikazzjoni tagħhom tiġi vverifikata l-konformità tiegħu, għandhom jitqiesu b'mod adegwat mill-manifatturi u, **fil-każ li jsibu** li l-konformità tal-prodott tiġi affettwata **minn tali bidliet**, il-manifatturi għandhom iwettqu valutazzjoni mill-ġdid f'konformità mal-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità **applikabbli kif imsemmi fil-paragrafu 2**, jew jaraw li **dik il-valutazzjoni mill-ġdid** titwettaq f'isimhom.

5. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li l-prodotti tagħhom ***koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4*** ikollhom fuqhom numru tat-tip, tal-lott jew tas-serje jew element ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tagħhom, jew, fejn id-daqs jew in-natura tal-prodott ma jippermettux ***dan***, li l-informazzjoni meħtieġa tiġi provduta fuq l-imballaġġ jew f' dokument li jakkumpanja l-prodott.
6. ***Għall-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, il-manifatturi għandhom jindikaw*** isimhom, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark irreġistrata, u indirizz postali u mezz elettroniku ta' komunikazzjoni ***fejn*** ikunu jistgħu jiġu kkuntattjati **█** :
- (a) ***fuq il-parti pubblika tal-passaport diġitali tal-prodotti, meta applikabbli; u***
- (b) ***fuq il-prodott jew, fejn dan ma jkunx possibbli, fuq l-imballaġġ tiegħu, jew f' dokument li jakkumpanja l-prodott.***
- Dak l-indirizz għandu jindika punt uniku fejn il-manifattur jista' jiġi kkuntattjat. Id-dettalji ta' kuntatt għandhom ikunu ċari, jinftiehem u jinqraw.***

7. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li **■** prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun akkumpanjat minn istruzzjonijiet ***f'format diġitali dwar il-prodott ("istruzzjonijiet diġitali")*** b'lingwa li tista' tinftiehem faċilment, kif determinat mill-Istat Membru kkonċernat. L-istruzzjonijiet diġitali għandhom ikunu ċari, jinftiehem u jinqraw u għandhom jinkludu mill-anqas l-informazzjoni ***stabbilita fl-Artikolu 7(2), il-punt (b)(ii), kif*** speċifikat f'dak l-atti delegat.

***Madankollu, manifatturi għandhom jipprovdu f'format stampat konċiż, l-informazzjoni dwar is-sikurezza u l-istruzzjonijiet rilevanti għas-saħħa u s-sikurezza tal-klijenti u ta' atturi rilevanti oħra.***

*Meta jipprovdi l-istruzzjonijiet diġitali, il-manifattur għandu jinkludihom fil-passaport diġitali tal-prodotti u jagħmilhom aċċessibbli permezz tal-mezz ta' data korrispondenti, jew, meta l-passaport diġitali tal-prodotti ma jkunx applikabbli, jindika fuq il-prodott, jew, fejn dan ma jkunx possibbli, fuq l-imballaġġ tiegħu jew f'dokument ta' akkumpanjament, kif jiġu aċċessati l-istruzzjonijiet diġitali.*

*Il-manifattur għandu jippreżenta l-istruzzjonijiet diġitali f'format li jagħmilha possibbli li jitniżżlu u jiġu ssejvjati fuq tagħmir elettroniku sabiex l-utent ikun jista' jaċċessahom f'kull hin u għandu jagħmilhom aċċessibbli online matul il-ħajja mistennija tal-prodott, iżda fi kwalunkw każ għal mill-inqas 10 snin wara t-tqeghid fis-suq jew fis-servizz tal-prodott.*

*Meta l-klijent jitlob dan fil-waqt tax-xiri, jew sa 6 xhur minn meta xtara, il-manifattur għandu jipprovdi l-istruzzjonijiet diġitali f'format stampat, mingħajr ħlas, fi żmien xahar mill-wasla tat-talba.*

*L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 jistgħu jispeċifikaw li ċerta informazzjoni li tagħmel parti mill-istruzzjonijiet diġitali trid wkoll tiġi provduta f'format stampat.*

8. Il-manifatturi *li* jqisu jew li jkollhom raġuni biex jemmnu li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li huma jkunu qiegħdu fis-suq jew fis-servizz ma jkunx konformi mar-rekwiziti stabbiliti *f'dak l-att* delegat għandhom *mingħajr dewmien żejjed* jieħdu *l-azzjoni korrettiva* meħtieġa biex dak il-prodott isir konformi, *jew biex b'mod immedjat* jiġi rtirat jew jissejjaħ lura, jekk ikun xieraq.

*Il-manifatturi* għandhom jinformat minnufih lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri li fihom ikunu għamli l-prodott disponibbli *jew qiegħduh fis-servizz* dwar in-nuqqas ta' konformità suspettat u dwar kwalunkwe *azzjoni* korrettiva meħhuda.

9. *Il-manifatturi għandhom jistabbilixxu kanali ta' komunikazzjoni disponibbli għall-pubbliku bhal numru tat-telefon, indirizz elettroniku jew taqsima ddedikata tas-sit web tagħhom, filwaqt li jqisu l-htigijiet ta' aċċessibilità tal-persuni b'diżabbiltà, sabiex jippermettu lill-klijenti jipprezentaw ilmenti jew thassib rigward in-nuqqas ta' konformità potenzjali tal-prodotti.*

*Il-manifatturi għandhom iżommu reġistru tal-ilmenti u tat-thassib biss għat-tul ta' żmien meħtieġ għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, iżda għal mhux aktar minn hames snin wara li jkunu ġew preżentati u għamli r-reġistru disponibbli fuq it-talba ta' awtorità tas-sorveljanza tas-suq.*



10. Il-manifatturi għandhom, **għall-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4**, wara talba raġunata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovdu l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex juru l-konformità ta' **dawk il-prodotti**, inkluż id-dokumentazzjoni teknika, b'lingwa li tkun tista' tinftiehem faċilment minn dik l-awtorità. Dawk id-dokumenti u l-informazzjoni rilevanti għandhom jiġu pprovduti **■** f'format stampat jew elettroniku, **malajr kemm jista' jkun u f'kull każ** fi żmien **15-il** jum minn meta tasal talba minn **dik l-awtorità**.

Il-manifatturi għandhom jikkooperaw mal-awtorità nazzjonali kompetenti **rigward** kwalunkwe azzjoni **korrettiva** meħuda biex jiġi rrimedjat kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti stabbiliti f'att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4.

## Artikolu 28

### Rappreżentanti awtorizzati

1. Il-manifattur jista', permezz ta' mandat bil-miktub, jahtar rappreżentant awtorizzat.  
L-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 27(1) u t-tfassil tad-dokumentazzjoni teknika ma għandhomx jiffurmaw parti mill-mandat tar-rappreżentant awtorizzat.
2. Ir-rappreżentant awtorizzat għandu jwettaq il-kompiti speċifikati fil-mandat li jkun irċieva mingħand il-manifattur. Il-mandat għandu jippermetti lir-rappreżentant awtorizzat biex tal-anqas jagħmel dan li ġej:
  - (a) iżomm id-dikjarazzjoni ta' konformità u d-dokumentazzjoni teknika tal-UE għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sorveljanza tas-suq għal għaxar snin wara li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun tqiegħed fis-suq jew tqiegħed fis-servizz ***dment li ma jkunx ġie speċifikat perjodu differenti f'dak l-att delegat***;
  - (b) jikkoopera mal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, fuq talba tagħhom, fuq kwalunkwe miżura meħuda fir-rigward ***ta' każijiet ta' nuqqas*** ta' konformità tal-prodott kopert mill-mandat tar-rappreżentant awtorizzat;

- (c) abbażi ta' talba motivata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jagħti lil dik l-awtorità l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex tintwera l-konformità tal-prodott, b'lingwa li tkun tista' tinftiehem faċilment minn dik l-awtorità ***mill-aktar fis possibbli u fi kwalunkwe każ fi żmien 15-il jum minn meta jirċievi tali talba; u***
- (d) itemm il-mandat jekk il-manifattur jaġixxi kontra l-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament █ .

## Artikolu 29

### Obbligi tal-importaturi

1. L-importaturi għandhom, ***fir-rigward ta'*** prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, ***iqieghdu fis-suq biss prodotti*** li jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fl-atti delegati applikabbli.
2. Qabel ma jqieghdu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 fis-suq, l-importaturi għandhom jiżguraw li:
  - (a) il-proċedura xierqa ta' valutazzjoni tal-konformità tkun twettqet mill-manifattur u li l-manifattur ikun fassal id-dokumentazzjoni teknika;
  - (b) ***il-prodott ikun akkumpanjat*** mill-informazzjoni meħtieġa mill-Artikolu 7 u mill-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4; u
  - (c) passaport digitali tal-prodotti jkun disponibbli f'konformità mal-Artikolu 9 u l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, ***inkluż kopja ta' riżerva tal-aktar verżjoni aġġornata tal-passaport digitali tal-prodotti mahżuna minn fornitur ta' servizzi ta' passaporti digitali tal-prodotti f'konformità mal-Artikolu 10(4).***

L-importatur għandu jiżgura wkoll li *prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4* ikollu l-markatura CE meħtieġa msemmija fl-Artikolu 45, *meta applikabbli, f'konformità mar-regoli u l-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 46*, jew il-markatura tal-konformità alternattiva kif stabbilit f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4(6), il-punt (d), u jkun akkumpanjat mid-dokumenti meħtieġa, u li l-manifattur ikun ikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 27(5) u (6).

Meta l-importaturi jqisu jew ikollhom raġuni biex jemmnu li prodott ma jkunx konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4, dawn ma għandhomx iqieghdu l-prodott fis-suq jew fis-servizz sakemm dan ikun sar konformi.

3. **Għall-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4**, l-importaturi għandhom **jindikaw** isimhom, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark irreġistrata, l-indirizz postali **fejn jistgħu jiġu kkuntattjati** u **█** mezz elettroniku ta' komunikazzjoni li bih ikunu jistgħu jiġu kkuntattjati **█** :

(a) **fuq il-parti pubblika tal-passaport diġitali tal-prodotti, meta applikabbli; u**

(b) **fuq il-prodott jew, meta dan ma jkunx possibbli, fuq l-imballaġġ, jew f'dokument li jakkumpanja l-prodott.**

**Id-dettalji ta' kuntatt għandhom ikunu ċari, jinftiehm u jinqraw.**

4. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li **prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun** akkumpanjat minn struzzjonijiet **diġitali** b'lingwa li tista' tinftiehem faċilment **█** , kif determinat mill-Istat Membru kkonċernat. Tali struzzjonijiet għandhom ikunu ċari, jinftiehm u jinqraw u jinkludu mill-anqas l-informazzjoni **stabbilita fl-Artikolu 7(2), il-punt (b)(ii) kif** speċifikat fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4. **L-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 27 (7), ir-raba' u l-hames subparagrafi, għandhom japplikawmutatis mutandis.**

5. L-importaturi għandhom jiżguraw li, waqt li prodott ikun fir-responsabbiltà tagħhom, il-kundizzjonijiet tal-ħżin jew tat-trasport ma jipperikolawx il-konformità tiegħu mar-rekwiziti stabbiliti **fl-att** delegat **applikabbli** adottat skont l-Artikolu 4.
6. Importaturi li jqisu jew li jkollhom raġuni biex jemmnu li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li huma jkunu qiegħdu fis-suq **■** ma jkunx konformi mar-rekwiziti stabbiliti f'dak l-att għandhom **mingħajr dewmien żejjed** jieħdu **l-azzjoni korrettiva** meħtieġa biex dak il-prodott isir konformi, **jew biex b'mod immedjat** jiġi rtirat jew jissejjaħ lura, jekk ikun xieraq.

L-importaturi għandhom jinformaw minnufih lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri li fihom ikunu għamli l-prodott disponibbli dwar in-nuqqas ta' konformità suspettat u dwar kwalunkwe **azzjoni** korrettiva meħuda.

7. L-importaturi għandhom iżommu kopja tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq u jiżguraw li d-dokumentazzjoni teknika tkun disponibbli għal dawk l-awtoritajiet, fuq talba, **għal 10 snin wara li prodott kopert minn att delegat skont l-Artikolu 4 ikun tqieghed fis-suq jew fis-servizz, sakemm ma jkunx gie speċifikat perjodu differenti f'dak l-att delegat.**
8. L-importaturi għandhom, **għall-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4**, fuq talba motivata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovdu l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex juru l-konformità ta' dawk il-prodotti, inkluż id-dokumentazzjoni teknika, b'lingwa li tkun tista' tinftiehem faċilment minn dik l-awtorità. Dik l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni għandhom jiġu pprovduti f' forma stampata jew f' forma elettronika, **malajr kemm jista' jkun u f'kull każ** fi żmien **15-il jum** minn meta tasal talba minn **dik l-awtorità.**

L-importaturi għandhom jikkooperaw mal-awtorità nazzjonali kompetenti **rigward** kwalunkwe azzjoni **korrettiva** meħuda biex jiġi rrimedjat kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti stabbiliti f'att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4.



## Artikolu 30

### Obbligi tad-distributuri

1. Meta jagħmlu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 disponibbli fis-suq, id-distributuri għandhom jagixxu bl-attenzjoni dovuta fir-rigward tar-rekwiziti stabbiliti ***fl-atti delegati applikabbli***.
2. Qabel ma jagħmlu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 disponibbli fis-suq, id-distributuri għandhom jivverifikaw li:
  - (a) il-prodott ikollu l-markatura CE skont l-Artikoli ***45 u 46*** jew il-markatura tal-konformità adottata ***f'konformità mal-Artikolu 4(6)***, it-tielet subparagrafu, il-punt ***(d)***, u, meta rilevanti, ikun ittikkettat jew ikun marbut ma' passport diġitali tal-prodotti f'konformità ma' daww l-att delegat;
  - (b) il-prodott ikun akkumpanjat mid-dokumenti meħtieġa u mill-istruzzjonijiet diġitali, f'lingwa li tista' tinftiehem faċilment ***mill-klijenti***, kif iddeterminat mill-Istat Membru kkonċernat, u li tali struzzjonijiet ikunu ċari, jinftiehem u jinqraw u jinkludu mill-anqas l-informazzjoni stabbilita l-Artikolu 7(2), il-punt (b)(ii), kif ***speċifikat*** fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4; ***l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 27(7), ir-raba' u l-hames subparagrafi, għandhom japplikaw mutatis mutandis; u***

(c) il-manifattur u l-importatur ikunu kkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 27(5) u (6) u fl-Artikolu 29.

3. Meta d-distributori jqisu jew **ikollhom** raġuni biex jemmnu li prodott, qabel ma jagħmluh disponibbli fis-suq, **ma jkunx konformi**, jew il-manifattur tiegħu ma jkunx qed jikkonforma mar-rekwiziti stabbiliti **fl-atti delegati applikabbli** adottati skont l-Artikolu 4, ma għandhomx jagħmlu l-prodott disponibbli fis-suq sakemm il-prodott ma jkunx sar konformi jew il-manifattur ma jkunx ikkonforma.

Id-distributori għandhom jiżguraw li, filwaqt li prodott ikun fir-responsabbiltà tagħhom, il-kundizzjonijiet tal-ħżin jew tat-trasport ma jipperikolawx il-konformità tiegħu mar-rekwiziti stabbiliti **fl-atti delegati applikabbli adottati** skont l-Artikolu 4.

4. Id-distributori li jqisu jew li jkollhom raġuni biex jemmnu li prodott li huma jkunu qiegħdu fis-suq ma jkunx konformi mar-rekwiziti stabbiliti **fl-atti delegati applikabbli adottati** skont l-Artikolu 4 għandhom **jiżguraw** li tittiehed **l-azzjoni korrettiva meħtieġa** biex il-prodott isir konformi, jirtirawh jew issir sejha lura tiegħu, jekk xieraq.

Id-distributuri għandhom jinformaw minnufih lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri li fihom huma jkunu għamli l-prodott disponibbli dwar in-nuqqas ta' konformità suspettat u dwar kwalunkwe **azzjoni** korrettiva meħuda.

5. Id-distributuri għandhom, wara talba motivata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovdu lill-awtorità bl-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha li għandhom aċċess għalihom u li huma rilevanti biex tintwera l-konformità ta' prodott. Dik l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni għandhom jiġu pprovdu f'forma stampata jew f'forma elettronika, **fi żmien 15-il jum minn meta tasal talba minn dik l-awtorità.**

Id-distributuri għandhom jikkooperaw mal-awtorità nazzjonali kompetenti dwar kwalunkwe azzjoni korrettiva meħuda biex jiġi rrimedjat kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità **mal-att** delegat **applikabbli** adottat skont l-Artikolu 4.

## Artikolu 31

### Obbligi tan-negozjanti

1. In-negozjanti għandhom jiżguraw li l-klijenti tagħhom u ***l-klijenti potenzjali*** jkollhom aċċess għal kwalunkwe informazzjoni rilevanti ***li takkumpanja l-prodotti, kif*** meħtieġ mill-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod.
2. In-negozjanti għandhom jiżguraw li l-passaport diġitali tal-prodotti jkun faċilment aċċessibbli għall-klijenti ***u l-klijenti potenzjali***, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod, kif ***stabbilit*** fl-Artikolu 9(2), ***il-punt (e), u kif speċifikat fl-atti delegati applikabbli*** adottati skont l-Artikolu 4.

3. In-negozjanti għandhom, **inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod**:
- (a) juru lill-klijenti u ***lill-klijenti potenzjali***, b'mod viżibbli, **it-tikketti** pprovduti f'konformità mal-Artikolu ***32(1), il-punt (b) jew (c)***;
  - (b) jagħmlu referenza għall-informazzjoni inkluża ***fuq it-tikketti*** pprovduti skont l-Artikolu ***32(1), il-punt (b) jew (c)***, f'reklamar viżiv jew f'materjal promozzjonali tekniku għal mudell speċifiku, f'konformità mal-atti delegati ***applikabbli*** adottati skont l-Artikolu 4; u
  - (c) ma jipprovdex jew juru tikketti, marki, simboli jew skrizzjonijiet oħra li aktarx iqarrqu jew ifixklu lill-klijenti jew lill-klijenti potenzjali fir-rigward tal-informazzjoni inkluża fuq it-tikketta ***rigward ir-rekwiżiti tal-ekodisinn***.

## Artikolu 32

### Obbligi relatati mat-tikketti

1. Meta att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jirrikjedi li l-prodotti jkollhom tikketta kif imsemmi fl-Artikolu **16, l-operaturi** ekonomiċi li jqiegħdu l-prodotti fis-suq jew fis-servizz għandhom:

- (a) ***jiżguraw li l-prodotti jkunu akkumpanjati, għal kull unità individwali u mingħajr ħlas, minn tikketti stampati f'konformità ma' dak l-att delegat;***
- (b) ***jipprovdu*** tikketti stampati jew kopji diġitali tat-tikketta lin-negozjant mingħajr ħlas, minnufih u fi kwalunkwe każ fi żmien ħamest (5) ijiem tax-xogħol mit-talba ***ta' negozjant***; u
- (c) ***jiżguraw*** li t-tikketti ***tagħhom*** ikunu preċiżi, u ***jipprovdu*** dokumentazzjoni teknika suffiċjenti biex tippermetti li tiġi vvalutata l-preċiżjoni tat-tabelli ***tagħhom***.

2. *Meta att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jirrikjedi li l-prodotti jkollhom tikketta kif imsemmi fl-Artikolu 16, l-operaturi ekonomiċi li jqiegħdu l-prodott fis-suq jew fis-servizz għandhom:*

- (a) jagħmel referenza għall-informazzjoni inkluża i f'reklamar viżiv jew f'materjal promozzjonali tekniku għal mudell speċifiku, f'konformità **mal-atti delegati applikabbli adottati** skont l-Artikolu 4;
- (b) ma jipprovdex jew juru tikketti, marki, simboli jew skrizzjonijiet oħra li aktarx iqarrqu jew ifixklu lill-klijenti jew lill-klijenti potenzjali fir-rigward tal-informazzjoni inkluża fuq it-tikketta **rigward ir-rekwiżiti tal-ekodisinn**.

### Artikolu 33

#### Obbligi tal-fornituri tas-servizzi ta' eżekuzzjoni

Il-fornituri tas-servizzi ta' eżekuzzjoni għandhom jiżguraw li, għal prodotti li jkunu qed jimmaniġġjaw li jkunu koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, il-kundizzjonijiet waqt il-ħażna, l-imballaġġ, l-indirizzar jew id-dispaċċ ma jipperikolawx il-konformità tal-prodotti **ma' dak** l-att delegat.

### Artikolu 34

Kazijiet fejn l-obbligi tal-manifatturi japplikaw għall-importaturi u għad-distributuri

**L-importaturi jew id-distributuri għandhom jitqiesu bhala manifatturi** għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ■ meta:

- (a) iqqiegħdu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 fis-suq b'isimhom jew bit-trademark tagħhom; **jew**
- (b) jimmodifikaw tali prodott li jkun diġà imqiegħed fis-suq b'mod li jaffettwa l-konformità mar-rekwiziti stabbiliti fl-atti delegati **applikabbli** adottati skont l-Artikolu 4.



## Artikolu 35

Obbligi *tal-fornituri* tas-swieq online u tal-magni tat-tiftix online

1. *L-obbligi ġenerali previsti fl-Artikoli 11 u 30 tar-Regolament (UE) 2022/2065 għandhom japplikaw għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.*

*Mingħajr preġudizzju għall-obbligi ġenerali msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-fornituri tas-swieq online għandhom jikkooperaw mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, fuq it-talba ta' dawk l-awtoritajiet u f'kazijiet speċifiċi, biex jiffaċilitaw kwalunkwe azzjoni meħuda biex jiġu eliminati jew, jekk dan ma jkunx possibbli, biex jimmitigaw in-nuqqas ta' konformità ta' prodott li jkun qed jiġi offrut jew li kien offrut għall-bejgh online permezz tas-servizzi tagħhom.*

I

2. F'dak li jikkoncerna s-setgħat mogħtija mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2019/1020, l-Istati Membri għandhom jagħtu lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tagħhom is-setgħa, għall-prodotti kollha koperti minn att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4, biex jordnaw lil fornitur ta' suq online biex *jagħixxi kontra oġġett speċifiku ta' kontenut wiehed jew aktar* li jirreferi għal prodott mhux konformi, *inkluż billi jneħħihom. Tali kontenut għandu jitqies li huwa kontenut illegali skont it-tifsira tal-Artikolu 3, il-punt (h), tar-Regolament (UE) 2022/2065. L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jistgħu, f'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2022/2065, johorġu tali ordnijiet.*

3. Il-fornituri tas-swieq online għandhom jistabbilixxu punt ta' kuntatt uniku *għall-finijiet* ta' komunikazzjoni diretta mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri fir-rigward tal-konformità ma' dan ir-Regolament **1**.

*Dak* il-punt ta' kuntatt *uniku* jista' jkun l-istess punt ta' kuntatt bħal dak imsemmi **1** fl-Artikolu 22(1) tar-Regolament (UE) 2023/988 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>62</sup> jew l-Artikolu 11(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065.

---

<sup>62</sup> *Ir-Regolament (UE) 2023/988 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Mejju 2023 dwar is-sikurezza ġenerali tal-prodotti, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva (UE) 2020/1828 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar id-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kunsill 87/357/KEE (ĠU L 135, 23.5.2023, p. 1).*

## Artikolu 36

### Obbligi ta' informazzjoni tal-operaturi ekonomiċi

1. ***Meta jaghmlu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 disponibbli fis-suq permezz ta' bejgh mill-bogħod, l-operaturi ekonomiċi għandhom jiżguraw li l-prodott jipprovdi b'mod ċar u viżibbli mill-anqas l-informazzjoni li ġejja:***
  - (a) l-isem, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark irreġistrata tal-manifattur, kif ukoll l-indirizz postali ***u elettroniku*** fejn jista' jiġi kkuntattjat ***il-manifattur***;
  - (b) ***fil-każ li*** l-manifattur ma jkunx stabbilit fl-Unjoni, l-isem, l-indirizz ***postali u elettroniku u*** n-numru tat-telefon tal-operatur ekonomiku stabbilit fl-Unjoni skont it-tifsira tal-Artikolu ***4(2)*** tar-Regolament (UE) 2019/1020; ***u***
  - (c) informazzjoni ***li tippermetti l-identifikazzjoni tal-prodott***, inkluż ***stampa tiegħu, it-tip tiegħu*** u kwalunkwe identifikatur ieħor tal-prodott.

2. L-operaturi ekonomiċi għandhom, fuq talba *motivata*, jipprovdu lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq b'dan li ġej:

- (a) l-isem ta' kwalunkwe operatur ekonomiku li jkun fornihom bi prodott li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4;
- (b) ***l-isem ta'*** kwalunkwe operatur ekonomiku li lilu jkunu pprovdew tali prodotti, kif ukoll il-kwantitajiet u l-mudelli eżatti ***ta' tali prodotti***.

L-operaturi ekonomiċi għandhom ***jiżguraw li jkunu jistghu*** jipprovdu l-informazzjoni ***msemmija fl-ewwel subparagrafu*** għal għaxar (10) snin wara li jkunu ġew ipprovduti bil-prodotti rilevanti u għal għaxar (10) snin wara li jkunu pprovdew tali prodotti, ***sakemm ma jkunx ġie speċifikat perjodu differenti fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 1. Dik l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta f'forma stampata jew elettronika fi żmien 15-il jum minn meta tasal talba mill-awtorità tas-sorveljanza tas-suq.***

3. Meta jirrikjedu li l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jagħmlu partijiet mid-dokumentazzjoni teknika relatata mal-prodott rilevanti disponibbli b' mod diġitali skont l-Artikolu 4(6), il-punt (a)(iii), il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:

- (a) il-htieġa li ***l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq*** jiffacilitaw il-verifika tal-konformità ***tal-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom u l-importaturi*** mar-rekwiżiti applikabbli; u
- (b) il-htieġa li jkun evitat piż amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi, ***b' mod partikolari għall-SMEs***.

Il-Kummissjoni għandha tispeċifika l-mod li bih jeħtieġ li jkunu disponibbli l-partijiet rilevanti tad-dokumentazzjoni teknika. Meta ***l-passaport diġitali tal-prodotti jkun*** disponibbli, id-dokumentazzjoni teknika għandha ssir disponibbli permezz ***tieghu***.

### Artikolu 37

Obbligi ta' monitoraġġ u ta' rapportar tal-operaturi ekonomiċi

1. Meta tirrikjedi li l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jagħmlu disponibbli għall-Kummissjoni l-informazzjoni dwar il-kwantitajiet ta' prodott skont l-Artikolu 4(6), il-punt (b), il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:

- (a) id-disponibbiltà ta' evidenza **dwar** il-penetrazzjoni tas-suq tal-prodott rilevanti **u li hija meħtieġa** biex jiġi ffaċilitat ir-rieżami tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 applikabbli għal dak il-prodott;
- (b) il-ħtieġa li jkun evitat piż amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi, **b'mod partikolari għall-SMEs; kif ukoll**
- (c) **l-utilità tal-informazzjoni meħtieġa u l-proporzjonalità ta' dak ir-reqwiżit.**

Il-Kummissjoni għandha tispeċifika l-perjodu li jehtieg li tkun relatata għalih l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu. Dik l-informazzjoni għandha tkun differenzjata skont il-mudell tal-prodott.

Il-Kummissjoni għandha tispeċifika l-mezzi li bihom l-informazzjoni rilevanti jehtieg issir disponibbli u l-frekwenza li biha tali informazzjoni għandha ssir disponibbli.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li ***l-informazzjoni magħmula disponibbli*** tiġi pproċessata b'mod sigur u f'konformità mal-liġi tal-Unjoni.

2. Meta tirrikjedi ***li*** prodott ikun kapaċi jkejje l-enerġija li jikkonsma jew il-prestazzjoni tiegħu fir-rigward ta' parametri rilevanti oħra tal-prodott imsemmija fl-Anness I waqt l-użu, skont l-Artikolu ***4(6), il-punt (c)(i)***, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:

- (a) l-utilità tad-data waqt l-użu għall-utenti finali biex jifhmu u jimmaniġġjaw il-prestazzjoni jew l-użu tal-enerġija tal-prodott;
- (b) il-fattibbiltà teknika tar-registrazzjoni tad-data waqt l-użu;
- (c) il-htieġa li jkun evitat piż amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi, ***b'mod partikolari għall-SMEs; u***
- (d) ***il-htieġa li jiġi żgurat li ma tingabar l-ebda data li tippermetti l-identifikazzjoni ta' individwi jew li tippermetti l-inferenza tal-imġiba tal-individwi.***

3. Il-prodotti koperti minn rekwiżit stabbilit skont l-Artikolu 4(6), il-punt (c), **meta jkun xieraq, f'konformità mal-kriterji fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu**, għandhom jirreġistraw id-data waqt l-użu u jagħmlu **dan it-tip ta' data** viżibbli għall-utent finali.
4. Meta tirrikjedi li l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jiġbru **data mhux personali waqt l-użu msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u jirrapportaw tali data** lill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 4(6), il-punt (c)(ii), il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
  - (a) l-utilità tad-data **mhux personali** waqt l-użu għall-Kummissjoni meta tagħmel rieżami tar-rekwiżiti tal-ekodisinn jew tgħin lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq b'informazzjoni statistika għall-analiżi tagħhom ibbażata fuq ir-riskju; u
  - (b) il-htieġa li jkun evitat piz amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi, **b'mod partikolari għall-SMEs**.



5. Ir-rekwiziti msemmija fil-paragrafu 4, jistgħu b'mod partikolari jikkonsistu minn:
- (a) il-ġbir ta' data mhux personali waqt l-użu jekk din tkun tista' tigi aċċessata mill-bogħod permezz tal-internet wara li l-utent finali jkun ta l-kunsens esplicitu tiegħu biex dik id-data ssir disponibbli; u
  - (b) ir-rapportar ta' dik id-data lill-Kummissjoni ta' mill-inqas darba fis-sena.

***Fejn ir-rapportar huwa mehtieġ skont il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, dik id-data għandha tinkludi, fejn disponibbli, in-numru ta' identifikazzjoni tal-mudell kif reġistrat fil-bażi tad-data tal-prodotti*** msemmija fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (UE) **█** 2017/1369 u, jekk rilevanti għall-prestazzjoni tagħhom, informazzjoni ġeografika ***ġenerali*** dwar il-prodotti. **█**

6. Il-Kummissjoni għandha tispeċifika, fl-att delegat rilevanti, id-dettalji u l-format għar-rapportar tad-data waqt l-użu ***mhux personali*** kif imsemmi fil-paragrafu 4.
7. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta perjodikament id-data waqt l-użu ***mhux personali*** li tirċievi skont il-paragrafu 4 u għandha, meta xieraq, tippubblika settijiet tad-data aggregati.

## *Artikolu 38*

### *Rekwiżiti għall-atturi tal-katina ta' provvista*

*Meta speċifikat fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4, l-atturi tal-katina ta' provvista għandhom:*

- (a) jipprovdu, fuq talba u minghajr hlas, lill-manifatturi, lill-korpi notifikati u lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti bl-informazzjoni disponibbli rilevanti relatata mal-prodotti li huma jissupplixxu jew mas-servizzi li huma jipprovdu;*
- (b) fin-nuqqas tal-informazzjoni msemmija fil-punt (a), jippermettu lill-manifatturi jivvalutaw il-prodotti li huma jissupplixxu jew is-servizzi li huma jipprovdu u jagħtu aċċess għall-faċilitajiet jew dokumenti rilevanti lil dawk il-manifatturi; u*
- (c) jippermettu lill-korpi notifikati u lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jivverifikaw il-preċiżjoni tal-informazzjoni rilevanti relatata mal-attivitajiet tagħhom.*

## Kapitolu VIII

### Konformità tal-prodotti

#### Artikolu 39

##### Metodi ta' ttestjar, kejl u kalkolu

1. Għall-finijiet tal-konformità u l-verifika tal-konformità mar-rekwiżiti, it-testijiet, il-kejl u l-kalkoli tal-ekodisinn għandhom **isiru** bl-użu ta' **standards armonizzati jew** metodi affidabbli, preċiżi u riproduċibbli **oħra** li jqisu l-metodi l-aktar avvanzati rikonoxxuti b'mod ġenerali. Dawn il-metodi għandhom jissodisfaw **ir-rekwiżiti għall-metodi** ta' ttestjar, kejl u kalkolu stabbiliti fl-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4.

■

2. **Meta** tistabbilixxi **r-rekwiżit biex jintużaw għodod diġitali skont l-Artikolu 4(6), punt (c)(iii)**, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:

- (a) il-htieġa li tkun żgurata l-applikazzjoni armonizzata **tal-metodi** ta' kalkolu; u
- (b) il-htieġa li jiġi mminimizzat il-piż amministrattiv impost fuq l-operaturi ekonomiċi ■ . ■

L-għodod **diġitali** għandhom ikunu aċċessibbli liberament għall-operaturi ekonomiċi

■ .

## Artikolu 40

### *Il-prevenzjoni ta' ċirkomvenzjoni u tal-aggravar tal-prestazzjoni*

- 1. L-operaturi ekonomiċi ma għandhomx iġibu ruħhom b'mod li jdgħajjef il-konformità tal-prodotti ma' dan ir-Regolament irrispettivament minn jekk dik l-imġiba tkunx ta' natura kuntrattwali, kummerċjali, teknika jew ta' natura oħra.**
- 2.** Il-prodotti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jew fis-servizz jekk ikunu tfasslu biex ibiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tagħhom meta jiġu ttestjati biex jiksbu rizzultat aktar favorevoli għal xi wiehed mill-parametri tal-prodott regolati fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4.  
  
Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, il-prodotti mfassla biex ikunu jistgħu jindividwaw li qed jiġu ttestjati u li jbiddu awtomatikament il-prestazzjoni tagħhom b'rispons u l-prodotti mqiegħda minn qabel biex ibiddu l-prestazzjoni tagħhom fil-hin tal-ittestjar għandhom jitqiesu prodotti mfassla biex ibiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tagħhom meta jiġu ttestjati.
- 3.** L-operaturi ekonomiċi **li jqiegħdu fis-suq jew fis-servizz** prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ma għandhomx jippreskrivu struzzjonijiet speċifiċi għall-ittestjar li jbiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tal-prodott biex jinkiseb rizzultat aktar favorevoli għal xi wiehed mill-parametri tal-prodott regolati fl-atti delegati **applikabbli** adottati skont l-Artikolu 4.  
  
Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, l-istruzzjonijiet li jwasslu għal tibdil manwali tal-prodott, qabel test, li jibdel il-prestazzjoni tal-prodott għandhom jitqiesu li huma struzzjonijiet speċifiċi għall-ittestjar li jbiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tal-prodott.

4. Il-prodotti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jew fis-servizz jekk ikunu mfassla biex ibiddu l-imgħiba jew il-proprjetajiet tagħhom fi żmien perjodu qasir wara li l-prodott jitqiegħed fis-servizz, u dan iwassal għal deterjorament tal-prestazzjoni tagħhom fir-rigward ta' kwalunkwe wiehed mill-parametri tal-prodott regolati fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4, jew il-prestazzjoni funzjonali tagħhom mill-perspettiva tal-utent.
5. L-aġġornamenti tas-software jew tal-firmware ma għandhomx ***iwasslu għal-deterjorament fil-prestazzjoni*** tal-prodott ***lil hinn minn margini aċċettabbli speċifikati fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4*** rigward xi wiehed mill-parametri tal-prodott regolati ***f'dawk*** l-atti delegati jew il-prestazzjoni funzjonali mill-perspettiva tal-utent meta mkejla bil-metodu ta' ttestjar użat għall-valutazzjoni tal-konformità, hliet ***meta l-klijent jagħti l-kunsens espliċitu tiegħu***, qabel l-aġġornament, ***għal tali deterjorament tal-prestazzjoni***. Ma għandu jsir l-ebda tibdil minhabba r-rifjut tal-aġġornament.
- L-aġġornamenti tas-software jew tal-firmware ***ma għandhom fl-ebda ċirkostanza jwasslu għal deterjorament fil-prestazzjoni*** tal-prodott kif imsemmija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu sal-punt li l-prodott isir mhux konformi mar-rekwiziti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 applikabbli fiż-żmien tat-tqegħid fis-suq jew fis-servizz tal-prodott.

## Artikolu 41

### Preżunzjoni tal-konformità

1. Il-metodi ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmija fl-Artikolu 39 li jkunu konformi mal-istandards armonizzati jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-Artikolu u mar-rekwiżiti tat-test, tal-kejl u tal-kalkolu stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti minn tali standards armonizzati jew partijiet minnhom.
2. ***Il-passaporti diġitali tal-prodotti li huma konformi ma' standards armonizzati jew partijiet minnhom li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 10 u 11 sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti minn tali standards armonizzati jew partijiet minnhom.***

3. Il-prodotti konformi ma' standards armonizzati jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 sa fejn daww ir-rekwiżiti jkunu koperti minn tali standards armonizzati jew partijiet minnhom.
4. Il-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, li jkunu ngħataw l-Ekotikketta tal-UE skont ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti f'dak l-att delegat, sa fejn daww ir-rekwiżiti jkunu koperti mill-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE stabbiliti **skont** l-Artikolu 16(2) ta' **dak ir-Regolament**.

## Artikolu 42

### Speċifikazzjonijiet komuni

1. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni **li jistabilixxu, għall-prodotti koperti minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4**, speċifikazzjonijiet komuni **li jkopru** r-rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti diġitali tal-prodotti msemmija **fl-Artikoli 10 u 11** jew **il-metodi ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmija fl-Artikolu 39.**

**Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati biss meta l-kundizzjonijiet li ġejjin ikunu ssodisfati:**

- (a) **il-Kummissjoni tkun talbet, skont l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012**, lil organizzazzjoni Ewropea tal-istandardizzazzjoni waħda jew aktar biex tabbozza standard armonizzat **għal** rekwiżit tal-ekodisinn, **għal rekwiżit essenzjali għall-passaporti diġitali tal-prodotti msemmija fl-Artikoli 10 u 11 ta' dan ir-Regolament jew għall-metodu ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmi fl-Artikolu 39 ta' dan ir-Regolament; u:**
  - (i) **it-talba ma tkunx ġiet aċċettata;**
  - (ii) **l-istandard armonizzat li jindirizza dik it-talba ma jitfasslux sal-iskadenza stabbilita skont l-Artikolu 10(1) tar-Regolament 1025/2012; jew**
  - (iii) **l-istandard armonizzat ma jkunx konformi mat-talba; u**



- (b) *l-ebda referenza ghal standards armonizzati ghal rekwiżit tal-ekodisinn jew rekwiżit essenzjali għall-passaporti diġitali tal-prodotti msemmija fl-Artikoli 10 u 11 ta' dan ir-Regolament jew metodu ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmi fl-Artikolu 39 ta' dan ir-Regolament ma tkun ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 u l-ebda referenza bhal din ma jkun mistenni li tiġi ppubblikata fi żmien raġonevoli.*

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu ta' dan il-paragrafu għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 73(3).

2. *Qabel ma tipprepara l-abbozz tal-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-kumitat imsemmi fl-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 li hija tqis li l-kundizzjonijiet fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ġew issodisfati.*
3. *Meta thejji l-abbozz tal-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tqis il-fehmiet tal-Forum dwar l-Ekodisinn u tal-Grupp ta' Esperti tal-Istati Membri kif ukoll ta' kwalunkwe korp rilevanti ieħor, u għandha tikkonsulta kif xieraq lill-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha.*

4. Il-metodi ta' ttestjar, kejl u kalkolu msemija fl-Artikolu 39 li jkunu konformi **mal-ispeċifikazzjonijiet** komuni stabbiliti mill-atti ta' implimentazzjoni msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew partijiet minnhom għandhom jiġu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-Artikolu u mar-rekwiżiti tal-ittestjar, tal-kejl u tal-kalkolu stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti minn tali speċifikazzjoni komuni jew partijiet minnha.
5. Il-prodotti **fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament** li jkunu konformi mal-ispeċifikazzjonijiet komuni **stabbiliti mill-atti ta' implimentazzjoni msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu** jew partijiet minnhom għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, **mar-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti diġitali tal-prodotti msemija fl-Artikoli 10 u 11 jew mar-rekwiżiti għall-metodi ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemija fl-Artikolu 39** stabbiliti **fl-atti delegati applikabbli** adottati skont l-Artikolu 4 li permezz tiegħu dawk il-prodotti jkunu koperti sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti **minn** dawk l-ispeċifikazzjonijiet komuni jew partijiet minnhom.

6. *Meta standard armonizzata jiġi adottat minn organizzazzjoni Ewropea tal-istandardizzazzjoni u jiġi propost lill-Kummissjoni għall-fini tal-pubblikazzjoni tar-referenza tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-istandard armonizzata f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012.*

*Meta r-referenzi ta' standard armonizzata jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, il-Kummissjoni għandha tħassar l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 jew il-partijiet minnhom li jkopru l-istess rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti diġitali tal-prodotti u r-rekwiżiti għall-metodi ta' ttestjar, kejl jew kalkolu.*

7. *Meta Stat Membru jew il-Parlament Ewropew iqis li speċifikazzjoni komuni ma tissodisfax kompletament ir-rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti diġitali tal-prodotti u r-rekwiżiti għall-metodi tal-ittestjar, tal-kejl jew tal-kalkolu, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan billi jippreżenta spjegazzjoni dettaljata. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta dik l-isjegazzjoni dettaljata u, jekk ikun xieraq, tista' temenda l-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-ispeċifikazzjoni komuni inkwistjoni.*

## Artikolu 43

### Valutazzjoni tal-konformità

1. Meta tispeċifika l-proċedura applikabbli ta' valutazzjoni tal-konformità skont l-Artikolu 4(5), il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-kriterji li ġejjin:
  - (a) jekk il-modulu kkonċernat huwiex xieraq għat-tip ta' prodott ***u għar-rekwiżiti rilevanti tal-ekodisinn***, u proporzjonat għall-interess pubbliku segwit;
  - (b) in-natura ***tar-riskji preżentati mill-prodott u sa liema punt il-valutazzjoni tal-konformità tikkorrispondi għan-natura u l-grad ta' dawk ir-riskji; u***
  - (c) fejn l-involviment ta' parti terza jkun obligatorju, il-htieġa tal-manifattur li jkollu għażla bejn il-moduli tal-assigurazzjoni tal-kwalità u taċ-ċertifikazzjoni tal-prodott stabbiliti fl-Anness II tad-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE.
2. Ir-registri u l-korrispondenza li għandhom x'jaqsmu mal-valutazzjoni tal-konformità għandhom jiffasslu b'lingwa uffiċjali tal-Istat Membru fejn ikun stabbilit il-korp innotifikat involut fi proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija fil-paragrafu 1, jew b'lingwa aċċettata minn dak il-korp.

## Artikolu 44

### Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

1. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għandha tiddikjara li l-issodisfar tar-rekwiziti tal-ekodisinn speċifikati fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4 ikun intwera ***jew li tapplika preżunzjoni ta' konformità f'konformità mal-Artikolu 41.***
2. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għandu jkollha l-istruttura tal-mudell stabbilita fl-Anness V, ***u*** għandu jkun fiha l-elementi speċifikati fil-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità applikabbli u referenza għall-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4. Din għandha tiġi aġġornata kontinwament ***u*** għandha tiġi tradotta għal-lingwa/i meħtieġa mill-Istat Membru ***li fis-suq tiegħu*** jitqiegħed il-prodott jew fejn jitqiegħed għad-dispożizzjoni.
3. Meta prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun soġġett għal aktar minn att ***legali*** wieħed tal-Unjoni li jirrikjedi dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE, għandha titfassal dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE unika fir-rigward tat-tali atti ***legali*** kollha tal-Unjoni. Dik id-dikjarazzjoni għandha tiddikjara l-atti ***legali*** tal-Unjoni kkonċernati u r-referenzi tal-pubblikazzjoni tagħhom. Tista' tkun dossier magħmul minn dikjarazzjonijiet ta' konformità tal-UE individwali rilevanti.
4. Meta jagħmel id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE, il-manifattur għandu jassumi r-responsabbiltà għall-konformità tal-prodott.

## Artikolu 45

### Prinċipji ġenerali tal-markatura CE

Il-markatura CE għandha tkun soġġetta għall-prinċipji ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) 765/2008.

## Artikolu 46

### Regoli u kundizzjonijiet għat-twaħħil tal-markatura CE

1. Il-markatura CE għandha titwaħħal mal-prodott b'mod li tkun viżibbli, tinqara u ma tithassarx. Meta dan ma jkunx possibbli jew ma jkunx jaqbel li jsir minħabba n-natura tal-prodott, din għandha titwaħħal mal-imbagg u mad-dokumenti li jakkumpanjawh.
2. Il-markatura CE għandha titwaħħal qabel ma l-prodott jitqiegħed fis-suq ***jew fis-servizz***.
3. Għal prodott ***fil-fażi tal-kontroll tal-produzzjoni*** li fiha jipparteċipa korp innotifikat, il-markatura CE għandha tiġi segwita min-numru ta' identifikazzjoni ta' dak il-korp innotifikat.  
  
In-numru ta' identifikazzjoni tal-korp innotifikat għandu jitwaħħal mill-korp innifsu jew, fuq istruzzjonijiet tiegħu, mill-manifattur jew mir-rappreżentant awtorizzat tiegħu.
4. Il-markatura CE u, meta applikabbli, in-numru ta' identifikazzjoni tal-korp innotifikat jistgħu jiġu segwiti minn pittogramma jew markatura oħra li tindika riskju jew użu speċjali.
5. L-Istati Membri għandhom ikomplu jiżviluppaw il-mekkaniżmi eżistenti biex jiżguraw l-implimentazzjoni korretta tar-regim li jirregola l-markatura CE u jieħdu azzjoni adatta f'każ ta' użu skorrett tal-markatura.

## Artikolu 47

### **Regoli speċifiċi dwar markaturi**

Fir-rigward ta' prodotti li mhumiex soġġetti għar-rekwiziti għal markatura CE skont il-liġi tal-Unjoni, meta tispeċifika regoli ▯ dwar **markaturi** li jindikaw il-konformità mar-rekwiziti tal-ekodisinn applikabbli skont l-Artikolu 4(6), **il-punt (d)**, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:

- (a) il-htieġa li jiġi mminimizzat il-piż amministrattiv għall-operaturi ekonomiċi;
- (b) il-htieġa li jiġi żgurat **li jkun hemm koerenza fir-rigward ta'** markaturi oħra ▯ applikabbli għal prodott speċifiku; **u**
- (c) il-htieġa li tkun evitata l-konfużjoni dwar it-tifsira ▯ tal-markaturi skont liġi oħra tal-Unjoni.

## Kapitolu IX

### Notifika tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità

## Artikolu 48

### Notifika

**Meta l-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità minn partijiet terzi jkunu previsti skont l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4**, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bil-korpi awtorizzati li jagħmlu **dawk** il-kompiti.

## Artikolu 49

### Awtoritajiet tan-notifika

1. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw awtorità tan-notifika li tkun responsabbli biex tistabbilixxi u tesegwixxi l-proċeduri meħtieġa għall-valutazzjoni u n-notifika ta' korpi tal-valutazzjoni tal-konformità u għall-monitoraġġ ta' korpi nnotifikati, inkluż il-konformità **mal-Artikolu 54**.
2. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-valutazzjoni u l-monitoraġġ imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jitwettqu minn korp nazzjonali ta' akkreditament skont it-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 765/2008 u f'konformità miegħu.
3. Meta l-awtorità tan-notifika tiddelega jew inkella tafda l-valutazzjoni, in-notifika jew il-monitoraġġ imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu lil korp li ma jkunx entità governattiva, dak il-korp għandu jkun entità legali u għandu jikkonforma **mutatis mutandis** mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 50. Barra minn hekk, għandu jkollu arrangamenti biex ikopri obbligazzjonijiet li jirrizultaw mill-attivitajiet tiegħu.
4. L-awtorità tan-notifika għandha tiegħu responsabbiltà shiħa tal-kompiti mwettqa mill-korp imsemmi fil-paragrafu 3.



## Artikolu 50

### Rekwiżiti marbuta mal-awtoritajiet tan-notifika

1. L-awtorità tan-notifika għandha tkun stabbilita b'mod li ma jkunx hemm kunflitt ta' interess ma' korpi ta' valutazzjoni tal-konformità .
2. L-awtorità tan-notifika għandha tkun organizzata u titmexxa b'mod li jkunu salvagwardjati l-oġġettività u l-imparzjalità tal-attivitajiet tagħha.
3. L-awtorità tan-notifika għandha tkun organizzata b'tali mod li kull deċiżjoni relatata man-notifika ta' korp ta' valutazzjoni tal-konformità tittiehed minn persuni kompetenti differenti minn dawk li jkunu wettqu l-valutazzjoni.
4. L-awtorità tan-notifika ma għandhiex toffri jew tipprovdi attivitajiet li jwettqu l-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità, jew servizzi ta' konsulenza fuq bażi kummerċjali jew kompetittiva.

5. L-awtorità tan-notifika għandha tissalvagwardja l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li tikseb. Izda meta tintalab, din għandha tiskambja informazzjoni dwar il-korpi nnotifikati mal-Kummissjoni, mal-awtoritajiet tan-notifika ta' Stati Membri oħrajn u ma' awtoritajiet nazzjonali rilevanti oħra.
6. L-awtorità tan-notifika għandha *tivvaluta* biss il-korp speċifiku ta' valutazzjoni tal-konformità li japplika għan-notifika u ma tqisx il-kapaċitajiet jew il-persunal tal-kumpaniji omm jew oħt. L-awtorità *tan-notifika* għandha tivvaluta dak il-korp *fir-rigward tar-rekwiżiti* rilevanti kollha u l-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità.
7. L-awtorità tan-notifika għandu jkollha numru suffiċjenti ta' persunal kompetenti u finanzjament suffiċjenti għad-dispożizzjoni tagħha biex jitwettqu korrettament il-kompiti tagħha.

█

## Artikolu 51

### Obbligu ta' informazzjoni fuq l-awtoritajiet tan-notifika

L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar il-proċeduri tagħhom għall-valutazzjoni u n-notifika ta' korpi ta' valutazzjoni tal-konformità u dwar il-monitoraġġ tal-korpi nnotifikati, u dwar kwalunkwe bidla fihom.

Il-Kummissjoni għandha tagħmel dik l-informazzjoni disponibbli għall-pubbliku.

## Artikolu 52

### Rekwiziti fir-rigward ta' korpi nnotifikati

1. Għall-finijiet ta' notifika, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jissodisfa r-rekwiziti stipulati fil-paragrafi 2 sa 12.
2. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun stabbilit skont il-liġi nazzjonali ta' Stat Membru u jkollu personalità ġuridika.
3. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun korp terz indipendenti mill-organizzazzjoni jew mill-prodott li jivvaluta. Ma għandu jkollu l-ebda rabta kummerċjali ma' organizzazzjonijiet li għandhom interess fil-prodotti li jivvaluta, b'mod partikolari l-manifatturi, is-shab kummerċjali tagħhom u l-investituri azzjonarji tagħhom. Dan ma għandux jipprekludi lill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità milli jwettaq attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità għall-manifatturi li jikkompetu ma' xulxin.

4. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, il-manigment superjuri tiegħu u l-persunal responsabbli mit-twettiq tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandhomx ikunu d-disinjatur, il-manifattur, il-fornitur, l-importatur, id-distributtur, l-installatur, ix-xerrej, is-sid, l-utent jew dak responsabbli mill-manutenzjoni tal-prodotti li huma jivvalutaw, jew ir-rappreżentant ta' xi waħda minn dawk il-partijiet. Dan ma għandux jipprekludi l-użu tal-prodotti vvalutati li huma meħtieġa għall-operazzjonijiet tal-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jew l-użu ta' tali prodotti għal għanijiet personali.

Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, il-manigment superjuri tiegħu u l-persunal responsabbli mit-twettiq tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandhomx ikunu direttament involuti fid-disinn, fil-manifattura jew fil-kostruzzjoni, jew fil-kummerċjalizzazzjoni, fl-installazzjoni, fl-użu jew fil-manutenzjoni ta' dawk il-prodotti, u lanqas ma għandhom jirrappreżentaw lill-partijiet involuti f'dawk l-attivitajiet. Dawn ma għandhom ikunu involuti fl-ebda attività li tista' toħloq kunflitt mal-indipendenza tal-gudizzju jew l-integrità tagħhom b'rabta mal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità li għalihom ikunu notifikati. Dan għandu japplika b'mod partikolari għas-servizzi ta' konsulenza.

Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jiżguraw li l-attivitajiet tal-kumpaniji omm jew oħt **tagħhom**, tas-sussidjarji jew tas-sottokuntratturi ma jaffettwawx il-kunfidenzjalità, l-oġġettività jew l-imparzjalità tal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità tagħhom.

***Korp ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandux jiddelega lil sottokuntrattur jew lil sussidjarja*** l-istabbiliment u s-supervizjoni ta' proċeduri interni, politiki ġenerali, kodiċijiet ta' kondotta jew regoli interni oħrajn, l-assenjazzjoni ta' persunal ***tiegħu*** għal kompiti speċifiċi u d-deċizjonijiet dwar il-valutazzjoni tal-konformità ■ .

5. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità u l-persunal tagħhom għandhom iwettqu l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità bl-ogħla livell ta' integrità professjonali u l-kompetenza teknika meħtieġa fil-qasam speċifiku. Għandhom ikunu hielsa minn kull pressjoni u perswazzjoni, b'mod partikolari finanzjarja, li tista' tinfluwenza l-għudizzju tagħhom jew ir-rizultati tal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità tagħhom, speċjalment fir-rigward ta' persuni jew gruppi ta' persuni b'interess fir-rizultati ta' dawk l-attivitajiet.
6. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun kapaci jwettaq il-kompiti kollha ta' valutazzjoni tal-konformità assenjati lillu permezz tal-att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4 u li fir-rigward tiegħu jkun gie notifikat, irrispettivament minn kemm jekk dawk il-kompiti jitwettqux mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità nnifsu kif ukoll jekk f'ismu u fir-responsabbiltà tiegħu.

F'kull żmien u għal kull proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità, u għal kull tip jew kategorija ta' prodotti li dwarhom ikun gie notifikat, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu:

- (a) il-persunal **mehtieg** b'għarfien tekniku, u b'esperjenza suffiċjenti u xierqa biex iwettaq il-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità ■ ;
- (b) id-deskrizzjonijiet **mehtieġa** tal-proċeduri li f'konformità magħhom tiġi mwettqa l-valutazzjoni tal-konformità, li jiżguraw **it-trasparenza** u l-kapaċità **li jiġu riprodotti dawk il-proċeduri inkluża deskrizzjoni ta' kif il-persunal rilevanti, l-istatus u l-kompiti ■ tagħhom jikkorrispondu mal-kompiti** ta' valutazzjoni tal-konformità li fir-rigward tagħhom il-korp ikun bihsiebu jiġi notifikat;
- (c) politiki u proċeduri xierqa biex issir distinzjoni **bejn** il-kompiti li jwettaq bhala korp innotifikat u **l-attivitajiet l-oħra tiegħu**;

- (d) proċeduri għat-twettiq ta' attivitajiet li jqisu kif xieraq id-daqs tal-impriza, is-settur li topera fih, l-istruttura tagħha, il-grad ta' kumplessità tat-teknoloġija tal-prodott inkwistjoni u n-natura tal-massa jew tas-serje tal-proċess ta' produzzjoni.

Għandu jkollu l-mezzi neċessarji biex iwettaq il-kompiti tekniċi u amministrattivi konnessi mal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità b'mod xieraq u għandu jkollu aċċess għat-tagħmir jew il-facilitajiet kollha meħtieġa.

- 7. Il-persunal responsabbli biex iwettaq l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkollu dawn li ġejjin:
  - (a) taħriġ tekniċu u vokazzjonali sod li jkopri l-attivitajiet kollha ta' valutazzjoni tal-konformità li għalihom il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jkun gie notifikat;
  - (b) għarfien sodisfacenti tar-rekwiżiti tal-valutazzjonijiet li jwettqu u awtorità adegwata biex iwettqu dawk il-valutazzjonijiet, inkluż għarfien u fehim xierqa tal-leġiżlazzjoni, ir-rekwiżiti tat-test, tal-kejl u tal-kalkolu rilevanti, tal-istandards armonizzati jew tal-ispeċifikazzjonijiet komuni applikabbli, u tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament u tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
  - (c) il-kapaċità li jifformula ċertifikati, rekords u rapporti li juru li l-valutazzjonijiet ikunu twettqu.

8. *Il-persunal responsabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet dwar il-valutazzjoni:*
- (a) *għandu jkun impjegat mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tan-notifika;*
  - (b) *ma għandu jkollu l-ebda kunflitt ta' interess potenzjali;*
  - (c) *għandu jkun kompetenti biex jivverifika l-valutazzjonijiet magħmula minn persunal iehor, esperti esterni jew sottokuntratturi;*
  - (d) *għandu jkun biżżejjed fin-numru biex jiżgura l-kontinwità tan-negozju u approċċ konsistenti għall-valutazzjonijiet tal-konformità.*
9. Għandha tkun iggarantita l-imparzjalità tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità u tal-manigment superjuri tagħhom u tal-persunal tal-valutazzjoni.
- Ir-remunerazzjoni tal-manigment superjuri u tal-persunal tal-valutazzjoni ta' korp ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandhiex tiddependi mill-għadd ta' valutazzjonijiet imwettqa jew mir-riżultati tagħhom.
10. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jagħmlu polza ta' assigurazzjoni ta' responsabbiltà sakemm ir-responsabbiltà ma tkunx imgarrba mill-Istat f'konformità mal-liġi nazzjonali, jew sakemm l-Istat Membru nnifsu ma jkunx direttament responsabbli għall-valutazzjoni tal-konformità.



11. Il-persunal ta' korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu josserva s-segretezza professjonali fir-rigward tal-informazzjoni kollha miksuba fit-tweqqi tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità skont l-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4, ħlief fir-rigward tal-awtoritajiet tan-notifika u awtoritajiet nazzjonali oħra tal-Istat Membru li fih jitwettqu l-attivitajiet tiegħu. Id-drittijiet ta' proprjetà għandhom ikunu protetti.
12. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jipparteċipaw fi, jew jiżguraw li l-persunal tal-valutazzjoni tagħhom jiġi infurmat dwar, l-attivitajiet ta' standardizzazzjoni rilevanti u ***jqisu l-gwida u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti mahruġa mill-kumitati tekniċi kompetenti tal-korpi Ewropej tal-istandardizzazzjoni.***

### Artikolu 53

#### Preżunzjoni ta' konformità tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità

Meta korp ta' valutazzjoni tal-konformità juri l-konformità tiegħu mal-kriterji stipulati fl-istandards armonizzati rilevanti jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, dan għandu jkun preżunt konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 52 sa fejn l-istandards armonizzati applikabbli jkopru dawk ir-rekwiżiti.

### Artikolu 54

#### Sussidjarji ta' u sottokuntrattar minn korpi nnotifikati

1. Meta korp innotifikat jagħti b'sottokuntratt kompiti speċifiċi konnessi mal-valutazzjoni tal-konformità jew iqabbad sussidjarja, dan għandu jiżgura li s-sottokuntrattur jew is-sussidjarja jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 52 u għandu jinforma lill-awtorità tan-notifika dwar dan.
2. Il-korpi nnotifikati għandhom jerfgħu r-responsabbiltà kollha tal-kompiti mwettqa mis-sottokuntratturi jew mis-sussidjarji kull fejn dawn ikunu stabbiliti. ■
3. L-attivitajiet jistgħu jingħataw b'sottokuntratt jew isiru minn sussidjarja biss bil-qbil tal-klijent.
4. Il-korpi nnotifikati għandhom iżommu għad-dispożizzjoni tal-awtorità tan-notifika d-dokumenti rilevanti li jikkonċernaw il-valutazzjoni u l-monitoraġġ tal-kwalifiki tas-sottokuntrattur jew tas-sussidjarja u tal-ħidma li għamlu l-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4.

## Artikolu 55

### Talba għal notifika

1. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jissottometti applikazzjoni għal notifika lill-awtorità tan-notifika tal-Istat Membru fejn ikun stabbilit.
2. Ma' dik l-applikazzjoni għandha tinghata deskrizzjoni tal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità, il-modulu jew moduli ta' valutazzjoni tal-konformità u l-prodott jew prodotti li fihom dak il-korp jiddikjara li hu kompetenti, ■ kif ukoll ċertifikat ta' akkreditament, jekk jeżisti, maħruġ minn korp nazzjonali ta' akkreditament li jafferma li l-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 52. Iċ-ċertifikat ta' akkreditament għandu jkun relatat biss mal-korp legali preċiż li japplika għan-notifika u għandu jkun ibbażat, minbarra l-istandards armonizzati rilevanti, fuq ir-rekwiżiti speċifiċi u l-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità stabbiliti fl-att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4.
3. Meta l-korp ta' valutazzjoni tal-konformità kkonċernat ma jistax jipprovdi ċertifikat ta' akkreditament, dan għandu jipprovdi lill-awtorità tan-notifika l-evidenza dokumentata kollha meħtieġa għall-verifika, ir-rikonoxximent u l-monitoraġġ regolari tal-konformità tiegħu mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 52.

## Artikolu 56

### Proċedura tan-notifika

1. L-awtoritajiet tan-notifika ***jistghu*** jinnotifikaw biss lil korpi ta' valutazzjoni tal-konformità li jkunu ssodisfaw ir-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 52.
2. ***L-awtoritajiet tan-notifika*** għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bl-użu tal-mezz elettroniku ta' notifika żviluppat u ġestit mill-Kummissjoni.
3. In-notifika għandha tinkludi d-dettalji kollha dwar l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità, tal-modulu jew il-moduli tal-valutazzjoni tal-konformità u tal-prodott jew prodotti inkwistjoni u tal-affermazzjoni rilevanti tal-kompetenza.

4. Meta notifika ma tkunx ibbażata fuq ċertifikat ta' akkreditament kif imsemmi fl-Artikolu 55(2), l-awtorità tan-notifika għandha tipprovdi lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn il-prova dokumentata li taħterma l-kompetenza tal-korp ta' valutazzjoni tal-konformità u l-arranġamenti stabbiliti biex ikun żgurat li dak il-korp se jiġi mmonitorjat regolarment u se jkompli jissodisfa r-rekwiziti stipulati fl-Artikolu 52.
5. Il-korp *ta' valutazzjoni tal-konformità kkonċernat* jista' jwettaq l-attivitajiet ta' korp innotifikat jekk il-Kummissjoni jew l-Istati Membri l-oħra ma jqajmu l-ebda oġġezzjoni fi żmien *għimgħtejn* minn notifika meta jintuża ċertifikat ta' akkreditament, jew fi żmien *xahrejn* minn notifika meta ma jintużax akkreditament. Korp bħal dan biss għandu jitqies bħala korp innotifikat għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.
6. In-notifika għandha ssir valida l-jum wara li l-korp ikun inkluż fil-lista tal-korpi nnotifikati msemmija fl-Artikolu 57(2) mill-Kummissjoni. Il-korp ikkonċernat jista' jwettaq l-attivitajiet ta' korp innotifikat biss wara li n-notifika tkun saret valida.

Il-Kummissjoni ma għandhiex tippubblika notifika jekk tkun jew issir taf li l-korp innotifikat rilevanti ma jissodisfax ir-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 52.

7. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri l-oħra għandhom jiġu notifikati jekk isir tibdil sussegwenti rilevanti fin-notifika.

#### Artikolu 57

Numri ta' identifikazzjoni u listi ta' korpi nnotifikati

1. Il-Kummissjoni għandha tassenja numru ta' identifikazzjoni lil korp innotifikat. Għandha tassenja numru wieħed bhal dan, anke meta l-korp ikun notifikat skont diversi atti tal-Unjoni.
2. Il-Kummissjoni għandha **tagħmel il-lista** tal-korpi nnotifikati skont dan ir-Regolament **disponibbli għall-pubbliku**, inkluż in-numri ta' identifikazzjoni li jkunu ġew **assenjati** lilhom u l-attivitajiet li għalihom ikunu ġew notifikati.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dik il-lista tinzamm aġġornata.

## Artikolu 58

### Tibdil fin-notifika

1. Meta awtorità tan-notifika tkun ċerta jew giet infurmata li korp innotifikat ma għadux konformi mar-rekwiziti stipulati fl-Artikolu 52, jew ma jkunx qed jaqdi l-obbligi tiegħu, l-awtorità tan-notifika għandha tillimita, tissospendi jew tirtira n-notifika kif xieraq, skont kemm ikun gravi n-nuqqas fir-rigward tar-rekwiziti jew tal-obbligi li jridu jiġu ssodisfati. Din għandha tgħarraf minnufih b'dan lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, skont il-każ.
2. Fil-każ li tiġi limitata, sospiża jew irtirata n-notifika, jew meta l-korp innotifikat ma jkunx għadu attiv, l-Istat Membru tan-notifika għandu jieħu l-passi meħtieġa biex jiżgura li l-fajls ta' **dak** il-korp jiġu pproċessati minn korp innotifikat ieħor jew jinżammu disponibbli għall-awtoritajiet tan-notifika u ta' sorveljanza tas-suq li jkunu responsabbli meta jintalbu.

## Artikolu 59

### Kontestazzjoni tal-kompetenza ta' korpi nnotifikati

1. Il-Kummissjoni għandha tinvestiga l-każijiet kollha meta jkollha jew issir taf b'xi dubju dwar il-kompetenza ta' korp innotifikat, jew jekk korp innotifikat ikunx għadu jissodisfa r-rekwiżiti u r-responsabbiltajiet li hu soġġett għalihom.
2. L-Istat Membru tan-notifika għandu jipprovdi lill-Kummissjoni, fuq talba, bl-informazzjoni kollha relatata mal-bażi għan-notifika jew iż-żamma tal-kompetenza tal-korp ikkonċernat.
3. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-informazzjoni sensittiva kollha miksuba matul l-investigazzjonijiet tagħha tiġi ttrattata b'mod kunfidenzjali.
4. Meta l-Kummissjoni taċċerta ruħha li korp innotifikat ma jissodisfax jew ma jkunx għadu jissodisfa r-rekwiżiti għan-notifika tiegħu, għandha **tinforma** lill-Istat Membru tan-notifika **skont il-każ u titolbu** biex jieħu **l-miżuri korrettivi** meħtieġa, inkluż l-irtirar tan-notifika jekk dan ikun meħtieġ. ■

Il-Kummissjoni għandha taġġorna l-lista tal-korpi nnotifikati msemmija fl-Artikolu 57(2) fi żmien ġimagħtejn **min-notifika tal-miżuri korrettivi mehuda mill-Istati Membri tan-notifika f'konformità mal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.**



## Artikolu 60

### Obbligi ta' operazzjonijiet għal korpi nnotifikati

1. Il-korpi nnotifikati għandhom iwettqu l-valutazzjonijiet tal-konformità f'konformità mal-proċeduri tal-valutazzjoni tal-konformità previsti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.
2. Il-valutazzjonijiet tal-konformità għandhom jitwettqu b'mod proporzjonat, billi jkunu evitati pizijiet bla bżonn għall-operaturi ekonomiċi. Il-korpi **nnotifikati** għandhom iwettqu l-attivitajiet tagħhom billi jqisu kif xieraq id-daqs tal-impriza, is-settur li fiha hija topera, l-istruttura tagħha, il-livell ta' kumplessità tat-teknoloġija tal-prodott ikkonċernat u tan-natura massiva jew serjali tal-proċess ta' produzzjoni. B'dan il-mod, dawn għandhom iżda jirrispettaw il-grad ta' rigorożità u l-livell ta' protezzjoni meħtieġa għall-konformità tal-prodott mar-rekwiżiti rilevanti.
3. Meta korp innotifikat isib li manifattur ma jissodisfax ir-rekwiżiti rilevanti jew l-istandards armonizzati korrispondenti, l-ispeċifikazzjonijiet komuni jew speċifikazzjonijiet tekniċi oħra, dan għandu jitlob lil dak il-manifattur jieħu miżuri korrettivi xierqa fid-dawl **tal-aħħar** valutazzjoni tal-konformità, sakemm in-nuqqasijiet ma jkunux jistgħu jissewwew, f'liema każ ma għandux johroġ ċertifikat jew deċiżjoni ta' approvazzjoni.

4. Meta, waqt il-monitoraġġ tal-konformità wara l-hruġ ta' ċertifikat *f'konformità mal-proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità previsti f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4* jew ta' deċiżjoni ta' approvazzjoni, korp innotifikat isib li l-prodott jew il-manifattur ma jkunux jew ma għadhomx konformi, dan għandu jeżigi mingħand il-manifattur li dan jiehu miżuri korrettivi xierqa u għandu jissospendi jew jirtira ċ-ċertifikat jew id-deċiżjoni ta' approvazzjoni jekk ikun meħtieġ.
5. Meta ma jittiġdux miżuri korrettivi jew meta dawn ma jhallux l-effett meħtieġ, il-korp innotifikat għandu jillimita, jissospendi jew jirtira kull ċertifikat jew deċiżjoni ta' approvazzjoni, kif ikun xieraq.

█

## Artikolu 61

### Obbligu ta' informazzjoni fuq il-korpi nnotifikati

1. Il-korpi nnotifikati għandhom jinfurmaw lill-awtorità tan-notifika dwar dan li ġej:
  - (a) kwalunkwe rifjut, restrizzjoni, sospensjoni jew irtirar ta' ċertifikat;
  - (b) kwalunkwe ċirkostanza li jkollha effett fuq l-ambitu u fuq il-kundizzjonijiet għan-notifika;
  - (c) kwalunkwe talba għal informazzjoni li huma jkunu rċevew minn awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq rigward attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità;
  - (d) fuq talba, l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità mwettqa fl-ambitu tan-notifika tagħhom u kull attività oħra mwettqa, inkluż l-attivitajiet transfruntieri u s-sottokuntrattar.
2. Il-korpi nnotifikati għandhom jipprovdu lill-korpi l-oħra notifikati skont dan ir-Regolament li jwettqu attivitajiet simili ta' valutazzjoni tal-konformità li jkopru l-istess **grupp ta' prodotti** b'informazzjoni rilevanti dwar kwistjonijiet relatati ma' riżultati negattivi tal-valutazzjoni tal-konformità u, jekk jintalbu, daww pōzittivi.

3. Meta l-Kummissjoni jew l-awtorità tas-sorveljanza tas-suq ta' Stat Membru tressaq talba lil korp innotifikat stabbilit fit-territorju ta' Stat Membru ieħor b'rabta mal-valutazzjoni tal-konformità mwettqa minn dak il-korp innotifikat, din għandha tibgħat kopja ta' dik it-talba lill-awtorità tan-notifika ta' dak l-Istat Membru l-ieħor. Il-korp innotifikat ikkonċernat għandu jwieġeb din it-talba mingħajr dewmien u fi żmien 15-il jum. L-awtorità tan-notifika għandha tiżgura li tali talbiet jissolvew mill-korp innotifikat **1** .
4. Meta l-korpi nnotifikati jkollhom jew jirċievu evidenza rigward is-segweni, huma għandhom iwissu, u jikkondividu dik l-evidenza ma', l-awtorità rilevanti tas-sorveljanza tas-suq jew mal-awtorità tan-notifika rilevanti, kif xieraq:
  - (a) li korp innotifikat ieħor ma jikkonformax mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 52 jew mal-obbligi tiegħu;
  - (b) li imqiegħed fis-suq ma jikkonformax mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4; jew
  - (c) li prodott imqiegħed fis-suq, minhabba l-kundizzjoni fiżika tiegħu, aktarx li jikkawża riskju serju.

## Artikolu 62

### Skambji ta' esperjenza

Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi għall-organizzazzjoni ta' skambji ta' esperjenza bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri responsabbli mill-politika tan-notifiki.

## Artikolu 63

### Koordinazzjoni ta' korpi nnotifikati

1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li jiġu stabbiliti koordinazzjoni u kooperazzjoni xierqa bejn il-korpi nnotifikati skont dan ir-Regolament u li dawn jiġihaddmu kif xieraq fil-forma ta' grupp jew gruppi ta' korpi nnotifikati, meta xieraq, inkluż gruppi ta' korpi nnotifikati skont l-istess att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jew fir-rigward ta' kompiti simili ta' valutazzjoni tal-konformità.

Il-korpi nnotifikati għandhom jippartecipaw fil-hidma ta' kwalunkwe grupp rilevanti, direttament jew permezz ta' rappreżentanti dezinjati.

2. Il-korpi nnotifikati għandhom japplikaw bhala gwida generali kull dokument rilevanti mahluq permezz tal-hidma tal-gruppi msemmija fil-paragrafu 1.
3. Il-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni fil-gruppi msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jkollhom l-għan li jiżguraw l-applikazzjoni armonizzata ta' dan ir-Regolament u tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4. Meta jagħmlu dan, dawk il-gruppi għandhom ***iqisu l-gwida u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti mahruġa mill-kumitati tekniċi kompetenti tal-korpi Ewropej tal-istandardizzazzjoni.***

## Kapitolu X

### Inċentivi

#### Artikolu 64

##### Inċentivi tal-Istati Membri

1. ***Meta l-Istati Membri jipprovdu inċentivi għal*** prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, ***dawk l-inċentivi għandhom ikunu mmirati lejn*** l-aktar żewġ klassijiet ta' prestazzjoni li huma popolati fil-livell tal-Unjoni jew, meta rilevanti, ***lejn*** prodotti b'Ekotikketta tal-UE **█**.
2. ***B'deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, meta l-Istati Membri jipprovdu inċentivi għal prodotti relatati mal-enerġija jew tajers koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li huma wkoll soġġetti għal rekwiżiti ta' tikkettar tal-effiċjenza enerġetika jew tal-effiċjenza fl-użu tal-fjuwil, l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2017/1369 █ u l-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) 2020/740 għandhom japplikaw rispettivament.***

**█**

## Artikolu 65

### Akkwist pubbliku ekoloġiku

1. ***L-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti, f'konformità mad-Direttiva 2014/24/UE jew 2014/25/UE, għandhom jagħtu kuntratti pubbliċi li jikkonformaw mar-rekwiżiti minimi stabbiliti skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għax-xiri ta' prodotti koperti minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, jew għal xoghlijiet jew servizzi fejn daww il-prodotti jintużaw għal attivitajiet li jikkostitwixxu s-sugġett ta' daww il-kuntratti ("rekwiżiti minimi").***
2. ***Ir-rekwiżiti minimi għandhom jiġu stabbiliti kif xieraq, sabiex jiġu inċentivati l-provvista u d-domanda għal prodotti ambjentalment sostenibbli koperti minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, filwaqt li jitqiesu l-valur u l-volum tal-kuntratti pubbliċi mogħtija għall-gruppi ta' prodotti rilevanti u l-fattibbiltà ekonomika għall-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti biex jixtru prodotti aktar ambjentalment sostenibbli mingħajr ma jinvolvu kostijiet sproporzjonati.***

3. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, ir-rekwiżiti minimi fil-forma ta' speċifikazzjonijiet tekniċi, kriterji tal-ghoti, kundizzjonijiet jew miri għat-twettiq tal-kuntratt.*

*Ir-rekwiżiti minimi għandhom jiġu stabbiliti fir-rigward tal-aspetti tal-prodott indirizzati fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 applikabbli għall-gruppi ta' prodotti inkwistjoni, kif rilevanti għal dawk il-gruppi ta' prodotti.*

*Ir-rekwiżiti minimi għandhom ikunu bbażati fuq l-ogħla żewġ klassijiet ta' prestazzjoni, l-ogħla punteġġi jew, meta ma jkunux disponibbli, fuq l-aħjar livelli ta' prestazzjoni possibbli kif stabbilit fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 applikabbli għall-gruppi ta' prodotti inkwistjoni.*

*Il-kriterji tal-ghoti għandhom, meta xieraq, ikollhom piż minimu ta' bejn 15 % u 30 % fil-proċess tal-ghoti li jippermettilhom li jkollhom impatt sinifikanti fuq l-eżitu tal-proċedura tal-offerti u li tiffavorixxi l-għażla tal-aktar prodotti ambjentalment sostenibbli.*

**I**  
*Il-miri għandhom jirrikjedu, fuq bażi annwali jew pluriennali, perċentwal minimu ta' 50 % tal-akkwist imwettaq fil-livell ta' awtoritajiet kontraenti jew entitajiet kontraenti, jew fil-livell nazzjonali aggregat, tal-aktar prodotti ambjentalment sostenibbli kif imsemmi fir-raba' subparagrafu.*

*Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 73(3).*



## Kapitolu XI

### Sorveljanza tas-suq

#### Artikolu 66

##### *Attivitajiet ippjanati għas-sorveljanza tas-suq*

1. ***Kull Stat Membru għandu, fl-istrateġija nazzjonali tas-sorveljanza tas-suq msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2019/1020, jipprovi sezzjoni dwar l-attivitajiet għas-sorveljanza tas-suq ippjanati biex ikun żgurat li jsiru l-kontrolli xierqa, inklużi, meta xieraq, kontrolli fiżiċi u fil-laboratorju, fuq skala adegwata rigward dan ir-Regolament u tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament. ■***

***Is-sezzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha mill-anqas tinkludi:***

- (a) il-prodotti jew ir-rekwiżiti identifikati bħala prijoritajiet għas-sorveljanza tas-suq, filwaqt li jitqiesu l-prijoritajiet komuni identifikati mill-grupp ta' kooperazzjoni amministrattiva ("**ADCO**"), **stabbilit skont l-Artikolu 30(2) tar-Regolament (UE) 2019/1020, f'konformità mal-Artikolu 68(1), il-punt (a), u r-rapporti skont l-Artikolu 67(2).**
- (b) l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq ippjanati biex jonqos **jew jintemm** in-nuqqas ta' konformità għal dawk il-prodotti jew ir-rekwiżiti identifikati bħala prijoritajiet, inkluż in-natura ■ tal-kontrolli li għandhom jitwettqu matul il-perjodu kopert **mill-istrateġija nazzjonali tas-sorveljanza tas-suq.**

2. Il-prijoritajiet għas-sorveljanza tas-suq imsemmija fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu, il-punt (a), għandhom jiġu identifikati abbażi ta' kriterji oġgettivi, inkluż:
- (a) il-livelli ta' nuqqas ta' konformità osservati fis-suq li jaqa' fil-kompetenza tal-awtorità tas-sorveljanza tas-suq;
  - (b) l-impatti ambjentali tan-nuqqas ta' konformità;
  - (c) *meta disponibbli, l-għadd ta' lmenti riċevuti minghand utenti finali jew organizzazzjonijiet tal-konsumaturi, jew informazzjoni oħra riċevuta minghand operaturi ekonomiċi jew minghand il-media;*
  - (d) l-għadd ta' prodotti rilevanti mqiegħda għad-dispożizzjoni fis-suq li jaqgħu fil-kompetenza tal-awtorità tas-sorveljanza tas-suq; u
  - (e) l-għadd ta' operaturi ekonomiċi rilevanti attivi fis-suq li jaqgħu fil-kompetenza tal-awtorità tas-sorveljanza tas-suq.
3. *Għall-kategoriji ta' prodotti identifikati bħala li jirrappreżentaw riskju għoli ta' nuqqas ta' konformità, il-kontrolli msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu, meta xieraq, kontrolli fiżiċi u fil-laboratorju bbażati fuq kampjuni adegwati.*

*L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq għandu jkollhom id-dritt li jirkupraw minghand l-operatur ekonomiku responsabbli l-kostijiet tal-ispezzjoni tad-dokumenti u tal-ittestjar fiżiku tal-prodotti f'każ ta' nuqqas ta' konformità mal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.*

## Artikolu 67

### Rapportar u valutazzjoni komparattiva

1. L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq għandhom idahhlu fis-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2019/1020 informazzjoni dwar in-natura u s-severità ta' kwalunkwe penali imposta fir-rigward tan-nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament.
2. Il-Kummissjoni għandha, kull *erba'* snin, tfassal rapport sat-30 ta' Ġunju abbażi tal-informazzjoni mdaħhla mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fis-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2019/1020.

Dak ir-rapport għandu jinkludi:

- (a) informazzjoni dwar in-natura u l-għadd ta' kontrolli mwettqa mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq matul ***l-erba' snin*** kalendarji preċedenti skont l-Artikolu 34(4) u (5) tar-Regolament (UE) 2019/1020;
- (b) informazzjoni dwar il-livelli ta' nuqqas ta' konformità identifikati u dwar in-natura u s-severità tal-penali imposti ***għall-erba' snin*** kalendarji preċedenti fir-rigward ta' prodotti koperti minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament;
- (c) tqabbil ***tal-informazzjoni msemmija fil-punti (a) u (b) ta' dan il-paragrafu*** mal-attivitajiet ipplanjati fil-kuntest ***tat-taqsimha dwar l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq imfassla*** skont l-Artikolu 66(1);
- (d) parametri referenzjarji indikattivi għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fir-rigward tal-frekwenza tal-kontrolli u tan-natura u s-severità tal-penali imposti;
- (e) ***lista ta' prijoritajiet għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq f'termini ta' prodotti u rekwiziti.***

3. Il-Kummissjoni għandha tippubblika r-rapport imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu fis-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2019/1020 u għandha ***tagħmlu pubbliku***. L-ewwel wiehed minn ***dawk*** ir-rapporti għandu jiġi ppubblikat minn ... [***erba' snin mid-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament***].

## Artikolu 68

### Koordinazzjoni u appoġġ tas-sorveljanza tas-suq

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, *l-ADCO* għandu jiltaqa' f'intervalli regolari u, meta meħtieġ, fuq talba motivata tal-Kummissjoni jew ta' żewġ awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq partecipanti jew aktar.

Fil-kuntest tat-twettiq tal-kompiti tiegħu stabbiliti fl-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/1020, l-ADCO għandu jappoġġa l-implimentazzjoni *tat-taqsimha dwar l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq imfassla* skont l-Artikolu 66(1) u għandu jidentifika:

- (a) prioritajiet komuni għas-sorveljanza tas-suq kif imsemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 66(1), ibbażati fuq kriterji oġġettivi kif imsemmi fl-Artikolu 66(2);
- (b) prioritajiet għall-appoġġ tal-Unjoni skont il-paragrafu 2;
- (c) rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li jiġu applikati jew interpretati b'mod differenti *u* li għandhom ikunu prioritajiet għall-organizzazzjoni ta' programmi ta' taħriġ komuni jew għall-adozzjoni ta' linji gwida skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Abbazi tal-prijoritajiet identifikati mill-ADCO, il-Kummissjoni għandha:
- (a) torganizza proġetti kongunti ta' sorveljanza tas-suq u ta' ttestjar f'oqsma ta' interess komuni;
  - (b) torganizza investiment kongunt fil-kapaċitajiet tas-sorveljanza tas-suq, inkluż it-tagħmir u l-ghodod tal-IT;
  - (c) torganizza programmi ta' taħriġ komuni għall-persunal tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, ***l-awtoritajiet doganali***, l-awtoritajiet tan-notifika u l-korpi nnotifikati, inkluż programmi dwar l-interpretazzjoni korretta u l-applikazzjoni tar-rekwiziti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 u dwar il-metodi u t-tekniki rilevanti għall-applikazzjoni jew għall-verifika tal-konformità ma' tali ***rekwiżiti***;
  - (d) tfassal linji gwida għall-applikazzjoni u l-infurzar tar-rekwiziti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, inkluż prattiki u metodoloġiji komuni għal sorveljanza effettiva tas-suq.
  - (e) ***meta xieraq, tikkonsulta mal-partijiet ikkonċernati u mal-esperti.***

L-Unjoni għandha, meta xieraq, tiffinanzja l-azzjonijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu, il-punti (a), (b) u (c).

3. Il-Kummissjoni għandha ttipprovdi appoġġ tekniku u logistiku biex tiżgura li l-ADCO jissodisfa l-kompiti tiegħu stabbiliti ***f'dan l-Artikolu u*** fl-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/1020 ***meta tali kompiti jkunu relatati ma' dan ir-Regolament.***

## Kapitolu XII

### Proċeduri ta' salvagwardja

#### Artikolu 69

Proċedura fir-rigward ta' prodotti li jipprezentaw riskju fil-livell nazzjonali

1. Meta l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq ikollhom raġuni suffiċjenti biex jemmnu li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 **jipprezenta** riskju, dawn għandhom iwettqu evalwazzjoni li tkopri r-rekwiżiti kollha rilevanti għar-riskju u stipulati f' dan ir-Regolament jew fl-att delegat rilevanti. ■

Meta, tul dik l-evalwazzjoni, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq isibu li l-prodott ma jikkonformax mar-rekwiżiti stipulati **f' dan ir-Regolament jew** fl-att delegat applikabbli adottati skont l-Artikolu 4, dawn għandhom, mingħajr dewmien, jitolbu lill-operatur ekonomiku rilevanti jieħu azzjoni korrettiva xierqa u proporzjonata, f'perjodu raġonevoli preskritt mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq u proporzjonat man-natura u, meta rilevanti, il-grad tan-nuqqas ta' konformità, biex **jintemm** in-nuqqas ta' konformità. **Dik** l-azzjoni korrettiva tista' tinkludi **fost l-ohrajn** l-azzjonijiet elenkati fl-Artikolu 16(3) tar-Regolament (UE) 2019/1020.

L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq għandhom jinfurmaw b'dan lill-korp innotifikat rilevanti.

2. Meta l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq iqisu li n-nuqqas ta' konformità ma jkunx limitat għat-territorju nazzjonali tagħhom, dawn għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bir-riżultati tal-evalwazzjoni u ***tal-azzjoni korrettiva*** li eżiġew li jieħu l-operatur ekonomiku.
3. L-operatur ekonomiku ***rilevanti*** għandu jiżgura li tittiehed l-azzjoni korrettiva xierqa kollha fir-rigward tal-prodotti kkonċernati kollha li jkun qiegħed għad-dispożizzjoni fis-suq fl-Unjoni kollha.
4. Meta l-operatur ekonomiku rilevanti ma jihux azzjoni korrettiva fil-perjodu ta' żmien imsemmi ***fil-paragrafu 1***, it-tieni subparagrafu, jew jekk jippersisti n-nuqqas ta' konformità, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq għandhom jieħdu l-miżuri provviżorji xierqa kollha biex jipprojbixxu jew jirrestringu d-disponibbiltà tal-prodott ikkonċernat fis-suq nazzjonali tagħhom, biex ***jirtirawh*** minn dak is-suq jew biex isejhuh lura.

Dawn għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, mingħajr dewmien, b'dawk il-miżuri.



5. L-informazzjoni li għandha tingħata lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra f'konformità mal-paragrafu 4 **ta' dan l-Artikolu** għandha tiġi kkomunikata permezz tas-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2019/1020 u għandha tinkludi d-dettalji kollha disponibbli, b'mod partikolari d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-prodott mhux konformi, l-oriġini tal-prodott, in-natura tal-allegat nuqqas ta' konformità u n-nuqqas ta' konformità involut, in-natura u t-tul ta' żmien tal-miżuri nazzjonali meħuda u l-argumenti mressqa mill-operatur ekonomiku rilevanti. L-awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq għandhom jindikaw ukoll jekk in-nuqqas ta' konformità huwiex minħabba:
- (a) in-nuqqas tal-prodott li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4 **ta' dan ir-Regolament**; jew
  - (b) nuqqasijiet fl-istandards armonizzati jew fl-ispeċifikazzjonijiet komuni msemmijin fl-Artikoli 41 u 42 **ta' dan ir-Regolament** li jagħtu preżunzjoni ta' konformità.
6. L-Istati Membri għajr l-Istat Membru li jibda l-proċedura għandhom mingħajr dewmien jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bi kwalunkwe miżura adottata u bi kwalunkwe informazzjoni addizzjonali għad-dispożizzjoni taġġhom relatata man-nuqqas ta' konformità tal-prodott ikkonċernat, u, f'każ li jkun hemm nuqqas ta' qbil mal-miżura nazzjonali notifikata, tal-oġġezzjonijiet taġġhom.

7. Jekk, fi żmien tliet xhur minn meta tasal l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 4, ma tkun saret ebda oġġezzjoni minn xi Stat Membru jew mill-Kummissjoni fuq miżura provviżorja meħuda minn Stat Membru, dik il-miżura għandha titqies li tkun ġustifikata. ***Dik il-miżura provviżorja tista' tispeċifika*** perjodu ***ta' aktar*** minn tliet xhur biex jitqiesu l-ispeċificitajiet tal-prodotti jew tar-rekwiżiti kkonċernati.
8. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jittiehdu l-miżuri restrittivi xierqa fir-rigward tal-prodott ■ ikkonċernat, bħall-irtirar tal-prodott mis-suq tagħhom, mingħajr dewmien.

## Artikolu 70

### Proċedura ta' salvagwardja tal-Unjoni

1. Meta, wara li tkun tlestiet il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 69(3) u (4), isiru oġġezzjonijiet kontra miżura nazzjonali meħuda minn Stat Membru jew meta l-Kummissjoni tqis li miżura nazzjonali tikser il-liġi tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha mingħajr dewmien tidhol f'konsultazzjoni mal-Istati Membri u mal-operatur jew operaturi ekonomiċi rilevanti u għandha tevalwa l-miżura nazzjonali. Abbażi tar-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, jekk il-miżura nazzjonali hijiex ġustifikata jew le.

Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 73(3).

Il-Kummissjoni għandha tindirizza d-deċiżjoni tagħha lill-Istati Membri kollha u għandha tikkomunikaha minnufih lilhom u lill-operatur jew operaturi ekonomiċi rilevanti.

2. Jekk il-miżura nazzjonali titqies ġustifikata, l-Istati Membri kollha għandhom jieħdu l-miżuri neċessarji biex jiżguraw li l-prodott li ma jkunx konformi jiġi irtirat mis-suq tagħhom, u għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni skont dan.

Jekk il-miżura nazzjonali titqies li ma tkunx ġustifikata, l-Istat Membru kkonċernat għandu jirtira l-miżura.

3. Meta l-miżura nazzjonali titqies ġustifikata u n-nuqqas ta' konformità tal-prodott jiġi attribwit għal nuqqasijiet fl-istandards armonizzati msemmija fl-Artikolu **41** ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tapplika l-proċedura prevista fl-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012.
4. Meta l-miżura nazzjonali titqies ġustifikata u n-nuqqas ta' konformità tal-prodott jiġi attribwit għan-nuqqasijiet fl-ispeċifikazzjonijiet komuni msemmija fl-Artikolu **42**, il-Kummissjoni għandha, mingħajr dewmien, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jemendaw jew iħassru l-ispeċifikazzjonijiet komuni kkonċernati.

**Dawk** l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 73(3).

## Artikolu 71

### Nuqqas ta' konformità formali

1. Meta Stat Membru jagħmel waħda minn dawn is-sejbiet, dan għandu jeżiġi li l-operatur ekonomiku rilevanti jtemm in-nuqqas ta' konformità kkonċernat:
  - (a) il-markatura CE tkun twaħħlet bi ksur tal-Artikolu 30 tar-Regolament (KE) Nru 765/2008 jew tal-Artikolu 46 ta' dan ir-Regolament;
  - (b) il-markatura CE ma tkunx twaħħlet;
  - (c) in-numru ta' identifikazzjoni tal-korp innotifikat ikun twaħħal bi ksur tal-Artikolu 46 jew ma jkunx twaħħal fejn meħtieġ;
  - (d) id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE ma tkunx saret;
  - (e) id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE ma tkunx saret kif support;
  - (f) id-dokumentazzjoni teknika ma tkunx disponibbli, ma tkunx kompleta jew ikun fiha żbalji;
  - (g) l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 27(6) jew l-Artikolu 29;(3) tkun nieqsa, falza jew inkompleta;
  - (h) kwalunkwe rekwiżit amministrattiv ieħor previst fl-Artikolu 27 jew fl-Artikolu 29 jew fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4, ma jiġix issodisfat.
2. Meta jippersisti n-nuqqas ta' konformità msemmi fil-paragrafu 1, l-Istat Membru kkonċernat għandu jieħu l-miżuri xierqa kollha biex jillimita jew jipprojbixxi li l-prodott jitqiegħed għad-dispożizzjoni fis-suq jew jiżgura li dan jittiehed lura jew jiġi rtirat mis-suq.

## Kapitolu XIII

### Setgħat delegati u proċedura tal-kumitat

#### Artikolu 72

##### Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni, soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 4, ***l-Artikolu 10(1), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 11, it-tielet subparagrafu, l-Artikolu 12(4) u l-Artikolu 25(3) u (5)*** għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' ***hames*** snin minn ... [*id-data tad-dhul* fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' ***hames snin***. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiza awtomatikament għal tul ta' żmien identiku, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.
3. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikolu 4, ***l-Artikolu 10(1), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 11, it-tielet subparagrafu, l-Artikolu 12(4) u l-Artikolu 25(3) u (5)*** tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttejjem id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħħ.

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 4, ***l-Artikolu 10(1), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 11, it-tielet subparagrafu, l-Artikolu 12(4), jew l-Artikolu 25(3) jew (5)*** għandu jidhol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

## Artikolu 73

### Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġġuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.



## Kapitolu XIV

### Dispożizzjonijiet finali

#### Artikolu 74

##### Penali

1. L-Istati Membri għandhom jistabilixxu r-regoli dwar penali applikabbli għal ksur ta' dan ir-Regolament u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi ■ . L-Istati Membri għandhom, *mingħajr dewmien*, jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dawk ir-regoli u dawk il-miżuri u għandhom jinnotifikawha bi kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.
2. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-penali stabbiliti skont dan l-Artikolu jqisu kif xieraq dan li ġej, kif applikabbli:*
  - (a) *in-natura, il-gravità u t-tul ta' żmien tal-ksur;*
  - (b) *meta xieraq, il-karattru intenzjonat jew negliġenti tal-ksur;*
  - (c) *il-kapaċità finanzjarja tal-persuna fiżika jew ġuridika li tinżamm responsabbli;*
  - (d) *il-benefiċċji ekonomiċi derivati mill-ksur għall-persuna fiżika jew ġuridika li tinżamm responsabbli, sa fejn dawn ikunu jistghu jiġu ddeterminati;*
  - (e) *il-ħsara ambjentali kkawżata mill-ksur;*
  - (f) *kwalunkwe azzjoni meħuda mill-persuna fiżika jew ġuridika li tinżamm responsabbli biex timmitiga jew tirrimedja l-ħsara kkawżata;*
  - (g) *in-natura ripetittiva jew unika tal-ksur;*
  - (h) *kwalunkwe fattur aggravanti jew mitiganti ieħor applikabbli għaċ-ċirkostanzi tal-każ.*

3. *L-Istati Membri ghandhom mill-anqas ikunu jistghu jimponu l-penali li ġejjin f'każ ta' ksur ta' dan ir-Regolament:*

(a) *multi;*

(b) *eskluzjoni limitata fi-żmien mill-proċeduri tal-akkwist pubbliku.*

*Monitoraġġ u evalwazzjoni*

- 1. Fost id-dokumenti preparatorji rilevanti għall-aġġornament tal-pjan ta' hidma f'konformità mal-Artikolu 18(3), il-Kummissjoni għandha tfassal rapport dwar ir-rekwiżiti tal-ekodisinn bil-hsieb li timmonitorja t-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali u ċ-ċirkolarità tal-prodotti koperti minn dan ir-Regolament.*
- 2. Sa ... [sitt snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], u kull sitt snin wara din id-data, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament u tal-kontribut tiegħu għall-funzjonament tas-suq intern, **inkluż fir-rigward tas-settur tal-użu mill-ġdid u r-rinnovazzjoni, il-vetturi msemmija fl-Artikolu 1(2), il-punt (h), u l-obbligi stipulati fil-Kapitolu VI, b'mod partikolari l-eżenzjonijiet għall-intrapriżi żgħar u l-mikrointrapriżi, u għat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti. Bħala parti minn dik l-evalwazzjoni, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-fattibbiltà tal-inklużjoni tal-adattament awtomatiku tar-rekwiżiti tal-ekodisinn abbażi tat-titjib tal-prestazzjoni tal-prodott fil-prodotti li jkun qad jigu mqieghda fis-suq. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar is-sejbiet prinċipali lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, u lill-Kumitat tar-Regġuni, u tagħmlu disponibbli għall-pubbliku.***

3. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa lill-Kummissjoni għat-tnejnija *tar-rapporti msemmija fil-paragrafi 1 u 2*.
4. *Sa ... [erba' snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tevalwa l-benefiċċji potenzjali tal-inklużjoni ta' rekwiżiti dwar is-sostenibbiltà soċjali fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar is-sejbiet prinċipali lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, u lill-Kumitat tar-Reġjuni, u tagħmlu disponibbli għall-pubbliku.*
5. Meta xieraq, *il-Kummissjoni għandha takkumpanja r-rapporti msemmija fil-paragrafi 2 u 4 bi* proposta legiżlattiva għal emenda ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 76*

*Rimedju għall-konsumatur*

*F'każ ta' nuqqas ta' konformità ta' prodott mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, l-operaturi ekonomiċi li ġejjin għandhom ikunu responsabbli għad-dannu mgarrab mill-konsumatur:*

- (a) il-manifattur; jew,*
- (b) f'każ li l-manifattur ma jkunx stabbilit fl-Unjoni, u mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà tiegħu stess, l-importatur jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur; jew,*
- (c) f'każ li l-importatur ma jkunx stabbilit fl-Unjoni jew ma jkun hemm l-ebda rappreżentant awtorizzat tal-manifattur, il-fornitur tas-servizzi ta' ġestjoni.*

*Ir-responsabbiltà ta' dawk l-operaturi ekonomiċi għad-dannu għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' rimedji ohra disponibbli għall-konsumaturi skont il-liġi tal-Unjoni jew dik nazzjonali.*

*Artikolu 77*

*Emenda ghad-Direttiva (UE) 2020/1828*

*Il-punt 27 tal-Anness I tad-Direttiva (UE) 2020/1828 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

*“(27) Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ... li jistabbilixxi qafas għall-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti sostenibbli, li jemenda d-Direttiva (UE) 2020/1828 u r-Regolament (UE) 2023/1542 u li jhassar id-Direttiva 2009/125/KE.”.*

*Artikolu 78*

*Emenda għar-Regolament (UE) 2023/1542*

*Fl-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) 2023/1542, jiżdied il-paragrafu li ġej:*

*“10. L-operatur ekonomiku li jqiġghed il-batterija fis-suq jew fis-servizz għandu jtellja' l-identifikatur uniku fir-reġistru msemmi fl-Artikolu 13(1) tar-Regolament (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\*.*

---

*\* Ir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ... li jistabbilixxi qafas għall-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti sostenibbli, li jemenda d-Direttiva (UE) 2020/1828 u r-Regolament (UE) 2023/1542 u li jhassar id-Direttiva 2009/125/KE.”.*

## Artikolu 79

### Thassir u dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Id-Direttiva 2009/125/KE hija mhassra *b'effett minn ... [id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], bl-eċċezzjoni :*
  - (a) *tal-Artikoli 1 u 2, l-Artikolu 8(2), l-Artikoli 11, 14, 15, 18 u 19 u l-Annessi I, II, IV, V u VII tad-Direttiva 2009/125/KE fil-verżjoni applikabbli fi ... [OP: jekk jogħġbok dahhal il-jum qabel id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], li, minflok l-Artikoli 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 19 u 20 ta' u l-Annessi I, II, III u IV ta' dan ir-Regolament, għandhom ikomplu japplikaw:*
    - (i) *sal-31 ta' Diċembru 2026, fir-rigward talpannelli fotovoltajċi, tal-hiters tal-post u dawk ikkombinati, tal-hiters tal-ilma, tal-hiters tal-post lokali tal-fjuwil solidu, tal-kundizzjonaturi tal-arja inklużi l-pompi tas-shana arja-arja u l-fannijiet għall-użu personali, tal-bojlers tal-fjuwil solidu, tal-prodotti tat-tishin u tat-tkessiħ tal-arja, tal-unitajiet tal-ventilazzjoni, tal-vacuum cleaners, tal-apparati tat-tisjir, tal-pompi tal-ilma, tal-fannijiet industrijali, taċ-ċirkolaturi, tal-provvisti tal-elettriku esterni, tal-kompjuters, tas-servers u tal-prodotti tal-hżin tad-data, tat-transformers tal-enerġija, tat-tagħmir professjonali għar-refriġerazzjoni u tat-tagħmir għall-immagnijiet;*
    - (ii) *sal-31 ta' Diċembru 2030, fir-rigward ta' prodotti regolati minn miżuri ta' implimentazzjoni li huma adottati skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2009/125/KE, madankollu biss sa fejn ikunu meħtieġa emendi biex jiġu indirizzati kwistjonijiet tekniċi fir-rigward ta' dawk il-miżuri ta' implimentazzjoni.*

*(b) L-Artikolu 1(3), l-Artikolu 2, l-Artikolu 3(1), l-Artikoli 4, 5 u 8, l-Artikolu 9(3), l-Artikoli 10, 14 u 20 ta' u l-Annessi IV, V u VI tad-Direttiva 2009/125/KE fil-verżjoni applikabli fi ... [OP: jekk joghgbok dahhal il-jum qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], li, minflok l-Artikoli 1, 27, 29 u 2, l-Artikolu 41(4), l-Artikolu 43(2), l-Artikoli 44, 45 u 46 u l-Artikolu 74 ta' u l-Annessi IV u V ta' dan ir-Regolament, ghandhom ikomplu japplikaw fir-rigward ta' prodotti regolati minn miżuri ta' implimentazzjoni li huma adottati skont l-Artikolu 15 ta' dik id-Direttiva sakemm tali miżuri jithassru jew jiġu ddikjarati obsoleti.*

*Il-punt (b) ta' dan il-paragrafu ghandu japplika ladarba l-Kummissjoni tkun adottat miżuri ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2009/125/KE għall-prodotti msemmija fil-punt (a)(i) u (ii).*

- 2. L-Artikoli 3 u 40 u l-Artikoli 66 sa 71 ta' dan ir-Regolament ghandhom japplikaw għall-prodotti regolati mill-miżuri ta' implimentazzjoni li huma adottati skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2009/125/KE.*



3. Ir-referenzi għad-Direttiva mhassra għandhom jinftiehem bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness VIII.

■

4. Għall-prodotti mqiegħda fis-suq jew fis-servizz skont id-Direttiva 2009/125/KE qabel id-data tal-applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament li jkopri l-istess prodotti, il-manifattur għandu, għal perjodu ta' għaxar snin mid-data meta gie manifatturat l-aħħar prodott minn dawk il-prodotti, jagħmel verżjoni elettronika tad-dokumentazzjoni relatata mal-valutazzjoni tal-konformità u mad-dikjarazzjoni ta' konformità disponibbli għall-ispezzjoni fi żmien għaxart ijiem minn talba li tasal mingħand l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jew mill-Kummissjoni.

Artikolu 80

Dhul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Il-President*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

## Anness I

### Parametri tal-prodott

Il-parametri li ġejjin **għandhom**, kif xieraq, u meta meħtieġ, jiġu ssupplimentati minn oħrajn, jintużaw, **b'mod individwali jew flimkien**, bhala bażi għat-titjib tal-aspetti tal-prodott:

- (a) id-durabbiltà u l-affidabbiltà tal-prodott jew tal-komponenti tiegħu kif espressi permezz tal-ħajja garantita tal-prodott, il-ħajja teknika, iż-żmien medju bejn il-ħsarat, l-indikazzjoni tal-informazzjoni dwar l-użu reali dwar il-prodott, ir-reżistenza għall-istress jew il-mekkanizmi ta' tqaddim;
- (b) il-faċilità tat-tiswija u l-manutenzjoni, kif espressa permezz tal-karatteristiċi, id-disponibbiltà, il-ħin tal-konsenja **u l-affordabbiltà** tal-partijiet ta' rikambju, il-modularità, il-kompatibbiltà **mal-ghodod u** mal-partijiet ta' rikambju disponibbli b'mod komuni, id-disponibbiltà tal-istruzzjonijiet dwar it-tiswija u l-manutenzjoni, in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali, in-numru u l-kumplessità tal-proċessi u **jekk għodod speċjalizzati humiex** meħtieġa, il-faċilità ta' żarmar u armar mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-data dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għal hardware u software meħtieġa jew l-użu tagħhom;

- (c) il-faċilità tal-aġġornament, ***tal-użu mill-ġdid***, tal-manifattura mill-ġdid u tar-rinnovazzjoni kif espressa permezz tan-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali, in-numru u l-kumplessità tal-proċessi u tal-ghodod meħtieġa, il-faċilità taż-żarmar u tal-assemblaġġ mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-data dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-hardware u s-software meħtieġa u l-użu tagħhom, il-kundizzjonijiet tal-aċċess għall-protokoll tat-test jew tagħmir tal-ittejtjar mhux disponibbli b' mod komuni, id-disponibbiltà ta' garanziji speċifiċi għal prodotti manifatturati mill-ġdid jew rinnovati, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għal teknoloġiji protetti bid-drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew l-użu tagħhom, il-modularità;
- (d) ***id-disinn għar-riċiklaġġ***, il-faċilità u l-kwalità tar-riċiklaġġ kif espressi permezz tal-użu ta' materjali faċilment riċiklabbli, l-aċċess sikur, faċli u mhux distruttiv għal komponenti u materjali riċiklabbli jew komponenti u materjali li fihom sustanzi perikolużi u l-kompożizzjoni tal-materjal u omogeneità, il-possibbiltà ta' separazzjoni b' purità għolja, in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali, in-numru u l-kumplessità tal-proċessi u l-ghodod meħtieġa, il-faċilità ta' żarmar u armar mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-data dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-hardware u s-software meħtieġa jew l-użu tagħhom;
- (e) l-evitar ta' soluzzjonijiet tekniċi li huma ta' detriment għall-użu mill-ġdid, it-titjib, it-tiswija, il-manutenzjoni, ir-rinnovazzjoni, il-manifattura mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' prodotti u komponenti;

- (f) l-użu ta' sustanzi, **u b'mod partikolari l-użu ta' sustanza ta' thassib**, waħedhom, bħala kostitwenti ta' sustanzi jew f'taħlitiet, tul il-proċess tal-produzzjoni ta' prodotti, jew li jwassal għall-preżenza tagħhom fi prodotti, inkluż ladarba daww il-prodotti jsiru skart **u l-impatti tagħhom fuq is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent**;
- (g) **l-użu jew** il-konsum tal-enerġija, tal-ilma u ta' riżorsi oħra fi stadju wieħed jew aktar taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott, inkluż l-effett ta' fatturi fiżiċi jew aġġornamenti tas-software u tal-firmware fuq l-effiċjenza tal-prodott u inkluż l-impatt fuq id-deforestazzjoni;
- (h) l-użu jew il-kontenut ta' materjali riċiklati **u l-irkupru ta' materjali, inkluż materja prima kritika**;
- (i) **l-użu jew il-kontenut ta' materjali rinnovabbli sostenibbli**;
- (j) il-piż u l-volum tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu, u l-proporzjon bejn il-prodott u l-imballaġġ;
- (k) l-inkorporazzjoni ta' komponenti użati;

- (l) il-kwantità, il-karatteristiċi u d-disponibbiltà tal-oġġetti tal-konsum meħtieġa għall-użu u l-manutenzjoni tajba *kif espressi, fost l-oħrajn, permezz tar-rendiment, il-hajja teknika, il-kapaċità ta' użu mill-ġdid, tiswija u manifattura mill-ġdid, l-effiċjenza fir-riżorsi tal-massa u l-interoperabbiltà;*
- (m) l-impronta ambjentali tal-prodott, espressa bħala kwantifikazzjoni, f'konformità mal-att delegat applikabbli, tal-impatti ambjentali taċ-ċiklu tal-ħajja ta' prodott, kemm jekk b'rabta ma' kategorija tal-impatt ambjentali waħda jew aktar jew ma' sett aggregat ta' kategoriji tal-impatt;
- (n) l-impronta tal-karbonju tal-prodott;
- (o) *l-impronta tal-materjali tal-prodott;*
- (p) ir-rilaxx tal-mikroplastik *u tan-nanoplastik kif espress permezz tar-rilaxx matul l-istadji rilevanti taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott, inkluż matul il-manifattura, it-trasport, l-użu, u l-istadji ta' tmiem il-ħajja;*
- (q) l-emissjonijiet fl-arja, fl-ilma jew fil-ħamrija rilaxxati fi stadju wiehed jew aktar taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott *kif espressi permezz tal-kwantitajiet u n-natura tal-emissjonijiet, inkluż il-hoss;*
- (r) l-ammonti ta' skart iġġenerat, inkluż l-iskart mill-plastik u l-iskart mill-imballaġġ u l-faċilità *tal-użu mill-ġdid* tagħhom, u l-ammonti ta' skart perikoluż iġġenerat;
- (s) *il-prestazzjoni funzjonali u l-kundizzjonijiet għall-użu inkluż kif espress permezz tal-abbiltà li jitwettag l-użu maħsub tagħhom, il-prekawzjonijiet tal-użu, il-hiliet meħtieġa u l-kompatibbiltà ma' prodotti jew sistemi oħra;*
- (t) *disinn hafif kif espress permezz tat-tnaqqis fil-konsum tal-materjal, l-ottimizzazzjoni tat-tagħbija u tal-istress tal-istrutturi, l-integrazzjoni tal-funzjonijiet fil-materjal jew f'komponent wiehed tal-prodott, l-użu ta' materjali b'densità aktar baxxa jew b'saħħa għolja u materjali ibridi, fir-rigward tal-iffrankar tal-materjali, ir-riċiklaġġ u aspetti oħra taċ-ċirkolarità, u t-tnaqqis tal-iskart.*

## Anness II

### Proċedura għad-definizzjoni tar-rekwiziti tal-prestazzjoni

Ir-rekwiziti tal-prestazzjoni speċifiċi għall-prodotti jew orizzontali għandhom jiġu stabbiliti kif ġej:

■ analiżi teknika, ambjentali u ekonomika għandha tagħzel numru ta' mudelli rappreżentattivi tal-prodott jew tal-prodotti inkwistjoni fis-suq u tidentifika l-għażliet tekniċi għat-titjib tal-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward tal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I, filwaqt li titqies il-vijabbiltà ekonomika tal-għażliet u jkunu evitati żieda sinifikanti f'impatti ambjentali oħra taċ-ċiklu tal-ħajja, u telf sinifikanti ta' prestazzjoni jew siwi għall-konsumaturi.

L-analiżi msemmija fl-ewwel paragrafu għandha tidentifika wkoll, għall-parametru li qed jiġi kkunsidrat, il-prodotti li jagħtu l-aħjar prestazzjoni u t-teknoloġiji disponibbli fis-suq, ***kif ukoll titjib fit-teknoloġija emergenti.***

Il-prestazzjoni tal-prodotti disponibbli fis-swieq internazzjonali u l-parametri referenzjarji stabbiliti fil-liġijiet ta' pajjiżi oħra għandhom jitqiesu matul l-analiżi msemmija fl-ewwel paragrafu kif ukoll meta jkunu qed jiġu stabbiliti r-rekwiziti.

Abbażi tal-analiżi msemmija fl-ewwel paragrafu, u filwaqt li titqies il-fattibbiltà ekonomika u teknika, inkluż id-disponibbiltà ta' riżorsi u teknoloġiji ewlenin, u l-potenzjal ta' titjib, għandhom jiġu definiti livelli jew rekwiziti mhux kwantitattivi.

Kull limitu ta' konċentrazzjoni għas-sustanzi kif imsemmi fl-Anness I, il-punt (f) għandu jkun ibbażat fuq analiżi bir-reqqa tas-sostenibbiltà tas-sustanzi u l-alternattivi identifikati tagħhom, u ma għandux ikollu effetti negattivi sinifikanti fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent. Kull rekwizit tal-prestazzjoni rigward sustanzi kif imsemmi fl-Anness I, il-punt (f), għandu jkollu il-valutazzjonijiet eżistenti tas-sikurezza kimika mwettqa mill-korpi rilevanti tal-Unjoni għas-sustanzi kkonċernati, kif ukoll sikuri u sostenibbli permezz tal-kriterji tad-disinn għas-sustanzi kimiċi u għall-materjali żviluppati mill-Kummissjoni. Il-limiti ta' konċentrazzjoni proposti għandhom jikkunsidraw ukoll aspetti ta' infurzabbiltà, bħal limiti ta' detezzjoni analitika.

Meta rilevanti, l-analiżi msemmija fl-ewwel paragrafu għandha tqis l-impatti probabbli tat-tibdil fil-klima fuq il-prodott matul il-ħajja prospettiva tiegħu, u l-potenzjal tal-prodott li jtejjeb ir-reżiljenza għall-klima tul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu.



Għandha issir analiżi tas-sensittività li tkopri l-fatturi rilevanti, bħall-prezz tal-enerġija jew riżorsi oħra, il-kost tal-materja prima u t-teknoloġiji meħtieġa, il-kostijiet tal-produzzjoni, ir-rati ta' skont, u, meta xieraq, il-kostijiet ambjentali esterni, inkluż l-emissjonijiet evitati tal-gassijiet serra.

■ Għall-iżvilupp tal-analiżijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu, għandha titqies l-informazzjoni rilevanti disponibbli fil-qafas ta' attivitajiet oħrajn tal-Unjoni, ***inklużi fost l-oħrajn pjanijiet direzzjonali settorjali eżistenti kif imsemmi fir-Regolament (UE) 2021/1119***, u għandha tinkludi informazzjoni teknika uzata bħala bażi għar-Regolament (KE) Nru 66/2010, id-Direttiva 2010/75/UE, kriterji tekniċi ta' skrinjar adottati skont ir-Regolament (UE) 2020/852 u l-kriterji tal-UE ***għall-akkwist pubbliku ekoloġiku***, jew derivata minnhom.

Dan għandu japplika wkoll għall-informazzjoni disponibbli minn programmi eżistenti applikati f'partijiet oħrajn tad-dinja biex jiġi stabbilit ir-rekwiżiti speċifiċi tal-ekodisinn għall-prodotti nnegozjati mas-sħab ekonomiċi tal-Unjoni Ewropea.



■

## Annex III

### Passaport diġitali tal-prodotti

(imsemmi *fl-Artikoli 9 sa 12*)

Ir-rekwiziti relatati mal-passaport diġitali tal-prodotti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jispeċifikaw liema data għandha jew tista' tiġi inkluża fil-passaport diġitali tal-prodotti minn fost l-elementi li ġejjin:

- (a) l-informazzjoni meħtieġa skont *l-Artikolu 7(2), il-punt (b), u l-Artikolu 7(5)* jew minn liġi oħra tal-Unjoni applikabbli għall-grupp ta' prodotti rilevanti;
- (b) l-identifikatur uniku tal-prodott fil-livell indikat fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4;
- (c) in-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Kummerċ Globali kif previst fl-istandard ISO/IEC 15459-6 *tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni/il-Kummissjoni Eletroteknika Internazzjonali* jew ekwivalenti ta' prodotti jew il-partijiet tagħhom;
- (d) il-kodiċijiet rilevanti tal-komoditajiet, bħall-kodiċi TARIC kif definit fir-Regolament  (KEE) Nru 2658/87  ;

- (e) id-dokumentazzjoni tal-konformità u l-informazzjoni meħtieġa skont dan ir-Regolament jew liġi oħra tal-Unjoni applikabbli għall-prodott, bħad-dikjarazzjoni ta' konformità, id-dokumentazzjoni teknika jew iċ-ċertifikati tal-konformità;
- (f) il-manwali tal-utent, l-istruzzjonijiet, it-twissijiet jew l-informazzjoni dwar is-sikurezza, kif meħtieġ minn liġijiet oħra tal-Unjoni applikabbli għall-prodott;
- (g) l-informazzjoni relatata mal-manifattur, bhall-identifikatur uniku tal-operatur tiegħu u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 27(7);
- (h) l-identifikaturi uniċi tal-operatur minbarra dawk tal-manifattur;
- (i) l-identifikaturi uniċi tal-faċilità;
- (j) l-informazzjoni relatata mal-importatur, inkluża l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 29(3) u n-numru tar-Registrazzjoni u Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (EORI) tiegħu;
- (k) l-isem, id-dettalji ta' kuntatt u l-identifikatur tal-operatur uniku tal-operatur ekonomiku stabbilit fl-Unjoni responsabbli għat-twettiq tal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/1020, jew fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) 2023/988, jew kompiti simili skont *liġijiet oħra tal-Unjoni* applikabbli għall-prodott.

*(l) ir-referenza tal-fornitur ta' servizzi ta' passaporti diġitali tal-prodotti li jospita l-kopja ta' riżerva tal-passaport diġitali tal-prodotti.*

*Il-mezz tad-data, l-identifikatur uniku tal-prodott imsemmi fil-punt (b), l-identifikaturi uniċi tal-operaturi msemmija fil-punti (g), (h) u (k), u l-identifikaturi uniċi tal-faċilità msemmija fil-punt (i) għandhom, meta rilevanti għall-prodotti kkonċernati, jikkonformaw mal-istandards ISO/IEC 15459-1:2014, ISO/IEC 15459-2:2015, ISO/IEC 15459-3:2014, ISO/IEC 15459-4:2014, ISO/IEC 15459-5:2014 and ISO/IEC 15459-6:2014.*

L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jidentifikaw l-informazzjoni rilevanti għar-rekwiziti tal-ekodisinn li l-manifatturi jistgħu jinkludu fil-passaport diġitali tal-prodotti flimkien mal-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 9(2), il-punt (a), inkluż informazzjoni dwar tikketti volontarji speċifiċi applikabbli għall-prodott. Dan għandu jinkludi jekk tkunx ingħatat Ekotikketta tal-UE lill-prodott f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 66/2010.

## Annex IV

### Kontroll intern tal-produzzjoni

#### (Modulu A)

1. Il-kontroll intern tal-produzzjoni huwa l-proċedura ta' valutazzjoni ta' konformità, li permezz tagħha l-manifattur jissodisfa l-obbligi stabbiliti fil-punti 2, 3, u 4, u jassigura, u jiddikjara fuq ir-responsabbiltà unika tiegħu, li l-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

2. Dokumentazzjoni teknika

Il-manifattur għandu jistabbilixxi d-dokumentazzjoni teknika. Id-dokumentazzjoni għandha tagħmilha possibbli li tiġi vvalutata l-konformità tal-prodott mar-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4. Id-dokumentazzjoni teknika għandha tispeċifika r-rekwiżiti applikabbli u tkopri sakemm ikun rilevanti għall-valutazzjoni, id-disinn, il-manifattura u t-tħaddim tal-prodott. Id-dokumentazzjoni teknika għandu jkun fiha, kull meta applikabbli, mill-anqas l-elementi li ġejjin:

- deskrizzjoni ġenerali tal-prodott u tal-użu maħsub tiegħu,
- disinn kunċettwali u disinni tal-manifattura u skemi tal-komponenti, tas-subassemblaġġ, taċ-ċirkwiti, eċċ.
- deskrizzjonijiet u spjegazzjonijiet meħtieġa biex wieħed jifhem id-disinji u l-iskemi msemmija u t-tħaddim tal-prodott,

- lista tal-istandards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni jew speċifikazzjonijiet tekniċi rilevanti oħrajn li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, applikati kompletament jew parzjalment, u deskrizzjonijiet tas-soluzzjonijiet adottati biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti meta dawk l-istandards armonizzati ma jkunux ġew applikati. Fil-każ ta' standards armonizzati applikati parzjalment, id-dokumentazzjoni teknika għandha tispeċifika l-partijiet li ġew applikati,
- ir-riżultati tal-kalkoli tad-disinn li saru, l-eżamijiet li twettqu, eċċ.,
- ir-riżultati tal-kejl imwettaq fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, inklużi d-dettalji tal-konformità ta' dan il-kejl meta mqabbla mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4,
- rapporti tat-testijiet, u
- kopja tal-informazzjoni pprovduta f'konformità mar-rekwiżit ta' informazzjoni skont l-Artikolu 7.

3. Manifattura

Il-manifattur għandu jieħu l-mizuri kollha meħtieġa sabiex il-proċess ta' manifattura u l-monitoraġġ tiegħu jassiguraw il-konformità tal-prodott mad-dokumentazzjoni teknika msemmija fil-punt 2 u mar-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

4. Il-markatura CE u d-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

Il-manifattur għandu jwajhhal il-markatura tal-konformità meħtieġa ma' kull prodott individwali li jissodisfa r-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

Il-manifattur għandu jfassal dikjarazzjoni ta' konformità bil-miktub għal kull mudell ta' prodott f'konformità mal-Artikolu 44 u jzommha, flimkien mad-dokumentazzjoni teknika, għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għal għaxar snin minn meta l-prodott ikun imqiegħed fis-suq jew fis-servizz. Id-dikjarazzjoni ta' konformità għandha tidentifika l-prodott li tkun tfasslet għalih.

Jekk tintalab, għandha tkun magħmula disponibbli kopja tad-dikjarazzjoni ta' konformità lill-awtoritajiet rilevanti.


5. Rappreżentant awtorizzat

L-obbligi tal-manifatturi stabbiliti fil-punt 4 jistgħu jiġu ssodisfati mir-rappreżentant awtorizzat tagħhom, f'isimhom u fir-responsabbiltà tagħhom, dment li l-obbligi jkunu speċifikati fil-mandat.

## Annex V

### Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

(imsemmija fl-Artikolu 44)

1. Nru ... (identifikazzjoni unika tal-prodott):
2. L-isem u l-indirizz tal-manifattur u, meta applikabbli, ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur:
3. Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinhareg fir-responsabbiltà unika tal-manifattur:
4. L-għan tad-dikjarazzjoni (deskrizzjoni tal-prodott suffiċjenti għall-identifikazzjoni mhux ambigwa tiegħu u li tippermetti t-traċċabbiltà; meta meħtieg għall-identifikazzjoni tal-prodott , din tista' tinkludi immagni):
5. L-għan tad-dikjarazzjoni msemmija fil-punt (4) huwa konformi ma' dan ir-Regolament, mal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 u, meta applikabbli, ma' leġislazzjoni oħra tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni:
6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti jew għall-ispeċifikazzjonijiet komuni użati jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li fir-rigward tagħhom tiġi ddikjarata l-konformità:



7. Meta applikabbli, il-korp innotifikat ... (isem, numru) wettaq ... (deskrizzjoni tal-intervent) u hareġ iċ-ċertifikat jew id-deċiżjoni ta' approvazzjoni ... (numru):
8. Meta xieraq, ir-referenza għal liġijiet oħra tal-Unjoni li jipprevedu t-twaħħil tal-markatura CE li jiġu applikati:
9. L-identifikazzjoni u l-firma tal-persuna awtorizzata li torbot lill-manifattur jew lir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur:
10. Informazzjoni addizzjonali:  
iffirmata għal u f' isem:  
(il-post u d-data tal-ħruġ):  
(l-isem, il-funzjoni) (firma):

I

## Annex VI

### Kriterji għall-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni

(imsemmija fl-Artikolu 21)

Il-lista mhux eżawrjenti li ġejja ta' kriterji **għandha** tintuża biex jiġu vvalutati l-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni **f'konformità mal-Artikolu 21**:

1. Grad ta' ftuħ tal-partecipazzjoni

Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jridu jkunu miftuħa għall-partecipazzjoni ta' kull operatur li jqiegħed fis-suq prodott kopert mill-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, inkluż SMEs u operaturi ta' pajjiżi terzi, fil-fażijiet preparatorji u fil-fażijiet ta' implimentazzjoni. L-operaturi ekonomiċi li jkollhom l-intenzjoni li jistabbilixxu miżura ta' awtoregolamentazzjoni għandhom iħabbru lill-pubbliku l-intenzjoni tagħhom li jagħmlu dan qabel ma jinbeda l-proċess tal-iżvilupp tal-miżura.

2. Sostenibbiltà u valur miżjud

Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jridu jwieġbu għall-oġġettivi tal-politika ta' dan ir-Regolament u jridu jkunu konsistenti mad-dimensjonijiet ekonomiċi u soċjali tal-iżvilupp sostenibbli. Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jrid ikollhom approċċ integrat għall-protezzjoni **tal-ambjent**, tal-interessi tal-konsumaturi, tas-saħħa, tal-kwalità tal-ħajja u tal-interessi ekonomiċi.

3. Rappreżentattività

L-industrija u l-assoċjazzjonijiet relatati tagħha li jieħdu sehem f'miżura ta' awtoregolamentazzjoni jridu jirrappreżentaw maġġoranza kbira tas-settur ekonomiku rilevanti, f'konformità mal-Artikolu 21(3), l-ewwel subparagrafu, il-punt (b). Trid tingħata attenzjoni biex ikun żgurat ir-rispett għal-liġi tal-Unjoni dwar il-kompetizzjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 101 TFUE fir-rigward ta' ftehimiet antikompetittivi.

4. Objettivi kwantifikati u mqassma fi stadji

L-objettivi definiti mill-firmatarji fil-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni tagħhom iridu jiġu stabbiliti b'termini ċari, **kwantifikabbli** u mhux ambigwi, u jibdeu minn linja bażi definita tajjeb. Jekk il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tkun tkopri perjodu twil ta' żmien, iridu jiġu inklużi miri temporanji. Irid ikun possibbli li jsir monitoraġġ tal-konformità mal-objettivi u mal-miri temporanji b'mod affidabbli u kredibbli permezz ta' indikaturi ċari u affidabbli.

5. Involvement tas-soċjetà ċivili

Biex tkun żgurata t-trasparenza, iridu jiġu ppubblikati miżuri ta' awtoregolamentazzjoni, inkluż ***f'sit web pubbliku u aċċessibbli b'xejn*** online u b'mezzi elettronici oħra għat-tixrid tal-informazzjoni.

Il-partijiet ikkonċernati, inkluż l-Istati Membri, l-industrija, l-NGOs ambjentali u l-assoċjazzjonijiet tal-konsumaturi, ***għandhom*** jiġu mistiedna jikkummentaw dwar miżura ta' awtoregolamentazzjoni.

6. Monitoraġġ u rapportar

***Spettur indipendenti jrid jintgħażel u jinhatar biex*** jimmonitorja l-konformità tal-firmatarji mal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni. Il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni trid tagħti s-setgħa lill-ispettur indipendenti biex jivverifika l-konformità mar-rekwiżiti tagħha. Il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni trid ukoll tistabbilixxi l-proċedura biex jintgħażel ***l-ispettur*** indipendenti ***u r-regoli biex jiġi żgurat*** li l-ispettur ma jkollu l-ebda kunflitt ta' interess u jkollu l-ħiliet meħtieġa biex jivverifika l-konformità mar-rekwiżiti tagħha.

Kull sena, kull firmatarju jrid jirrapporta l-informazzjoni u d-data kollha meħtiega biex l-ispettur indipendenti jivverifika b'mod affidabbli l-konformità tal-firmatarju mal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni.

L-ispettur indipendenti jrid ifassal rapport ta' konformità fi tmiem kull perjodu ta' rapportar ta' sena.

Meta firmatarju **ma jikkonformax** mar-rekwiżiti tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, dan irid jieħu azzjoni korrettiva. ***L-ispettur indipendenti jrid jinnotifika lill-firmatarji l-oħra li jkunu qed jipparteċipaw fil-miżura ta' awtoregolamentazzjoni dwar nuqqas ta' konformità minn firmatarju u dwar l-azzjoni korrettiva li l-firmatarju jkun bihsiebu jieħu.***

***Ir-riżultati ta' kwalunkwe attività ta' sorveljanza tas-suq imwettqa minn awtorità tas-sorveljanza tas-suq li matula jkun gie identifikat nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni għandhom jitqiesu mill-ispettur indipendenti, b'mod partikolari fir-rapport ta' konformità, u għandha tittiehed azzjoni korrettiva.***

7. Kosteffettività tal-amministrazzjoni ta' miżura ta' awtoregolamentazzjoni

Il-kost tal-amministrazzjoni tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-monitoraġġ, ma jridx iwassal għal piż amministrattiv sproporzjonat, meta mqabbel mal-obiettivi tagħha u ma' strumenti ta' politika disponibbli oħrajn.

## *Anness VII*

### *Prodotti għall-konsumatur li l-qerda tagħhom mill-operaturi ekonomiċi hija pprojbata*

Il-kodiċijiet tal-komoditajiet u d-deskrizzjonijiet huma meħuda min-nomenklatura magħquda kif imsemmi fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 u kif stipulat fl-Anness I tiegħu, fil-verżjoni fis-sehħ fi .. [id-data ta' pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament].

<i>Il-kodiċi tal-komodità</i>	<i>Deskrizzjoni</i>
<b>1. <i>Ilbies u aċċessorji tal-hwejjeġ</i></b>	
<i>4203</i>	<i>Ogġetti ta' lbies u aċċessorji tal-hwejjeġ, tal-ġilda jew ta' ġilda artifiċjali</i>
<i>61</i>	<i>Ogġetti ta' lbies u aċċessorji tal-hwejjeġ, innittjati jew maħdumin bil-ganċ</i>
<i>62</i>	<i>Ogġetti tal-ilbies u aċċessorji tal-hwejjeġ, mhux innittjati u mhux maħdumin bil-ganċ</i>
<i>6504</i>	<i>Kpiepel u xedd ir-ras iehor, jew imsawrin permezz tal-immaljar ta' strixxi, inkella billi l-istrixxi ta' kwalunkwe materjal jingħaqdu flimkien, kemm jekk ikunu infurrati jew imberflin kif ukoll jekk ma jkunux</i>
<i>6505</i>	<i>Kpiepel u xedd ir-ras iehor, innittjati jew maħdumin bil-ganċ, jew magħmulin mill-bizzilla, mill-feltru jew minn drapp tessili iehor, bil-biċċa (iżda mhux fi strixxi), kemm jekk infurrati jew imberflin; xbieki ghax-xagħar ta' kwalunkwe materjal, kemm infurrati jew imberflin kif ukoll jekk le</i>
<b>2. <i>Xedd is-saqajn</i></b>	

<b>6401</b>	<i>Xedd is-saqajn li minnu ma jghaddix ilma, bil-pett ta' barra u l-wiċċ tal-lastiku jew tal-plastik, li l-wiċċ tiegħu la jkun imwahhal mal-pett u lanqas assemblat bit-tpannit, imsiemer irbattuti (rivets), imsiemer, viti, tappijiet jew proċessi simili</i>
<b>6402</b>	<i>Xedd is-saqajn iehor bil-pett ta' barra u l-wiċċ tal-lastiku jew tal-plastik</i>
<b>6403</b>	<i>Xedd is-saqajn bil-pett ta' barra tal-lastiku, tal-plastik, tal-ġilda jew tal-ġilda rikostitwita u bil-wiċċ tal-ġild</i>
<b>6404</b>	<i>Xedd is-saqajn bil-pett ta' barra tal-lastiku, tal-plastik, tal-ġilda jew tal-ġilda rikostitwita u bil-wiċċ magħmul minn materjali tessi</i>
<b>6405</b>	<i>Xedd is-saqajn iehor</i>

## Annex VIII

### Tabella ta' korrelazzjoni

Id-Direttiva 2009/125/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	-
Artikolu 4	Artikolu 29
Artikolu 5	Artikoli <b>44, 45 u 46</b>



Artikolu 6	Artikolu 3
Artikolu 7	Artikoli <b>69, 70 u 71</b>
Artikolu 8	Artikoli <b>27 u 43</b>
Artikolu 9	Artikolu <b>41</b>
Artikolu 10	-
Artikolu 11	Artikolu 38
Artikolu 12	Artikolu <b>68</b>
Artikolu 13	Artikolu <b>22</b>
Artikolu 14	Artikolu 7
Artikolu 15	Artikoli 4 u 5
-	
Artikolu 16	Artikolu <b>18</b>
Artikolu 17	Artikolu <b>21</b>
Artikolu 18	Artikolu <b>19</b>
-	Artikolu <b>24</b>

	Artikolu <b>28</b>
	Artikoli <b>30 sa 40</b>
	Artikolu <b>42</b>
	Artikoli <b>47 sa 67</b>
	Artikolu <b>72</b>
Artikolu 19	Artikolu <b>73</b>
Artikolu 20	Artikolu <b>74</b>
Artikolu 21	Artikolu <b>75</b>
Artikolu 22	-
Artikolu 23	-
Artikolu 24	Artikolu <b>79</b>
Artikolu 25	Artikolu <b>80</b>
Artikolu 26	-
ANNEX I	Artikoli 5, 7, ANNEX I
ANNEX II	ANNEX II

-	ANNEX III
ANNEX III	-
ANNEX IV	ANNEX IV
ANNEX V	-
ANNEX VI	ANNEX V
ANNEX VII	Artikolu 8
ANNEX VIII	<i>ANNEX VI</i>
ANNEX IX	-
ANNEX X	ANNEX VIII

Or. en